MERCREDI 18 JUIN 1986

Un médiateur pour les « Turenge »

Le secrétaire général des Nations unies a donc accepté le rôle de médiateur entre la France et la Nouvelle-Zélande dans l'affaire du sabatage du «Rainbow-Warrior» et de ses uséquences, qu'il s'agisse de la ndammation à dix ans de prison de deux officiers français ou de ses diverses séquelles politiq te nouvelle est de meillem ure. Même si elle est assortie de la part de tous les intéressés de la plus grande prudence, la dési-gantion de M. Perez de Caellar constitue le premier développe-ment réellement positif entre Paris et Wellington après un an de drames, de déclarations et de mesures de rétorsion qui n'out ssé d'aggraver un contentieux

déjà bien lourd an départ. Annoucé à l'issue de la récep-tion, landi, du secrétaire général de l'ONU à Matignon, puis confirmé après ses entretiens avec M. Mitterrand, le rebondissement de ce qu'il est couveaux d'appeler l'« affaire Turenge » traduit une volonté multiple et nime de conciliation. Au-delà points de négociation, c'est là, dans l'immédiat, l'essentiel.

Chacone à sa manière - celle du secret assorti de pressions ues côté français, celle des déclarations à répétition (de principe, outragées ou polémi-ques) chères au premier ministre néo-zélandais, — les deux parties out finalement mis de l'eau dans

Volonté française d'abord : c'est M. Chirac, dit-on, qui a relance, à la veille de la tournée enne de M. Lange au début de juin, et avec la complicité du premier ministre néerlandais, M. Lubbers, l'idée d'une médiation que le gouvernement socia liste avait vaimement recherchée l'an dernier.

Volonté néo-zélandaise ensuite : M. Lange se montre finalement plus conciliant que ses propos – surfout sa référence à endance du pouvoir judiciaire pour justifier le maintien en prison des «espions» fran-çais — ne l'auraient laissé suppo-

Volonté aussi que celle de M. Perez de Cuellar, médiateur à la stature et à Pautorité internationales incontestables, qui prend ici des risques mesurés. Sa tiche ne sera pas nécessairement facile; mais pent-on croire qu'il se serait engagé dans cette affaire, compte tenu de sa fonction et de ses responsabilités sans avoir d'emblée de sérieuses garanties de succès ? Son choix ne devrait pas seulement permet-tre aux Français et aux Néo-Zélandais de s'en sortir au mieux tont en sauvant la face, même si cela est loin d'être sans impor-

Si le gouvernement néozélandais accepte de relâcher les agents français — ce qui constitue la priorité pour Paris et ce que M. Lange a le pouvoir discrétionnaire de faire, — on peut ima-giner que le commandant Mafart et le capitaine Prieur continuent à purger — symboliquement — leur peine dans le cadre d'une mission humanitaire ou de paix

Cela dit, la volonté de concilir tion la plus forte, et finalement la plus déterminante, aura sans doute été celle manifestée à M. Lange par les dirigeants des pays de la CEE. Tous redoutaient one aggravation irréversible de la querelle entre Paris et Wellington. Aucun n'en voulait. Plus encore que les menaces de repré-sailles commerciales françaises lors de la renégociation imminente sur les importations de beurre néo-zélandais, c'est la dimension politique européeme du problème franco-néois qui semble avoir finalement convaince M. Lange.

Reste à voir jusqu'où il pourra effectivement aller, compte tenu non seulement de ses principes mais surtout d'un électorat jusqu'ici massivement opposé à tout compromis sur le nort des prisonniers français.

LES PROBLÈMES ÉCONOMIQUES ET SOCIAUX DE LA MAJORITE

Le chômage a légèrement augmenté au mois de mai

A la fin du mois de mai, indique le ministère des affaires sociales le 17 juin, on comptait 2 317 000 demandeurs d'emploi inscrits à l'ANPE, en données brutes, soit 2,3 % de moins que le mois précédent et 1,5 % de plus que l'an passé. En données corrigées des variations saisonnières, le nombre des chômeurs s'établissait à 2 447 700. Ce qui représente une augmentation de 0,8 % en un mois et de 1,5 % en un an.

La légère aggravation du chômage enregistrée au mois de mai en données corrigées des variations saisonnières n'est pas une surprise. Depuis deux mois maintenant, la courbe d'évolution des demandeurs d'emploi se situe au-dessus de celle de 1985, confirmant ainsi une tendance à la détérioration.

Or, dans le même temps, les dossiers lourds, dont le traitement avait été différé par le gouverne-ment précédent devant la proximité des élections législatives s'accamulent : les chantiers navals, qui pourraient embraser l'été social (voir ci-contre), mais aussi Renault qui pourrait se trou-ver à la fin de l'année avec trois mille six cents salariés « en trop » et sa filiale de véhicules industriels qui annonce qa'elle devra « faire partir », deux mille six cents personnes avant 1987.

Dans le même temps, les monrements sociaux commencent à se développer dans le secteur public, même si la journée d'action du 17 juin dans la fonction publique - et principalement dans les PTT ne semble pas avoir connu le succès escompté.

On ne s'étonnera donc pas que notre confrère britannique Financial Times, qui consacre ce mardi nn supplément spécial à la France, parle des . premiers signes de désenchantement » et juge la cohabitation avec plus de réserve que ne le font les Français

> Lire nos informations pages 42, 43 et 48.)

La crise des chantiers navals embarrasse le gouvernement

Les prochaines semaines seront décisives pour les cinq chantiers navals français exploités par Alsthom et par Normed, et pour leurs quelque douze mille salariés. Le gouvernement a laissé entendre qu'il ne pourrait plus subventionner une industrie qui a englouti, depuis 1983, près de 13 milliards de francs. Le comité central d'entreprise de Normed est convoqué le 24 juin avec, à l'ordre du jour : « Information sur une éventuelle cessation de paiement ».

Le mot crise a tellement été utilisé, voire galvaudé ces dernières années, à propos d'une multitude de secteurs de l'économie, qu'on hésite à l'employer pour qualifier la situation de la construction navale française. Cette industrie est en déronte. Il ne faut pas se cacher derrière les mots. Plus de douze mille salariés ont à redonter le pire dans les semaines ou les mois à venir. ...

Ceux qui tiennent des propos sédatifs, arguant qu'après la bourrasque l'embellie reviendra et que le marché reprendra du tomus sont des naifs; des irresponsables ou encore des menteurs.

Les entreprises concernées, les métallos et leurs familles, les villes placées dans l'œil du

cyclone, doivent s'attendre à une période de grand frais. ...

Depuis 1983, sans remonter plus loin, la situation n'n cessé de se dégrader. Les commandes se raréfient d'année en année et toutes sont soit fortement subventionnées, soit artificielles et spéculatives. C'est ainsi que le Mexique a pu commander quatre porte-conteneurs à la France, grâce à un protocole financier signé entre les deux pays, ce qui conduit le contribuable à payer deux fois, d'abord en accordant un prêt an gouvernement mexicain, ensuite en subventionnant, pour chaque contrat le chantier français attri-

FRANÇOIS GROSRICHAND. (Lire la suite page 44.)

la visite de M. Hu Yaobang

Entre M. Mitterrand et le secrétaire général du PC chinois. « convergence de vues » sur le renforcement de l'Europe.

PAGE 3

Le comité central du PCF

Le « rénovateur » Félix Damette passe à l'attaque. PAGE 7

Le dernier combat ies Saint-Aubir

Après vingt-deux ans, le

PAGE 10

Le kabuki

La perfection d'un art légendaire.

PAGE 10

Débats : Fonction publique et société civile (2) • Etranger (3 à 6) • Politique (7 et 6] ● Société (10) ● Culture (11 à 13) • Communication (17) ● Sports (18) ● Economie (42 3 47)

Programmes des spectacles (14) • Radio télévision (15) • Informations services : Météorglosses illers croisés, Loterie nationale (15 et 16) Lote (18) # Carnet (16) • Annonces classées (22 à 41)

L'AFRIQUE DU SUD BAILLONNÉE

Soweto, ville morte

La journée du 16 iula lée dans le calme en Afrique du Sud. Mais le pays a saus doute m la plus grande grève de

De notre correspondant

Johannesburg. - Le 16 juin n'a pas eu lieu. Il a été mis entre parenthèses par un déploiement sans précédent des forces de sécurité à travers tout le pays. Dix ans après, le soulèvement de Soweto u'a pn être commémoré. Les Noirs n'ont pu célébrer cette date de leur histoire qu'ils appellent « la journée des héros ». Un seul service religieux aurait eu lieu dans la sœur jumelle noire de Johannesburg Soweto, transfor-

L'aide médicale

d'urgence

tre délégué à la santé, vient

d'annoncer que la loi relative à l'aide médicale urgente et aux transports sanitaires, élaborée

sous la précédent gouverne-

ment, ne sera pas remise en cause. Les décrets d'application

devraient être publiés à la rentrée. Mª Barzech espère ainsi définir « qui fait quoi » dans le

domaine des urgences médi-

guerre » qui, depuis de nom-breuses années, oppose les pompiers au SAMU et les am-

C'est précisément cette se

maine que l'association privée

SOS Médecins célèbre son ving-

tième anniversaire. Cette asso-

c le fer de lance du libéralisme

médical », regroupe plusieurs

centaines de médecins conven-

tionnés qui, chaque année, ef-

fectuent près d'un million d'in-

terventions en urgence dans toute la France. Son développe-

ment considérable vaut à SOS

Médecire de dieloguer d'égal à

égal avec le Service (public)

d'aide médicala urganto

(SAMU) et de rêver à son pro-

nal d'urgance : le 15 serait ainsi

réservé aux urgences graves

mettant en jeu la vie du malade.

et le 33, par exemple, aux ur-

Lire - le Monde médecine

pages 19 et 20.

butanciers aux pompiers.

Mm Michèle Barzach, minis-

mée en ville fantôme. Une cité mille habitants s'étaient terrés.

Aucun transport en commun ne fonctionnait, les gares étaient désertes et toutes les boutiques closes. Des gronpes d'enfants jouaient au ballon dans les rues sillonnées sans trêve par les véhicules de l'armée et de la police. Soweto sans vic. Soweto désert. Soweto coupé du monde, sans téléphone, sans âme et sans voix. La plus grande cité noire du pays, qui s'est forgée un nom à partir de trois syllabes : South Western Township, u'a pu honorer la émoire de ses morts.

MICHEL BOLE-RICHARD. (Lire la suite page 6.)



Putsch à Moscou! l'histoire d'une vengeance

ROBERT MOSS

De notre envoyé spécial

.La valise ou le turban, C'est, depuis quelques mois, la seule alternative offerte aux hindous minoritaires du Pendjab. Beaucom, isolés dans les zones rurales des trois districts les plus infestés

LES HINDOUS FACE AU TERRORISME SIKH AU PENDJAB

La valise ou le turban

La multiplication des assassinats d'hindons par des sikhs indé-pendantistes dans l'Etat du Pendjab a suscité une grande manifesta-tion de protestation à New-Delhi. Dix mille hindons ont défilé dans les rues de la capitale, le lundi 16 juin, en scandant : «Faites appel à l'armée, sauvez le Pendjab!» et «Rajiv Gandhi, agis ou démis-

Le chef de la police du Pendjab a déclaré qu'il disposait de forces suffisantes et que l'armée « n'était pas entraînée à la lutte antiterroriste ».

Amritsar. - Harbans Lal est le dernier épicier hindou de Chatiwind, un village poussiéreux de mille ames, perdu dans les champs, à 15 kilomètres d'Amritsar. Deux de ses confrères ont été més le mois dernier par des terroristes sikhs, et le troisième a préféré s'enfuir avec sa famille. Depuis, Harbans Lal arbore une superbe barbe noire, et une sorte de turban sale lui couvre le chef. «Ce sont mes voisins sikhs qui me l'ont conseillé, explique t-il. Ainsi, j'ai, paraît-il, une chance de m'en tirer si les terroristes

par le terrorisme - Amritsar, Gundaspur et Firozpir - ont

cessé de se rascr. Des milliers d'autres out mis la clef sous la porte, vendu leur bétail et rejoint les zones urbaines on l'Etat voisin de l'Haryana, où ieurs coreligionnaires sont majoritaires.

"D'ici un mois, tous les hindous devront avoir quitté le Pendjab. Les sikhs qui les soutiennent aussi. Ceux qui ne partiront pas seront tués, et leurs maisons incendiées. Il est interdit de retirer cette affiche sous peine de mort. Signé: vivigt et unième et vingt-deuxième bataillon des ndos du Khalistan - Placardé sur les murs crasseux de Tarn-Taran, on gros bourg rural da district d'Amritsar, l'avertissoment est, grosso modo, le même que ceux affichés, périodiquement, à Fatehabad ou Gurdaspur, plus au nord, près de la frontière pakistanaise.

PATRICE CLAUDE.

(Lire la suite page 5.)

FONCTION PUBLIQUE ET SOCIÉTÉ CIVILE

Dans le prochain numéro de la revue le Débat (éditions Gallimard), l'ancien responsable de l'Ecole nationale d'administration, Simon Nora, et son nouveau directeur, Roger Fauroux, répondent à une série de questions, au cours de deux entretiens, dont nous donnons dans cette page des «bonnes feuilles» sous forme d'extraits. Quelle est la raison de l'expansion de l'Etat en France? Jusqu'où doit-il intervenir? Que pourrait devenir l'ENA? Tels sont les thèmes que nous avons retenus. Signalons que, dans ce même numéro du Débat, Simone Veil s'entretient avec Alain Minc sur « La France vue d'Europe ».

et le garant de la durée

'ARRIVÉE d'un chef d'entreprise (1) à la tête d'une maison d'éducation pour hauts fonctimnaires est, dans le système français traditionnel, une incongruité. Or il est tout à fait insant de constater que non sculement personne ne s'est étonné, mais que, mème, je crois, à l'intérieur de l'ENA, tout le monde s'en est félicité, ce qui semble indiquer qu'une perméabilité entre ces deux planètes est

J'ai suivi un parconrs que j'ose-rais appeler - à l'américaine ». Il n'y a rico de plus banal, aux Etats-Unis, que de voir un chef d'entreprise, dans la dernière partie de sa carrière, accepter la présidence d'une grande université. Le choc est plus sévère pour la France parce qu'il oc s'agit pas d'une université mais, encore une fois, de l'institut d'Etat destiné à farmer de hauts fonctionnaires. Il y a dix ans, j'ai été appelé à parti-ciper – et je crois que c'était la première fois que la chose se faisait - à un jury de l'ENA. J'ai vu beaucoup de visages grimacer.

Un droit à l'erreur

PATRICK FRIDENSON. -On peut aussi penser que cette no-mination est lice à ce que vous pensez, vous, de l'Etat. Comment voyez-vous l'Etat français par rapport, là encore, aux autres pays

ROGER FAUROUX. - La solidité de l'Etat est pour nous une chance, et une chance peu comforce. Prenous l'exemple de l'Italie. Elle est incontestablement nne patrie pour les Italiens, mais l'Etat italien est faible, colonisé par les partis, par les syndicats, souvent aussi par les féodalités économiques. L'Allemagne représente un peu le cas inverse. Elle possède un Etat solide, mais les Allemands se plaignent depuis la partition d'avoir perdu leur patrie. La République fédérale, e'est un concept juridique, ce n'est pas tout à fait une patrie. Nous, nous avons à la fois une patrie, qui s'appelle la France, et un Etat solide. C'est une chance qu'il faut à tout prix mettre en valeur. Je ne me joins pas du tout aux critiques qui sont faites aujnurd'hui à l'idée d'Etat, car l'Etat a plus que jamais deux missions fondamentales. C'est d'abord le lieu de la solidarité natinnale - et je vois mal comment pourrait être assurée la péréquatinn des forces et des faiblesses des terroirs ou des citoyens français, des pauvres et des riches, ailleurs que par l'Etat. Une société exige un pouvoir régulateur, sinon elle sera déchirée par les inégalités.

D'autre part, l'Etat est le garant de la durée. Je pense par exemple au programme spatial ou aux programmes militaires, où les décisions prises aujourd'hui en vue de la construction d'un sousmarin nucléaire ou d'un satellite militaire n'auront leurs effets que dans cinq ou dix ans. Alors, qui d'autre que l'Etat peut assurer

par ROGER FAUROUX cette continuité? Certes, pour

que cette programmation soit efficace, il faut qu'elle soit souple, et cela, e'est difficile pour l'Etat, qui a du mal à revenir sur ses décisions, à les infléchir ou simplement à avouer qu'il s'est trompé. Mais il me semble qu'un Etat, comme une entreprise, doit avoir un droit permanent à l'erreur dans un monde qui est devenn aussi ouvert, aussi perméable et surtout aussi aléatoire (...).

P. F. - L'ENA, où vous arrivez, est une institutinn qui a connu beaucoup de changements au-delà d'une permanence dont chacun connaît la farce. Avezvous des idées sur ce qu'elle pourrait devenir?

R. F. - J'avais, comme toot le monde, des idées a priori. D'ailleurs, je suis absolument effaré de la place que l'ENA tient dans l'univers fantasmatique des Français. J'ai reçu des lettres de félicitatinns délirantes. Uo certain oombre de mes correspondants sont persuadés que j'ai en charge le futur gouvernement de la France.

P. F. - Tont cela est vrai...

R. F. - Ah non l Tout cela est faux. Ma tache consiste à faurnir des cadres supérieurs à une organisation infiniment respectable qui est l'administration française, un point e'est tout! (...) Pnur l'instant, j'ai à former une centaine de jeunes fooctionnaires tous les ans, ce qui constitue déjà une tâche tout à fait considérable. Mais ensuite, la vie reprendra ses droits, certains quitteront l'admioistratinn pour aller dans le privé - et e'est probablement très bien. - et une infime minorité d'eotre eux seront tentés par la politique et probablement y réussiront. Il faut exorciser les fantômes qui emplissent les têtes de mes jeunes énarques, mais aussi de mes concitovens.

Laissons l'ENA à sa position, qui est déjà très importante, peutêtre décisive dans notre société. Nous avons à former des administrateurs de ministères, des souspréfets, des diplomates, des juges administratifs, des auditeurs de comptes publics. Tout cela de-mande une technique, un profes-sionnalisme, un esprit de service,

Une campagne

regrettable

La campagne qui a été dirigée contre M. Waldheim est regrettable

(...). Sauf à exclure de la vie publi-

ceux dont la seule faute fut de « ne

pas s'être posé de questions » - pense-t-on d'ailleurs au sort que ré-

servait Hitler à ceux qui s'en po-

saient? - à la minorité qui a conçu

et c'est cela que nnus avans à don-ner à nos élèves, à travers un apprentissage austère.

P. F. - Autant je comprends bien ce que vous dites sur cette idée de professionnalisatinn, autant, et vntre propre carrière en est un exemple, ce sont des gens qui ne resteront pas nécessaire-ment dans une spécialité...

R. F. - Tout à fait, mais au départ, c'est-à-dire à un âge relativement tendre – encore que mal-heureusement cette école vicil-lisse, – il faut aequérir une compétence dans une spécialité. C'est comme cela que la vie commence. On approfondit sous la honlette de ses anciens nne spé-cialité sur un mode aussi rignureux que possible, et c'est à partir de cet approfandissement qu'on apprend ensuite, par élargisse-ments successifs et l'expérience aidant, ce que sont la vie et la société, et qu'oo se rend finalement utile. Mais nu ne peut pas com-mencer par tout faire à la fnis ; je ne ferai pas de l'ENA un bâtard de l'INSEAD.

Autrement dit, notre idée est d'aceneillir dans cette éenle, grâce à un mode de sélection adéquat, des garçons et des filles qui, dans les principales disciplines oécessaires à un fonctionnaire pu blic, aient un niveau minimal de compéteoce universitaire. Ensuite, sur cette base, nous leur donnerons des competences techniques utiles à leur futur métier.

Aujourd'hui, e'est un peu l'in-verse qui se produit. Pour « ratisser large », nn a institué un sysl'école en cootournant le droit public, la gestinn financière nu le droit social. On peut compenser cela par un certain nombre de disciplines estimables mais marginales, comme le génie électrique ou la linguistique générale. Et nous, nous avons la charge de boueher les trous. Je erois qu'il faut faire l'inverse : la culture générale dnit être testée à l'entrée et 'ENA doit rester une école d'application dont le scolaire doit être de durce raisonnablement limitée : de toutes manières, nous livrons des demi-produits que la vie et la fonction permanente se chargent de parfaire.

(1) M. Roger Fauroux était, il y a quelques mois, président-directeur géné-ral de Seint-Gobain (NDLR).

L'Etat est le lieu de la solidarité nationale | La nationalisation est un marteau pour tuer les mouches La dénationalisation aussi, d'ailleurs

A raison générale de l'expan-sion de l'Etat en Europe est à ebercher, de toute évi-dence, an cours de la fin du dixneuvième siècle et du début du vingtième siècle, du côté de denx phénomènes jumelés : les guerres et les crises. Mais elle a un visage spécifiquement français.

Jusqu'à 1950, à peu près, la quasi-totalité des interventions de l'Etat expliquent par le choc traumatique dont nous commençons depuis très peu de temps à nous remettre : celui de la Commune de 1871. La bourgeoisie française - je fais vite, et je achématise - a pris une telle conscience du fait que l'ouverture démocratique crée sans cesse le risque d'un déburdement par les classes populaires qu'elle a conclu de ce risque à la nécessité de structurer la société de facon à limiter au maximum la croissance des classes dangereuses, identifiées avec les classes salariées. Le choix de Méline est, à cet égard, un eboix symboli-que qui annonce la plupart des stra-gégies économiques ultérieures.

Le raisonnement, jamais formulé, se ramène à ceci : les ouvriers sont des gens qui deviennent socialistes et qui font la révolution; les classes qui apportent la stabilité sociale sont, en gros, les agriculteurs, les petits commerçants et la petite bour-geoisie libérale. Il faut done que tous les mécanismes économiques et sociaux cootribuent à fabriquer le moins d'ouvriers possible et le plus possible de paysans, de travailleurs indépendants, de petits commer-çants et d'activités libérales.

On pourrait réanalyser la guasi totalité des interventions étatiques pendant pins de cinquante ans à par-tir de ce pari initial. L'organisation et la protection des professions agricoles, les structures corporatistes dénoncées par le rapport Rueff-Armand, démontrent que l'interven-tion a été, en France, l'outil de freinage de l'industrialisation et l'outil de préservation de classes moyennes conservatrices.

C'était un pari stupide dans la mesure où, par ailleurs, à l'étranger, était effectué un pari inverse : faire en sorte que, du fait d'une industrialisation réussie, les salaries cessent d'être révolutionnaires, parce que rémunérés dans des conditions telles qu'ils deviennent, en termes culturels et socinlogiques, des petitsbourgeois. L'avantage de ce choix

par SIMON NORA

était que ces pays engrangeaient alors une capacité de compétition et de productivité industrielles qui rendait à une nation concurrente, comme la France, son propre choix intenable. On aboutissait au résultat paradoxal que le blocage de l'enri-chissement économique prolétarisait les classes moyennes.

Je me rappelle, tout de suite après le gonvernement de Mendès France, avoir constaté que l'année en cours n'avait pas compté de grève ouvrière mais que des manifestations paysames avaient menacé les préfectures, et que le Vélodrome d'hiver s'était rempli de petits commerçants mécontents. Le système avait épuisé ses vertus. C'est à partir de ce moment qu'a été fait le choix de l'industrialisation et la modernisation. Mais en continuant, par de multiples interventions, à privilégier le maintien des conches sociales et des métiers traditionnels. En même temps était édifié un immense appareil de transferts destiné à refabriquer, le plus vite possible, des classes moyennes sécurisées sur la base du salariat. L'Etat redistributeur, l'Etat-providence a pris la relève de l'Etat stabilisateur des

Le principe de subsidiarité

De toutes les nations modernes, la France est probablement celle qui traine le maximum de précapitalisme dans la production, mais qui affiche le maximum d'anticipation socialisto dans la redistributinn. C'est une simuation explosive dont le dénouement sera d'antant plus pénible que la croissance qui permettait. d'atténuer ces contradictions sera moins forte. MARCEL GAUCHET. - Puis-

que l'intervention de l'Etat est de nécessité, quels critères proposer pour la rationaliser? Qu'est-ce pour vous qu'une bonne régulation, puisque e'est le concept de régulation que vnus tenez pour opératoire, a'agissant de comprendre l'action de l'Etat? Sur quoi se guider pour qu'eile soit à la fois appropriée et limitée au nécessaire ?

SIMON NORA. - Si je voulais être provoquant, je dirais tout sim-plement l'intelligence. Pentends par là l'aptitude à sérier an problème en antant de données que le réel nous en fournit et à leur apporter des réponses concrètes, sans aucun sonci idéologique.

La seule attitude raisonnable en matière d'intervention consiste, an fond, à pratiquer ce que l'Église appelle le principe de subsidiarité : ne jamais laisser remonter à un échelon plus élevé un problème qui peut être résolu à un échelon moin dre. Pour formuler la même idée autrement : il y a des objectifs qui échappent au marché, à la régulation automatique, à la spontanéité, mais chaque fois qu'il est possible de réintroduire dans la poursoite de ces objectifs des recours à des automatismes, à ces spontanéaes et aux intérêts bien entende des acteurs, des marges de liberté et d'efficacité sont réintroduites dans le système. Le risque, anjourd'hui, résulte de

la confusion, symétrique à droite et gasche, entre modes de régulation et modes d'appropriation. Or c'est le plus souvent l'absence de choix, l'imperfection des arbitrages, qui entrainent le surdimensionnement des interventions : sant dans les cas extrêmes, la nationalisation, c'est un marteau pour tuer les mouches. La dénationalisation aussi, d'ailleurs. Au fond, l'envalussement de la scène économique et sociale par l'administration ne traduit à l'ordinaire que le désir de contrôler dans le détail la réalisation d'objectifs inconciliables, entre lesquels le ponvoir politique n'a pu trancher. Mieux les choix so sommet, reieux sont définis les instruments de leur mise en œuvre, plus il est légitime de laisser les entreprises déployer leurs initiatives. Si ces choix à long terme manquent de rigueur ou de cohérence, l'Etat doit subir une double et paradoxale sanction : son secteur public sera mai géré, mais il n'aura goère d'autre moven d'influencer le secteur privé qu'en le nationalisant.

1

· ·

10 K #

Di Plota

AUTRICHE

A. Waldheim

e camp de com

CHIPMY WA

En revanche, si un Etat s'est doté des moyens de gérer des économies différenciées et ouvertes sur l'extérieur, il peut à la fois, et presque selon les mêmes modalités, laisser une grande autonomie à son secteur public et encadrer souplement le secteur privé.

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09 Telex MONDPAR 650572 F Télécopieur : (1) 45-23-06-81 Tél.: (1) 42-47-97-27 Edité par la S.A.R.L. le Monde

Gérant : André Fontaine cteur de la publication Anciens directeurs : . . Hubert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Fauvet (1969-1982) Audré Laurens (1982-1985) Durée de la société : cent ans à compter du-10 décembre 1944.

Capital social : 570 000 F Principaux associés de la sociésé Société civile :
« Les Rédacteurs du Monde ». Société anonyme des lecteurs du Monde, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondateur

Administrateur général . Bernard Wouts. Rédacteur en chef :-Daniel Vernet Corédacteur en chef :



5, rue de Mouttesery, 75007 PARIS TEL: (1) 45-55-91-82 on 45-55-91-71 Telex MONDPUB 204 136 F

ABONNEMENTS BP 507.09 75422 PARIS GEDEX 09 TEL: (1) 42-47-98-72 3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE 354F 672F 954F 1 200 F TOUS PAYS ETRANGERS PAR VOIE NORMALE: 687 F 1 337 F 1 952 F 2 530 F ÉTRANGER (per messageries) - BELGIQUE-LUXEMBOURG 399 F 762 F 1 089 F 1 380 F II. - SUISSE, TUNISIE 504F 972F 1404E 1800F Par voie africane : tarif sur demande.

Changements d'adresse definitifs ou provisoirer (deux semaines ou plus); nos bonnés sont invités à formuler leur lemando une semaine an moins avant sur départ. Joindre la dernière bande l'envoi à toute correspondance.

Venillez avoir l'obligance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.



Reproduction interdite de tous articles sauf accord evec l'administration

Commission paritaire des journaits et publications, a 57 437 ISSN: 0395 - 2037

PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER

Algéria, 3 DA.; Mirror, 4.20 dr.; Turishi, 400 m.; Allemagne, 1,80 UH; Amriche, 17 sch.; Belgique, 30 fr.; Canada, 1.75 \$; Côte-d'hefre, 316 F. CFA; Desematk, 5 kr.; Espagne, 130 pec.; G.-B., 55 p.; Grèce, 120 dr.; Hémde, 85 p.; Indie, 1 700 L.; Libye, 0,400 DL; Lixambourg, 30 £; Rorvège, 9 kr.; Paye-Bec, 2 fl.; Portagel, 110 sec.; Senégal, 335 F. CFA; Soède, 8 kr.; Selese, 1,80 £; USA, 1,25 \$; USA (West-Coast), 1,50 \$;

Le coup de patte de Fred



Griffe somptueuse pour main voluptueuse: bague «panthère» or et émail.



Une nouvelle griffe plus acèrée: or et diamants. (Bague, clips d'oreilles et pendentif).

jossilier, 6, rue Royale. Paris 8°. Tel. 260.30.65. Le Claridge, 74, Champs-Elysées « Hôtel Meridien, Pans » Aéroport d'Orly. Hôsel Loews, Monte-Carlo • 21, bd de la Croisette, Can 20, rue du Marche, Geneve « Beverly Hills » Houston » Dallas » New York

et organisé le génocide ou pris une part directe à snn exécuqinn.. M. Waldheim appartenait, semble-t-il, à la première catégorie.

Il n'y eut pas alors, d'un côté, les « bons » et de l'autre les « mau-vais », mais une minorité de héros vais », mais une minorité de héros qui ont droit pour toujours à notre reconnaissance, une minorité de misérables auxquels doit s'appliquer la rigueur de la loi et — pour reprendre le titre d'un bean livre de Pierre-Henri Simon sur cette période — une majorité d'hommes « nui ne veulent pas mourir ». Ce fut à ces derniers qu'appartint M. Waldheim. Cette amère constatation ne sanrait en l'état, justifier ni l'exelusive dont que la quasi totalité des Allemands et Autriehiens qui avaient l'âge de porter les armes pendant la guerre, on ne saurait honnêtement assimiler en l'état, justifier ni l'exclusive dont il a fait l'abjet, mi la violence des

réactions que son élection a provo-DANIEL AMSON (Paris.)

Pourquei 🚟 tant de zèle?

Bien entendo, la véritable question, c'est : pourquoi tant de zèle vengeur, tant d'acharnemeot sur un Kurt Waldheim qui n'est tout an plus – et peut-être – qu'un criminel de guerre mineur, quand tant de grands criminels qui ont assassiné des milliers, des centaines de milliers different des milliers des centaines de milliers de centaines de centain liers d'innocents, sont morts libres et impunis, ou courent encore?

La raison, e'est qu'on avait jusqu'ici jugé ou pendu, oublié et laissé courir, ou laissé s'étioler dans leurs retraites honteuses, dans leurs villas bavaroises ou dans leurs jun-gles dorées sud-américaines des criminels de guerre de tous formats et de toutes nationalités.

Personne, jusqu'ici, n'avait encore songé à en l'aire des ebess d'Etat. C'est là le fait nouveau, totalement inadmissible. Depuis 1945, e'est la plus grande vietnire posthume d'Adolph Hitler.

PAUL GINIENWSKI

Es retombées de l'exposition

de Vancouver

Notre association qui, depuis huit ans, s'effurce de promnuvoir en France la réalisation d'expositions universelles et spécialisées (...) a été très déçue de la teneur et du contenu de l'article de M. Bertrand de la Grange intitulé Expo 86 à Vancouver » (le Monde du 28 mai dernier.) (...)

M. Jean Drapeau, maire de Montréal, dont l'exposition de 1967 n'a pas été déficitaire, contrairement à ce qui a été dit, affirme que sans l'exposition, sa ville n'aurait iamais connu le fantastique essor industriel, commercial et touristique qui est le sien depuis lors.

Encadrant l'exposition de Muntréal, celles de Bruxelles et d'Osaka ont connu toutes deux un succès remarquable. (...).

Si les expositions récentes de La Nouvelle-Orléans et de Knoxville ont subi un échec financier, c'est essentiellement dû au fait qu'elles n'ont pas bénéficié du soutien indispensable du gouvernement améri-

Les responsables de Vancouver avaient annoncé d'entrée de jeu que l'expositioo 1986 coûterait 360 mil lions de dollars. C'était le prix à payer pour créer des milliers d'emplois, attirer des dizaines de participations étrangères et surtout faire venir des dizaines de millions de touristes, dont la contribution à l'économic de la Colombie-Britannique et du Canada efface, et de loin, les pertes acceptées. (...)

FRANCK BAUER (Paris.)



étranger

DIPLOMATIE

DEVANT LE COMITÉ CENTRAL A MOSCOU

M. Gorbatchev est favorable aux «essais en laboratoire» des armes antimissiles

De notre correspondant

Moscou. - M. Gorbatchev a peut-être doune, le lundi 16 juin, une impulsion décisive aux négociat de Genève sur les armes nucléaires et spatiales, pratiquement bloonées depuis leur ouverture en mars 1985.

Pariant devant le comité central réuni en séance plénière, le numéro un soviétique a proposé des plafonds nettement plus réalistes pour les diverses canégories d'armes considérées que dans son ambitieux plan de désarmement mucléaire total « d'ici l'un 2000 », dévailé le 15 janvier dernier. M. Gorbatchev a en outre admis pour la première fois la légitimité des recherches sur les armes spatiales comprises dans le projet américain de guerre des étoiles, à condition que celles ci restent limitées aux essais en labora-

.

= 2" *

M. Gorbatchev propose sux Américains de s'en tenir pour quinze ans au moins - aux termes du traité ABM de 1972 sur les armes antimissiles. On sait que de nombreuses voix se font entendre dans l'administration américaine pour dénoncer ce texte afin d'accélérer la réalisation du programme de guerre des étoiles : le numéro un soviétique demande en même temps aux Américains de se « borner aux essais en laboratoire » en ce qui concerne les armes spatiales, « c'est-à-dire à ce qu'ils ont déjà réalisé ».

M. Gorbatchev suggère, d'autre part, de limiter à 1 600 des deux côtés le nombre des vecteurs intercontinentaux (bombardiers, missiles basés à terre ou tirés à partir de sous-marins) et à 8 000 celui des têtes nucléaires.

La question des armes de portée moyenne scrait « traitée à part ». M. Gorbatchev réaffirme à ce sujet. la position soviétique déjà exposée à ... plusieurs reprises. Si l'OTAN renonce aux Pershing 2 et aux missiles de croisière installés en Europe, Moscou fera de même pour ses SS-

AUTRICHE

mercredi 11 juin, à la table des négociations de Genève. « Avec le negociations de Canove. « Avec se temps, on verra ce qu'en pensent les Etais-Unis. Mais si, là encore, la partie américaine méconnait nos initiatives, il sera évident que l'actuelle administration américaine mène un Jeu indigne (...) qui met en question l'avenir même de l'humanité », estime M. Gorbat-

A propos du sommet américano-soviétique dont le principe avait été décidé en movembre dernier à Genève, M. Gorbatchev « ne claque pas la porte ». « Une nouvelle ren-courre avec le président des Etats-Unis est possible. Mais il est compréhensible que cela implique une atmosphère qui offrirait des chances d'aboutir à des accords réels », affirmo-t-il.

Pas de changement en Ukraine

Le numéro un soviétique s'interroge cependant sur la réalité du désir qu'éprouve M. Reagan de le rencontrer à nouveau. Il ciue le refus américain d'observer l'accord SALT-2 et la multiplication [par les Etats-Unis] à travers le monde « d'actions qui ne font qu'envenimer davantage les rapports internatio-naux ». Le tableau dressé par le secrétaire général devant les membres du comité central n'est donc pas rose. « La situation demeure compliquée et l'on n'a pas lieu pour le moment de parler d'atténuation de la tension », estime M. Gorbat-

L'essentiel de prapos de numéro un e été cependant consa-cré, hundi, à la politique intérieure, en l'occurrence le plan quinquen-nal 1986-1990. Conformément à une pratique bizarre, mais tradition-nelle, le comité central a donc 20 européens, à condition que Paris approuvé un plan qui a commencé à

et Londres n'augmentent par leur arsenal respectif.

Ces propositions ont été déposées, marcradi 11 invin à la tuble des mercredi. M. Gorbatchev affirme que la production industrielle n engmenté de 5,7 % an cours des cinq premiers mois de l'année par rapport à la période correspondante de 1985. Selon les statistiques officielles, la production industrielle s'était accrue de 3,9 % en 1985. M. Gorbatchev

> tion souhaitée du revenu national, alors que celui-ci o'a progressé que de 3,1 % en 1985. M. Gorbatchev s'en est pris une fois de plus à l'inertie, aux vieilles méthodes, aux stéréotypes psychologiques « qui freinent, selou loi, l'accélération économique décidée

par le vingt-septième congrès ».

fixe d'autre part à 4,1 % l'eugmenta-

Il a rendn homminge nix « ouvriers, pompiers, ingénieurs, médecins, scientifiques et militaires qui ont fait preuve d'abnégation et de courage dans un moment difficile », lors de l'accident à la centrale nucléaire de Tchernobyl. Le numéro un estime que « le pays tout entier » a pris part à la « liquidation des conséquences » de l'accident, mais il n'a pas donné d'autres précisions sur, le bilan de ce dernier, ni sur ses projets en matière d'énergie nucléai Il a relevé d'antre part, une fois de plus, le retard pris par l'industrie de l'extraction pétrolière.

La réunion du comité central a enfin permis de vérifier que M. Vladimir Chtcherbitski, membre du burean politique et premier secrétaire du parti en Ukraine, est toutjours en fonctions. M. Chtcherbitski, gni est un des derniers survivants de la «vieille garde» breinévienne dans les instances diriteantes, e été extraordinairement liscret lors de la catastrophe de Tchernobyi, bien que celle-ci se soit produite sur le territoire dont il est responsable. Des rumeurs ont souvent contra ces derniers mois sur son limogeage, mais le moment n'est vraisemblablement pas encore venu.

DOMINIQUE DHOMBRES.

LA VISITE DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DU PC CHINOIS

Le président Mitterrand et M. Hu Yaobang expriment des «vues convergentes» sur le renforcement de l'Europe

Pour sa seconde journée en France, ce mardi 17 juin, le secrétaire général du PC chinois, M. Hu Yaobang, devait être l'hôte à déjeuner du président de l'Assemblée nationale, M. Jacques Chahan-Delmas, et assister dans la soirée à un diner affert en son homeur au quai d'Orsay par le premier ministre, M. Jacques Chirac. Entre temps, M. Hu Yaobang devait notamment visiter le musée du Louvre et le château de Versailles.

Mercredi, le chef du PC chinois doit se rendre à

Lors du diner offert handi soir à l'Elysée en l'honneur de M. Hn Yaobang, le président Mitterrand et son hôte ont mis l'un et l'autre l'accent sur le rôle de PEurope dans les affaires mondiales. Le président de la République, qui avait en un premier entretien dans l'après-midi avec le secrétaire général du PC chinois, a notamment déclaré qu' « un monde où les solidarités l'emportent sur les hégémonies, où les équilibres prennent le dessus sur l'hégémonisme réclame une Europe forte et prospère ». Observant que la Chine et la France avaient « des vues convergentes sur l'ordre du monde », il a particelièrement noté l'intérêt marqué à Pékin pour le projet Eurêka.

«La France, a encore dit M. Mitterrand, mène, comme le Chine, une politique indépendante fondée sur la dissuasion nucléaire. (...) Elle est déterminée à ne pas se laisser désarmer tandis que d'autres poursuivraient ou maintiendraient l'accumulation de leurs armements. >

Parlant lui aussi de «convergences», M. Ha Yaobang s'est félicité des efforts déployés par la France pour donner «use impuision à l'union de l'Europe» et a noté avec satisfaction la «tendance au rapprochement entre l'Europe de l'Est et l'Europe de l'Ouest ».

Outre le premier ministre, M. Chirac, et les principaux membres du gouvernement, de nombreuses personnalités assistaient au diner de l'Elysée, parmi lesquelles M. Georges Marchais, M. Henri Krasncki et la chantense Mireille Mathieu, qui a fait récemment une tournée en Chine.

POINT DE VUE

Le deuxième souffle

par FRANÇOIS GODEMENT(*)

N visitant l'Europe de l'Ouest, le secrétaire général du PC chinols, M. Hu Yaabang, imprime un nouveau style à la politi-

Ces demières ennées, le rôle du Parti communiste chinois a parfois semblé moins évident. L'étendue des réformes et de le décentralisation, la compétition entre appareils d'Etat gérant l'ouverture extérieure, la pragmatisme nationeliste sana cesse reaffirmé ont pu sembler réduire le rôle effectif du parti. Or le secrétaire général, s'appuyant sur une génération montante, a souvent amone d'importantes corrections à la politi que suivie : vis-à-vis des Etats-Unis et du déploiement des ermes nucléaires, notamment, M. Hu Yaobano s'ast exprime avec una autonomie qu'on a parfois prisa, à tort, pour

En politique intérieure, le poursuite et les timites de la libéralisation, la lutte contre la corruption ont souvent paru relever de sa compétence ou de calla da ses adjoints. Peut-être même une certaine division du travail s'estelle installée dans les faits. La premier ministre Zhao Ziyang mène une très délicate politique économique cautionnée par Deng Xisoping; M. Hu Yaobang conduit l'appareil politique et introduit les channements idéologiques, sous réserve d'erbitrage par Deng lui-même.

Deux sujets exemplaires

Cette évolution offre à la France, comme à l'Europe, l'occasion de renforcer un dialogue à long terme avec les autorités politiques de la Chine populaire. Les relations sinofrançaises, en particulier, cherchent leur second souffle. L'avantage politique issu de la reconnaissance de le Chine en 1964 est depuis longtemps épuisé. Les préoccupations commerciales ont, de loin, pris la première place : rerement autent que ces dernières années, un tel effort économin'avait été consenti en direction de la

Certaines questions, entretemps, sont devenues moins brulantes. La Chine ne peut plus se faire le porteparole d'un allie nord-coréen qui penche de plus en plus vers Moscou; le conflit cambodgien s'enkyste, en dépit de tous les ballets diplomatiques ; Pékin trouve de plus en plus un point d'équilibre entre les deux

C'est donc sur des points nouveaux que la France peut intensifier le dialogue : deux sujets paraissent

exemplaires. La France, comme la Chine, n été conduite depuis le milieu des années 50 à édifier une politique de dissuasion nucléaire indépendante. La France y ejoute aujourd'hui une dimension de défense euro-péenne que la Chine cite souvent en exemple. Or les deux pays sont concernés par la mise en cause croissante des essais nucléaires, y compris souterrains. Sans doute faut-il que la Chine admette la nécessité pour le France de mener à bien ces essais sur son territoire du Pacifique. mais sans doute faut-il aussi que l'une et l'autre envisagent, à terme, leur attitude envers des conversations portant sur la réduction des armements, stratégiques et classi-

Le second enjeu est frencofrançais. La Chine est le modèle de ces pays en voie d'industrialisation avec qui la coopération Nord-Sud ne peut pas seulement être une aide accordée à des nations profétaires, mais aussi le soutien d'un tissu de relations commerciales saines. En 1985, les échanges entre la Chine et

la CEE ont dépasse le commerce sino-eméricain, et les résultats avec le France se sont révélés convenables dans cet ensemble.

A l'heure où le Japon et les Étatsmerciales ou des privilèges d'exclusivite que leurs firmes ont acquis, paraissent pariois se dérober devant les difficultés réelles du terrain chinois, le France doit poursuivre l'effort en matière de transferts de technologies et de formation qu'elle a entrepris.

Face à une Chine plus influente et plus stable, il est souhaitable que la France fasse également preuve de

(*) Maître de conférences à l'Ecole des langues orientales, chargé de mission à l'ÎFRI.

le camp de concentration de Matthausen

A TRAVERS LE MONDE

M. Waldheim souhaite visiter

Le nouveau président autrichien, M. Kurt Waldheim, a annoncé,

le landi 16 juin, son intention de visiter l'ancien camp de concentration de Matthausen, situé au nord-est de Vienne, afin, a-t-il dit, de « convaincre les gens qui hésitant à reconnaître sa bonne volonté. » Interrogé per Europe 1, M. Waldheim n indiqué aussi qu'il

e ne voyait pas d'objection » à la proposition de M. Simon Wiesenthat, directeur du Centre de documentation juive à Vienne, de formes une commission d'historiens spécialisés dans les affaires militaires chargés de se pronencer sur son passé. Il a toutefois estimé que la composition de cette commission devreit être « correcte et objective ». Confirmant l'accord de principe de l'ancien secrétaire général de l'ONU à cette proposition, M. Wiesenthal a déclaré, de son côté, dans une interview publice mardi dans le Matin que, « sur le base de tous les documents » qu'il avait vus, il n'avait « pas pu constater qu'il [M. Waldbeim] avait ordonné des crimes, qu'il avait participé à des exécutions ou qu'il les avait même suggérées ». M. Waldheim a enfin affirmé à Europe 1 qu'à combattrait l'antisémitisme dans son pays et continuerait à faire de l'Autriche un point de transit des juifs venent d'Union soviétique.

CHILI

Attentats à la bombe dans le métro

Santiago-du-Chili. -- Un homme a été tué et sept autres personnes ont été blossées, dont trois grièvement, lors d'un attentat à la bombe dans le métro de Santiago, lundi 16 juin, en début de matinée. L'attentat qui a eu lieu dans la station de Tobalaba, dans la banlieue maidentielle de la capitale chilienne, n'a pas été revendique. Une autre explosion, à la station de Los Heroes, dans le centre-ville, n'n provoque que d'importants dégâts matériels. Ces attentats ont eu seu sions qu'une centaine d'étudiants et d'enseignants ont été interpellés à Santiago, lors de l'intervention de l'armée nt de la police dans les universités, au premier jour d'une grève dans l'enseignement. Cette grève a été organisée par le Conseil des fédérations des étudients du Chie, qui demande l'arrêt de l'intervention des automés gouvernementales dans les universités. - (AFP, Reuter.)

ISRAĒL

L'affaire du Shin Bet rebondit

Le chef du Shin Bet - service de sécurité intérieure, -M. Avraham Shatom, a bien lui-même donné l'ordre de tuer les deux membres d'un commando palestinien capturés vivants puis « exécutés > de sang-froid sprès un détournement d'autobus en 1984, a affirmé, lundi 16 juln, la radio nationale israélienne. Rien ne permet, capandant, d'établir si cait ordre émanait du premier ministre de l'époque, M. Yitzhak Shamir, dont le Shin Bet dépendant directement,

a poursuivi la radio en citant des sources proches des services de ren-

Une enquête en cours sur cette affaire a été retardée par le nomination-surprise, début juin, d'un nouveau conseiller juridique du gouvernement, M. Yossef Harrish, en remplacement de M. Yitzhak Zamir, qui insistait pour faire traduire en justica le chef du Shin Bet en dépit de l'opposition du gouvernement de coalition. - (AFP).

ITALIE

Ouverture du procès des pirates de l'« Achille-Lauro »

Gênes. - Le procès des pirates de l'Achille-Lauro doit a'ouvrir, mercredi 18 juin, à Gênes, huit mois après le détournement le plus spectaculaire de l'histoire du terrorisme palestinien. L'enquête e abouti à émettre des chefs d'accusation contre seize personnes, dont cinq seulement seront présentes dans la salle du tribunal. Le principal absent sera Abou Abbas, chef du Front de libération de la Palestine, considéré comme l'organisateur de toute l'opération au cours de laquelle un passager, Leon Klinghoffer, un citoyen juif américain invalide avait été tué. L'affaire avait provoqué une petite crise gouvernementaln en Italie at une tension pessagera entre Rame et Washington, à la suite de l'erraisonnement en vol, le 10 octobre, par des appareils militaires américains de l'avion transportant d'Egypte vers la Tunisie Abou Abbas et les auteurs du détournement de l'Achille-Lauro, l'obligeant à se poser sur la base de Sigonelle, en Sicile, sous contrôle de l'OTAN. Estimant ne pas disposer de preuves, les autorités italiennes avaient laissé repartir Abou Abbas vers la Yougoslavie. - (AFP, AP.)

PHILIPPINES

Révélations d'un procureur

Manille. - L'ex-président Ferdinand Marcos evait ordonné à un juge et à des procureurs d'acquitter les militaires jugés pour l'assassinat du sénateur Benigno Aquino, a révélé, lundi 16 juin, un procureur devant une commission spéciale d'enquête. M. Manuel Herrera n précisé que M. Marcos avait ordonné au ministère public de ne retenir que des charges secondaires et la seule complicité pour le chef des forces armées de l'époque, le général Fabran Ver, et plusieurs autres officiers de haut rang afin qu'ils puissent être libérés sous caution an attendant le procès. « Il vaut mieux qu'ils soient jugés maintenant et acquittés », avait dit le président Marcos au juge d'alors, M. Manuel Pamaran, selon le procureur Herrera. « Oui, monsieur le président, c'est le meilleur des arrangements », aveit répondu M. Pamaran.

Le procureur Herrera témoignait devant une commission désignée par la Cour suprême et qui tenait lundi sa première audience publique. Elle e pour tâche de mettre en lumière les irrégularités qui ont marqué le procès des assessins de B. Aquino, afin, le cas échéant, de décider d'un nouveau procès. Le premier s'était terminé en décembre dernier par l'acquittement du général Ver et de vingt-cinq autres accusés. — (AFP.)

AUX JOURNÉES DES VILLES JUMELÉES A GORÉE

M. Mauroy préconise un « Plan Marshall » pour le tiers-monde

De notre envoyée spéciale

Dakar. - Après avoir été affectée il y a deux ans par des conflits internes, la Fédération mondiale des villes jumelées prend sous l'impul-sion de son président, M. Pierre Mauroy, un nouvel élan. Pouvant se prévaloir aujourd'hui de 1 200 jumelages, locaux ou régionaux, répartis dans plus de soixante pays, elle a montré du 13 au 15 juin, lors des rencontres de Gorée (Sécégal), qu'elle souhaitait occuper une place entière parmi les organisations non gouvernementales s'occupant du veloppement dans le tiers-monde (le Monde dn 17 juin).

Dès son arrivée à la tête de le FMVJ, en 1984, M. Mauroy avait fait coooaître soo intectian de redonner à celle-ci sa vocation d'organisation internationale et d'agent du développement. A Gorée, les élus locaux et régionaux ont réfléchi aux moyens de donner à leur fédération une meilleure efficacité. Les grandes lignes avaient été tracées par le maire de Lille dans son discours d'ouverture. Selon lui, les jumelages-coopération doivent respecter l'autonomie des villes et se fonder sur le volontariat, - chaque ville étant la mieux à même d'apprécier l'effort humain, technique et financier qu'elle peut consen-tir ». Mais les instances de la FMVJ

doivent assumer leur rôle = d'incitation et de coordination ». De même il est indispensable qu'une structure poisse étudier sérieusement les besoins exprimés par les collectivités bénésiciaires, suivre et contrôler les projets soutenus.

M. Mauroy e également profité de ces journées pour lancer l'idée d'un « fonds » qui pourrait donner une meilleure assise financière à la fédération. Pour lui, . la crise économique mondiale est avant tout le fruit d'un manque de solidarité et de lucidité », et il faudrait un « plan Marshall » pour sauver le tiers-monde. « Le plan Marshall dons a bénéficié l'Europe constitue une référence très actuelle pour nous. Il fut généreux en cela que l'Amérique mit ses richesses à la disposition de l'Europe sons distinguer vainqueurs et voincus ; et qui peut nier aujourd'hui qu'en assurant pour longtemps la prosperité américaine, il fut, simultanément, d'un réalisme absolu ?

» Si les villes réunies n'ont pas les moyens de suppléer la carence des Etats ni la prétention de se substituer à eux, a-t-il ajouté, elles peuvent néanmoins apporter une contribution au développement qui sera originale dans son contenu et dans ses modalités. »

CHRISTIANE CHOMBEAU.



Espagne

LA CAMPAGNE ÉLECTORALE DE FELIPE GONZALEZ « Sur le bon chemin »

De notre envoyé spécial

Pempelune. - « Felipe presidente (» Partout, de Velence à Pampelune, de Melega à Oviedo, c'est la même clameur, la même forêt frémissante de petits drapeaux verts egités par la foule, le même slogan : « Sur le bon chemin », qui illustre le leitmotiv de le campagne socialista : le continuité dans le changement.

Melgré le redoutable concurrence du Mundiel à la télévision, le PSOE (Perti socialiste ouvrier espagnol) joue à bureaux fermés depuis le début de la campagne electorale, surtout lorsque la vedette de l'équipe socialiste mène le jeu : partout, M. Felipe Gonzalez - qui e abandonné, pour quelques semeines, la casquette de président du gouvernement pour celle de secréteire général du parti - fait salle com-

A l'extérieur des erenes et des salles de sport, il faut installer des heut-parleurs pour que les milliers de personnes qui n'ont pu entrer puissent suivre sa pres-

Pas de doute : le PSOE, une fois de plus, est le grand favori de la compétition. Même si, à en croire les derniers sondages, la majorité absolue n'est plus aussi assurée qu'il ne le paraissait de premier ebord. Dans les meetings, l'enthousleame est le même qu'en 1982. Le rituel, lui. a change. Fruit de cette conversion à le modération. l'hymne electoral a definitivement remplacé l'Internetionale ; les doigts sont substitués eu poing levé ; le couleur rouge e été bannie des emblèmes et des bannières du l'appelle l'Espagne profonde, irréversibles, que ce soit en

les arrestations dans les milieux de

l'opposition, et intensifient leur

campagne de propagande destinée à présenter les responsables de

Solidarité, en particulier les mili-

tants clandestins du syndicat dis-

sous, comme des agents stipendies de l'étranger et des espions.

Le « clou » de cette offensive e été la diffusion, hundi 16 juin, par la télévision polonaise, d'une bribe

d'interrogatoire de M. Zbigniew

Bujak, le responsable le plus connu de la elandestinité, arrêté le

31 mai dernier. Présentée à l'heure

où toute la Pologne était devant

ses téléviseurs pour assister à la retransmission du match de foot-

ball Poingne-Bresil, cette courte

séquence, filmée de toute évidence

à l'insu du prisonnier, permettait d'entendre M. Bujak s'expliquer

sur l'origine d'une somme de

2 000 dollars décunverte dans

Dans le fragment de réponse présente, M. Bujak explique que cette somme représentait la rému-

nération d'interviews écrites, accor-

Parallèlement, la télévision e

montre une série d'objets décou-

verts, selon le commentateur, dans

l'appartement du militant clandes-

tin, notamment une radin et un

micro-ordinateur, décrits comme

« du matériel classique utilisé à

Dans le même temps, les deux

anciens conseillers les plus proches

de M. Walesa, MM. Geremek et

Mazowiecki, continuent d'étre

convoqués pour une multitude

d'interrogatoires, théoriquement en

tant que « témnins », dans le cadre

de l'enquête sur les ectivités clan-

Enfin, eprès l'arrestation, jeudi

12 juin, de six personnes apparem-ment occusées d'avoir été mélées o

des ectivités d'édition « illégale »

une trentaine d'eutres sympathisants de Solidarité ont été arrêtés

dans un petit village du sud de la Pologne, Juszczyn, où ils étaient

venus fêter l'anniversaire de l'ordi-

nation d'un prêtre connu pour son engagement auprès du mouvement

des fins d'espionnage ».

destines du mouvement.

dées à des médias occidentaux.

l'appartement où il se cachait.

de bon aloi, politiquement plus tempéré. Seul symbole des temps passés : la rose au poing est touiours là.

Le scénario des meetings est bien rodé. En vedette américaine. un ministre, ou un dirigeant du parti, est chargé d'administrer une valés de bois vert aux adversaires. A Pampelune, cetta tâche incombe au ministre de l'économie. M. Carlos Solchege, un enfant du terroir. Le chef de l'opposition conservetrice, M. Manuel Fraga Iribarne, est sa cibla de choix. & Est-ce que Frege, qui a été ministre de l'information de Franco durant sept ans et a passé son temps à contrôler la télévision et à fermer lee journaux, ve donner des lecons de liberté aux socialistes ? > Et de poursuivre : « Lorsque la droite parle de liberté d'enseignement, veut-elle revenir à l'époque où les écoles étaient eux mains de l'Eglise ? >

M. Adolfo Suerez qui semble vouloir mercher sur les platesbandes électorales des socialistes : « A l'époque où Suarez militait dans le Front de la jeunesse franquiste, las jaunes socialistes croupissaient en prison ». Quelques heures plus tard, à Vitoria, c'est le secrétaira général des socialistes basques. M. José-Mario Benegas, qui déclare : « Chaque fois que la seigneur Fraga parle de liberté, ce devrait être pour demander pardon aux Espagnols ! » La foule rupit d'eise : il est des dictatures de quarante ans qui ne s'oublient

Un coup ensuite pour

Lorsque « Felipe », comme

personnes arrêtées, et qui devraient

être jugées incessamment selon la

procédure « accélérée » qui réduit

très considérablement les possibi-

lités de le défense, figure

Mas Anne Walentynowicz, nne

ouvrière de Gdansk qui fut l'une des principales figures des grèves d'août 1980.

Dans le même temps, les ento-

rités judiciaires ont aggravé les

cherges qui pesaieut sur deux

jeunes gens qui evaient refusé de prêter le serment du soldat, qui

comprend une formule d'allègeance

à l'URSS. Accusés de « direction

d'une organisation criminelle », les

denx militents du mouvement

Liberté et Paix encourent désor-

mais un maximum de dix ans de

A Genève, les représentants des pays socialistes, à l'exception des

Roumeins et des Chinois, ont

quitté la selle des séances de

l'ONU lorsque le représentant de

Solidarité en Occident, M. Jerzy

Milewski, e donné lecture d'un

message edressé par Lech Walesa

à l'Organisation internationale du

travail. Le président de Solidarité demandait à l'OlT d'aider eu réta-

blissement des libertés syndicales

en Pologne, où, selon lui, les tra-

vailleurs n'ont « plus aucun moyen

légal de protection ». Les délégués

bnlgares, avent de se retirer, avaient tenté d'empêcher

M. Milewski de parler. La déléga-

tion de la CGT française n'a pas

quitté la salle, mais ne s'est pas

jointe eux applandissements.

Pologne

Le pouvoir accentue son offensive

contre les opposants

A l'epproche du congrès du parti, qui duit s'ouvrir fin juin, les autorités de Varsovie multiplient dissous (ce qui lui a d'ailleurs valu d'être muté à la campagne par la hiérarchie épiscopale). Parmi les

parti et a cédé la place à un vert monte à le tribune, c'est chaque fois la frénésie, le délire. Depuis qu'il e accédé à la présidence il y a quatre ans, « Felipe » a peu changé. La silhouette et le visage se sont quelque peu empâtés, le propos se veut moins débridé. Mais il a conservé cette étonnente facilité de communication avec la foule, ce ton didactique sans patemalisme.

Un hymne à la « patience historique »

Avec lui, la modération n'est pas que dans le rituel; elle est aussi dens le discours. C'est un hymne continuel à la « patience historique » qu'entonne M. Gonzalez à la tribune. « Certains diaent que noue sommes modérés, Non, c'est que nous connaissons l'histoire de l'Espagne, explique-t-il. Combien de fois a-t-on essayé dens notre pays de réaliser cette expérience de progrès qui est eujourd'hui la nôtre, et combien de fois la précipitation e-t-elle tout feit échouer, face à l'intolérance de nos advarsaires ? » Et de condure: « Nous devons gagner à la fin du vingtième siècle cette bataille que les partisans du progrès n'ont cessé de perdre en Espagne depuis le début du dix-

Patience, ténacité, persévérance: telles sont les vertus que « Felipe » demande eujourd'hui à ses troupes. « Nos adversaires, dit-il, redoublent leurs attaques parce qu'ils savent que si nous législature, les réformes que, nous avons entreprises seront

metière de justice, de liberté, d'enseignement, de santé. » Et d'ejouter en haussant le ton : « Le 22 juin, la droite ne va pas seulement perdre les élections; elle va aussi manquar définitivement le train de l'histoire de

Echaudés par le précédent de 1982, les socialistes évitent cette fois toute promesse inconsidérée. Dens un pevs oui a connu quatre ans de durs sacrifices et où le taux de chômage est le plus élevé d'Europe, peuton se limiter à demander aux électeurs le continuité dens l'effort ? « L'élément nouveau que nous introduisons dans notre campagne, e affirmé un de ses organisateurs, c'est que l'essentiel de l'esseinissement est désormais réalisé et que nous pouvons donc désormais passes à une politique plus redistributive, plus socialiste ».

Socieliste? A le tribune. R Felipe » s'abstient de prononcer le terme. C'est un message plus large qu'il délivre, axè sur la nécessaire modernisation de l'Espegne après l'adhésion au club européen.

En privé, certains responsables du PSOE reconnaissent, que leur parti doit capendant veiller à ne pes se convertir, sous couvert de pragmatisme, en une simple mechine à exercer le pouvoir. davantage préoccupé de gérer que de transformer. A cele, d'eutres rétorquent que, dans tous les pays le socialisme se doit aujourd'hui de remettre en question ses traditions et son credo et que le PSOE est l'un des avancer dans cette voie.

THIERRY MALINIAK.

Italie

ACCUSÉ D'EXTORSION DE FONDS

Le psychanalyste Armando Verdiglione s'estime victime d'une machination

Verdiglione, le célèbre psychamalyste italien, s'est ouvert le lundi 16 juin, à Milan.

De notre correspondant

Rome. - . J'ai l'impression que la fondation Verdiglione n'est pas encore suffisamment connue en France La remarque arrive, négligemment, entre la poire et le fromage dans un des grands restaurants de Milan. A son arrivée, le maître a été reconnu par une tablée de Jeponais: ils l'avaient vu à Tokyo, lors d'un colloque euquel il evait amené Jorge Luis Borges, sauf erreur.

Nous n'avons, à l'époque, qu'unparfaitement compris le propos sub-tils de notre hôte et son concept fa-vori de « nouvelle Renaissance »! Au passage, il récusait vivement les accusations qui lui étaient adressées, ici et là, d'evoir voulu, en organisant un grand congrès de psychanalyse à New-York, « prendre la place lais-sée libre par le Français Jacques Lacan », décédé depuis peu. Il s'agissait seulement d' a aider le futur à accoucher de lui-même ». Ou anelque chose d'équivalent. Le regard, qui se fiche, très noir, au fond des yeux de l'interlocuteur, se veut

Las! Nous n'evions jamais, alors, entendu parler de la Fondation Verdiglione et nous osons l'avouer tout crûment è son « patron ». C'est le moment du dessert - du moins pour

Le procès pour extorsion de nous, car le grand psychanalyste, de-fonds intenté à M. Armando puis une cure d'amaigrissement, ne se nourrit que de légumes et de thé. Une infinie commisération se lit sur le visage du maître. Un reste de pitié, pourtant : en prenant congé, il nous invite à un colloque qu'il orga-

nise peu de jours oprès à Rome.

Au début de janvier, Armando Verdiglione était entendu par la justice : présomption d'extorsion de fonds à des patients trop crédules, on subjugués. Il y e beau temps en Italie que les moins malveillants eux-mêmes se demandaient d'où pouvaient bien provenir les milliards de lires avec lesquels sa Fondation organisait ses colloques transcontinentaux euxquels était somotueusement invité le Gotha de l'intelligentsia planétaire.

D'abord, l'enquête e piétiné. Et puis Mes Giuliana Sangalli, assistance du maître, co-inculpée, s'est mise à parier. Beaucoup! Au point que les observateurs du procès du maître, qui a commencé le lundi 16 juin devant le tribunal de Milan, doutent que le prévenu puisse s'en tenir à son système initial de défense: il serait victime d'une odicuse machination ourdie par des concurrents jaloux du renom international on'il avait su donner à sa façon de concevoir et de pratiquer la psychanalyse.

JEAN-PIERRE CLERC. .

 Nouveau procès d'anciens e brigadistes ». - Piusieurs dirigeants des Brigades ronges, dont leur fondateur, Renato Curcio, et leur «idéologue», Giovanni Sen-zani, comparaissaient, lundi 16 juin, à l'ouverture du nouveau procès relatif eux ettentats commis entre 1977 et 1982 à Rome par l'organisation extrémiste, y compris l'assassi-nat d'Aldo Moro en 1978. Ce procès en cour d'assises fait suite à un autre en cours duquel une sociantaine de brigadistes romains avaient été condamnés à de lourdes peines de prixon. - (Reuter.)

RFA

APRÈS LES ÉLECTIONS EN BASSE-SAXE

Le chancelier Kohl attaque vivement l'opposition et les syndicats

De notre correspondant

Ronn. - Tirant les conclusions des élections de Basse-Saxe, les partis politiques ouest-allemands ont sans plus tardé douné le conp d'envoi lundi 16 juin à la précampagne pour les élections législatives de janvier 1987. Sur un ton très offensif, le chancelier Helmut Kohl s'en est pris d'emblée à la prétention du Parti social-démocrate de vouloir briguer seul, sans les Verts, la majorité absolue. Pour la première fois dans l'histoire de la RFA, deux blocs politiques se font face, a-t-il souligné, en attaquant violemment les Verts, mais aussi les syndicats, qu'il e acusés de déroger aux traditions politiques ouest-allemandes en prenant parti contre l'actuelle majorité.

Echaudés, mais visiblement soulagés par la courte victoire du ministre-président Ernst Albrecht à Hanovre, les dirigeants de la CDU ont repris à leur compte la stratégie ntilisée an cours de ces dernières semaines par les chrétiensdémocrates de Basse-Saxe en radicalisant le débat. Une stratégie qui vise à enfermer le candidat socialdémocrete à la Chancellerie, M. Johannes Rau, et tons ceux qui le soutiennent dans le guetto d'une coalition entre les « rouges » et les « verts ». Conscients du manque de crédibilité pour le moment d'une majorité absolue social-démocrate. le ministre-président de Rhénanie da Nord-Westphalie est pourtant plus décidé que jamais, comme il l'a réaffirmé lundi au cours d'une conférence de presse, à se battre pour le centre, en appelant à tous pour barrer la route à la réélection

Le Parti social-démocrate entend notamment faire campagne sur l'incapacité du gouvernement à réduire le chômage ainsi que sur l'affrontement de plus en plus ouvert qui l'oppose à la fédération des syn-dicats. An cours de leur dernier congrès, an mois de mai, à Hambourg, les dirigeants du DGB n'ont pas fait mystère de jeur volonté de s'engager dans la campagne, si besoin est, pour obliger le gouvernement à en revenir à une politique d'équilibre corre le patronat et les syndicate.

Le chancelier Kohl, qui s'en est pris hundi avec une violence tor particulière au syndicat IG Metall, le plus virulent au cours des dernières aunées, espère néunmoins compter sur les divergences entre les syndicats de branche du DGB pour ervezir à fissurer le front oni s'est formé contre lui. Il sait également pouvoir compter sur la relance, ces derniers mois, du scandale du Neue Heimst, cet immense empire immobilier appartenant as DGB, dont he gestion pour le moins scabreuse n'en finit pas depuis 1982 de faire des vagues en RFA.

H 750

731

مصدوب . ر

and the second

-

. A. 1864

1.74 ---

1000

Alter a Challenger & The

W.

13.1

350.5

 $\mathbb{I} v_{\mathbf{k}_1 \ldots \mathbf{k}_{2k+1} \ldots \mathbf{k}_{2k+1}}$

Gmmen!

es

च्या वस्ट इस्त

Wisements.

a Willey?

Les partis de la majorité out décide, il y a deux semaines, la créution d'un commission d'enquête parlementaire chargée de faire la lumière sur les pratiques financières des dirigeants du DGB. Ils soubsitent que celle-ci puissent rendre ses conclusions avant la fin de l'année, c'est-à-dire dans la phase finale de la campagne, espérant du même coup-faire un peu oublier les propres problèmes anaqueis le chancelier Kohl et ses amis out été confrontés ces dernières années, en raison notamment de l'affaire Flick.

HENRI DE BRESSON.

AMÉRIQUES

Etats-Unis

M. Reagan estime « prématurée » une reconnaissance diplomatique de la résistance afghane

De notre correspondant

Washington. - M. Reagan a courtoisement, mais fermement, repoussé lundi 16 juin un appel à une reconnaissance diplomatique de la résistance afghane par les États-Unis. - Nous continuerons à discuter de cette question, mais il serait prématuré de la résoudre mainte-nant », a-t-il déclaré aux quatre représentants de l'Alliance de la résistance afghane qu'il recevait dans le bureau ovale de la Maison

Ce refus semble avoir lourdement pesé sur un entretien qui evait été conçu comme une démonstration du soutien de l'Amérique aux - combattants de la liberté. — le nom générique donné par le gouverne-ment de M. Reagan à l'ensemble des mouvements de guérille qui s'opposent de par le monde à des régimes souteurs par Moscou. Spectacu-laire, ne serait-ce que par la récep-tion à la Maison Blanche de soldats irréguliers en turbans et pentalons bouffants, cette rencontre a permis également de mesurer la distance entre les proclamations politiques des dirigeants américains et les prudences diplomatiques auxquelles ils se tiennent dans la pratique. Outre la question de la reconnaissance de la résistance - et celle, directement liée, de l'éventuelle fermeture de l'ambassade américaine à Kaboul, ces discussions out en effet laissé voir un désaccord profond sur la question des livraisons d'armes.

Alors que des indiscrétions parle-mentaires avaient récemment laissé ser que l'administration s'était décidée à fournir des missiles antiaériens portables Stinger à la gué-rilla. M. Burhannudin Rabbani, le porte-parole de l'Alliance, a mis les choses an point an cours d'une conférence de presse en déclarant que ces armes n'evaient été ni livrées ni mêmes promisés.

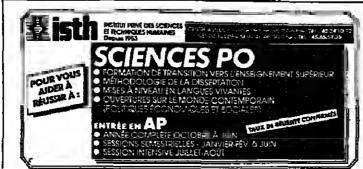
Troisième point de désaccord : les représentants de la resistance ontvivement déploré le soutien apporté

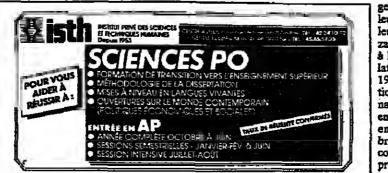
vernement de Kaboui. Si jamais ils aboutissaient, ces pourparlers indirects conduiraient à une misc à l'écart de la résistance eu profit d'un retrait progressif des troupes soviétiques et d'une forme de neutralisa-tion de l'Afghanistan dans laquelle le rôle des antorités actuelles demeurerait fondamental. Or, si une formule de ce type peut être considérée comme l'unique issue possible, elle marquerait un succès certain pour Moscou, qui trouverait là le moyen de se sortir d'une aventure militaire extérieure sans céder pour autant le terrain acquis.

Au lendemain de sa rencontre au sommet avec M. Gorbatchev, en novembre dernier à Genève, M. Reagan avait exprimé une cur-taine confiance dans la volonté des Soviétiques d'échapper au bourbier-afghan. Il ne fait guère de donte qu'en recevant en personne les représentants de la guérilla le président américain entendait accroître la pression sur Moscon, quoique sans s'engager outre misure. C'est ce qu'il a fait, mais il a trouvé en face de lui des combattants qui peuvent, jusqu'à un certain point, se permettre de lui tenir tête ca affirmant qu'ils ne sont pas que des

BERNARD GUETTA.

· Vers l'expulsion d'un ancien nazi letton - La Cour suprême des Etats-Unis a ouvert la voie, hindi 16 juin, à l'expulsion de Boleslav Maikovskisce, d'origine lettonne, condamné à la peine de mort en URSS pour crimes de guerre nazis pendant la seconde guerre mondiale. Aujourd'hui âgé de quatre-vingt-deux ans. Maikovskisce était arrivé aux Etais-Unis en 1951. Il avait dis simulé ses activités passées lors de sa demande de visa. Il est accusé. d'avoir ordonné la destruction du village d'Audrini en Lettonie en décembre 1941 causant ainsi la mort d'environ trois cents personnes. Le par les Etats-Unis à la médiation de pays vers lequel il sers expulsé n'a l'ONU entre le Pakistan et le gou-pas encore été déterminé. — (AFF)







LES HINDOUS FACE AU TERRORISME SIKH AU PENDJAB

La valise ou le turban

(Suite de la première page.)

Seule différence, la-haut, c'est l'Armée de libération de Khalisrames de nocration de Khalistan (ALK), une faction indépendantiste rivale, qui signe les injonctions et fait régner la terreur. An total, les renseignements de la police auraient identifié au moins trente-sept commandos terroristes de quarre à six hommes bien entraînés. Mission quotidieme: braquières de baremes et dienne: braquages de banques et de commerçants, attaques de sta-tions de police isolées, attentat à la bombe dans des lieux publics, mitraillages méthodiques de marchés ou de quartiers hindons. Objectifs immédiats: déstabilisation de l'Etat, intimidation systématique des Hindous pour qu'ils s'en aillent et forcent éventuellement, à leur tour, les six millions de sikhs disséminés dans le reste de l'Inde (1) à rentrer au « pays des cinq rivières » (Pendjab, en

Nous n'avons qu'un seul but, déclarait récemment à un journal indien, M. Tarsem Singh Kohar (vingt-sept ans), le chef de l'ALK, et c'est le Khalistan ». Dix mille personnes su moins (2), dont un premier ministre, une centaine de policiers, plusieurs dizaines de policiers modérés, des prêtres, des médecins, des soldats, des commerçants et des journalistes, ont déjà payé le prix dn sang an canchemar khalista-

10 de 10 de

Carried a Charles

ARTER & SECTION

.5 /

· 本文和文章 其代於本章

L'idée d'une « terre des purs »: (Khalistan, en pendjabi), indé-pendante de l'Inde et réservée aux sikhs, est née en 1947 du cerveau d'un universitaire sikh. Kapour Singh, réfugié à Londres. A l'époque, l'empire britannique des Indes était sur le point d'être démantelé au profit des musulmans indiens, qui, eax aussi, voulaient leur « terre des purs » (Pakistan, en ourdou).

La « taxe du Khalistan »

Ils l'ont eue. Mais le rêve de Kapour Singh, faute de soutien populaire, fut oublié, Les sikhs, qui représentent moins de 2 % des 750 millions d'Indiens, ont tou-jours fait preuve de la plus grande loyanté à l'égard de ce que les musulmans appellent, par dérision, I' « hindousten ». L'immense

MONDES EN DEVENIR LE DROIT

INTERNATIONAL DANS UN MONDE DIVISÉ

Antonio CASSESE :

13,5 x 20 cm - 376 p. ~ 149 F **Editions**

BERGER-LEVRAULT

Comment mieux utiliser les renseignements par Minitel ?

Vendu en kiosque



la cause si vous m'en débarras-

sez » La pratique, déjà courante

dn temps de Bhindranwale, le

« grand prêtre » sécessionniste

tué an temple par l'armée en juin 1984, a été reprise par ses jeunes

Mais combien sont-ils au juste,

ces . fous du Khalistan . ? Deux

mille, trois mille? Personne ne le

sait. Une chose est sûre, reconnaît

pourtant M. Ribeiro, qui a dressé

une liste d'une centaine

d'e hommes à abattre » : « Ils

sont décidés, bien entraînés et bien armés. - L'Inde, périodique-

ment, accuse le Pakistan de les

soutenir, mais elle n'en a jamais

fourni la preuve irréfutable. « De

toute façon, les racines du pro-blème sont au Pendjab, juge une universitaire local, et le cancer

khalistanais gagne même parfois

la police. » Plus d'une centaine de

policiers, dont des officiers, ont

été récemment démis de leurs

fonctions, voire assignés en jus-tice, à la suite de la purge opérée

Blue Star

sur des mitraillages terroristes, ou

trop facilement leurs armes.

D'autres cachaient des gens

tête. Les services de renseigno-

ment de la police estiment à

trente ou quarante les déserteurs,

policiers, qui s'ajoutent aux sol-

dizaines n'ont jamais été

Au total, la police pendjabie

Police (CRP) et Border Security Forces (BSF) - sont passées, en

VENDEZ

TOUTE L'ANNÉE

LIVRES - DISQUES

SACELP

angle 26, BOULEVARD Saint-Miche Tel.: 40-46-02-15 75006 Pari

Mr Odeon - RER Luxembourg

rue de l'Égole de Médecine

Certains avaient fermé les veux

par M. Ribeiro.

retrouvés.

héritiers enturbannés.

majorité d'entre enx reste d'ailleurs opposée à l'idée khalistanaise réveillée en 1980 par un autre immigré sikh de Londres, M. Jagjit Singh Chauhan, « président » autoproclamé de « la République khalistanaise en

Harbans Lal, l'épicier hindon en instance de « sikhisation », confirme à sa manière: « Quand je suis parti du village, il y a deux ans, pour mettre ma famille à l'abri du terrorisme, ce sont mes voisins sikhs qui sont venus me chercher. Les affaires étaient mauvaises en Haryana, alors je suis revenu. - A présent, il ne reste plus que cinq familles hindoues à Chattiwind. Ram Lubaye, le commerçant en gros du village, a préféré tout abandonner pour se réfugier dans un temple hindou d'Amritsar, la « ville sainte » du sikhisme, où les « disciples » - Sikh en sanscrit sont curieusement minoritaires. « Deux de nos oncles ont été

assassinés par les terroristes le mois dernier, raconte la matrone de la famille. Ils étaient huit, armes de pistolets mitrailleurs, arme favorite des tueurs khalistanais. Ils les ont sortis de la bourue. Plus tard, nous avons reçu une lettre. Elle disait que si nous ne versions pas 50 000 roupies, deux autres membres de la famille seraient abattus. - C'est ce qu'on appelle, au Pendjab, la . taxe du Khalistan », et les sikhs prospères n'en sont pas dispensés.

Terrorisme et banditisme vont

souvent de pair. La nébuleuse khalistanaise recrute indistinctement ses hommes de main chez les étudiants en chômage, les fanatiques religieux, les anciens communistes, les ex-soldats – il y a cent mille jennes retraités de l'armée au Pendjab - et les trafiquants en tous genres. Le commerce clandestin, d'armes, d'alcool et d'héroine est toujours allé bon train le long de la fron-tière pakistanaise. « La déstabilisation du Pendjab ne fait pas seu-lement l'affaire du Pakistan », confirme M. Julio Francis Ribeiro, nouvel homme fort et chef de la police de l'Etat : « Elle arrange aussi les contrebandiers

Certains crimes, attribués an terrorisme, ne sont d'ailleurs que l'exécution de - contrats ». « Jusqu'à l'éviction des Khalistanais du Temple d'or, explique un homme d'affaires sikh, il suffisait d'aller les voir et de leur dire : Vollā, j'ai un concurrent hindou genant: j'offre 20 000 roupies à

et les criminels en tous genres. .

La moitié d'entre enx sont déployés dans les seuls districts frontaliers. Des jeeps neuves, reliées par radio, et des armes automatiques leur ont été distribuées, en remplacement de leurs pétoires de la guerre des Indes et des camions préhistoriques. Mais cela oe soffii pas à calmer l'appréhension des hiodoos. « Qu'on nous donne des armes!», demande Swami Hareesh Ashram, l'un des pères fondateurs du «Shi Sena», organisation musclée créée il y a trois ans pour défendre les disciples de Viehnou contre ceux des Gourous. Et le «saint homme», poitrail barré d'un holster de revolver, d'accuser le gouvernement local du Pendjab, dominé par un parti sikh modéré, d'avoir « partie liée avec le terrorisme ». « Seul, le déploiement de l'armée peut mettre un terme à l'exode hindou», ajoute-

Cette mesure extrême, réclamée par tous les partis politiques hindouistes de l'Inde, le ministre en chef de l'Etat, M. Surjit Singh Barnala, se refuse encore à la prendre. D'abord parce qu'elle significatit son échec personnel et aussi celni de M. Rajiv Gandhi, qui l'a placé là où il est pour faire

régler la question sikh par un gou-vernement sikh. Ensuite, et surtout, parce que Barnala, d'accord avee le chef de la police, est convaincu que l'armée ne vien-drait pas à bout des terroristes. « Voyez ce qui se passe en Uls-ter », conscille M. Ribeiro. « Au pire, il est possible que l'armée par ses méthodes bru-

tales, multiplie les vocations khalistanaises », craint même le juge Bains, uo magistrai sikh appointé par Barnala pour examiner le sort des deux mille et quelques « suspects - enfermés depuis deux ans dans plusieurs geôles de l'Inde du nord. Terrorisme-répressioncontre-représailles, c'est le cycle infernal dans lequel l'Etat le plus prospère de la Fédération indienne s'est peu à peu enferme.

» Quatre-vingt-dix pour cent des soi-disant escarmouches au cours desquelles de jeunes sikhs ont été abattus par l'armée et la police, après l'opération Blue Star, étaient en réalité des exécutions pures et simples, affirme encore le juge Bains. La répression fèroce des forces de sécurité a grandement contribué à l'esca-

Aujourd'hui, rares sont les sikhs qui n'ont pas eu un ami, un pareot, arrête, maltraité, ou

lade présente ».

même tué dans les semaines d'après Blue Star. Or dans une région essentiellement rurale, à 70 d'analphabètes, et de surcroît prompte au lyrisme, ce n'est pas tant la vérité qui compte que la légende. Celle des « massacres d'innocents sikhs par l'armée » a la vie dure. Et la rumeur selon laquelle les Hindous auraient joué les indicateurs pour les soldats qui

voulaicot « casser du sikh », court la campagne. En définitive, une seule chose est absolument certaine, le terrorisme sikh et la répression ont tué 115 personnes en mars, 60 en avril, 95 en mai, une dizaine de

plus dans la première semaine de

juin, et ce n'est pas fini... PATRICE CLAUDE.

(1) Neuf millions de sikhs vivent au Pendjab, oh ils forment 52 % de la popu-lation. Les autres sont isolés dans les villes majoritairement hindoues du reste de l'Inde.

(2) Y compris les cinq mille sikhs — n moins — massacrés par des foules indoues, en dehors du Pendjab, après l'assassinal d'Indira Gandhi en octobre

taire contre les insurgés du Temple d'or, le 4 juin 1984. En soixante-douze heures de combat, il y eut plus d'un millier de

STRATEGIES POUR LE PREMIER EMPLOI

Comment se construire un cursus universitaire en fonction de son projet professionnel. Quels stages rechercher prioritairement? Le guide pratique du premier emploi à destination des ètudiants et de leurs parents.

EGALEMENT AU SOMMAIRE:

La course aux inscriptions : mieux connaître les méthodes de sélection des universités pour accroître ses chances d'y entrer . Les universités au secours des régions : aujourd'hui, elles aussi, jouent le jeu de la création d'entreprise et du développement économique régional.



Supplément gratuit 40 pages Avec le Monde mercredi 18 daté 19 juin

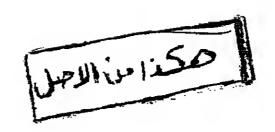
New York au fond des cieux pour 4.110 F.



2 vols quotidiens de Paris CDG1. Sans oublier que TWA dessert plus de 60 villes à l'intérieur des Etats-Unis. Contactez TWA au 47.20.62.11

ou votre agence de voyages.

TWA ouvre la voie vers les USA.



Page 6 - LE MONDE - Mercredi 18 juin 1986 •••

AFRIQUE

LE DIXIÈME ANNIVERSAIRE DES ÉMEUTES DE SOWETO

Une ville morte

(Suite de la première page.) Un grand rendez-vous manqué de par la volonté du gouveroement de faire du 16 juin un jour comme les

Mais le 16 juin ne fut pas un jour ordinaire. Il ne pourra plus jamais l'être. La réside la victoire, même si elle est amère et si elle a le goût de la répression. Le pouvoir aussi peut être satisfait. Il a remporté ce qu'il avail qualifié d' · épreuve de force · Comme l'a souligne l'ancien général Leon Mellet, desormais porte-parole du bureau de l'information : « Les plons des radicaux ne se sont pas matérialisés. »

Un geste symbolique

Si les rumeurs de Soweto se sont iues pendant un jour, celles de Johannesburg se sont affaiblies. Un trafic réduit, de nombreux magasins fermes, de rares Noirs sur les trotloirs et dans les bureaux, les gares routières et ferroviaires qui leur sont reservees, vides. Johannesburg à demi éteiote, patrouillée par la police, privée de ceux qui l'animent le jour, image symbolique d'une complémentarité dissociée, d'une ville crainuve, replice sur la peur engendrée par son - double - noir.

Tenant sa promesse, l'évêque Des-mond Tutu a célèbre un office religieux, non pas à Soweto mais en la cathedrale anglicane Sainte-Mary. Il a répété, devant une assistance essentiellement composée de Blancs, que l'apartbeid était la source de tous les maux et que le Noir devait être définitivement reconnu comme un être humain.

Regina Mundi, la plus grande église de Soweto où est babituellement celebre l'anniversaire du 16 juin, était close, gardée par les forces de l'ordre qui avaient été dis-séminées à tous les endroits stratégiques de la cité. L'armée gardait les entrées principales de Soweto, fouillant les véhicules, contrôlant tout

Tot lundi matin, une vingtaine de voitures chargées des fleurs qui

La conférence des Nations unies sur

les sanctions contre l'Afrique du Sud, qui a été ouverte, lundi 16 juin, à Paris, par le secrétaire général de

l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, a

adopté un message de solidarité avec le - peuple en lutte d'Afrique du Sud -, à l'occasion du dixième anni-

versaire du « massacre de Soweto ».

Ce message indique notamment : - Le

régime raciste a trop longtemps eu les coudées franches. On lui a donné à

croire qu'il pourrait indéfiniment

continuer sa politique. Qu'il sache

aujourd'hui que les jours de l'apar-

theid sont comptes, et que les repré-

sentants des gouvernements et des

peuples ici réunis sont décides à extir-

per l'apartheid dans les plus brefs

Cette conférence, qui doit durer cinq jours, réunit près de deux cents participants venus d'une centaine de

pays. À l'exception de la France et du Japon, présents à titre d'observateurs,

les grands pays industrialisés, tels les

Etats-Unis, la Grande-Bretagne et

l'Allemagne fédérale, qui se sont jusqu'à présent opposés à des sanctions

contre Pretoria, ne sont pas reprè-

La premiere journée de travaux a

eté marquee par les interventions du secrétaire général de l'ONU et du prè-

sident sénégalais et président en exer-

cice de l'Organisation de l'unilé afri-

caine (OUA), M. Abdou Diouf, qui

ont lance des appels pressants en

faveur de mesures concrètes pour éli-miner l'apartheid. La conférence s'est

ouverte par une minute de silence à la

memoire des - victime innocentes - de

l'apartheid et M. Javier Perez de

Cuellar a dévoilé, au siège de

l'UNESCO, où se tient la conférence,

une statue de bronze, intitulée le Cap-

uf. illustrant la situation des Noirs

De nombreux délégués ont fait état

de leur déception devant l'incapacité

des ministres des affaires étrangères

des douze pays de la Communauté

curopeenne, reunis à Luxembourg, à

degager un compromis en faveur de

Qualifiant cette réunion de « confé-

rence de la dernière chance », le prési-

dent Diouf s'est prononce en faveur de

sanctions e globales et obligatoires -

qui sont - seules capables de ramener les tenants de l'apartheid à la raison,

avant que la region australe de l'Afri-

que ne devienne un brasier genéra-lisé ». Les sanctions, a-t-il estimé, se

justifient d'autant plus que les démar-

ches diplomatiques et politiques - ont

sud-africains victimes de la répression.

LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES A PARIS

« Les jours de l'apartheid

sont comptés »

Pour sa part, M. Perez de Cuellar a souligne: « Il est grand temps pour le gouvernement sud-africain de réaliser

qu'il se fait tard pour une solution

négociée, et de comprendre que son défi lancé à la communauté interna-

tionale tout entière ne peut être toléré

M. Malhuret : a la France

n'a pas cessé de condamner »

Bien que n'étant qu'observateur, la

France a tenu à se manifester des la

première journée de la conférence. M. Claude Malhuret, secrétaire d'Etat

chargé des droits de l'homme, a pris la

parole, indiquant notamment: - Cest sans doute aux Sud-Africains seuls.

mais d tous les Sud-Africains, qu'il

appartient de déterminer leur avenir.

Mais il nous appartient de les aider à s'engager dans la voie qui leur offrira un avenir d'hommes libres et res-

Saluant la mémoire des « innom-

brables victimes de la répression -

M. Maihuret a ajouté : «L'apartheid

doit disparaitre. La France n'a cessé

de le condamner sans réserve car c'est

L'ancien premier ministre, M. Lau-

rent Fabius, et M. Lionel Jospin, pre-

mier secrétaire du PS, étaient égale-

ment présents, ainsi que l'ancien candidat noir à la présidence des

Etais-Unis, le révérend Jesse Jackson,

le chanteur Harry Belafonte et

M. Williams grey, représentant démo-

crate américain, auteur d'un projet de

loi actuellement en discussion au

Congrès, qui prévoit des sanctions plus

A l'occasion du dixieme anniver-

saire des émentes de Soweto, plusieurs

manifestations se sont déroulées dans

diverses capitales occidentales. A

Paris, environ un millier de personnes

d'Afrique du Sud aux cris de - Soweto

solidarité! . . « Libérez Mandela! » et

de manifestants anti-apartheid ont

défilé devant l'ambassade sud-

africaine. A Amsterdam, des inconnus

ont détruit ou endommagé cinq sta-

tions d'essence de la compagnie Shell,

pompes à essence avaient été incen-diées, et des tracts mettant en cause la

présence de la Shell en Afrique du

Sud avaient été retrouvés sur place.

Enfin, à Bonn, de nombreux services

religieux ont été célébrés pour l'anni-

versaire de Soweto. - (AFP, renter,

Il y a un mois, une quinzaine de

en utilisant des bombes incendiaires.

A Washington, plusieurs centaines

Botha assassin! -.

sont rendues devant l'ambassade

dures contre l'Afrique du Sud.

un système inacceptable.

avaient été déposées dans toutes les èglises de Johannesburg sont venues buter sur l'un des barrages, devant l'hopital de Baragwanath. Il s'agissait de former autour de la cité une immense guirlande de fleurs. Devant l'impossibilité d'accomplir ce gesie symbolique, toutes les gerbes ont été déposées an pied des policiers par une delégation d'une quarantaine d'ecelésiastiques représentant toutes les Eglises. D'innombrables messages accompagnaient les couronnes et les bouquets. Ils ont été detruits par la police. Sur l'un d'eux figurait: « Cher peuple de Soweto, de la même manière que je ne peux partager voire chagrin, vous ne pouvez partager ma

Un office religieux célébré dans une église de Johannesburg a été dispersé par les forces de sécurité. car il constituait un rassemblement illegal. Autant qu'on poisse le savoir, le dixième anniversaire de Soweto s'est déroule dans un calme relatif. Des incidents ont été signalés à plusieurs endroits du pays. Desor-mais, à compter du lundi 16 juin, il est interdit à la presse locale et internationale de diffuser - sans autorisation préalable - toute information et commentaire concernant le comportement des forces de sécurité dans leur tâche de maintico de

Cette disposition, prise en application de l'état d'urgence, a été publiée par le chef de la police, le général Johann Coetzee. Elle est assertie d'une autre interdiction, celle pour la presse de pénétrer et de rapporter ce qui se passe - dans toute zone résidentielle noire ou outre ou des émeutes se produisent ». Un cran supplémentaire dans les restrictions imposées à la presse. après que celle-ci a reçu l'interdic tion de publier toute nouvelle considérée comme « subversive ». Dorénavant, les informations concernant l'agitation dans le pays doivent recevoir l'imprimatur du bureau de l'information, sous peine de sanc-

Le contrôle de l'information

Louis Nel, ministre adjoint de l'information, a somme les correspondants étrangers de s'en tenir aux faits et de les présenter - correcte-ment - c'est-à-dire en précisant, dans le nombre des morts quoti-diens, ceux qui sont victimes des violences entre Noirs. La distinction est désormais toujours faite dans les bilans fournis par le bureau d'information. Ainsi, sur les trente et un tues depuis le début de l'instauration de l'état d'urgence (y compris ceux de l'attentat de Durban), vingt et un l'ont été par d'autres Noirs. M. Nel a d'ailleurs justifié l'état d'urgence par « l'engagement sur le chemin de la violence et de la révolution des radicaux ..

Interrogé sur divers indicents qui se seraient produits au cours de la journée de lundi, le boreau de l'information se borne à un - no comment . assorti de l'avertisse-ment selon lequel la publication de détails sur les heurts qui se produiscot lors d'émeutes constitue une violation de la réglementation de l'état d'urgence. Les responsables de cet organisme se sont également refusés à confirmer ou à infirmer la mesure prise à l'encontre de Mª Winnie Mandela, epouse de Nelson Mandela, le leader noir nationaliste emprisonné à vie, qui n'aurait plus le droit, du 16 juin au 20 juin inclus, de donner des inter-views à la presse et de s'absenter de son domicile de Soweto entre heures du soir et 8 beures du matin. Mª Mandela a qualifié cette décision de « renvoi en prison ».

Le contrôle gouvernemental sur toutes les informations ne perme pas de savoir si le calme a prevalu au cours de la journée du 16 dans toutes les townships du pays. Il a été cependant établi que les communications téléphoniques avaient été coupées dans bon nombre d'entre elles et que le mot d'ordre de grève générale a été très largement suivi, à l'exception du secteur minier. Les chiffres varient entre 30 % et 90 %. suivant les régions. Dans celle de Johannesburg et de Pretoria, la pres-que totalité des travailleurs noirs ne se sont pas rendus à leur travail, de même que dans les principales villes dn territoire. Absentéisme que le gouvernement a expliqué par l'intimidation et par le manque de transports en commun.

A Pretoria, notamment, les services publics ont fait appei à des chômeurs, et l'armée a permis d'assurer un service minimum. La communauté noire a donc fait du 16 juin un jour ferié, même si elle n'a pu, sous la cootrainte, commémorer plus activement ses martyrs Forme d'hommage que les autorités n'ont pu lui ravir.

MICHEL BOLE-RICHARD.

LA RÉUNION DES DOUZE A LUXEMBOURG

Londres et Bonn ont empêché l'imposition d'un embargo sur les importations agricoles M. Jean-Bernard Raimond, le

De notre correspondant

Luxembourg (Communantés européennes). – Divisés, les ministres des affaires étrangères des Douze, qui étaient réunis lundi 16 juin à Luxembourg, n'ont arrêté aucune nouvelle sanction économique ecotre l'Afrique du Sud. M. Hans Van dec Brock (neerlandais), qui assure la présidence des Douze jusqu'au 30 juin, proposait que la Communante décide un embargo sur les importations de fruits, légumes et vins en prove-nance d'Afrique du Sud.

Une majorité de délégations étaient savorables à la proposition, mais le Royaume-Uni et l'Allemagne s'y sont opposès. Les ministres ont chargé leur directeur politique de rélléchir aux mesures les plus appropriées à prendre par la Com-munauté afin d'amener le gouvernement de Pretoria à plus de modéra tion. Ils feront leur rapport avant le 26 juin, date du conseil européen de

- Ce dossier, qui est certes politi-quement important, mals qui n'est pas l'essentiel pour la vie de la Communauté, va bien inutilement dominer le rendez-vous des chefs d'Etat et de gouvernement .. constatait un haut fonctionnaire belge. M= Thatcher, qui est bostile aux sanctions, acceptera-t-elle de modi-fier sa position, afin que le conseil européen parvienne à une position commune? - La pression, certes, est très vive. Des pays comme la France ou la Belgique avaient des douses sur l'utilité de sanctions et douies sur l'unité de sanctions et considèrent qu'elles sont politique-ment inévitables. Mais je ne suis pas sur que les Britanniques, pour leur part, aient franchi ce cap intel-lectuel », commentait notre interlo-cuteur belge. Sir Geoffrey, Howe, le secrétaire an Foreign Office, s'est employé à expliquer que le Royaume-Uni n'avait pas changé de position, que pour lui ce n'était pas un problème de sanctions ou de nonsanctions, mais qu'il conveoait d'apprécier ce qui pouvait être fait avec efficacité et sans nouvrir la violence pour contribuer à faire dispa-

cru que cela pouvait faire bouger les

choses, s'était associée à des

mesures destinées à faire pression

et peaux (60 millions). raître l'apartheid. « Nous pensons comme d'autres Etats-membres qu'un boycottage commercial et économique systèmatique ne servirent à rien », a souligné, à plusieurs reprisses, le ministre britannique. Mais il a rappelé cependant que la Grande-Bretagne, lorsqu'elle avait

ministre français des affaires étrangères, a regretté que les Douze n'aicot pas été capables de prendre une décision autre que de procédure. La proposition neerlandaise d'embargo sur les fruits et légumes et le vin reste cepeodant d'actualité. Elle présente au moins l'avantage, par rapport à d'autres propositions avancées, telle l'interruption des vols des compagnies européennes vers l'Afrique du Sud, de oe pas risquer de géner la Communauté elle-même. Les produits concernés ont représenté, en 1985, un volume d'importations de près de 400 millions d'ECU, soit 2,8 milliards de francs.

> PHILIPPE LEMAITRE. Agro-alimentaire

LA FRANCE IMPORTE SEPT FOIS PLUS

QU'ELLE N'EXPORTE

La baiance commerciale générale entre la France et l'Afrique du Sud, qui était excédentaire (de 520 millions de francs) il y a dix ans, est devenue déficitaire (2,2 milliards en 1985). Dans le secteur agroalimentaire, la France importe sept fois plus qu'elle n'exporte. L'Afrique du Sud a vendu en 1985 pour 844 millions de francs (le septième des exportations sud-africaines) de marchandises et a acheté pour 121 millions de francs (près du trentieme des importations sudafricaines). Paris exporte plus de produits agricoles transformés (101,8 millions sur 121,1) et Pretoria surtout des produits agricoles bruts (707.5 millions sur 844). Panni ceux-ci, le premier poste revient aux fruits des câmats tempérés (292,6 millions). Il est suivi des laines et suints (231 millions), de l'ensemble tropical fruits, café et the (98,6 millions), des produits de la pêche (74,2 millions) et des cuirs

Le premier poste à l'exportation, du côté français, est représenté par les produits à base de céréales (30,2 millions de francs, dont 21 millions pour la matt). Il est suivi du poste boissons, alcools et tabec (29,2 millions, dont 9,8 millions pour les champagnes et mousseux), puis des conserves da viandes (17,5 millions) et des produits laitiers (13,3 millions).

République sud-africaine

Le CICR n'a pu apporter son aide aux personnes récemment arrêtées

De notre correspondante

Genève. - Dès la proclamation de l'état d'urgence en Afrique du Sud, le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) a fait sa traditionnelle offre de services au gou-vernement de Pretoria : visites aux personnes arrêtées et assistance aux victimes des troubles. Le CICR était autorisé, depuis une vingtaine d'années, à s'entretenir sans temoin d'années, à s'entretenir sans témoin avec ceux parmi les détenus qui avaient déjà été condamnés, mais il n'a jamais pu, en dépit de nombreuses démarches, approcher les prévenus. Il u'a donc pas encore été en mesure d'apporter son aide aux personnes récemment arrêtées.

Le CICR compte, depuis septem-bre 1985, dix-huit délégués sur le terrain, repartis dans sept régions: Le Cap. Orange. Port-Elisabeth, East-London, Durban, Transvaal du Nord et Transvaal du Sud. Quinze mille convertures ont pu être mises à la disposition des simistrés à Crossroads, en collaboration étroite avec la Croix-Rouge sud-africaine. Le CICR a également prévu deux cents tentes de très grande capacité qui ponrraient servir de centres d'accueil provisoires.

A Soweto même, afin de pouvoir faire face à une recrudescence de la violence, l'organisation neutre et

Immanitaire de Genève, en coopéra-tion avec la Cruix-Rouge du Trans-vaal du Sud, a mis sur pied une dizaine de postes de secours, ainsi qu'un dispositif d'une vingtaine d'ambulances avec lizisons radio.

A la conférence internationale du travail, qui siège depuis le 4 juin au Palais des nations, une minute de silence a été observée par les défi-cirés convergentaire, employeurs

guês gouvernementanz, employeurs et travailleurs, à la mémoire des vic-times de Soweto. Le président de la conférence, M. Hago Fernandez Faingold, ministre du travail et de la sécurité sociale de l'Uruguay, a adressé à M. Pieter Botha, président acresse a st. rener souna, président de la République sud-africaine, un message où il exprime, au nom de la conférence, sa solidarité profonde avec les syndicalisses et les autres victimes de l'état d'urgence en victimes en Afrique du Sud se vigueur en Afrique du Sud et demande leur libération immédemande leur tiperation imme-diate », ajontant « la conférence vous invite, ainsi que votre gouver-nement, à abolir toutes les lois et structures de l'apartheid, qui sont les conses de la crise actuelle en République sud-ofricaine. La confé-rence tient également à se solidariser avec ceux qui commémorent l'anniversaire des victimes de Sovieto tombées il y a dix ous, victimes de la violence de l'apar-

ISABELLE VICHNIAC.

PROCHE-ORIENT

DANS LES TERRITOIRES OCCUPÉS

Le roi Hussein part en guerre contre les journalistes palestiniens

De notre correspondant

entre la Jordanie et l'OLP dans les territoires occupés. Dans la guerre d'influence qui l'oppose de plus en plus durement aux « Palestimens de l'intérieur » loyaux à M. Yasser Arafat, le royaume hachémite vient de tirer deux nouvelles salves. Il a décidé d'une part de boycotter toutes les informations émanant de la presse arabe de Cisjordame et de Gaza, d'autre part d'interdire l'entrée en Jordanie de trente-quatre des meilleurs journalistes des terri-

Annoncée d'abord jeudi dernier par un quotidien nationaliste de Jérusalem-Est, Al Fajr, cette double décision jordanienne nous a été confirmée par plusieurs de ceux qui en sont victimes. La « liste noire » établie à Amman comprend la quasi-totalité des journalistes ayant des fonctions de responsabilité dans les territoires, dont quatre rédac-teurs en chef et une dizaine d'éditorialistes. Le roi Hussein a donné l'ordre non seulement d'arrêter ceux qui se risqueraient en Jordanie, mais encore de les saire comparaître pour diffamation > et « calomnie » devant la justice militaire. Leurs noms ont été dûment transmis à la police des frontières, aux gardes des ponts sur le Jourdain et aux auto-rités de l'aéroport d'Amman.

Les journalistes ne sont d'ailleurs pas les seuls dans le collimateur jor-danien. Des dizzines d'autres rési-dents des territoires, partisans de M. Arafat, se sont vus refuser l'accès au royaume hachémire au cours des dernières semaines. Tous sont détenteurs d'un passeport jordanien. La seconde mesure prise à Amman est encore plus lourde de conséquences. Le ministre jordanien de l'information, M. Mohamed Khatib, a interdit aux médias nationaux d'utiliser les informations diffusées par les agences de presse, les quoti-diens ou les magazines des territoires. Parmi les journaux boycottés figurent les organes « arafatistes », Al Fojr et Al Chaab, des quotidiens radicaux comme Al Mithaq - pro-che du FPLP - ou communiste comme Al Talfa, mais aussi Al Quds, longremps tenu pour la « voix d'Amman » dans les territoires.

Châtiment collectif »

En s'attaquant à la presse arabe de Jérusalem, le roi Hussein tente d'éroder l'un des plus solides fondements du pouvoir de l'OLP dans les territoires, mais aussi auprès de nienne vivant en Jurdanie (1,7 million de personnes). Le résultat de ce boycottage frise le grotcaque. Depuis la semaine dernière, la radio ct la télévision jordaniennes, sources d'information privilégiées pour les d'information privilégiées pour les résidents de Cisjordanie et de Gaza, passent pratiquement sous silence l'actualité dans les territoires. Les Palestiniens de Jordanie vont se sen-

tir « coupés » de leurs familles

vivant à l'Ouest du Jourdain, Quant aux · Palestiniens de l'intérieur », dont beaucoup a out pas accès aux vente en dehors de Jérusalem, ils doivent se rabante sur le zervice en "arabe de la télévision israélicame.

Le durcissement d'Amman ne surprend guère. Il est dant la logi-que de l'affrontement avec l'OLP poursuivie depuis février par la Jordanie et r'ajoute aux multiples brimades, intimidations on rétorsions infligées aux partisans de M. Arafat.

Ce qui étonne, en revanche, vn de Jérusalem, e'est un certain manque de subtilité dans la politique du roi Hussein. Pourquoi pratique t-il cette fois un amalgame entre tous les Palestiniens des territoires, qu'ils soutiement ou non M. Arafat, et quelle que soit l'ardeur de ce sou-tien? Pourquoi opte-t-il pour une sorte de « châtiment collectif » au lieu de chercher, comme par le passé, à diviser pour régner? Il court surtout le risque de braquer un peu plus contre lui la population des territoires et d'y affaiblir ses der-

Finlande UN REVE... TRES ACCESSIBLE

Si vous rêvez de nature, de nature authentique, e'est maiotenant qu'il faut aller en Finlande : En été, la Finlande est plus verdoyante et plus ensoleillée que jamais. Laissez-vous tenter, réalisez vos

- Chalet au bord de l'eau (en location)
- Balades en bicyclette (d'auberge en auberge)
- Circuits en canoë (de lac en lac)
- (au bord ou en barque) Randonnée découverte

MORE	*****		410-111		-	*
			4			
Adres	ce.					
÷-•••	-	1	9.5	. tr	٠.	_
						_



Vacances à la ferme

en Laponie.

DOM BONT OFF.		u manue .
		>{
A44		
Utilice Nation	al du lours	me de Finland e
13. Die Anher	79110 Paris	(1) 47 42 65 52
	. 1300 1 mil	(2)

		7.0		
Adres	Se.	-		
		· .		
		100	G. 7.	- :
		·		

-a plus

politique

LA RÉUNION DU COMITÉ CENTRAL DU PCF

L'attaque surprise de M. Félix Damette

Elle devait se clore sur le vote de deux résolutions : l'une abordant « la situation poli-tique et l'activité du parti », présentée par M= Francette Lazard, membre du bureau politique, l'autre traitant de « la souscription et des finances » du PCF présentée par

Place du Colonel-Fabien, lundi 9 heures. La séance d'onverture est présidée par M. Roland Leroy, membre de bureau politique et directeur de l'Humanité. Après l'adoption de l'ordre du jour, sans aucun rappel au règlement comme certains le craignaient, M. Gny Hermier, membre du bureau politique, député des Bouches-du-Rhône et directeur de l'hébdomadaire Révolution, entame la lecture de son rapport. Il y consacre de trois quarts d'heure à une heure. « Un document qui n'est pas inintéressant », affirme un membre du comité central, mais - très //sse -, ajoute un autre. - Aucune allusion n'est fatte à Juquin -, précise un troisième avec un certain soulagement.

Ce rapport se divise en quatre parties. « Nous devons prolonger le travail du conseil national de Bobigny - qui s'est tenn les 9 et 10 février 1980, indique d'abord M. Hermier. Il poursuit en souli-gnant que le PCF doit donner des · éclaircissements » et des « explications - sur la culture, la création et la justice. Il affirme ensuite que le parti est « l'unique pôle de résis-tance », ce qui doit conduire à en faire nn - rassemblement de luties ». Il prêche enfin pour sa propre chapelle en souhaitant « lever les suspicions lègitimes à l'égard de Révolution -, avant d'annoncer une · initiative à l'automne » sur la pen-

HE-ORIE

and the same of the same

Après lui, M. Jacques Milhan (Nord) est le premier intervenant pour ce que certains appellent « une seance de remplissage . Son allocution dure une beure. Pour ce professeur de khagne à Lille, «il faut revenir à la critique des œuvres », activité qui, selon lui, serait délaissee. Il reconnaît que certains intellectuels sont - troublés ». La séance du matin s'achève sur cette unique intervention,

Le Parti communiste devait tenir, ce mardi
17 juin, la seconde journée de la session du
comité central consacrée aux intellectuels et à
la culture ainsi qu'au « rassemblement pour
changer la société ».

Pordre du journée de journée de parti. La discussion de hudi, après la présentation du rapport introductif par M. Guy Hermier, membre
du bureau politique, a porté exclusivement sur
Pordre du journée de journée du parti. La discussion de hudi, après la présentation du rapport introductif par M. Guy Hermier, membre
du bureau politique, a porté exclusivement sur
Pordre du journée de journée du parti. La discussion de hudi, après la présentation du rap-port introductif par M. Guy Hermier, membre du bureau politique, a porté exclusivement sur l'ordre du jour et, à une exception près, n'a pas fait allusion au « cas Juquin ».

> Seul « rénovateur » cours à presidre la parole, M. Félix Damette a, de l'avis de certains membres du « parlement communiste », fait une « intervention virulente » contre la

> > serait la ligne interne? »

coup plus complexe. « Les visages

étaient crispes à la tribune . affirme un participant. M. Damette

aehève en reprochant à la direction

d'avoir une « demarche défensive » par rapport au vingt-cinquième

congrès. . C'est un retour à la

vieille conception du flux et du reflux du mouvement historique, ça

aggrave la démobilisation », lance-t-il. « C'est un opportunisme de droite qui a parsois le visage du

On fait grise mine autour de

Après M. Henri Malberg (Paris)

— « qui fait du Molberg », indique
un dirigeant pour ue pas dire que
M. Malberg est un homme tourmenté — M. Marchais rèpond à
M. Damette. Dans une intervention

courte, il reproche au « rénovateur »

d'utiliser un procéde - malhonnète -

sur le glissement à droite de la

société et s'affirme pour « la marale

dans le débat politique », Manifes-

tement touché par l'intervention de

M. Damette, le secrètaire général ne

reviendra pas dans la salle du comité

central après une suspension de

M. Jean-Paul Jouary (Val-de-Marne) ouvre la dernière partie de

la réunion. Le rédacteur en chef de

Révolution dénonce « les médias,

gauchisme. »

M. Marchais.

Après le déjenner, la séance préside par M. Henri Krasucki, secrédemandent quel bout [de la ligne] taire général de la CGT, débnte par une autre intervention fleuve, celle perplexes. Y a-i-il une ligne du de M. Claude Mazauric, professeur à Aix, en délicatesse avec les Editions sociales. Pendant une heure, il détaille, selon un participant, « com-ment une cellule s'écroule ». En l'occurrence, il s'agit de la cellule Politzer, la sienne, dont il raconte l'histoire en précisant qu'elle a « cinquante-trois ans de movenne d'age ». Il se lance également dans nn long développement sur les concepts de gauche et de droite. Un peu impatient à la tribune, M. Krasneki demande anx oratenrs d'« accèlérer - M= Jacqueline Fraysso-Cazalis (Hants-do-Seine) iera donc de faire court en parlant du milieu médical qu'elle connaît bien, car elle est elle-même médecin.

C'est alors qu'intervient celui quel la direction ne pensait plus : M. Félix Damette, responsable des universités au secteur des intellectuels, dirigé par M. Hermier. Absent à la précédente session du CC, les 12 et 13 mai dernier, il aborde d'emblée les « questions du parti », dit un membre du comité central. « Nous avons de gros-problèmes en ce qui concerne les intellectuels », remarque-t-il en affir-mant qu'une réunion de quarante responsables de fédération convoquèe, semble-t-il, la semaine précédente par la direction, n'aurait regroupé que... cinq « fédés ».

« Opportunisme de droite et gauchisme >

Il note « une certaine atonie du parti - avant de s'en prendre à un article de M. Marchais, para récem-ment dans l'Humanité, et consacré à la «ligne» du dernier congrès. quadrillès, asservis, [qui] valident les intellectuels ». « Sera consacré grand intellectuel quiconque com-

direction. D'autres attribuent le qualificatif de « non-événement » à cette première journée.

« On attendait Juquin on un membre de la direction, c'est un troisième qui est sorti de la boite. » Un membre du comité central du PCF résmoe ainsi le seul fait saillant de la première journée. M. Félix Damette « rénovateur » déclaré lors du vingt-cinquième congrès s'est attiré « une réponse assez sèche » de M. Mar-

bat les idées révolutionnaires. Cessera d'erre intellectuel, quiconque est révolutionnaire. C'est une inverva aevant, int-11. 115 ont ae quot etre perplexes. Y a-t-il une ligne du vingt-cinquième congrès qui serait la ligne extérieure ou une ligne d'un vingt-cinquième congrès et demi qui sion des valeurs », assène-t-il. Et lançant une pique an » rénovateur » qui n'a pas encore parlé, il ajoute Pierre Juquin en sait quelque chose, les pentionnaires aussi. » Scion lui, e'est parce que le parti » ne fait pas la cour aux intellec-tuels, qu'il a des problèmes ». Plus Très en verve, il critique vivement le thème du glissement à droite de la société qui, selon lui, est développé précis, il indique : » Nous avons fabrique la crédibilité des futurs expar la direction et qui est « une thèse contestable » à ne pas confindere avec le « vote à droite », bean-

comunistes. > Sans doute déléguée par la direction pour répondre aux interventions eritiques on interrogatives, M= Gisèle Moreau, membre du secrétariat du comité central fait, sclon un participant, « une défense et illustration de la direction » tout en indiquant : • Je n'insisterai pas lourdement sur l'intervention de Felix Damette, ça serait faire injure au comité central. - Pour elle, le parti n'est ni . demobilise . ni basiste . « La direction est la cible de nos adversaires, ajoute-telle. C'est une manière de remettre en cause la ligne et de fragiliser le parti. Il n'y a pas de parti révolu-tionnaire sans direction, il faut rendre le parti lucide sur cette question. - Dans la dernière partie de

son intervention, elle aborde la ques-tion des intellectuels au féminin. Avant M. Pierre Zarka (Seine-Saint-Denis) qui clôture les débats vers 19 henres, M. Marcel Zaidner (Val-de-Marne), responsable da burean de presse du PCF, souligne que l'article de M. Marchais mis en cause par M. Damette « n'est pas une invitation au pessimisme . Puis il affirme que les médias ons èté obligés de « ramer » pour mettre en valeur la manifestation de SOS-Racisme, samedi à la Bastille, après le succès de la manifestation organisée par les Jeunesses communistes la semaine précèdente, contre l'apartheid en Afrique du Snd.

OLIVIER BIFFAUD.

Le CNIP veut récupérer les « décus du chiraquisme »

mois dernier à la tête du Centre national des indépendants et pay-sans (CNIP) n'ont pas tardé à se traduire par de nouvelles orienta-tions. A l'occasion d'un séminaire national réunissant, le samedi 14 juin à Paris, les jeunes du parti, le nouvean secrétaire général adjoint, M. Yvon Briant, député du Vald'Oise, membre du groupe de M. Le Pen au Palais Bourbon, a exprimè l'ambition de donner au CNIP la plus grande autonomie.

Il a pris nettement ses distances avec le gouvernement de M. Jacques Chirac et avec la majorité RPR-UDF, jusqu'à renier la plate-forme électorale à laquelle l'aneienne direction du CNIP avait adhéré en janvier. « La droite est de retaur et elle devrait s'affirmer sans complexe, sans esprit de revanche mais conformement aux vœux de ses èlecteurs, s'attacher à rénover la maisan France, a untamment dèclaré M. Briant, malheureusement, les mesures engagées par le nouveau gouvernement apparaissent comme une simple tentative de ravalement. Le problème, a ajouté le nouveau secrétaire général adjoint du CNIP, est que la domination culturelle du socialisme n'o pas seulement touché les instituteurs post-soixante-huitards en manque de gourou intellectuel. On retrouve dans l'ensemble des partis politi-ques, y compris ceux de la majorité actuelle, cette deviation socialisante. La meilleure illustration de cela est certoinement la plate-forme « pour gouverner ensemble » prèparèe par l'UFF et le RPR. Ce texte de compromis entre la gauche de la droite et la droite de lo gauche, cette tentative de synthèse entre les faux durs et les vrais mous du liberalisme, semble pourtant deid enfouie dans les cartons de notre premier ministre. - Selon M. Briant, « il semble que nous assistians bel et bien à une expérience Canada Dry : ço a lo couleur du libéralisme. ça ressemble à du libéralisme, mais ce n'est pas du libéralisme ».

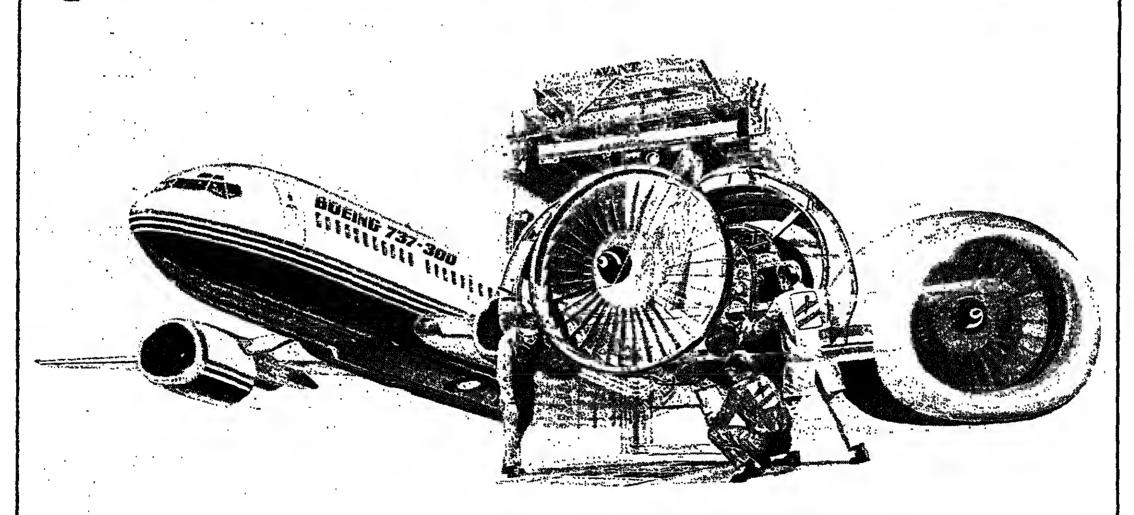
A ce qu'il considère comme de la mollesse de la part de M. Chirac, le CNIP veut opposer sa propre détermination, dans l'espoir de devenir

Les changements intervenus le . un parti crédible . qui snit incontournable dans une coalition de droite: Les timides mesures du gouvernement vont engendrer des lèçus. C'est à nous de récupèrer ces

Afficher sa différence

personnel aux côtès de M. Le Pen, M. Briant reproche en particulier au gouvernement de ne pas privilégier, dans ses orientations économiques et sociales, la notinn de » préférence nationale ». Réclamant lui aussi la « priorité d'embauche en faveur des citoyens français », et la rèservation des allocatinus familiales - aux familles françaises . il demande notamment : • Pour quelles raisons devrions-nous, aux frais de lo collectivité nationale, favoriser la nais-sance de ressortissants du Zaïre, du Burkina-Fasso ou d'Algérie sur notre sol? Le lobby tiers-mondiste est encore très present dans les ailées du pouvoir et aide à aublier la misère qui est à nos portes, ceux que l'on appelle les nouveaux pauvres, au ces mendiants qui sont bien souvent français. Incontestable-ment, donc, les nouvelles orienta-tions du CNIP, telles qu'elles sont exposées par M. Briant, convergent avec le programme du Front natio-nal. Toutefois, le député du Vald'Oise veut surtout que son parti roule pour son propre compte en affichant sa différence: - Méfiezvous des imitatians, car le CNI est le seul parti politique français à avoir défendu depuis 1949, contre vent et marée les valeurs libérales et nationales. Cette tradition est la nôtre mais de tous côtés on s'en est Inspiré pour naus livrer, le plus souvent, une påle reproduction d'un libéralisme matine de socialdémocratie et d'un nationalisme assligé de complexes d'insériorité. » Quand il affirme avoir son credo libéral, le nonveau secrétaire général adjoint du CNIP tient implicitement le Front national comme un allié de circonstance, dans lequel il voit surtout un rival électoral puisqu'il aspire lui aussi à capter les snffrages des . décus du chira-

QUELLE RÉUSSITE POUR LA FRANCE!



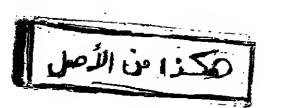
La plus belle réussite de l'aéronautique civile française en 1985 a été... le Boeing 737-300!

Exclusivement équipés de moteurs CFM56 coproduits en France par la Snecma, les 737-300 vendus par Boeing au cours de la seule année 1985 ont représenté pour la France un chiffre d'affaires supérieur à celui engendre moteur parfait qui permet à Boeing de proposer le seul par la participation française à tout autre programme d'avion civil.

Ce succès est le fait d'une collaboration exemplaire qui a vu Boeing investir des centaines de millions de dollars sur ses fonds propres pour réaliser le mariage cellule-CFM56 pour la motorisation de ses 737-300.

Cette coopération a largement prouvé son bien-fondé. Elle est porteuse ègalement de grandes promesses pour l'avenir.

BOEING



M. Rossinot pour une «politique des petits pas» au centre

De notre correspondant

Metz. - M. André Rossinot. ministre chargé des relations avec le Parlement, a défendu, le lundi 16 juin à Metz, à l'occasion de l'assemblée générale de la fédéra-tion de Moselle du Parti radical socialiste, « l'opportunité pour la majorité de pouvoir s'exprimer saus toutes ses facettes ». A ce titre, tout en distinguant - un temps pour gauverner et un temps pour préparer l'élection présidentielle. il a prévenu, à propos de cette échéance : • Le Parti radical est libre de :out

Ainsi, conformément aux bypothèses arrêtées au congrès national de Nancy en 1984, ce parti soutiendra soit un candidat issu des rangs de la majorité, soit une candidature radicale. - Les deux solutions restent ouvertes en permanence -. a affirme M. Rossinot, qui entend par « une politique des petits pas jeter les bases d'un rassemblement de tous les radicaux et des républi-cains de progrès ». Il estime en effet nécessaire - un pôle au centre très

- Il ne suffit pas de voulair gouverner au centre, il fout avoir les partis pour durer », a-t-il souliené. « Ce que nous représentons va être très courtisé. Le résultat de la prési-

dentielle ne pourra pas être étranger d notre attitude. Pour la victoire au deuxième tour, les composantes de l'UDF sont un point de passage

Invitation au MRG

D'autre part, dans le dernier numéro de la Lettre radicale, le présidem de la formation valoisienne explique que . d l'heure où Jacques Chirac et François Mitterrand dia-laquent, rien ne sauroit justifier que les radicaux, ayant dans le passe fair des analyses et des choix différents, ne diologuent pas, eux aussi, maintenant . Rappelant que le MRG a engagé un débat interne sur son avenir (qui doit faire d'ailleurs l'objet d'un comité directeur élargi le 28 juin prochain), M. Rossinot propose que s'instaure « un vrai dialogue, au niveau des militants euxmêmes, sans exclusive et sans esprit de revanche -, dont l'issue montrera qui prendra le chemin du radica-lisme authentique avec ceux qui, depuis 1972 [date de la rupture entre les radicaux favorables à la signature d'un programme commun de gouvernement avec le PS et le PCF et ceux qui y étaient hostiles], n'ont cessé de dénoncer lo collusion avec les collectivistes et les sec-

·Propos et débats -

M. Charzat (PS) : la rupture

M. Michel Charzet, membre du secrétariat national du PS, a affirme, le lundi 16 juin, lors du point de presse hebdornadaire du PS ; «Depuis quatre-vingt-dix jours, la France perd son temps.» «Le miraga libéral commence à se dissiper», a ajouté M. Charzat, qui juge que la gouvernement de M. Chirae procède à une e rupture plus fondamentale» qu'une simple «rupture avec le socialisme». Pour le député de Paris, il s'agit d'une «rupture avec les équilibres sur lesquels la France avait fondé son «vouloir-vivre» en commun» depuis 1945.

M. Charzet a critiqué la efrénésie de privatisation » du gouvernement, en soulignant que «M. Chirac semble confondre de plus en plus l'hôtel Matignon avec la Bazar de l'Hôtal de Ville et avec sa propre maison». Pour la dirigeant du PS, eles électeurs de droite sont troublés (...), ceux de gauche se remobilisem ».

Enfin M. Charzat a jugé que le débat sur d'éventuelles renationalisations par un PS revenu au pouvoir est e inactuel et de peu d'intérêt » cer la privatisation ne peut, selon lui, que «s'étaler sur une dizzine

M. Bérégovoy: une constellation

M. Pierre Bérégovoy, ancien ministre da l'économie at des finances et député socialista de la Nièvre, a démenti, le lundi 16 juin, lors de l'émission « Face au public » de France-Inter, l'existence d'un e axe » Fabius-Poperen-Bérégovoy au sein du PS contra M. Jospin. L'ancien ministre s'est affirmé e cecuménique ».

Il a de nouveau souhaité la « formation d'une sorte de constellation démocratique nutour du PS », sans pour autant « anesthésier » les éléments de cetta constellation. Il y n aujourd'hui beaucoup de communistes qui se cherchent, a détaillé M. Bérégovoy. « Il y n beaucoup de réformateurs centristes (...). Il y a aussi des gaullistes qui ont une certaine idée de la France, qui n'ont jamais séparé l'indépendance économique du progrès social. » Il ne s'agit pas pour eux d'« atra socialistes », mais « de participer avec [les socialistes] à [une] grande aventure démocratique ».

M. Pierre Messmer (RPR): un vrai test

M. Pierre Messmer, président du groupe RPR de l'Assemblée nationale, a estima le lundi 16 juin sur FR 3 que si M. Mitterrand refusait de signer des ordonnances le gouvernement pourrait les faire voter sous forme de projets de loi par sa majorité parlementaire. « Si cela se produit ce sera un vrai test, a-t-il estimé, cer à ce moment-là le président paraîtra subir une sorta de sanction de la part de la majorité de l'Assemblée nationale et du Sénat, et je ne crois pas que ce soit ce qu'il veut. » M. Messmer a poursuivi : « Le président n pris l'habitude d'exprimer au conseil des ministres son désaccord sur certains textes, c'est normal, mais il a aussi pris l'habituda de faire dire après le conseil des ministres ce sur quoi il n'était pas d'accord. C'est une pratique tout à fait nouvelle et mauvaise parce qu'elle fait apparaître le président non pas comma l'arbitre qu'il doit être dans le situation où nous sommes, maia plutôt comme un homme qui tantôt est le chef de l'Etat, tantôt la chef d'un mouvement politique. »

M. CLAUDE BARTHE DIRECTEUR DE CABINET DE M ALLIOT-MARIE

M. Claude Barthe a été nommé directeur de cabinet de Mª Michèle Alliot-Marie, secrétaire d'Etat auprès du ministre de l'éducation nationale, chargé de l'enseignement, en remplacement de M. Georges Septours, nommé directeur des personnels d'inspection et de direction.

[Inspecteur général de l'éducation naalc. M. Claude Barthe est ne en 1932 à Paris. Agrégé d'histoire, licencié en lettres, il a été professeur à Tunis (1957-1960). Melun et Verszilles (1961-1967) avant d'être nommé inspecteur d'académie de Vendée (1967-1970), de Haute-Savoie (1970-1972), de Loire-Atlantique (1972-1975), puis des Hauts-de-Seine (1975-1978). Conseiller technique au cabinet de M. Christian Beullac, ministre de l'éducation, en 1978, il est nommé inspecteur général de l'éducation, directeur des services académiques d'éducation de Paris et adjoint au recteur.]

NOMINATIONS DE MAGISTRATS

M. Jean Geronimi a été nomme récemment procureur général à Rouen. Ont aussi été nommés procureurs généraux : MM. Jacques Chartier (à Bourges) et Jean Dufour (à Nouméa).

Ont été nommes président d'un tribunal de grande instance : MM. Bernard Grelaud (à Agen), Charles Catteau (Toulon), Michel Zavaro (Bastia), M™ Danièle Marandet-Entione (Belfort), MM. Jean-Jacques Heintz (Mont-béliard), Jacques Héderer (Bourges), Jean-Michel Coutin (Caen), Philippe Pujo-Sansset (Arras), Michel Couaillier (Bayonne), Hubert Dalle (Reims) of Marcel Lefevre (Charleville-

Mézières). Ont été nommés procureur de la République: MM. Olivier Teber-kessoff (à Tulle), Denis Robert-Charrerau (Roanne), Stephan Au-tin (Thionville), Jean Michel Durand (Pau) et Léonard Bernard de la Gatinais (Pointe-à-Pitre).

Ces nominations ont été publiée au Journal officiel du 13 juin.

STAGE LECTURE RAPIDE

1-2-3 juillet 1986

possibilités de stages en entreprises GEICA-FORMATION/42-96-41-12

~ 56 bis, rue du Louvre, 75002 Paris

LE DÉBAT SUR LA MODERNISATION DU PS

Henri Nallet et Michel Delebarre, même combat

Pour la préparation de la convention nationale du PS des 28 et 29 juin, la fédération socialiste de l'Yoane avait choisi d'organiser une couvention départementale où sont intervenus, samedi 14 juin, MM. Henri Nallet, ancien ministre de l'agriculture et dénoté de ce dénartement, et Michel Delebarre, ancien nistre du travail et député du Nord, qui comptent tous deux parmi les «modernisateurs» du

De notre envoyé spécial

Migennes. - Il fant aux militants socialistes de l'Yonne du goût pour les combats difficiles. Avec une cinquantaine de personnes réunies dans la salle Jacques-Brei, c'est plus de 10 % des effectifs de la fédération dn PS qui se sont retrouvés à Migeanes. La quiétude, voire la torpeur, de la cité cheminote n'en a pas été troublée. Même les gendarmes ignoraient que deux anciens ministres devaient venir à Migennes débattre de la modernisation du socialisme...

L'Yonne est un lieu de passage à identité mal définie. Ses beaux paysages aux lignes donces accueil-ient en nombre résidences secondaires et retraités. Comme le dit le premier secrétaire, cela explique « le poids important du troisième age socialiste » dans la sédération. Pour le reste, la fédération, selon le secrétaire fédéral «exogère jusqu'à lo caricature les traits du parti»: riche en enselgnants, le PS de l'Yonne a perdn le tiers de ses adhé-rents entre 1981 et 1986. Il en gagne de nouveaux depuis le 16 mars. La motion déposée par M. Michel Rocard au dernier congrès a recueilli quelque 36 % des suffrages militants, et le premier secrétaire, bien que membre du courant A (mitterrandiste) recounaît que la candidature de M. Mitterrand à sa propre succession ne doit pas être, dans le parti, un «cache-misere» pour éviter de poser le problème Rocard. A l'échelle de l'Yonne, les militants remarquent quand même du dernier congrès se portaient sur le CERES à l'avant-dernier...

L'errivée de M. Nallet dans l'Yonne a brouillé les cartes du jeu local. Comme tout - parachuté », l'ancien ministre n connu un atterrissage difficile; avant de devenir une pièce maîtresse du dispositif socialiste: « Un courant qui ne peut espérer prospèrer en dehors de la pré-

sence d'Henri Nallet .. reconnaît un militant de Socialisme et Républi-que (ex-CERES), tandis que le pre-mier secrétaire fédéral juge que le nouveau député n fait passer la fédération - de lo musique romantique à la musique moderne -

Les cités HLM orphelines

Anjourd'hni, ce sont les délégués de la base qui font emendre leur petite musique. Cette musique-là chatouille l'oreille comme an air qu'on a déjà entendu quelque part. C'est que, tout simplement, les mili-tants de l'Yonne débattem entre sux comme débat tout le parti : le pre-mier secrétaire fédéral jnge que la société reste · divisée en classes ». Un autre intervenant pense que - l'image du militant colleur d'affiches - n'a plus le sens. Un rocardien remarque: « Il y a vingt ans, quand j'étais étudiant, j'admirais trois hommes politiques: Pierre Mendès France, François Mitterrand et Michel Rocard. Aujourd'hui j'admire trois hommes politiques : Pierre Mendès France, François Mitterrand et Michel Rocard. -

Quelqu'un souligne qu'après la défection du PC - les grandes cités HLM som orphelines -, et souhaite que le parti soit plus présent sur le terrain. Un autre demandn que « l'esprit d'actualisation » prévale, dans le parti, sur « l'esprit de révi-

sion ». Tous se demandent comment ouvrir davantage le PS à la vie. Tous aussi venient conserver les courants - qui sont, dira un militant, « la richesse du parti « - à condition qu'ils soient l'expression d'un débat et ne donnent pas l'impression à l'opinion qu'il y a - plusieurs partis socialistes ..

Oucloves anciens, enfin, premoent le micro. Emouvants dans leur fidélité à un combat de plus de cinquante ans, ils appellent à " l'unité », rappellent le souvenir de 36, disent leur foi dans l'avenir d'un no, ossem seur for dans l'avenir d'un mondo « fraternel »... Derière eux, le nouveau député Henri Nallet. L'ancien ministre, qui vent seule-ment introduire M. Michel Delebarre, son compère en modernisa-tion du PS, lance quelques idées. L'enjeu, dit-il, c'est de « réhabiliter la fonction interprétative de la société - des partis politiques. Un socialisme moderne, c'est, tout bêtement, « un socialisme qui garde les yeux ouveris ». Les socialistes doivent donc être présents dans les associations. Non pour y faire « de l'entrisme », dit M. Nallet, mais pour se demander : « Qu'est-ce que nous entendons de la société dans

ces associations? » M. Delebarre saisit la balle an bond pour rappeler, comme il le fait à chacine de ses apparitions publi-ques, que les socialistes ont avec les Français « en rendez-vous du quoti-dien ». Pour M. Delebarre, « changer la vie » reste l'un des défis que doit relever un PS dont la chance, face à la droite, est d'être - le parti de la cohérence sociale ».

L'ancien ministre du travail juge que le PS n'a pes à faire de « aom-brillame ». Sa fidélité anx « valeurs » du socialisme — « la liberté, la justice, la démocratie et la solidarité » - le Parti socialiste l'a, selon lui, prouvé par chacun de ses actes de gouvernement, entre 1981 et 1986. Dès lors, les socialistes doivent moins s'interroger sur ces valeurs que « monter sans cesse à l'offensive et (...) les enrichir «, en faisant tous les jours la différence avec la droite sur le terrain de « la solidarité et [de] l'idée de justice sociale -.

« C'est sur ce fond de valeurs et sur le terrain de la lutte pour la jus-tice sociale et la solidarité que nous devons situer notre véritable combat qui sonhaite que la convention natio-naie refuse « les faux débats » entre culture d'opposition et culture de majorité : « vrais sociolistes » et « faux socio-democrates », les socialistes qui « refuseraient la stratégie de la gauche -. Enfin, à propos des présidentiables, M. Delebarre vou-drait « des dizaines et des dizaines de présidentiables . à condition qu'ils briguent la présidence... des conseils régionaux et des conseils

JEAN-LOUIS ANDRÉANI.

La prudence de M. Jospin

La convention national du PS. prévue pour les 28 et 29 juin, doit faire le bilan des premiers mois de gouvernement de la droite et ratifier les listes de candidats pour les élections sénatoriales. Ella devreit aussi, et surtout, ouvrir le débat au sein du PS sur la modernisation du parti et constituer ainsi l'étape suivante du processus de renovation entamé au conorès de Toulouse en octo-

Or, tendis que d'autres socialistes continuent à fonder quelconvention, una bonna partie de la direction du PS, et le premier sacrétaira du PS lui-même, M. Lionel Jospin, s'amploient, aujourd'hui, à « banaliser » cette

Cetta attitude qui surprend peut avoir plusieurs explications. M. Jospin peut vouloir ménager un effet de surprise en « dégon-

flant > intantionnellement à l'avence l'importance de cette convention. Il faut aussi tenir compte de l'incertitude de la situation politique qui suggère la prudence. Enfin, la réflexion sur l'« ouverture » du PS et sur la modification de ses règles de fonctionnement semble avoir du mal à sortir des idées générales, ou bien débouche sur des solu-tions inapplicables. Ainsi, M. Paul Quilés a-t-il proposé, ce qui ne paraît pas devoir être retenu, que les instances du parti ne soient élues que pour mortié à la proportionnelle des courants, contraire-

ment à ce qui se fait aujourd'hui. M. Jospin a toujours pensé qu'il devait mener la modernisation du PS prudemment et à petit pas. Mais certain de ceux qui le soutiennent dans cette tâche estiment que la moment est venu de donner un coup d'accélérateur afin que le congres de Toulouse n'apparaisse pas comme le lieu d'un simple « effet d'annonce »,

De leur côté, les rocardiens préparent un projet de réécriture de la déclaration de principes du PS (réécriture qui fait partie des projets du PS). Pour sa part, M. Michel Charzat, membre du secrétariat national du PS, et l'un des dirigeants de l'ex-CERES a estimé, lundi 16 juin, fors du point de presse du parti, que cette convention serait celle de « la reconquête », de « l'ouverture et de la fidélité ». M. Charzat a jugé rifier les analyses et les oriente plons » du perti. Le député de Paris ne voit pas de e véritable clivage stratégique » egtra les courants et les dirigeants du PS et souhaite une « recomposition » interne, e Les cartes doivent être rebattues, a-t-il dit, dès lors que las règles du jeu restent les mēmes. >

LE DROIT DU TRAVAIL EN POLYNÉSIE FRANÇAISE

La majorité sénatoriale modifie et adopte un projet de M. Fabius

Que le code da travail de l'ontremer, en vigueur notamment en Polynésie française, doive, vingt-quatre nns après su promulgation, le 15 décembre 1952, ètre actualisé. nul ne le conteste : la preuve en est que M. Gaston Flosse, secrétaire d'Etat chargé des problèmes du Pacifique sud a repris tel quel le projet de loi, présenté en décembre dernier, an nom de M. Laurent Fabius, par MM. Pierre Joxe et Georges Lemoine, alors respectivement ministre de l'intérieur et de la décentralisation, et secrétaire d'Etat chargé des DOM-TOM.

Cette mise à jour s'impose d'antant plus que le nouveau statut de la Polynésie, fixé dans la loi du 6 septembre 1984, donne au territoire compétence de droit commun en matière de droit au travail, réservant à l'Etat le soin de poser les principes généraux du droit au travail. Toutefois, pour indispensable qu'il soit, ce toilettage est envisagé diffé-

remment par la droite et la gauche. La commission des nffaires sociales, par la voix de son rapporteur, M. José Balarello (RI, alpes-Maritimes), est allee dans le sens souhaité par la majorité en accord avec le gouvernement en modifiant sensiblement le texte initial. Du coup, les communistes ont voté contre et les socialistes se sont abs-

Les principales modifications tournent autour de trois préoccupations soulignées par le rapporteur. Tout d'abord - éviter - ce que M. Balarello appelle l' - introduction de rigidités inutiles ». Les amendements allant dans ce sens aboutissent à accroître les éléments de souplesse da dispositif proposé en prévoyant des dérogations à la réglementation sur la durée du travail pour le transport aérien et maritime et en donnant au contrat de travail rédigé en français une valeur juridique supérieure à la version rédigée dans la langue du salarié étranger concerné. Toujours au nom de la souplesse, la majorité décide de ne pas retenir l'extension nu territoire de l'autorisation administrative de

Le deuxième axe touche à la prise en considération de l'état des relations sociales dans le territoire, ce qui se traduit par des modifications permettant de conscrver « au droit social du terrisoire ce caractère particulier et bénéfique qui provient de l'ottachement des partenoires socioux à la négociation et à la concertation . Ainsi la majorité refuse la transposition du régime du droit de grève en vigueur en métropole. Elle préfère retenir pour tout salarié du public et du privé la règle du préavis de cinq jours (au lieu du délai actuel qui prévoit une phase de conciliation allant de douze à vingt et un jours) durant lesquels les par-ties sont tenus de négocier. Elle décide également de maintenir le rôle de l'inspecteur du travail en tant que médiateur dans les différents individuels du travail. En outre, elle introduit la formule de la « participation », dont M. Flosse, qui est également président du gouvernement de terriloire, assure qu'elle sera - très large » en ne se limitant pas à la distribution

d'actions mais en s'étendant à l'imé-

ressement des salariés. Sur le dernier point qui touche au respect du partage des compétences entre l'Etat et le territoire, la commission, soutenue par le gouverne-ment, était bostile à ce que le terri-toire se voit imposer le financement d'un régime d'assurance chômage. préférant que le territoire instaure les aides appropriées en fonction de ses possibilités financières. M. Daniel Milland (Un. cent., Polynésic) de son côté, entendait que les chômeurs bénéficient de « mesures particulières visant à faciliter [leur] réemploi notamment sous forme d'aides à la reconversion et à la formation professionnelle », les moda-lités d'attribution et le régime de financement étent fixés par délibération de l'assemblée territoriale. Grâce en renfort des socialistes, des non-inscrits et d'une partie de la Gauche démocratique, cette demande a été satisfaite par 149 voix contre 137.

En Martinique

FORT-DE-FRANCE BLOQUÉE PAR UNE GRÈVE DES TRANSPORTEURS

(De notre correspondant.)

Fort-de-France. - Les chauffeurs martiniquais de camions, d'antobus et de taxis collectifs out bloqué Fortde-France lundi 16 juin des heures, en installant des barrages de véhicules à tous les accès de la ville. Cette acton a profondément perturbé les épreuves do baccalauréat, contraint à annuler une séauce du conseil régional et paralysé l'activité commerciale, déjà ires réduite depuis deux semaines par une grève touchant les grandes surfaces.

Les chauffeurs - presque tous ar tisans, y compris la majorité des conducteurs d'autobus urbains - réclament un système de protection

sociale égal à celui des salariés. Les taxis collectifs qui sont des berlines familiales ou des minibus, assurent des lignes régulières de transport en commun, et avec les voitures berlines, c'est le seul mode de finison entre le chef-lieu, Fort-de-France et les reste de l'Ilc.

Nouvelles brèves

· M. Hugues Martin charge des DOM-TOM ou RPR. - M. Hugues Martin, conseiller général de Gironde et adjoint au maire de Bordeaux, a été nommé délégue national du RPR aux DOM-TOM. Il remplace M. Didier Julia, député de Seine-et-Marne.

Ce remplacement est intervenu dans le cadre de la réorganisation de la direction du RPR annoncée la semaine dernière par le mouvement chiraquien.

 M. Dominique Destrem, président de l'Amicale des anciens commandos de France, a publié, ven-dredi 13 jain, le communiqué suivant : - L'Amicale des anciens commandos de France proteste avec véhémence contre l'utilisation des mots « Commandos de France « par les outeurs des attentats terroristes commis dans lo rézion méditerranéenne et notamment à Fréjus.

» De toutes origines et de toutes confessions, issus de la France libre et de la Résistance, les Anciens commandos de France parachu-tistes, qui ont participé à la libération de la France et combattu pour le droit et la liberté, adressent un avertissement solennel à tous ceux

qui mettent en cause l'ordre public

en faisant usage du nom de leur glo-

rieuse unité, entrée dans l'histoire. »

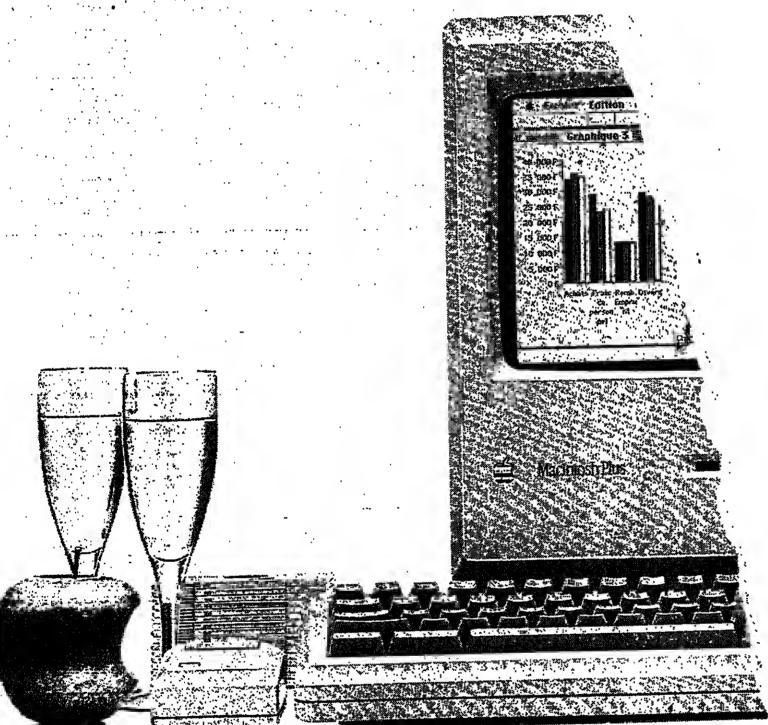
· Un comité pour le soutien de Vasken Dedeyan. - Un comité vient de se créer pour soutenir M. Vasken Dedeyan, un Arménien d'origne libanaise vivant en France depuis dix-sept ans et sous le coup d'un arrêter d'expulsion. M. Dedevan. petite fille âgée de seize mois, a été assigné a résidence à Paris jusqu'au. 24 juin (le Monde daté 25-26 mai). Le comité de soutien lance une pétition «demandant l'abrogation de. pales de 1989...

cet arrêté arbitraire et contraire aux Droits de l'homme -. Les signatures sont recueillies chez Me Françoise Cotta, avocate de M. Dedeyan.

★ Comité Dedeyan c/o Cotta, I, rue du Louvre, 75004 Paris.

· Le maire de Morseille demande conseil à M. Misterrand - M. Mitterrand a reçu, le jeudi 12 juin, à l'Elysée, M. Robert Vigouroux, nouveau maire socialiste de Marseille. M. Vigouroux a sollicité les « conseils » du chef de l'Etat sur la gestion de la ville, et singulièrement sur les problèmes politiques hés à « la montée importante du marié à une Française et père d'une Front national ». Souvent présenté comme un maire intérimaire, M. Vigouroux a déclaré jeudi au Quotidien de Paris qu'il sera candidat à la mairie aux élections munici-

Voici un morceau d'Apple Expo. Le reste vous attend à La Villette.



Nous ne pouvons vous montrer qu'un morceau d'Apple Expo, car il est extrêmement difficile de faire tenir 12.000 m² sur une page : Apple et ses partenaires se sont en effet rassemblés dans la Grande Halle, à La Villette. Pendant quatre jours vous pourrez faire le tour de l'univers Apple, passer en revue tout le matériel et tous les logiciels,

participer aux ateliers d'initiation permanents, assister aux débats et conférences, rendre visite au Club Apple, et aussi assister à des spectacles, jouer avec Apple, boire un verre pour finir la journée... A Apple Expo, du 19 au 22 juin, il ne faut qu'un morceau de votre emploi du temps pour trouver des réponses à vos questions, qu'elles concernent l'entreprise, le monde de l'éducation ou vos passions personnelles...

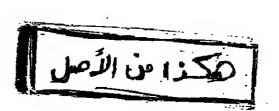
Pour en savoir plus sur Apple Expo et participer à un jeu-concours. Consultez sur minitel SEVIL, le serveur de la Cité des Sciences et de l'Industrie, n" d'appel 36.15.91.77 : Code d'accès : SEV. Mot clé : Apple.



Apple Expo: 19, 20, 21, 22 juin - La Grande Halle - La Villette. Porte de Pantin. Métro Porte de Pantin. Parking.



Apple



JUSTICE

DEVANT LA COUR D'APPEL D'AIX-EN-PROVENCE

Le dernier combat des époux Saint-Aubin

De notre envoyé spécial

Aix-en-Proveuce. - - Jupiter rend fous ceux qu'il veut perdre. -Le vieil adage des Latins serait-il adopté et adapté par la justice pour éconduire, par le biais de l'article 64 du code pénal, ceux qui s'obstinent à la solliciter, en les déclarant irres-ponsables ? Et ceux-là, en ce cas, ne sont-ils pas fundés à lui demander reparation en invoquant le préjudice que peut causer pareille décision? Ceux qui posaient cette question, lundi 16 juin, devant la cour d'appel d'Aix-en-Provence, ce sont M. et M= Jean Saint-Aubin, bijoutiers à Dijon, où, sans avoir présenté jamais les moindres signes de déséquilibre, ils exercent leur profession et sont même appelés à des missions d'expertise. Alors?

Alors, il faut se souvenir de ce qui est aujourd'bni l'affaire Saint-Anbin. Le 5 juillet 1964, Jean-Claude Saint-Aubin, fils unique de ces bijoutiers dijonnais, est mort avec la jeune fille qui se trouvait à ses côtés, au volant de sa voiture, au lieu-dit les Esclapes, sur la route nationale 7, dans le Var. L'enquête initiale conclut à un défaut de maitrise du véhicule. Cette thèse d'un banal accident de la circulation, les parents du jeune bomme la refusent aussitôt pour bieutôt la réfuter. D'inetinct. ils uut devine autre chose. Un attentat? Pourquoi pas? En ces temps de lutte contre l'OAS, leur fils u'a-t-ii pas pu être l'objet d'une méprise ?

Ils se mettent en campagne. Ils apprennent que le drame a eu un témoin, qu'un camion militaire a été vu au même moment sur les lieux. Ils harcèlent la justice de démar-ches, de plaintes contre X... Il y aura ainsi, en vingt ans, neuf informations judiciaires ouvertes, suivies au total de vingt-cinq décisions qui, toutes, leur seront contraires, achevées par des non-lieux, dont le dernier en date les visc directement.

C'est que, las de constater la d'anomalies bien réelles, allant de la destruction singulière du vébicule endommagé peu après l'accident, de la disparition du dossier médical de Jean-Claude Saint-Aubin à l'hôpital où il fut transporté, à celle même du dossier judiciaire et de sa copie, qu'il faudra reconstituer tant bien que mai après 1981, à la demande de la ehancellerie, ils sont allés, un jour de juillet 1977, apposer un écri-

manie du secret, la Commis-

sion d'accès aux documents

public, hındi 16 juin, don qua-trième rapport d'activité (1).

C'est l'occasion pour elle d'un palmarès des administrations.

Il y a celles qui jouent le jeu, comme l'administration péni-

tentiaire, les cachottiers (les

irréductibles : l'office public

HLM de la ville de Paris n'a

jamais répondu à une scule de

La loi ne permet pas d'accéder à

n'importe quel document. Doivent

cependant être communiqués à tous

ceux qui le réclament « les dossiers,

rapports, études, comptes rendus,

proces-verbaux, statistiques, direc-

tives, instructions, circulaires, notes et réponses ministérielles qui com-

portent une interprétation de droit

positif ou une description des procé-

La liste est langue, le champ

d'application est vaste, mais il existe

des exceptions, les cas où une divul-

gation de ces documents porterait

atteinte au secret des délibéra-

tiuns du gouvernement (...), au secret de la défense nationale (_),

secret de la défense nationale (_), à la monnaie et au crédit public, à

Tout cela étant assez vague, c'est

à la CADA de dire si le citoyen plai-

gnant est eu droit d'exiger de l'admi-

nistration qu'elle lui ouvre ses dos-

siers. En deux ans (1984 et 1985) la

commission a examine quatre-vingt-

dix requêtes par mois contre

soixante-trois les deux années préce-

dentes (3). Elle commenta ainsi ce

buan : « D'une part, le délai d'un

mois imparti par la loi à la commis-

sion pour émettre ses avis a pu,

dans l'ensemble, être tenu ; d'autre

part, l'intervention de la commis-sion a permis, dans 90 % des cas, au

tion du document que l'administra-

Pour être encourageant, ce résul-

tat est en partie trompeur. La

teur, au départ, lui refusait, «

indeur d'obtenir communica-

la sureté de l'Etat, etc...

dures administratives = (2).

ses lettres.

ouanes et la défense) et les

nistratifs (CADA) a rendu

teau sur un arbre à l'endroit un est mort leur fils. On pouvait y lire : Affaire Saint-Aubin. Ici, deux tués par méprise. Crime camouflé et étouffe par les gendarmes et les magistrats du lieu, lâches et ser-

Voilà qui d'arrangeait rien. Une information est ouverte coutre eux pour discrédit jeté sur des actes et des décisions juridictionnelles. Cependant, le juge d'instruction due alors que l'expertise psychiatri-demande que denx psychiatres que u'avait pas eu lieu et que lui-

s'est engagé dans ce combat, rouvre le dossier et apporte à son examen le temps qui convenzit. Irresponsables, les Saint-Aubin? En tout cas, juridiquement, nu magistrat ne pouvait rendre, selon M' Libman, la décision qu'il a rea-

C'est pourquoi, lundi 16 juin, il a

bien fallu la reprendre, l'affaire Saint-Anbin. Il a bien fallu que

Me Charles Libman, qui lui aussi

Plus de vingt ans de luttes judiciaires incessantes pour connaître la vérité sur la mort d'un fils unique tué lors d'un accident de la route en 1964...

soient désignés pour examiner ces irréductibles. M. et M= Saint-Aubin refuseront ces examens, qu'ils estiment indécents.

Ou'importe. Le magistrat rend, en leur faveur ., le 6 novembre 1979, une ordonnance de non-lieu fondée sur l'artiele 64 du Code pénal selon lequel « Il n'y a ni crime ni délit lorsque l'inculpé était en état de démence au moment des faits ou lorsqu'il a été contraint par une force à laquelle il n'a pas pu

Classés irresponsables

Que l'urduuuauee u'ait pas expressément relevé les termes d' « état de démence » mais se soit sondée uniquement sur l'égarement des malheureux parents ne changeait rien pour les Saint-Aubin. Les voilà classés par la justice irresponsables. A leurs yeux, cela revient à dire que tuute l'obstination qu'ils out déployée pour connaître la vérité sur le drame du 5 juillet 1964, tous les Eléments qu'ils out founis, relevalent de leur seule imagination ou de cet égarement auquel peut conduire la doweur.

C'est cela qu'ils u'acceptent pas. C'est de cela qu'ils entreprennent de demander réparation en invoquant un mauvais fonctionnement de l'ins-

titution judiciaire et une faute lourde du juge d'instruction. Le 21 avril 1983, le tribunal de Draguignan les a déboutés. La cour d'appel d'Aix-en-Provence est donc

aujourd'hui leur dernier recours.

LE RAPPORT DE LA COMMISSION D'ACCÈS AUX DOCUMENTS ADMINISTRATIFS

Un palmarès de cachottiers

elle se flatte, sont calculés sur les

Si l'administration persiste dans

50 % d'affaires où elle donne tort et

son refus, il appartient toujours au

citoyen éconduit de saisir le tribunal

administratif, qui a en principe six

mois pour trancher, puis le Conseil

Dans ce quatrième rapport d'acti-vité, ledit Conseil d'Etat se fait épin-

gler par la commission qui lui repro-

che d'avuit « jusqu'd présent

cherché davantage à cantonner ce droit nouveau, à en marquer les

bornes, qu'à ouvrir le champ de

toutes les possibilités qu'il offre.

Cette critique est d'autant plus nota-

ble que le président de la CADA, M. Pierre Ordonneau, et son rappor-

Dans le bon sens

Ainsi bridée, la CADA, que M. Renaud Denoix de Saint Marc,

secrétaire général du gouvernement,

de réglement pacifique des conflits. a quand même, en deux ans, œuvré dans le bon sens. Elle a,

par exemple, jugé communicables au public les avis de la commission

de la concurrence et cela à la

demande de la Société Chanel et au

bénéfice probable d'autres entre-

Elle s'est, en revanche, opposée

(on se demande pourquoi?) à la

communication d'une enquête men-

suelle commandée à un institut de

sondage par le gouvernement sur le - moral des Français -. Elle a, pour la même raison (- secret des délibé-

rations du gouvernement »), opposé

son veto à une diffusion du fameux

rapport Blanchard sur les rémunéra-

tions - annexes - des fonctionnaires.

ger les meilleurs volontés. Sans

l'admettre, la CADA regrette néan-

moins qu' « en France plus qu'ail-leurs, la liberté d'accès à l'informa-

Tout cela est de nature à découra-

résentée handi comme - un outil

teur général, M. Bruno Las sont tous deux membres de Conseil

où elle teute de la faire céder.

d'Etat.

Chargée de combattre la 90 % d'interventions favorables dont loi, davantage le moyen pour le jus-

même u'avait ni entendu ni même vu les inculpés auxquels il allait accorder cette singulière . faveur .. Se fonder sur la seule douleur des parents u'était pas davantage concevable. La doctrine comme la jurisprudence exigent, pour retenir l'irresponsabilité à partir d'une force à laquelle l'inculpé u'a pas pu résis-ter, que cette force soit extérieure,

e'est-à-dire s'appareute à uue

menace ou à une contrainte.

Et puis, a fait surtont valoir Me Libman, tout ce qu'ont supposé les époux Saint-Aubin n'était pas sans fondement. La preuve en est aujourd'hui apportée par un long rapport qui fut demandé, après 1981, par le garde des sceaux de époque, M. Robert Badinter, à l'inspection générale des services judiciaires. Si ce document, résultat d'une enquête des trois années, exeint l'hypothèse d'un atteutat comme celle d'un complot, il retient bien, en revanche, la présence sur les lieux de ce camion militaire qui fut effectivement aperçu par un temoin, que l'on oublis ensuite

Une faute lourde >

D'une façou plus géuérale, le document comporte des phrases comme celle-ci : . Indépendamment des erreurs matériels et des erreurs de méthode qui ont été relevées, l'erreur essentielle est constituée par la décision de ne pas rouvrir l'information du chef d'homicide volontaire qui a été maintenue pendant dix ans. Et encore ceci :

ticiable ou le « pré-justiciable » sz

« gagner des points » dans un conflit qui l'oppose à l'administra-

tion que l'instrument permettant au citoyen d'améliorer, de - manière

paisible », son information sur la chose publique ».

le rapport Blanchard, reste couvert

par le secrty, il u'est pas surprenant

que les Français se servent surtout de la loi pour se faire communiquer

leurs dossiers personnels de fonc-tions, de contribuables, de malades

hospitalisés ou d'allocataires de la

Une race

de procéduriers

groupements ont beau être de plus en plus nombreux à saisir la CADA

la loi de 1978 a engendré une race

de procéduriers qui utilisent celle-ci

euutre l'administration. Aiusi

M. Jacques Hyver, condamne en octobre 1982 à vingt ans de réch-

sion criminelle pour le rapt de M. Michel Maury-Laribière, ancien

vice-président du CNPF. La CADA

lni est redevable de vingt-sept

recours pour la seule année 1984.

Cela ne serait rien si Jacques Hyver

n'avait fait des émules parmi ses

On peut y voir le signe de la bonne santé de la loi sur l'accès aux

documents administratifs, mais

aussi ses limites, imposées par un texte qui n'est hélas, en parfaite

connaidssance de cause, qu'un pôâle reflet du Freedom of Information

Act en vigueur aux Etats-Unis, le

pays uù la transparence administra-

(1) La Documentation française, 446 pages, 120 francs. Ce rapport

du mublic aux documents sociany.

(21 Loi du 17 juillet 1978.

BERTRAND LE GENORE.

ent une étude compète sur l'accès

tive est la plus grande.

codétenus .

ame une arme dans leur guérilla

Les associations, les syndicats, les

Sécurité sociale.

A cela rien de très étonnant : dèd

. Avec le recul, il faut reconnaître que le fonctionnement de l'institu-tion judiciaire n'a pas été satisfaisant . Ainsi sont énumérées, chacune à leur date, les décisions qui ont refusé certaines enquêtes ou qui, en ayant constaté la nécessité, ne les ont pas pour autant ordonnées.

Les Saint-Aubin, s'est écrié Me Libman, n'ont jamais dit autre chose. L'ordonnance qui a voulu les faire passer pour irresponsables est bien le résultat d'une faute lourde, la conséquence d'un mauvais fonctionnement du service de la justice. Par les faits judiciaires qu'elle constitue, l'affaire Saint-Aubin est en tout cas révélatrice des vertus de l'esprit critique.

A cela, l'avocat géuéral, M. Christian Roque, a donné une réponse où se mélait une certaine gène. Bien loin de critiquer les Saint-Aubin, il les a an contraire accablés de compliments; il a tout à la fois exprimé - compassion et estime ». » Leur détermination inflexible à vouloir comaître la vérité, s-t-il dit, commande le respect, et ce qui me paraît essentiel, c'est que le ministère public évoque effectivement l'aspect humain, ô combien humain, de cette affaire. L'ardeur parfois maladroite de ces parents souvent véhéments leur a valu le soutien de la presse et de l'apinion. Je n'entends pas pour ma part dire qui a raison ou qui a tort. Mon but, c'est de ramener ce débat

à des proportions raisonnables, » On a mesuré alors que M. Roque s'en allait tout bonnement vers la conclusion d'un rejet de la demande, Il en fut bien ainsi. La décision de non-lieu dont se plaignent les Saint-Aubin est, à son avis, une décision prise par un magistrat du siège, donc indépendant. Elle a le caractère de la chose jugée. Elle fixe une vérité pour le moins judiciaire.

En fondant son ordonnance sur l'article 64 du code pénal, le juge n'a eu aucun comportement fautif. Il a apprécié en fonction des éléments dont il disposait. Quant au préjudice lieu invoquent, on peut en discu-ter, car, s'il est réel, il est venu de la publicité que les Saint-Aubin euxmêmes ont donnée à une décision que, sans cela, la justice aurait tout'

simplement gardée pour elle... Voilà pourquoi, « malgré la déférence qu'inspire leur action, malgré leurs efforts louables », le représentant du ministère public a demandé à le cour de confirmer le jugement du tribunal de Draguignan, e'est-à-dire de débouter ces demandeurs pourtant si valeureux.

Quel que soit l'arrêt que la cour d'Aix, présidée par M. Marcel Vin-cenzini, rendra le 15 septembre prochain, il restera que M. et M= Jean Saint-Aubin, figurants muets à cette audience du dernier espoir, furent et demeurent en cette circonstance de ces « témoins qui se font égorger «, les seuls auxquels croyait Blaise Pas-

JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

M. ALBIN CHALANDON **ET LES PRISONS PRIVÉES**

Si le budget du ministère de son ministère (1,17 % du budget global du pays) n'est pas augmenté an mois de juillet, M. Albin Chalandon. ministre de la justice, envisage des l'automne prochain de faire appel au financement privé pour construire des prisons. (Lire l'article de Bertrand Le Gendre dans le Monde daté 15-16 juin.

Ce premier appel pourrait-être de 4 milliards de francs, nécessaire à la construction de mille places de priont été données, hundi 16 juin à Paris, par le garde des sceaux.

PLUS DE 500 000 DÉTENUS DANS LES PRISONS **AMÉRICAINES**

Le nombre de détenus aux Etats-Unis a dépassé cette année la barre des 500 000 alors que des jugements de plus en plus sévères remplissent des prisons déjà surpeuplées, selon le bureau des statistiques de la justice

An 31 décembre dernier, la population carcérale atteignait le chiffre record de 503 601 détenus. Pendant l'année 1985 on a enregistré 39 000 prisonniers supplémentaires. Toutes les prisons d'État sont surpeuplées, cantre 6 % et 21 % au dessus de leurs capacités. En 1985, 19 Etats ont libéré avant terme 18 600 détenus parce que les prisons ne pouvaient plus les recueillir.

La population carcérale a augmenté de 8,4 % l'an dernier et depuis 1977, elle a augmenté de près de 68 %. Il y a neuf ans îl y avait 300 024 détenus. - (AP.)

AU TRIBUNAL DE PARIS

Désistement

Le Monde, dans ses éditions des 10 et 11 juin 1984, avait consacré un reportage à une intitulé : « Les mangeurs d'orties à la conquête des villes jume-lées ». Les dirigeents de la secte, mécontents de l'article qui décrivait la précarité des conditions de vie des adeptes, assignaient en diffamation, devant la dicseptième chembre du tribunal correctionnel de Paris, André Laurens, directeur de la publication de l'époque, et notre colla-borateur Daniel Schneidermann, purteur du reportage.

Le tribunal, présidé par M** Jacqueline Clavery, avait entendu, luncii 9 juin, plusieurs térnoins cités par M* Yves Bau-delot, conseil de notre journel, détailler les divers ennuis de santé – eczéma, abeès, diar-

rhées, pertes de poids - dont eux-mêmes ou leurs proches avaient été victimes après un pessage dans cette secte, bapti-sée l'Université de la paix.

On devait plaider lundi 16 juin. Las I La secte a est bruecu désistée au début de l'audience, à la suite de l'«enfévement» de la femme de l'un des dirigeents, le 14 juin au Pomsgal : les cravisseurs » auraient posé cette condition — le désistement — à la délivrance de leur victime. L'Université de la paix a été condamnée aux dépens.

malad

1 1 20 12

- 21,42

. K. to. 4

11 217000

2747

770

1

Page 1

7.7

-

** ** 统. 🛍

.

27.00

1 1

- Az , ***

"I be bestel

Maria Maria

· ·

92 and 40 12 and 40

articles de 3

Vien

W. 198

···· 4.2 6.4 77 ····

Un mélo

17372

La e kidnappée s se trouvait au Portugal, où elle continue avec d'autres adeptes une marche qui doit sillonner le monde jusqu'en l'an 2000. Souhaitons que cette disperition n'interrompe pes prémanurément le projet...

La Mission de lutte contre la toxicomanie dépendra du ministère de la justice

La Mission interministérielle de lutte contre la toxicomanie (MILT) sera désormais sons la tutelle du ministère de la justice et non plus du premier ministre.

Créée en 1982, la MILT dépendait à l'origine du ministère des affaires sociales et de la solidarité nationale. En février 1985, elle avait été rattachée aux services du premier ministre. M. Laurent Fabius avait ainsi voulu manifester sa volonté de donner une nouvelle impulsion tout en respectant la nécessité d'approches différentes du phénomène de la toxicomanie ; par la santé, l'éducation, les affaires sociales, l'information, la police...

La MILT, dont le rôle est de préparer les décisions du comité interministériel qui coordonne l'action des différents ministères contre la per un magistrat, M. Dominique Charvet.

Le 16 avril dernier, M. Jacques Chirac, dans sa déclaration de politique générale an Sénat, avait in qu'il demandait à M. Albin Chalandon, ministre de la justice et garde des aceaux, de proposer un ensemble de mesures juridiques, sociales et Educatives pour combattre la torico-

Le choix du ministère de la justice comme tuteur de la Mission, peut traduire l'intention du gouvernement de mettre l'accent ser la répression dans la lutte contre la drogue. Le docteur Louis Albrand. conseiller technique su cabinet de M. Chalandon ne le nie pas, mais affirme qu'il n'a pas été envisagé de modifier la législation. La loi existe, déclare-t-il, il fant sculement l'appliquer, le garde des sceaux disposant pour cela d'une arme puissante avec-

SOS RACISME

Un million de francs de déficit

M. Harlem Désir, président de SOS Racisme, a adressé une lettre à Mes Michèle Cotta, présidente de la Haute Autorité de la communication audiovisuelle, pour protester contre le fait que la fête de la Bastille ait été « complètement passée sous silence lors du journal de 20 heures du 15 juin 1986 sur TF.1 ».

Le concert du week-end demier, diffusé par la « 5 », aurait provoqué un « trou » de 1 million de france dans la caisse du mouve-ment. Cette manifestation a coûté, en effet, 2,4 millions de france, mais les recettes n'ont atteint que 1,4 million dont 350 000 francs de subventions gouvernementales.

Par ailleurs, deux membres de l'association Jeunes arabes de Lyon ont entamé, kındi 16 juin, une e grève de ika faim illimitée » pour protester contre le projet de loi sur l'entrée et le séjour des étrangers en France. Nesser Zaïr et Djida Tazdaït ont obtenu du car-dinal Decourtray, archevêgye de Lyon, qu'il défende leur cause auprès du premier ministre.

ESPACE

Un contrat européen pour la navette

L'organisation européenne de communication par satellite Eutelest vient de passer commande de trois lanceurs Ariene et d'un vol de navette pour faire mettre en orbite ses futora satellites, à partir de la mi-1989. Ce sera la première fois qu'un satisfite de télécommunication du vieux comment sera mis en offitie par la na-vette américaine. La décision prise par Eutelset majorete la volonté de l'organisation de ne pas se lier à un seul fournisseur.

Trois de ces satellites ont été commandés à un consortium industriel mené par l'Aérospatiale, et la décision d'en construire un quatrième a été prise.

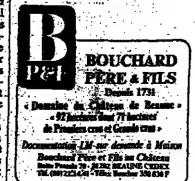
ENVIRONNEMENT MÉDECINE

 M. Pierre Delacroix président des Sociétés de protection de la nature. – La Fédération française des sociétés de protection de la nature (FFSPN) a étu à sa présidence M. Pierre Delacroix, en rem-placement de M. Jean-Pierre Raffin.

[Bordelais de cinquante-deux ans, ancien capitaine au long cours et agrégé de géographie, M. Pierre Delacroix est vice-président de la Société pour l'étude, la protection et l'aménagement de la nature dans le Sud-Ouest (SEPANSO).] · Ensemble hôtelier annulé à

l'île aux Moines. - Le tribunal administratif de Rennes, suivant les réquisitions du commissaire du gouvernement, a annulé les permis de construire accordés en 1985 pour l'implantation sur l'île aux Moines (Morbihan) d'un centre de revitalisation, d'un hôtel quatre étoiles et d'une résidence para-hôtelière de quarante duplex. Le tribunal a estime que les deux sites vises entraient dans la catégorie des « espaces naturels préservés ou à préserver », comme l'affirmaient les associations de défense de l'île aux

RECTIFICATIF. - Une coquille malencontreuse a complètement faussé la signification du premier paragraphe de l'article consa-cré aux cas de cancers observés à l'Instiint Pasteur (le Monde daté 15-16 juin). Il fallait lire ; le deuxième cas de cancer était survonu « chez un chercheur travaillant dans le laboratoire voisin de M. Maurice Hofming, directeur de l'unité de programmation molécu-laire et de toxicologie génétique ».



CADA donne raison, une fois sur tion administrative reste, huit ans (3) CADA, 31, rue de Constant 75700 Paris. Tél.: (1) 47-03-99-51. deux, à l'administration rétive. Les après qu'elle a été garantie par la

culture

THÉATRE

Trois pièces pour une fin de saison

Deux femmes et trois hommes psychotiques. Des figures de mélodrame chinois. Un petit homme triste qui

« Home », au Rond-Point

La résistance à la scène des malades non imaginaires

Les femmes et hommes retenus dans les hôpitaux psychiatriques doivent-ils devenir le matériau des écrivains de théâtre ?

Voici des personnes enfermées, qui souffrent. Est-il honnête, scrupulenx, d'exploiter leur peine, en fabriquant, sur leur dos, un spectacle qui va déclencher les chauds émois et les gros rires d'une assistance d'auditeurs libres, et plus ou moins bien

Pour faire aller et venir, et dialoguer, sur la scène d'un théâtre, les porte parole des internés psychiatriques, il faudrait à la rigueur un auteur dramatique, et des comédiens, d'une tact extrême, d'un discernement extrême. Mais il y a tout à parier qu'un auteur et des acteurs de cette trempe-là refuseraient l'entre-

Ils diraient: non! Il-diraient: feindre, simuler des internés devant le parterre, c'est contrariant. Cela peut creer des malentendus. Nous ponvons, en revanche, nous rendre à l'hôpital, proposer aux internés de leur jouer quelque chose, s'ils veu-lent, et les inciter, les servir, à exercer par eux-mêmes cet art du théâ-

Il règne en Grando-Bretagne et aux Etats-Unis une vue différente de la chose, qui a stirement ses raisons d'être, puisque des écrivains de qualité, et probes, n'hésitent pas à situer des drames, des comédies, dans des hopitaux psychiatriques.

Le dramaturge David Storey est de ceux-là. Se pièce, Home, par laquelle il fait converser deux femmes et trois hommes internés, a été traduite en français par Margnerite Duras, c'est une garantie. Les ac-teurs, une troupe de Grenoble, font presque de l'hyper réalisme, se trai-neut très douloureusement sur leurs-jambes, pleurent à chaudes larmes dans leurs mouchoirs (Christine Brotons, Edith Winkler, Pierre-David Cavaz, Dominique Laidet, Gilles Najean). Mise en scène de Chantal Morel.

De nos jours, dans les comptesrendus des pièces de théâtre, l'ac-cent combatif s'est tout à fait perdu. On y va sur la pointe des pieds. Au-trefois, c'était plus franc. Par exemple, le grand critique dramatique al-lemand Ephraim Lessing, décrivant le 28 juillet 1767 un pièce appelée la Française dans la maison, disait sans prendre des pincettes : - C'est moins que rien : car la pièce n'est pas seulement écrite d'un style bas. plat et froid ; elle est par-dessus le marché ordurière, dégotaante, choquante au plus haut degré. An-jourd'hui, Lessing aurait simple-ment dit, de cette représentation de Home de David Storey, qo'une certaine épaisseur du dialogue et du jeu manquera peut-être de heurter quelques esprits pointilleux ».

MICHEL COURNOT. * Théâtre du Rond-Point (dans le cadre du « Printemps du théâtre »), jusqu'un samodi 21 juin, 21 heures.

« La Terrasse des désespoirs », à la Bastille

Un mélodrame chinois

Etienne Mériaux, vingt-cinq aus, a do talent. Et du culot. Il s'est emparé, pour sa première mise en scène, d'un mélodrame chinois du dix-neuvième siècle, la Terrasse des désespoirs, de Tsin Pann Yang, et --pourquoi lésiner? -- en a profité pour signer les décors et les costumes du spectacle dans lequel il s'est réservé un petit rôle final sur

Dégrossi à l'école de la bande dessinée, classe Futuropolis, affiné à celle de la peinture, classe débrouille, il a suivi avec assiduité les cours du centre de recherches théâtrales B 13 de l'université Paris-VIII. Ceci explique cela.

The state of the s

The same of the

The second secon

Au Théatre de la Bastille, il a posé au centre du plateau sept lattes de bois rouge vif, accroché dans les cintres cinq larges bandes de papier peint en bleu ainsi que de longs rou-leaux façon papier de riz, el créé, en un tour de main, le joli décor que

l'on pouvait espérer. Bien. Il e veru ses sept interprètes de robes à la coupe identique et de cou-leurs vives différentes : bleu, pour Tsing, le héros; rose pour Tchou; vert pour Tchang; rouge pour Perle limpude; jaune pour Friandise du cctur; mauve pour Yuan; blanc pour Hô. Pas de place au hasard.
Ces couleurs sont le révélateur des tempéraments de chacnn. Mais le 21 juin à 20 heures. Tél.: 43-57-42-14.

monvement des comédiens les amène par instant à nous laisser voir leurs dessous. Des rangs do public, on croit reconnaître des caleçons type coup de cœur. Aic! Premier

Lorsqu'on s'est, vite, habitué à ce decorum, on écoute le texte de la pièce, oo regarde évoluer les acteurs. A l'exception d'Anna Held (friandise du cœur), dont la fraicheur et la gaieté font plaisir à voir, ils sont plutôt médiocres. Reconnaissons qu'ils tiennent bien leur places, soigneusement étudiées par Étienne Mériaux, qui, s'il n'apparaît pas ici comme un directeur d'acteurs, possède un incontestable talent de cho-

Dommage que tant de travail ait été mis au service d'une histoire -l'épouse délaissée d'un militaire s'eprend d'un jeune poète et en mourra - dont on n'apercoit pas la nécessité aujourd'hui. On voudrait nous parier de cruauté, brûler le peu d'illusions qu'il nous reste sur les charmes vénéneux de l'exotisme. On assiste plutor, sans enthousiasme m cunui, aux premiers pas d'une jeune compagnic.

«D'où viennent les catules» au Centre culturel suisse

Pot-pourri

histoire d'amour, déclinée sur Terre par leurs avatars, hommes et femmes, en monologues croisés, chœnrs ou dialogues inoubliables du style : . Je t'aime, je te hais - on - Tes beau quand tu dis rien. - Et la catule du titre (D'où viennent les catules?). Un peu de patience. A la fin de l'acte l'ou comprendra, dans un éclair d'intelligence : la catule est une sale et sournoise bestiole qui sème la zizanie entre les amoureux.

L'acte II est d'ailleurs une chasse à la catule, un combat hérotque et géant entre les ames de Ludovic et d'Amélie, chaussées de cothurnes. · J'expire -. s'exclame Ludovic, avec un sérieux très racinien Enfin, la façon d'un « song », et enfin, lu-voici la bète : un petit homme gris nettes de petite punaise coincée, cobien meladroit qui monologue triste-

L'auteur, Jean-Daniel Magnin, et * Julie metteur en scène, Emmanuel Os-rel suisse.

Soit un couple supérieur, Amélie trovski (Compagnie Intérieur Sil-Rojue et Ludovic Zema. Soit leur lem), oseut avec un certain eplomb lem), osent avec un certain eplomb cette pochade de potaches cultivés. Le texte de Magnin, trop protéiforme pour se prendre an sérieux, est souvent complaisant. Tout comme la mise en scène, vrai potpourri où rôdent les ombres de Pina Bausch, du Living Theatre, de l'opéra chinois ou de Racine du côté de chez Grüber.

A leur décharge, disons que ce travail est le fruit d'un stage de six mois avec de jeunes comédiens. Tous formidables. Il faut voir, par exemple, Françoise Muxel se pavaper en terme de vamp puis, serrée dans une robe rose de tous les jours, chanter une romance mozartienne à puler sans retenue. On craque.

ODILE QUIROT.

* Jusqn'au 21 juin. Centre cultu-

Le kabuki à Mogador

Dans la peau de l'innocent

Le kabuki est un art légendaire, dont on recoit de temps en temps les échos. C'est la perfection de la beauté.

Des musiciens assis sur leurs jambes phées, les modulations de voix eu bord de la cassure, l'appari-tion d'un visage ovale, masque blanc encadré de noir, corps perdu dans la soie chamarrée du kimono... D'ebord tant de spendeur et de finesse submerge, on est emporté par l'exotisme. Comment adapter nos habitudes à ces acteurs qui ne gardent rien d'eux-mêmes, figures

abstraites dont les gestes contenus semblent imposés par les plis sculptés de leurs vêtements. Gestes fluides, onduiants ou d'un dessin

La première pièce du spectacle kabulo présente à Mogador fait pen-ser è un dessin anime élégant, extravagant, sur un thème qui ailleurs serait presque égrillard – une prin-cesse enivre et séduit un moine qui e emprisonné les dieux de la pluie. De même que le dessin animé, le kabuki a ses codes d'invraisemblances dans l'intrigue, dans les ottitudes brusquement modifiées comme si manquaient des images au tracé du moupersonnage qui ne joue pas, dans les sonorités artificielles des voix...

La seconde pièce est sombre, sophistiquée à l'extrême. Il y a d'extreordinaires comhats eu ralenti, censés se passer dans le noir, la métamorphose d'une belle jeune femme en spectre défiguré, la lutte contre l'invisible... Il y a, en dépit du formalisme, une terrible force de tension, d'angoisse. C'est que rien ne

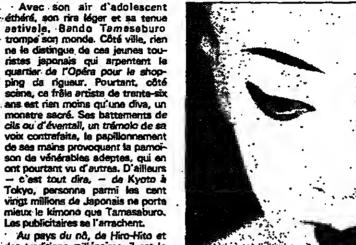
le parlé, les ections, le silence, tous les élèments se relient les uns aux eutres, comme les mots qui compo-sent une phrase, et les phrases qui composent le récit, saisi, porte par les acteurs.

Hs sont deux, Bando Tamasuburo dans l'emploi féminin (onnagata) Kataoka Takao, dans les emplois masculins. Ils sont étonnamment beaux, gracieux, subtils, maîtres de

COLETTE GODARD.

* Mogador, 21 heures. Jusqu'au 29 juin.

Les divas



des traditions millenaires, il est le roi, ou si l'on préfère, la reine des Onegetta, cas' e personnages-fammes » joues invariablement par des hommes dans la théâtre populaire du Kabuki, l'image la plus admirable et la plus convention-nelle (avec celle de la geisha) de le féminité japonaise éternelle. C'est la sur-féminité, le travesti porté au niveeu du grand art à force de travoil et de disciplina.

On les imaginait, lui et son par-tenaire, Kataoka Takao, specialiste des rôles virils, coraatés de conventions, prématurément visilis par l'ascèse et les cercans d'un art strictement codifié, d'un répertoire archétypique et archaique. Ils sont jeunes, mi-sérieux mirieurs, vifs, charmants, intelligents. Comme des débutants, ils ont le

A New-York, its ont joue quinze jours. C'est après ce succès newyorkais que l'aventure parisienne a été décidée.

Chacun a sa manière, sérieuse ou risuse. Tekao et Tamasaburo, s'attachent gemiment à rayer les clichés. Dans un art où tout concourt à la magnifier l'acteur (enstumes, maquillage, décors, styliaction et perfection gesellesi, ils jugent is texte important : « Märne si au premier abord on ne le comprend pas. Il stimule

Et puis leurs thèmes fondamentaux, qu'ils soient romantiques ou



réalistes, sont ceux de passions humsines qui ont, partout et de tout temps, nourri tous les théstres. Ainsi, en dépit d'un exotisme dépaysant pour le spectateur étranger, des pièces comme Kasane et Narukami, restant-elles intelligibles. Un peu comme le serait le commedia dell'erte pour

La Kabuki-Ghetto, la spécialisation étroite, étouffante ? Pour Temeseburo, qui e'easeye de tamps à autre à certaine classiques auronanne e il est facile de passe du Kabuki à Shakespeare, Certes, du point de vue formel nous sommes élevés, spécialisés dans le kabuki depuis notre plus tendre enfance (dès l'âge de six ans dans son cas), mais fondamentalement nous sommes des acteurs - des acteurs très complets. On s'adapte facilement aux différents genres ». Mieux que les Occidentaux ? Les mains de Tamasaburo s'envolent, it s'extagie en conneisseur sur l'e évantail » des talents et numéros d'acteurs français dans le

Balcon, de Genet, et le Bourgeois gentilhomme qu'il vient de voir. L'outrance du geste, les numéros d'acteurs ? « Mais, dans beaucoup da pièces c'est l'immobilité qui prédomine I Le kabuki est très riche, plain d'éléments et d'acteurs pes divers at très complets. »

Le kabuki figé, formel, sans possibilité d'improvisation, d'adaptation? Un art où toute modification pestuelle doit obtenir l'assentiment d'une haute instance ?

Cele dépend, répondent-ils en moins de marge. Dens Nerukami, par axample, tout est déjà codifié, la gestuelle prédéterminée. Pourtant, la différence sera très grande entre le Narukami que jouera Tekao et celui d'un outre acteur. Comme sur une partition clessique, le résultat vaire selon les interprètes, le talent, l'émotion, le cœur.

Tamasaburo a cette exclame tion, murie par une longue ascèse, toute japoneise, euprès des plus grands maîtres : « Il existe une façon de jouir de la liberte dans la contrainte qui ne me dépleit pas. »

Leur jeu est-il différent eujourd'hui de celui des maîtres du début du siècle ? Takao sait que cette différence existe, mais ne la ressent pas. Elle n'affecte pas son jeu. Depuis l'enfance, il a appris è jouer à la manière de... Tekao. Ternasaburo, ce maître de l'épure gestuelle féminine, trouve son équilibre et sa vérité e dans le balancement perpétuel entre deux univers complètement différents. calui formel, traditionnel du microcosme du Kebuki, et celui du monda extérieur, de la vie quotidienne du Jepon contemporain ».

Ils ont, comme leurs admiragoûts variés, éclectiques ; télévi-sion et kabuki, esthétique formelle. pub et vidéo. Public d'élite ? Non. De haut en bas de la société et de toutes les générations. ».

Des quasi-centenairee viennent d'une lointaine province parfoie pour jouir d'une seule pose, le temps d'un soupir. Et certains, chavirés, bien qu'ils en eient tant vu, lancent sans retenue à l'onnagata ce cri d'extese : « Matteimasha > (J'attendais cela).

Tamesaburo-travesti? c Oul. C'est là que mon telent est à son sommet pour exprimer des possibilités que d'autres n'ont pas. J'ei été élevé dans le rôle, il correspond à ma morphologie et à ma sensibi-

Il ejoute : « Les gens qui refoulent cette ambivalence sexuelle. qui ne veulent pas l'admettre, en souffrent. Aussi, lorsqu'on peut la transformer en art c'est merveil-leux. On se réalise. D'ailleurs, on trouve des travestis partout dans l'art et dans la société des qu'ils atteignant un cartain dagré de développement. Depuis le Grèce en passant par l'Inde, Londres et la Chine. Chez vous. Sareh Bernhard a joué des rôles d'hommes... »

lamesabro et Tekao disent : « Laissés cliches, préjuges et doctes discours aux vastieires. Mettez-vous dans le peau da l'innocent. Les contraintes et les conventions qui forment l'arrièreplan du kebuki, c'est le problème des ecteurs, pas celui du spectateur. Ouvrez-vous é l'émotion. Voilé tout. >

R.-P. PARINGAUX.

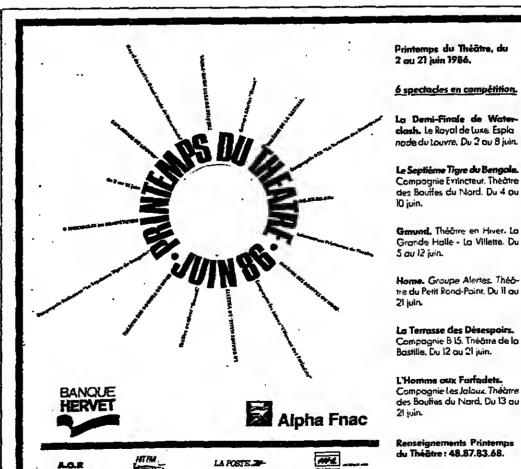
CINÉMA

Décès de Mario Ruspoli

Le cinéaste Mario Ruspoli est mort le lundi 16 juin. Il était âgé de soixante et un ans.

Issu d'une célèbre famille italienne par son père et descendant du général La Fayette par sa mère, Mario Ruspoli, fut, aux côtés de Jean Rouch, le créateur en France de «cinéma direct», En 1956, il signe son premier long métrage documentaire : les Hommes de la baleine. Puis Campagne romaine. Ombre et lumière de Rome (1959), les Inconnus de la terre (1961). Mais c'est surtout le terrifiant témoignage, tourné dans un asile psychiatrique, en 1962, Regard sur la folie, qui le fit connaître d'un public plus large. Il réalisera ensuite Petite Ville, une enquête sur un gros bourg de la Lozère (1963), puis un film ennsacré en dessina-

teur Chaval en 1971. Brillant, très cultivé, il donnait régulièrement des conférences sur les sujets les plus divers. Auteur de livres de cuisine savoureux et comédien occasionnel, on l'avait vu dans le film de Welerian Borowczyk, Contes immoraux, où il interprétait le rôle d'un pape



Printemps du Théâtre, du 2 au 21 juin 1986.

clash. Le Royal de Luxe. Espia

nade du Louvre, Du 2 au 8 juin. Le Septième Tigre du Bengale. Compagnie Evincteur. Theatre

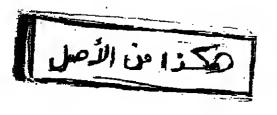
Gmund. Théorre en Hiver. La Grande Halle - La Villette. Du 5 au 12 iuin.

Home. Groupe Alenes. Thebtre du Petit Rond-Point, Du 11 au

La Terrasse des Désespoirs. Compagnie B 15. Triédire de la Bastille. Du 12 au 21 juin.

L'Homme oux Farfadets. Compagnie les Jalous Théàrre des Bouties du Nard. Du 13 au

Renseignements Printemps du Théâtre: 48.87.83.68.



DES ADMINISTRATEURS

DE CONCERTS

CONCERTO pour VIOLON EUSTACHE de MENDELSSON 17 juin 20 h 45 sol : AMI FLAMMER Ensemble Orchestral DE HAUTE-NORMANDIE Dir. J.-P. BERLINGEN REQUIEM de FAURE

Françoise AZEMA sop. DE SAINT-EUSTACHE Ensemble orchestral de HAUTE-NORMANDIE Dir. R.P. Émile **MARTIN** NOMENTS MUSICAL DE L'ATHÉNÉE

THEATRE DES

KRAUS José TORDESILLAS piano MOZART, BEETHOVEN PUCCINI MUSIQUE ESPAGNOLE

Alfredo

T.M.P. Gundula JANOWITZ PETER WATERS

THÉATRE MAIRIE DE PARIS FESTIVAL DE FRANCE 5 juillet à 20 h 30

rimontal l'ALSACE **OPÉRA DU RHIN** Le 4/7 : DIALOGUES DES CARMÉLITES dir, Th. GUSCHLBAUER Le 6/7 : ORCHESTRE

PHILHARMONIQUE DE STRASBOURG dir. Th. GUSCHLBAUER BRAHMS, RAVEL 8 6/7 : ORCHESTRE DES JEUNES DES CONSERVATORIES CHOPUR DES JEUNES DES

CONSERVATORIES DE PARIS

DE MONACO 16 juillet

CONCERTS DU **PALAIS PRINCIER** ORCHESTRE PHILHARMONIOUSE DE MONTE-CARLO Polais princier - Coer d'horm 16/7: dir. MAREK JANOWSKI

act ARDREI GAVRILOV (piano) 20/7: Gr. GARCIA NAVARRO INL ANDREA LUCCHESPO (p OPÉRA DE 20/7: dr. GARCIA LUCCHESNI (desc)
MONTE-CARLO 23/7: dr. LORIN MAAZEL
Tál. 93-80-78-54 27/7: dr. LAWRENCE FOSTER
(p.e. Mondial Réssique) 8/8: dr. ALARI LORINARY (violoc) act. VLADIMER SPIVAKOV (violon) 0/8; dar. JERZY SEMKOW sol, ANDRE WATTS (pisso) Selle Gernier - CONCERT LYRIQU 3/8: dir. REYNALD GIOVANNETTI sol. MARIANA MCCLESCO (soppos



CULTURE

Les ministres au Puy-du-Fou

« Nous sommes tous des Vendéens »

Philippe de Villiers, secrétaire d'Etat à la culture et à la communication, a invité son ministre, François Léotard, et plusieurs autres. ainsi que les journalistes, à la reprise de son fameux son et lumière au Puy-du-Fou.

Vendredi 13 juin, environ un quart du gouvernement de le France; des journalistes et attachés de presse, quelques artistes sont partis par avion spécial, en » colo » bon enfant, pour le Puy-du-Fou.

Une file de voitures sombres ettendent les ministres, tandis que de gros autocars s'epprêtent à transporter les autres invités. Mais le fringant Léo n'e cure du protocole et ringant Leo 8 e care un processe a s'engouffre dans le bus, suivi par toute la cour. « Bravo François l' Habile ! », murmure un membre du cabinet. Et le convoi s'ébranle — les voitures presque à vide — la colo poussant des cris de joie en découvrant sur le siège du car des sacs de nylon pleins de biscuits de la région.

"Peut-on éteindre la radio?", demande une jeune femme bavarde. Embarras de l'hôtesse : » C'est la radio du pays, modame. C'est Alouette FM. On nous o dit de la mettre. »

diner d'abord, dans la salle à manger du château Renaissance, incendié naguère par une colonne du général républicain Thureau. Jean-Christophe Averty arrive par train -- plus liable, dit-il, un vendredi 13, -- se faufile, et Jean-Claude Brialy, qui n'est jamais en reste, congratule, Les tablées sont nombreuses et les convives diserts. Pourquoi sont-ils venus? « Pour célèbrer Philippe ». Pour encouraget « ce qu'il repré-sente, ce mélange de tradition et de modernisme, son rôle d'entrepre-neur culturel »... » Surtout pour l'amitié, dit un vieux giscardien; montrer à ce jeune homme remuant

JAZZ

qu'il est désormais des nôtres! » Un couronnement en quelque sorte. Et Philippe de Villiers le sait.

Et Philippe de Villiers le sait, perdu sur un nuage d'allégreuse dont il ne descend que pour un discours détonant, s'adressant à M. André Giraud, » dont lo présence signifie que lo défense, c'est aussi la défense de lo culture française », à M. Alain Jupé, « dont la présence indique que le budget de la culture sera en augmentation en 1987 », à M. Hervé de Charette, » invité surtout pour son nom », à MM. Jean-Jacques Descamps, » venu proposer Jacques Descamps, » venu proposer de créer ici même un musée des plans-reliefs »; et Douffiagues, Arthuis, Guellec et, bien sur, à » l'ami » Léonard; racontant l'instoire du Puy-du-Fou et les conséquences de » cette chiquenaude », encensant le bénévolat et avouant que, « lorsque l'on crée quelque chose, on est forcément un peu mégalomane ». Voilà qui est justement dit ! Et le convoi s'ébranle vers le site

du spectacle. La mit est presque tombée, le chemin escarpé. « Chirac est contrarié de lo mise en orbite de est contrarié de lo mise en orbite de Léo pour les présidentielles », dit quelqu'un. « A voire avis, interroge un eutre, les Français ont compris l'intèrêt de privatiser TF 1? » Un homme accostc M. Monory: » Figurez-vous que je connais la fille de celui qui o racheté votre garage. » Le ministre ne bronche pas. « Vous aviez bien un garage? » La réponse est agacée: » Oui, oui, autrejois...» Et la marche continne à travers le village où les acteurs du spectacle se préparent et font des spectacle se préparent et font des signes de bienvenue. Mais Juppé pense à son budget et Monory aux minitels qu'il rêve depuis pen d'ins-taller chez les enseignants. Les sou-liers s'enfoncent dans le sable et quelques élégantes se tortillent pour

éviter l'entorse. Soudain on aperçoit la foule : 10 000 personnes assises sur des gra-dins en attendent 300 autres aux sièges réservés. Face à elles, l'étang majestueux et puis le château dont la silhouette se découpe dans le ciel.

La lune veille, tout près. Le specta-cle va commencer. Auteur, metteur en scène: Philippe de Villiers.

Une superproduction. L'espace de 12 bectares, la quadriphonie, le laser, et la lumière de 1 000 projecteurs commandés par ordinateur, les pièces d'artifices, et surtout les acteurs: plus de 3 000 personnages costumés, une cinquantaine de cavacostumés, une cinquantaine de cava-liers, tous des gens du bocage, des villageois du com qui, depuis neuf ans, reconstituent en plein air l'his-toire d'une famille de paysans ven-déens, au travers des guerres menées pour la liberté. Le public applaudit à tout rompre. Conscient qu'il fallait être fou pour concevoir ce specta-cle; soufflé par une mobilisation populeire qui implique chaque année 1 650 bénévoles de toute la

Le public s'est levé, un peu sonné tout de même. Il est 1 heure du matin. On regagne le château illu-miné, les acteurs en costumes bor-dent le chemin. Sur un podium dressé dans la cour, les 10 ministres, embarassés écoutent les derniers discours : . Tout ce qui est Idéologique, sectaire, est incompatible ovec l'engagement de chaque Puifolais», déclare M. Jean-Marie Delaye, plitrier, directeur du spectecle.
M. Lecannet sourit. Comme un
signe d'indulgence? » Mais Philippe est maintenant à Paris, poursuit l'orateur: puisse-t-il être
écouté!» Et la foule applaudit. » C'est con qu'il soit parti », dit un Puifolais d'une douzaine d'années.

Alors, grisé peut-être per l'ambiance, François Léotard prend une nouvelle fois la parole, n'hési-tant pas, dans un ultime effet de style, à se qualifier de « ministre de l'émotion » et de » ministre de la fierté ». On reste médusé. Mais il va crescendo, et l'on craint vite le pire. · Ce soir, conclut-il heureusement nous sommes tous des Vendéens! Ce soir, nous sommes tous des Fronçais. » Et dans la nuit très douce, dans l'enceinte du château rescapé des guerres les plus tragiques, les ministres de Chirac et les Puifolais de Villiers partagent la brioche et trioquent... à la Républi-

ANNICK COJEAN.

DANSE

Vidéo 86 au Centre Georges-Pompidou

Chorégraphie de l'image

Vidéo-danse, danse-vidéo. Laquelle des deux a piégé l'autre? De toute façon,

elles s'entendent.

Pas un festival on un cycle de danse aujourd'hui qui ne s'accompagne de projections films et vidéos. Le rapport entre ces deux moyens d'expressions est si évident que, depuis 1984, la Direction de la musique et de la danse et l'agence Octet en financent la production.

Au Centre Georges-Pompidou, depuis cinq ans, Marcel Bonneaud, assisté de Michèle Barges et Anne Bedou, organise un mois de la vidéo-Bedou, organise un mois de la video-danse dans un coin du grand foyer, cbeque année plus exigu face à l'afflux du public. Le programme. 1986 élargit son champ du côté de l'etimologie, du sport et des danses de société. Les week-ends sont consacrés à des films de la cinéma-

De plus en plus, l'utilisation de la vidéo au premier degré (image-mémoire) cède le pas à des recherches d'écriture. La danse, en général, passe mal à l'écran - surtout au petit écran. Dans le cas du ballet traditionnel, il n'a plus de repères pour apprécier l'élévation, le volume, le parcours. En revanche, l'image cinématographique restitue parfaitement le flux du mouvement (Ic » motion », cher à Nikolais) ou la dynamique de Cunningham, pour qui le repos est déjà une façon de Bouger.

Merce Cunningham a été le premier à tenter des expériences de vidéo-danse, et il continne. Il a trouvé en Charles Atlas un complice. Leur film, Time Five, présenté ici même voici deux ans, constitue une synthèse de tous les trucages, incrustations, jeux de pers-pectives et surimpressions possibles. A leur tour, Jean-Marc Matos et Bernard Pouchoux ntilisent au maximum les effets électroniques et le traitement des images dans Josette Einstein musique de Scott Mac Leay (1). Très sophistiqué aussi : Waterproof, de Daniel Larrieu et

Jean-Louis Le Tacon filmé sur et sons l'ean (2).

En filmant Dahnis et Chloë, de Jean-Claude Gallotz, Claude Mon-rieras a exalté l'essence primitive rieras a cualté l'essence primitive d'un rapport amoureux à trois personnages. Avec les Aventures d'ivan Voffan, il propose une alternative an regard. Pour Manmane il intègre au ballet des corps étrangers, personnages filmés à la gare de l'Est. Sa vidéo, Un chant presqu'éteint, est une réflexion personnelle sur le scénario de Gallotta qui tourne parfois à la dérive (3).

7 m 4 m

7 L

G. COLA 🧸

ni².

The Principal And

Tru M

42.7

1 4 10

19.8

· A Airline F

0." NO. 1

-

122

10 mm

locété des au

et editeu

マルザモ

A Transport

** 3 m27 86

à la dérive (3).

Rien de tel dans l'approche de Manmane par Raul Ruiz. Le film — coproduit par le Théâtre de la Ville — tourné à la Maison de la culture du Havre est fidèle à l'esprit. culture du Havre est fidèle à l'esprit du ballet. Il amplifie les enfousse-ments de coquillages, il détaille l'anthropologie du geste, des menars, l'archiciel de l'aventure rédnite par-fois à un jeu d'ombres. Pais il prand les Mammanes, taupes avengles, et les projette dans le vent requeut de la plage. Un contraste éblosis-sant (4).

MARCELLE MICHEL

(1) Josette Einstein, projection 20 juin, 17 heures, 23 juin, 20 h 15, 2 juillet, 20 k 15.

(2) Waterproof, 18 juin, 15 h 40.
(3) Un chant presqu'éteint, 7 juillet, 17 h 10. Programmation anni sur FR 3 le 14 juin à 23 h 15. (4) Manuname sura programme en juillet au Festival d'Avignon.

Pleare-Yves Gabes S.A. commission primare SI vous désirez vendre aux prix les plus élevés DESTABLEAUX DE PEINTRES SUSSES aind que TABLEAUX DE MAÎTRES ANCIENS ET MODERNES LIVRES ANCIENS LIVRES ILLUSTRES MODERNES

estimations gratures par not experts internatio-ment, pour not ventes not exchires, filled des Bergues, 15-25 notembre 1986. Notre service bancaire VOUS ACHETE EGALEMENT AUX MEHLEURES ET DISCRETES CONDITIONS on collections.

Galerie Arts anciens - CH 2022 Beveix. TH. 1941-38-46-16-09.



Le tour des clubs

Petit tour de piste des clubs de la capitale avant de prendre la route de l'été : trois bassistes, et non des moindres, font trembler les murs du Sunset pendant une maine. Il s'agit de Ceserius Albim, Gus Nemeth et Jean-François Jenny-Clark. La basse au sommet, servie par André Cecarelli. La basse est l'instrument qui s'est le plus spectaculairement transformé par le jazz decuis trente ens. et un geste de bassiste - c'est aussi vrai des bassistes électriques - s'apparente toujours à la danse.

Au New Morning se produit un batteur d'exception, Beaver Harris (le 18), tandis qu'au Petit-Opportun figure un quintette de jeunes musiciens (Charles Loos, Serge Lazarevitch) et que Claude Barthélemy clôture la semaine à Dunois avec Padovani, Ponthieux et Denizet. « Barthé » est un phénomène, la folie de jouer, que ce soit à la quitare ou à la quitare basse, pourvu qu'il joue. Mention spéciale à son dernier concert le dimanche 22, où son groupe réunit lee musiciene à suivre eujourd'hui : Bruno Chevillon, Antoine Hlouz et Michel Godard.

Le même dimanche, le Melody Four est au Centre eméricain à 16 h 30 dans les concerts orga-nisés par Mike Zwerin. C'est un groupe d'Anglais inouis, comiquee, eevente, délicieux. Ils chantent, its font n'importe quoi, mais pas n'importe comment.

On peut terminer la scirée au New Morning avec Toots Thielemans. Mal joué, l'harmonica est déjà l'instrument le plus émouvant du monde. Joué par Toots, c'est une voix qui vaut celle des

F. M.

ORCHESTRE **DE BORDEAUX-AQUITAINE** Directeur: Roberto BENZI **CONCOURS DE RECRUTEMENT**

1986

alto solo (1º catégorie) - 1 premier cor solo (1º catégorie)
LUNDI 7 JULLET

l premier basson solo (1º catégorie)
MARDI 8 JUILLET - 1 violon tutti (3º catégorie) MERCREDI 9 JUILLET **EPREUVES à BORDEAUX**

g

ORCHESTRAL

esecution materiales per la valle et paris et il montar et (l'active et le la constacción Bourn le noments : E.G.P. 252, run du funhaury \$1-Honoré, 75895 Paris

RENSEIGNEMENTS:
ORCHESTRE DE BORDEAUX-AQUITAINE 28 bis, cours Xavier-Arnozan 33000 Bordenux - Tel.: 56-44-78-71

PIANO *** THÉATRE BES CHAMPS-ÉLYSÉES 23 et 25 jain, 20 h 30 NIKITA MAGALOFF

INTÉGRALE PIANO CHOPIN

Joudi 19 juln, 20 h 30 ENGLISH CHAMBER ORCHESTRA **ASHKENAZY**

Vendredi 27 juin, 20 h 30 BRENDEL

HEINZ HOLLIGER EDUARD BRUNNER KLAUS THUNEMAN

STÈRE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION AVIS DE RECRUTEMENT AU CONSERVATOIRE NATIONAL SUPÉRIEUR DE MUSIQUE DE LYON

de musique de Lyon désire recruter, au titre de l'année scolaire 1986-1987, un

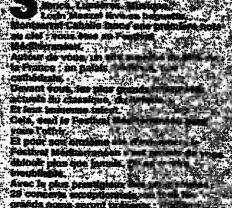
Les demandes de renseignements et les dossiers de candidature doivent être

La ciôture des inscriptions est fixée au 30 juin 1986, le cachet de la poste

adressés su directeur du Conservet national supériour de musique de Ly 3, rue de l'Anglie, 69006 LYON Tél.: 78-39-69-40.

- Violon.





CULTURE

DIGRESSIONS par Bernard Frank

Ô Prisons! Ô Châteaux!

l Voyage en France

Le 2 octobre 1870, venant de Nancy, Theodor Fontane, correspondant de guerre du très conservateur lournal allemand Kreuz Zeitung, arrive à Toul. Il est âgé de cinquante et un ans et il a traîné jusqu'ici son existence avec beaucoup de bonhomie. Il e su dire non à la pharmacie de papa. Il e pris part en 1848 à l'insurrection de Berlin. Ce descendant d'une famille huguenote qui a quitté son Languedoc natal en 1685 après la révocation de l'édit de Nantes (Fontane, nous dit son préfacier, prononçait son nom à la française : Fontaine) e été dans les années 50 l'agent officieux du gouvernement prussien en Angleterre. En 1866, Fantane avait déjà été correspondant de presse. Lors de la guerre contre l'Autriche-Hongrie, il avait convert la betaille de Sadowa, qui marqua le début de la suprématie prussiene au dix-neuvième siècle en matière de

stratégie et d'armement.

Si Fontane débuta relativement tôt dans ce qu'on appelle la carrière littéraire, il était surtout connu par ses poèmes, ses notations de voyage, son goût pour le théâtre (il fut dans les années 70 le succulent critique de théâtre de la Vossische Zeitung. C'est la soitantaine passée que Fontane publia ces romans qui feront sa célébrité: Avant la tempête (1878), Adultera (1982), Dédales (1868), Madame Jenny Treibel (1892), Effi Briest (1896) et Der Stechlin (roman posthume). Thomas Mann, qui doit beaucoup à Fontane — après tout, il avait vingt-trois ans quand ce demier est mort. — a eu sur son maître cette boutade dans le petit livre qu'il lui-a consacré (cf : le Vieux Fontane (1910) : c'était un homme à qui la jeunesse ne convenait pas l

Comme dirait Alain Decaux dans ses récits télévisés, Fontane est donc à Toul. Il s'y ennuie. C'est tout petit Toul. C'est un nid. Certes la cathédrale est fort belle. « L'intérieur d'une autre église (Saint-Jean, si je ne me trompe) est peut-être ancore plue digne d'admiration : mais dès qu'on en a fini avec ces monuments du Moyen Age, il n'y a plus rien à voir à Toul. » Fontane y va un peu fort, un peu vite avec Toul, pour son malheur et notre bonheur. Il lui suffit de deux heures pour se pénétrer des beautés de cette antique cité qui, dès le onzième siècle, fut gouvemée par des évêques, et qui forms, avec Verdun et Metz, l'un des trois évêchés annaxés à la France lors du traité de Westphalie en 1848.

Avec plus de patience et de respect, en faisant le tour des enceintes de Vauban, en étudiant dans le détait la cathédrale Saint-Etienne avec sa façade du quinzième siècle de style gotthique flamboyant, encadrée de deux très hautes tours de 65 mètres, en sa donnant la peina de ne pas confondre l'église Saint-Gengoult avec l'église Saint-Jean, en visitant le cloître du treizième siècle, les maisons anciennes, en étudiant les staliers de broderie, de faience, de meubles, Fontane n'aurait sans doute pas failli être fusillé comme espion. Et sa haze est d'eutant plus regrettable que Toul, déjà andommagée en 1870, va l'être biendavantage en 1940 et en 1944. A quoi servent les écrivains en général, et les écrivains prussiens en particulier, s'ils ne notent pas dans le détail les beautés que leurs armées vont anéantir à jemeis un jour ou l'aurre?

Mais non I Ce 2 octobre 1870, Fontane n'a qu'une idée en tête : visiter le village natal de Jeanne d'Arc, Domrémy, « situé non loin de Toul, du côté sud ». Fontane est furieux parce que, à ceuse des réquisitions de guerre, il ne pervient pas « à trouver une voiture disponible pour cette excursion ». Il enrage Fontane (là, il faudrait avoir de plus en plus l'accent de Decaux quand il fixe le téléspectateur!). Abandonner la pertie lui paraît inadmissible. Il veut à tout prix faire cette visite I Et c'est elors qu'interviant Mª Grosjean, le dea est machina qui a encore une voiture.

Dens une petits maison perdue aux flancs de la cathédrale « je trouvei la deme en question, couchée, ou plutôt assise sur son lit, rideaux ouverts. Elle était malade, exténuée, mais avec le regard clair et malin assez particulier aux phtisiques, et auquai rien n'échappe ». Non sans mal, Fontane a sa voiture. Il part de bon matin pour Domrémy, que les habitants de l'endroit, note-t-il, prononcent Donnny. En chemin, il s'errête à Veucou leurs, où il visite la vieille chapelle et la château du chevalier de Baudricourt. Puis, à mi-chemin de Vaucouleurs et Domirémy, à Burey-en-Vaux, « le petit village où Jeanne d'Arc chercha asile près de son oncle Durand Laxart, le jour où elle s'apercut qu'une cer-teine hostilité régnait contre ella dans la maison patemelle ». Enfin, c'est l'arrivée à Domrémy, et en quelque sorte le commencement de l'histoire : un document irramplacable sur les prisons de France, dont Fontene sa fait un peu l'historien et le chroniqueur.

Grâce à ce récit où nen d'importent n'est omis, ni l'accueil de l'administration et du petit personnel, ni les distractions, ni les réflexions sur le nourriture et les boissons, nous disposons avec ca Journal de captivité d'un véritable Gault et: Milleu de l'univers carcéral en Franca, modèle 1870. A l'attention da M. Toubon qui, dans ma dernière chronique, n'a peut-être retenu que ce qui le concernait, mais dont je sais la goût ardent pour la chose littéreire, je rappelle que ce livre a été édité par Buchet et Reumaux à Strasbourg, et est diffusé per Hachette dans toutes les bonnes librairies, même celles du treizième arrondis-sement.

2 Châteāux en Europe

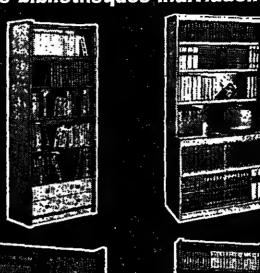
Si la prison de Naufchâteau, celle de Langres (Fontane e l'air d'oublier que c'est la patrie de Diderot), celle de Besançon (avec sa portion de bouillon et de bœuf, son demi-pain servi à 10 heures), celle de Lyon avec sa tassede café noir arrosé de cognac, celle de Moulins avec son poële de fonte dont Fontane est l'ennami irréconciliable, celle de Guéret, dont la fernme du gardien-chef, « une grande brune aux yeux noirs, d'anviron trante-six ens, et qui, à la façon dont elle nous examina, révélait tout da suite qu'ella devait avoir eu un passé», malgré sa dent de moins près des incisives, cella de Poitiers, qui permet à Fontane de faira, après l'éloge da la gendarmene française, qui enchantara, j'en suis sûr, connus étaient des braves gens... d'une intégrité ebsolue... un vrai corps d'élite... de grands et beaux hommes, etc. », — celui de l'edministration française : Fontane n'a pas souvenir d'employés en colère, ni intrables ; celle de Rochefort, où Fontane but du vin de pays, mangea de grosses poires et quelques noix, cella de Marennes, où notra prisonnier se pays une côtelette de mouton pour le prix d'un diner fin et, pour finir, celle de l'île d'Oléron, où Fontane retrouve sa bière natale, fait connaissance d'une petite chette qu'il baptise Blanche, et mange quatre jours sur tinq, au lieu d'huitres ou de poissons, « un morasau de bœuf cuit dans la poèle, accompagné de pommes de terre rissolées et de gros sel » — dure épreuve pour ce qu'il reste de dents à quelqu'un ayant dépassé la cinquantaine i Oui, si toutes ces prisons ne vous tentent pas, malgré leur profonde humanité, je vous conseille alors de pratiquer le Guide de la vie de château en Europe, de Philippa Couderc (et Bernard Louis-Nounez, Illustrations de Jean-Jacques Vayssières, Flammarion, 125 F).

Les deux compères ont visité au Portugel, en Espagne, en Italie, en Suisse, en Autriche, en Allemagne, en Belgique, en Angleterre et en Ecosse 216 vieilles demeures, menoirs, châteaux, castels, donjons, gentifhormières, moulins, randez-vous de chasse, pelais et autres folies transformés en hôtels lucueux ou modestes. Ca guide est très bien fait et vous permet de rêver sans vous compromettre.

Par exempla, cette année, si vous avez renoncé à vous rendre au Festival de Salzbourg pour punir les Autrichiens d'avoir élu cette caneille de W..., comme on disait au beau temps de l'affaire Dreyfus, et surtout parce que vous n'avez pas envie de rencontrar les « touristes » soviétiques qui vont y venir par millions, le guide de Philippe Couderc vous permettra de faire le siège de cette ville avec les honneurs de la guerre. Vous euraz le choix entre le Schlosswirt pardu dans les campagnes où Margaret Thatcher a passé, le Schloss Fuschl de Max Grundig evec son lec, le chêteeu de Haunsperg avec son parc et sa chapella, la Fondachhof, où, avant l'élection de W..., Léonard Bernstein sous la coup de minuit aimait faira ses gammes dans l'appartement dit du « piano à queue » qui lui était

Pour finir en beauté cette via de château, je vous propose les Châteaux fous de Louis II da Bavière per Jean des Cars. (Photographies de Jérôme da Cunha chez Perrin, 160 F). Vendredi demier, vendredi 13, on pouvait fâter un centenaira assez bizarre. Un siècle avant, le corps du roi Louis II da Bavière était retrouvé. nous dit Jean des Cars, flottent dans les eaux basses du lac de Stamberg « à quelques mètres du rivage, sous un ciel d'orage et dernère un paravent de roseaux ». Jean des Cars nous propose un résumé de la vie du roi de :1845 à 1856. Puis il nous décrit les lieux où il vécut. Les six châtesux où se joua son destin. Celui de Nymphenburg, où il est né. Le chêteau de Hohenschwangau, où il a vécu la plus grande partie de sa vie. Les trois châteaux qui ont été construits suivant ses volontés : Neuschwanstein, Linderhof et Herrenchiemsee. Le château de Berg enfin, au bord du lac de Stamberg. Le château de la chute, le lac de la mort. Dans cette affaire qui lui tient à cœur, Jean des Cars est un quide admirable. Le tout est joué : des prisons qui sont des châteaux pour le sage aux châteaux qui sont des prisons pour le fou !

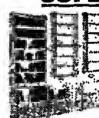
BIBLIOTHEQUES PARIS-BRUXELLES-GENEVE-MILAN-VIENNE 61, RUE FROIDEVAUX 75014 PARIS Le plus grand choix de bibliothèques individuelles







JUXTAPOSABLES ET SUPERPOSABLES



SANS AUCUNE FIXATION MURALE, DONC DÉMONTABLES ET DÉMÉNAGEABLES A VOLONTÉ.

pour former des ensembles à la mesure de vos besoins, de l'espace dont vous disposez et de votre budget.



12 LIGNES ET STYLES



SACEM

Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique

L'assemblée générale ausuelle de la SACEM, réunie le 10 join 1996 sous la présidence de l'auteur Pieire Deltricé, a approuvé à l'unenimité le rapport d'ensemble sur l'activité de le société, présenté par le directeur général-gérant, M. Jean-Loup Tourrier.

le société, présenté par le directeur général-gérant, M. Jean-Loup Tournier. Les résultats de 1985 sont en progression modérée : 5,01 % par rapport au dernier autroce, 1 509 300 391,56 F ont été parçus au titre des droits d'exécution publique (+8,01 %) et des droits de reproduction mécanique (-0,49 %). Les chiffres détaillés de

le gestion présentés par le directeur général-gérent mettent en évidence :

- le bonne teure d'ensemble des spectacles de veriétés, aotamment des tournées d'artistes français et, plus généralement, de l'ensemble des activités du spectacle, à l'artistes français et, plus généralement, de l'ensemble des activités du spectacle, à l'artistes français et plus généralement, de l'ensemble des activités du spectacle, à l'artiste et dans les récions : concerts de musique classique et contemporaine, associa-

Paris et dans les régions : concerts de musique classique et contemporarie, associa-"foré, cirquella; — l'évolution favorable des ressources en provenance des médias audiovisuels, grâce surtout à la progression des recettes publicitaires des stations du service public et aussi à

tout à la progression des recettes publicitaires des stations du service public et aussi à l'arrivée de médies nouveaux : Canal Plus, radios locales privées, satellite ;

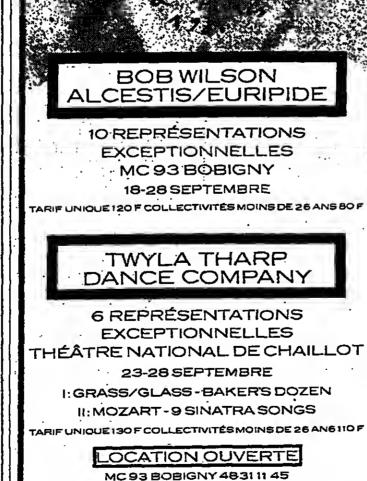
- un certain associfiement des spectacles musicaux de danne (discotinèques et aurtout caberets, denoings, hele), confrontés à la concurrence d'autres modes de loisirs, potariturent domestiques : vidéo, nouvelles télévisions...;

la permanence de la crise du disque, maigré les progrès du disque compact;
 les difficultés; confirmées cette année, de l'amploitation cinématographique dans les cettes de la cette de l

SALEM. Defencé et Tournier ont rendu compte de la publication du Livre blanc de la SACEM ser la chiango en France, qui présente une analyse des raitons du dérèglement de la production française de vanisés et zononce des propositions d'action associant auteurs, artistes, profections, diffuseurs et posvoirs publics : une assemblée générale extraordinante des membres de la SACEM aura lieu à ce sujet à l'automne prochaît.

A l'unacimité, les sociétaires de le SACEM ont également demandé que, face au développement meurant de le copie privée des seuvres sur des dizzines de millions de cassettes vierges, sonores et audiovisuelles, vendues chaque année, le redevence prévue per le los du 3 juilles 1986 soit finée dans les mailleurs délais à un taux aubstantiel. Enfan, près de fuelt ceres votanes ont renouvelé le tiers des mandats d'administrateurs de la SACEM. Le cesses d'administration est ainsi composé pour 1988-1987 :

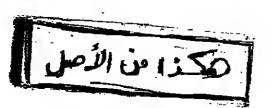
Primojent : Gifcard Celvi, compositeur Vice-pariedente : Louis Aspadia (seuteur) Georges Joselin (C) Philippe Seller (distant) Secrétaire général : Roger Deshois (A) Secrétaire adjeant : Michel Wrymache (A) Triscorier : Jacques Demoscry (A) Triscorier adjeant : Rent Demonin (C) Administrateurs:
Francis Bacter (E)
Henri Betri (E)
René Boyer (E)
Gérerd Devouet (E)
Jack Diéval (C)
Guy Faverasu (A)
Hubert Ithier (A)
Claude Pascal (E)
Pierre Ribert (E)
Alec Serievine (C)



THEATRE NATIONAL DE CHAILLOT 472781 15

FESTIVAL D'AUTOMNE 156 RUE DE RIVOLI

75001 PARIS 42961227



SPECTACLES

théâtre

LES SPECTACLES **NOUVEAUX**

BRITANNICUS, Bestille (43-57-HOME, Rond-Point (42-56-70-80). KABUKI, Mogador (42-85-45-30),

LAISSEZ-LES VIVRE, Splendid Saint-Martin (42-08-21-93), 21 h. LA PETITE BOUTIQUE DES HORREURS, Dejezet (42-74-20-50).

TH.T, Vincennes, Sorano (43-74-73-741, 19 b.

Les salles subventionnées

COMEDIE-FRANÇAISE (40-15-00-15), PETIT ODÉON (43-25-70-32), 18 h 30 : Des trous dans la glace, d'Anne Barbey. SALLE FAVART (42-96-06-11), 19 h 30:

THÉATRE DE LA VILLE (42-74-22-77)
Danse : 20 h 30 : Tanzibeater de Wuppertal

Les autres salles

ANTOINE-SIMONE BERRIAU (42-08-77-71), 20 h 30; Lily et Lily. ATELIER (46-06-49-24), 21 h ; Hot BASTILLE (43-57-42-14) 21 h : Britan-BOURVIL (43-73-47-84), 20 h : Pas deux

comme elle ; 21 h 30 : Y'en a marraez-CAFÉ DE LA GARE (42-78-52-51), 22 h:

la Mort, le Moi, le Norad.

CARTOUCHERIE Atelier du Chandron
(43-28-97-04), 20 h 30 : Angelico in
Vitro.

CHAPELLE EXPIATOIRE (48-06-50-84), 20 h 30 : Pénélope. COMÉDIE DES CHAMPS-ELYSÉES (47-20-08-24), 21 h : L'âge de monsieur

COMEDIE ITALIENNE (43-21-22-22). 20 h 30, Chrysis. CRYPTE SAINTE-AGNES (47-00-19-31), 20 h 30: Phèdre.

DÉCHARGEURS (42-36-00-02), 20 h 30 ; Poésics avec Vicky Messica. EDEN-THÉATRE (43-56-64-37), 21 h : Du sang sur le cou du chat; 20 h 45 :

EDOUARD-VII (47-42-57-49), 20 h 30 : ESCALUER D'OR (45-23-15-10), 21 h :

Histoires, d'ailer au théâtre ou la fin d'Othello. ESPACE MARAIS (42-71-10-19), ESSAION (42-78-46-42), 21 h : la Nuit du FONTAINE (48-74-74-40), 20 h 30 ; les Mystères du confessionnal, 22 h : les Chaustures de Madame Gilles.

FORAÍN-THÉATRE (43-29-12-78), 17 h 30 : Les marrons du feu.

GAITÉ-MONTPARNASSE (43-22-16-18), 21 h : Messieurs les Ronds-do-

GALERIE 55 (43-26-63-51), 20 h 30 : The GUICHET-MONTPARNASSE (43-27-

88-61), 21 h : Des oiseaux par les yeux ; 19 h 30 : le Dédale du silence. HOTEL DES MONNAIES (43-29-12-78), 21 h 30 : On ne badine pas avec l'amour ; 22 h : A quoi révent les jeunes filles ?

HUCHETTE (43-26-38-99), 19 h 30 : in Cantatrice chauve; 20 h 30 : in Leçon; 21 h 30 : les Mystères de Paris.

LA BRUYERE (48-74-76-99), 20 h 30 : la LUCERNAIRE (45-44-57-34) L 18 h 30:

Pour Thomas. II. 19 h : les Désirs de Pamour : 20 h 45 : Témoignages sur Bal-lyberg : 22 h : Pas de balcon pour Roméo. Petite salle, 21 h 30 : Si on veut aller par

MARAIS (42-78-03-53), 20 h 30 : l'Eter-

MARIE-STUART (45-08-17-80), 22 h : Haute Surveillance; 20 h 15 : Savage Love: 18 h 30 : l'Entrée en matière. MICHEL (42-65-35-02), 21 h 15 : Pyjama

MOGADOR (42.85.45.30) : Le Grand MONTPARNASSE (43-22-77-74),

Grande salle, 20 h 45 : le Veilleur de MUSÉE DES ARTS DÉCORATIFS (42-60-32-14), 21 h : Enfant et roi.

CEUVRE (48-74-42-52), 20 h 45 : La mienne s'appelait Régine.

PALAIS DES GLACES (46-07-49-93). L 21 h : Et Juliette ; IL 21 h 30 : Rufus, 300 dernières ; 20 h : Speedy Banznas. PALAIS-ROYAL (42-97-59-81), 20 h 45: N'écoutez pas, mes

PARIS-VILLETTE (42-02-02-68), 21 h: les Trompettes de la mort.
POCHE-MONTPARNASSE 92-97), 21 h 15 : la Poule d'en face. POTINIÈRE (42-61-42-53), 21 h : la Panthère repentie.

SAINT-GEORGES (48-78-63-47), 20 h 45 : Faisons un rêve. SPLENDID SAINT-MARTIN (42-08-21-93), 21 h: Laissez-les vivre STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES (47-

23-35-10), 21 h: le Confort intellect TAI TH. D'ESSAI (42-78-10-79),

THÉATRE D'EDGAR (43-22-11-02) 18 h 30 : Passé composé; 20 h 15 : les Babas-Cadres : 22 h : Nous, on fait où on nous dit de faire. TH. DE LA PORTE-SAINT-MARTIN

(46-07-37-53), 20 h 30 : le Tombeur, THEATRE DU ROND-POINT (42-56-70-801. L Grande Salle, 20 h 30 : les Oiscant. Petite Salle, 18 h 30 : les Intimités d'un seminariste. — II. 21 h : Home (dans le cadre du Printemps du théâtre).

THÉATRE DU TEMPS (43-55-10-88), TINTAMARRE (48-87-33-82), 18 h 30: TOURTOUR (48-87-83-48), 18 is 30 : Namouna : 20 h 30 : Dernier show en Cochinchine : 22 h 30 : Vie et mort de P.

VARIÉTÉS (42-33-09-92), 20 h 45 : l'Age

·----

Les cafés-théatres

AU BEC FIN (42-96-29-35), 20 h 15 : Tohu-Babut 2 : 21 h 45 : En manches de chemise : 23 h : Drôle de larmes. BLANCS-MANTEAUX (48-87-15-84), L RIANCS-MANTEAUX (48-87-13-84), Les 20 h 15 : Areuh = MC2: 21 h 30 : les Démones Loulou II : 22 h 30 : l'Etoffe des blaireaux. — IL 20 h 15 : les Sacrés Monstres: 21 h 30 : Sauvez les bébés femmes : 22 h 30 : les Pieds nickelés.

CAFÉ D'EDGAR (43-20-85-11), L.
20 h 15: Tiens voilà deux boudins;
21 h 30: Mangeuses d'hommes; 22 h 30:
Orties de secours. — III. 20 h 15: Pierre
Salvadori; 21 h 30: le Chromosome chatouilleux; 22 h 30: Elles nous venient

DOMINO (43-37-43-51), 22 h : les Bon-L'ECUME (45-42-71-16), 20 h 30 : La vic est un grand toboggan ESCALE (43-54-63-47), 20 h 30 : Ainsi

nsquit l'ornithorynque.

PETIT CASINO (42-78-36-50), 21 h : Les oies sont vaches; 22 h 15 : Nous, on POINT-VIRGULE (42-78-67-03).

20 h 15 : Moi je craque, mes parents raquent : 21 h 30 : Nos désirs font désor-dre : 22 h 30 : Pièces détachées. TINTAMARRE (48-87-33-82), 20 h 15: Ca swingne dans les cavernes ; 21 h 30 : Y a-t-il un flic dans la szlie ? ; 18 h 30 : le Voyage immobile.

La danse

(voir theitres subventions CAFÉ DE LA DANSE (43-57-05-35), à AMANDIERS (43-66-42-17), 20 h 30; DIX-HUTT THEATRE (42-26-47-47).

ESPACE KIRON (43-73-50-25), 18 h 30 : l'Encourre : 21 h : D'ordinaire, 1tho Hier : 18 h 30 : la Boîte à brume ; 21 h : Les concerts

Théâtre des Champs-Elysées, 18 h 30:

A. M. Miranda (soprano), G. Sirera (ténor) (Gluck, Boieldieu, Grétry, Méhul, Nicolo).

Eglise Sé-Eastache, 20 h 45: Ensemble orchestral de Haute-Normandie,

R. P. Martin (dir.), A. Flammer (dir.) (Faure, Mendelssohn). Egise St-Severia, 21 h: Duo Ochi (man-dolines), J. M. Labylle (flüte), M. Frasca-Colombier (viole d'amour)

Eglise St-Germain-des-Près, 21 h: Orchestre Pro Arte de Paris, R. P. Chou-teau (dir.) (Haendel: le Messie). Eglise St-Germain de Charonne, 20 h 30 : Groupe instrumental de Paris (Daniel, Andres, de Falla, Villa-Lobos).

Nouvess Théatre Mouffetard, 20 h 45 : Essemble instrumental Andoli (Mozart, Haydu, Tchalkovski).

FNAC, 18 h 30 : Rencontre avec Renata Nouvel Auditorium du Forum, 20 h 30 : C. Faucomprez, C. Pestrecu (Schumann,

Mardi 17 juin Brahms, Berg. Ectvos, Lustgarten, L'HISTOIRE OFFICIELLE (Arg. vo.) :

Le Monde Informations Spectacles

42-81-26-20

Pour tous renseignements concernant

l'ensemble des programmes ou des salles

lde 11 h o 21 h sauf dimanches et jours fériés)

Réservation et prix préférentiels avec la Carte Club

Latina, 4º (42-78-47-86). Théâtre du Musée Grévia, 20 h 30 : J. M. Lusada (piano), P. Champagne (violon-celle) (Beethoven, Schumann, Schubert, Chopin).

Lucersaire, 20 h : Quarteto Argentino. Anison des cultures du monde, 21 h : Panorama des musiques juives.

Festivals du Marais (48-87-74-31) Hôtel d'Amnout, 21 h 30 : la Tour. Cave gothique de l'hôtel de Beauvais, 20 h, 22 h : Au perroquet vert.

Printemps du Théâtre (48-87-83-68)

Bouffes du Nord, 20 h : l'Homme aux far-Théâtre du Roud-Point, 21 h : Home,

Théatre de la Bastille, 20 h : la Terrasse Les festivals FESTIVAL DE L'ILE-DE-FRANCE

Vieux Saint-Ouen, Chitean, 18 h 45 et Egilse à 20 h 45 : Ensemble instrumental Audonin. FESTIVAL DE VILLE-D'AVRAY

Château, 21 h : F. Schmitt, L. Durey. En région parisienne

AULNAY-SOUS-BOIS, Espace Jacques-Prévert (48-68-00-22), 20 h 30 : Big Band de l'Ecole de musique de Ville-

CHELLES, Crac (64-21-42-89). 21 h: Sonates pour violon et piano de Mozart. CHAMBOURCY, Eglise (39-79-38-76), 20 h 30: Mozart (dir.: E. Pleintel). ISSY-LES-MOULINEAUX, BATEAU Gables (45-54-76-16), 21 h : Innits.

MONTREUM, Salle Berthelot (48-58-65-33), 21 h; L'enfant mort sur le trot-MARLV, Maison Jean-Vilar (34-51-00-39), 21 h : La chancon contempo-

NANTERRE, Theatre des Amandiers (47-21-18-81), 20 h 30 : Ousi ouest PAVILLONS-SOUS-BOSS, Espace des arts (48-48-10-30), 20 h 30 : Concert de fin d'année du Conservatoire. VERSAILLES, Paixis du Grand Trisnos (39-50-71-18), 21 h : Horacc.

VINCENNES, Theatre D.-Sorano (43-74-73-74), 21 h: Abu Hassan.

cinéma

Relache.

Les exclusivités

ABSOLUTE BEGINNERS (Brit., v.o.) : re, 6 (45-44-57-34) DOUBLE TRANCHANT (A., v.o.) :

A DOUBLE TRANCHANT (A., v.o.): Lincoln, 8 (43-59-36-14).

AFTER HOURS (A., v.o.): Ciné Beaubourg, 2 (42-71-52-36); UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6 (45-74-94-94); UGC Champs-Elysées, 8 (45-62-20-40); 14-Juillet Bastille, 11 (43-57-90-81): 14-Juillet Beaugreneffe, 15 (45-75-79-79). – V.f.: UGC Boulevard, 9 (45-74-95-40); Nation, 12 (43-43-40-467); UGC Gobelins, 13 (43-36-23-44: Gaumoni Paruasse, 14 (43-36-30-40); Maillot, 17 (47-48-06-06); Images, 18 (45-22-47-94).

L'AME SŒUR (Suis.): Luxembourg, 6 L'AME SŒUR (Suis.) : Luxembourg. 6

(46-33-97-77) L'ANNÉE DU DRAGON (A., v.o.) : UGC Marbenf, 8 (45-61-94-95). LES AVENTURIERS DE LA QUA-TRIÈME DIMENSION (A., v.f.): Français, 9 (47-70-33-88). LE BAISER DE LA FEMIME ARAL-GNÉE (Brés., v.o.): Studio Cajas, 5º (43-54-89-22).

LES BALISEURS DU DÉSERT (Tunisien, v.a.): Utopia, > (43-26-34-65).
BERLIN AFFAIR (*) (v.a.); Éspace
Gafté, 14 (43-27-95-94).

BIANCA (IL, v.o.) : Latine, 4 (42-78-

BIRDY (A., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-10-82). - V.f. : Opera Night, 2 (42-96-

62-56).

BIACK MIC-MAC (Fr.): Forum OrientExpress, 1= (42-33-42-26); Impérial, 2=
(47-42-72-52); Richelieu, 2= (42-3356-70); Saint-Michel, 5= (43-26-79-17);
Colisée, 3= (43-59-29-46); George-V, 3=
(45-62-41-46); Bastille, 11= (43-0754-40); Galaxie, 13= (45-80-18-03);
Montparnos, 14= (43-27-52-37); Parnassiem, 14= (43-35-21-21); Pathé Chichy,
12= (45-22-46-01).

BRAZII. (Brit., vo.): Fofe de Rais 5a

BRAZIL (Brit., vo.): Epée de Bois, 5-(43-37-57-47). LE DERNIER SURVIVANT (Néo-E DERNIER SURVIVANI (Neo-Zélandais, v.o.): UGC Ermitage, 8: (45-63-16-16). – V.f.: Rex. 2: (42-36-83-93); Marivaux, 2: (42-96-80-40); UGC Gobelins, 13: (43-36-23-44). LE DIAMANT DU NII. (A. vf.) Mari-vanz. 2 (42-96-80-40); Espace Galté (H. sp.), 14 (43-27-95-94).

L'EFFRONTÉE (Fr.) : Cinoches (H. sp.), 6 (46-33-10-82). TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40), (H. sp.), 6 (46-33-10-82).

20 h 30 : Arizne ou l'Age d'or.

Géode, 19 (42-45-66-00).

ETATS D'AME (Fr.): Forum, 1° (42-97moins de treize ans, (**) sant interdits aux
moins de treize ans, (**) sant moins de dixhuit ans.

La Cinémathèque

CHAILIOT (47-04-24-24)

Hommage à A. Tranner: 16 h, la Puce à
l'orcille, de J. Charron (Vostf): 19 h, Point
noir, de J. Dassin (Vostf): 21 h, le Village
dans la jungle, de L.J. Peries (Vostf).

BEAUBOURG (42-78-35-57)

BEAUBOURG (42-78-35-57)

Final EXECUTOR (It., v.f.): City Triomphe, 8 (45-62-45-76); Maxéville, 9 (47-70-72-86). FOOL FOR LOVE (A., v.o.): UGC Danton, 6* (42-25-10-30); UGC Biarritz, 8* (45-62-20-40).

GARDIEN DE LA NUIT (Fr.) : Denfert, 14 (43-21-41-01). GINGER ET FRED (It., vo.) : Epéc de

Bois, 5 (43-37-57-47).

Bois, 5 (43-37-57-47).

HANNAH ET SES SŒURS (A., v.o.):
Gaumont Halles, 1" (42-97-49-70);
Geumont Opéra, 2" (47-42-60-33); Ciné
Beaubourg, 3" (42-71-52-36): SaintGermain Studio, 5" (46-33-63-20); Hautefeuille, 6" (46-33-79-38): 14-Juillet
Odéon, 6" (43-35-59-83): Pagode, 7"
(47-05-12-15); Gaumout ChampaElysées, 8" (47-20-76-23); 14-Juillet
Bastille, 11" (43-57-90-81); Gaumout
Parnasse, 14" (43-35-30-40); PLM
Saint-Jacques, 14" (43-38-68-42); 14Juillet Beaugrenelle, 15" (45-75-79-79);
Mayfair, 16" (45-25-27-06). — V.C.:
Gaumout Richelieu, 2" (42-33-56-70);
Paramount Opéra, 9" (47-42-56-31);
Nation, 12" (43-43-04-67); Fauvette, 13"
(43-31-56-86): Gaumout Sud, 14" (4327-84-50); Montparnasse Pathé, 14"
(43-20-12-06): Gaumout Convention,
15" (43-28-23-71); Mostle 12" (44-24-24-24) (43-20-12-06): Gaumont Convention, 15º (48-28-42-27); Maillot, 17º (47-48-06-06); Pathé Clichy, 18º (45-22-46-01); Righto, 19º (46-07-87-61).

HAVRE (Fr.): Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26); Quintette, 5^a (46-33-79-38): Lincoln, 8^a (43-59-36-14). HIGHLANDER (Brit., v.o.): Marignan, 8 (43-59-92-82). — V.f.: Lumière, 9-(42-46-49-07),

L'AMANT MACNIFIQUE, (*) film

'Annan' Machiterone, (*) film français d'Aline Issermann: Forum, 1° (42-97-53-75): Impérial, 2· (47-42-72-52): Hautefeuille, 6° (46-33-79-38): Marignan, 8° (43-59-92-82): 14 Juillet-Bastille, 11· (43-57-90-81): Fauvette, 13° (43-31-56-56): Montromese, Parki, 14°

31-36-86); Montparnasse Pathé, 14 (43-20-12-06); 14 Juillet-Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79).

FLAGRANT DÉSIR, film français de Claude Faraldo: Rex. 2 (42-36-83-93); Cinè-Beanbourg, 3 (42-72-52-36); 14 Juliet-Odéon. 6 (43-35-59-83); UGC Montparnasse, 6-

(45-74-94-94); UGC Odéon, 6 (42-26-10-30); Szint-Lazare-Pasquier,

L'HONNEUR DES PRIZZI (A., YA.): UGC Marbenf, 8 (45-61-94-95).

I LOVE YOU (Fr.): Ciné Beambourg, 3° (42-71-52-36): UGC Montparasse, 6 (45-74-94-94); George-V, 3 (45-62-41-46); City Triomphe, 8 (45-62-45-76).

TE LIEU DU CRIME (Fr.): Forum Orient-Express, 1º (42-33-42-26); 14-Juillet Odéon, 6º (43-25-59); Marit-gman, 8º (43-59-92-82): UGC Biarrit-8º (45-62-20-00): Erassia Cristala gnan, 3* (43-59-92-82); UGC Biarritz, 8* (45-62-30-40); Français, 9* (47-70-33-88); Bastille, 11* (43-07-54-40); Nution, 12* (43-43-04-67); Galaxie, 13* (45-80-18-03); Mistral, 14* (45-39-52-43); Montparsasse Pathé, 14* (43-20-12-06); Gammont Convention, 15* (48-28-42-27); 14-Juillet Beaugrenelle, 14* (45-37-37-70)

15 (45-75-79-79). MACARONI (IL v.o.): Studio de la Harpe, 5' (46-34-25-52): Luxembourg, (H. sp.), 6' (46-33-97-77); UGC Marbenf, 8' (45-61-94-95).

LA MACHINE A DÉCOUDRE (Fr.): Seint-André des Arte, 6' (43-26-48-18).

MAINE OCEAN (Fr.): Luxembourg, 6* (46-33-97-77); Studio 43, 9* (47-70-63-40); Parnassiens, 14* (43-20-30-19).

63-40): Parnassiens, 14 (43-20-30-19).

NEUF SEMAINES ET DEMIE (*) (A., v.a.): Cinoches, 6 (46-33-10-82): UGC

Normandie, 8 (45-63-16-16). — V.f.;

Miramar, 14 (43-20-89-52).

NOMADS (A., v.a.): Forum Orient

Express, 1w (42-32-42-26); v.f.; Gaumont Parnasse, 14 (43-35-30-40).

OUT OF AFRICA (A., v.a.): Gaumont

Halles, 1w (42-97-49-70); Publicis SaintGermain, 6 (42-22-72-80); Colisée, 8 (43-59-29-46); Kinopanorama, 15 (4306-50-50); v.f.; Gaumont Opéra, 2 (4742-60-33); Miramar, 14 (43-20-89-52).

PIRATES (A., v.a.): Gaumont Halles, 1w 42-60-33); Miramar, 14° (43-20-89-52).

PIRATES (A., v.a.); Gammont Halles, 1° (42-97-49-70); Bretagne, 6° (42-22-57-97); Hautefeuille, 6° (46-33-79-38); Saint-Germain-des-Près, 6° (42-22-87-23); Ambassade, 8° (43-59-19-08); Googe V, 8° (45-62-41-46); Escurial Panorama, 13° (47-07-28-04); v.f.; Rex, 2° (42-36-83-93); Français, 9° (47-70-33-88); Fanvette, 13° (43-31-04-67); Gaumont Sud, 14° (43-27-84-50); Montparnasse Pathé, 14° (43-27-84-50); Montparnasse Pathé, 14° (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15° (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18° (48-22-46-01); Secrétan, 19° (42-41-77-99); Gambetta, 20° (46-36-10-96).

LES PLAISIRS DE LA CHAIR (J.,

PLAISIRS DE LA CHAIR (J. v.o.) : 14-Juillet Parmasse, 6 (43-26-58-00) : 14-Juillet Racine, 6 (43-25-19-68) : Roflet Balzac, 8 (45-61-10-60) : 14-Inillet Bastille, 110

POLICE FEDERALE LOS ANGELES (A., vo.): Marignan, & (43-59-92-82); Paris-Ciné, 10 (47-70-21-71).

Paris-Ciné, 10 (47-70-21-71).

POURVU QUE CE SOIT UNE FILLE
(Fr.-lt.,), Ciné-Besuboarg, 3 (42-7152-36); UGC Odéon. 6 (42-25-10-30);
UGC Rotonde, 6 (45-74-94-94); Reflet
Balzae, 8 (45-61-10-60); Saint-Lazaro
Pasquier, 8 (45-37-35-43); UGC Biarritz, 8 (45-52-20-40); UGC Boulevard,
9 (45-74-95-40); UGC Gare de Lyon,
12 (43-43-01-59); UGC Cohelins 18 9° (43-74-93-40); UGC Gobelins, 13° (43-36-23-44); Bienvenue Moutparnasse, 15° (45-44-25-02); UGC Convention, 15° (45-74-93-40); Images, 13° (45-74-93-40);

22-47-94). RECHERCHE SUSAN, DÉSESPÉRÉ-MENT (A., v.o.): Publicis Matignon, 8-(43-59-19-08).

BOSE BONBON (A.), Forum, 1" (42-97-53-74): Quintette, 5" (46-33-79-38); George V, 8" (45-62-41-46); Parmassiens, 14" (43-35-21-21). — (V.L.): Françaix, 9" (47-70-33-88); Gaumont Parmasse, 14" (43-35-30-40). LA ROSE POURPRE DU CAIRE (A., v.o.): Studio de la Harpe, 5 (46-34-25-52).

RUNAWAY TRAIN (A., v.o.) : Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26); Action Rive Gauche, 5- (43-29-44-40); UGC Odéon, 6- (42-25-10-30); Mari-gnan, 8- (43-59-282); Parnassiens, 14-(43-35-21-21); 14-Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-79-79). — (V.f.); Rex, 2-(43-36-31-31); Parragent Onice 2-(42-36-83-93); Paramount Opera, 9-(47-42-56-31); Pathé Clichy, 18- (45-

22-46-01).

LE SACRIFICE (Franco-suédois):
(v.o.): Gaumont Halles, 1= (42-97-49-70): Saint-André-des-Arts, & (42-26-48-18): Pagode, 7- (47-05-12-15); Colisée, 8- (43-59-29-46): Escarial, 13- (47-07-28-04): Bicaveaue Montparmasse, 15- (45-44-25-02); v.f.: Gaumont Opéra, 2- (47-42-60-33).

Opera, 2 (4-42-00-33).

SALVADOR (A., vo.): Saint-Germain
Huchette, 5 (46-33-63-20); Marignan,
8 (43-59-92-82): Mercury, 8 (45-6275-90); Parmassiens, 14 (43-20-30-19);
v.f.: Paramount Opera, 9 (47-4256-31); Gaité Boulevard, 2 (45-08-LE SECRET DE LA PYRAMIDE (A.

SOLEIL DE NUIT (A., v.o.): Ambas-sade, 8 (43-59-19-08). – (V.f.): Opera Night, 2 (42-96-62-56). LE SOULIER DE SATIN (Franco-portugais, v.o.) : Républic Cinéma, 11e (48-05-51-33).

8 (43-87-35-43) ; UGC Normandie

8 (43-\$7-35-43); UGC Normandie, 8 (45-63-16-16); UGC Boulevard, 9 (45-74-95-40); UGC Gare de Lyon, 12 (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13 (43-36-23-44); Mis-tral, 14 (45-39-52-43); UGC Convention, 15 (45-74-93-40); Victor-Hugo, 16 (47-27-49-75); Images, 18 (45-22-47-94); Secré-tan, 19 (42-41-77-99); Gambetia, 20 (46-36-10-96).

OUI TROP EMBRASSE, film fram

cais de Jacques Davila : Reflet Logos, 5 (43-54-42-34); UGC Mar-beul, 8 (45-61-94-95); Studio 43 (47-70-63-40).

LES FILMS NOUVEAUX

SOUVENIRS SECRETS (A., v.a.) : Ciné Beaubourg, 3° (42-71-52-36) ; UGC, Biarritz, 8° (45-62-20-40).

STOP MAKING SENSE (A., v.o.) : Escurial Panorama 13* (47-07-28-04), h.

SUBWAY (Fr.) : Lincoln, 8 (43-59-29-46); Galaxie, 13 (45-80-18-03) : Montparnos, 14 (43-27-52-37).

TARAM ET LE CHAUDRON MAGI-QUE (A., v.f.): Napoléon, 17 (42-67-63-42).

11:30).

TENUE DE SOIRÉE (Fr.) (*): Ganzont Halles, 1= (42-97-49-70); Canmont Richelien, 2= (42-33-56-70); Impérial, 2= (47-42-72-52); Hauteleuille, 6= (46-33-99-38): Ambassade, 8= (43-59-19-08); Biarritz, 8= (45-62-20-40); Paramount Optra, 9= (47-42-56-31); Nation, 12= (43-43-04-67); Gaumont Sad, 14= (43-72-84-50); Miramar, 14= (43-20-89-52); 14 Juillet Beaugrenelle, 15= (45-75-79-79); Clichy Pathé, 18= (45-72-46-01).

TOURIC ACADEMY I (A. Vo.)

(45-22-40-01).

TOUBIC ACADEMY I (A., v.o.):
George V. & (45-62-41-46): v.f.:
Lumière, 9 (42-46-49-07); Mazéville, 9
(47-70-72-86): Fauvette, 13 (43-31-60-74): Gaumont Parassec, 14 (43-35-70-40)

30-40). 30-40).

37 °2 LE MATIN (Fr.) : Gaumont Opéra,
2° (47-42-60-33) ; Saint-Michel, 5° (4326-79-17) : Bretagne, 6° (42-22-57-97) ;
14-Juillet Odéon, 6° (43-35-59-83) ; Gaumont Amhassade, 8° (43-59-19-08) :
George V, 8° (45-62-41-46) : Gaumont Convention, 15° (43-28-42-27).

TROIS HOMMES ET UN COUFFIN (Fr.): Capri, 2 (45-08-11-69); George V, 8 (45-62-41-46); Mont-parnos. 14 (43-27-52-37). ULTRAVIXENS (A., v.o.) (**): Parnassiens, 14* (43-20-30-19); v.f.: City Triomphe, 8* (45-62-45-76).

UNE AMIE QUI VOUS VEUT DU BIEN (A. v.a.) : George V. 8º (45-62-

UNE FEMME POUR MON FIRS (Alge-rien, v.a.): Saint-André-des-Arts, 6- (43-26-80-25). UN HOMME ET UNE FEMME : 20 ANS DEJA (Fr.) : 14-Juillet Odéon, 6 (43-25-59-83) ; UGC Rotonde, 6 (45-74-93-94) ; UGC Normandie, 8 (45-63-

16-16); Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31). 43-01-59); Convention Saint-Charles, 15 (45-79-33-00); Images, 18 (45-22-47-94).

Z 0 0 (Brit., v.o.) ; Bonaparte, 6 (43-26-12-12).

Les grandes reprises

ANGEL (A., v.o.) : Action-Christine Bis, 6º (43-29-11-30).

(A., v.o.) : Action Ecoles, 5 (43-25-72-07). LE BAL (Fr.-It.) : Templiers, 3 (42-72-94-56).

La Beile DE MOSCOU (A., v.o.); Luxembourg, 6* (46-33-97-77), Mac Mahon, 17* (43-80-24-81). LE BATEAU PHARE (A. vo.) : Catypso, 17. (43-80-30-11). LES CADAVRES NE PORTENT PAS DE COSTARDS (A., v.a.) : Boine à films, 17- (46-22-44-21).

LA CAGE AUX FOLLES II (Fr.) : Rest, A CAGE AUX FOLLES II (Fr.): Rct, 2º (42-36-83-93); Ambassade, 8º (43-59-19-08); George V. 8º (45-62-41-46); Szint-Lazare Pasquier, 8º (43-87-35-43); Lumière, 9º (42-46-49-07); Bas-tille, 11º (43-07-54-40); Fauvette, 13º (43-31-60-74); Mistral, 14º (45-39-23-43); Montreursea-Path 14º (45-39-(43-31-60-74); Mistral, 14* (43-39-52-43); Montparnasse-Pathé, 14* (43-20-12-06); Convention Saint-Charles, 15* (45-79-33-00); UGC Convention, 15* (45-74-93-40); Pathé Wépler, 18* (45-22-46-01); Secrétan, 19* (42-41-77-99); Gambetta, 20* (46-36-10-96).

(ARMEN (Rosi): Gaumout Opéra, 2º (47-42-60-33), Publicis Champs-Elysées, 8º (47-20-76-23). CE PLAISIR QU'ON DIT CHARNEL. (A., v.o.) (*): City Triomphe, 3º (45-62-45-76); (v.f.): Marivana, 2º (42-96-

80-40). COMMENT ÉPOUSER UN MILLION-NAIRE (A., v.o.) : Studio de la Contres-carpe, 5 (43-25-78-37). DELIVRANCE (A. v.o.) (*): Templiers, 3* (42-72-94-56).

DON GIOVANNI (Fr.-It.-All, v.o.) : Vendome, 2* (47-42-92-52).

LEMPIRE DES SENS (Jap., vo.) (**):
Gaumont-Halles, 1* (42-97-49-70):
Richelieu, 2* (42-33-56-70): Gaumont-Opéra, 2* (47-42-60-33): Publicis
Champs-Hlysées, 8* (47-20-76-23). =
V.f.: Gaumont Parnesse, 14* (43-35-30-40).

LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.): Ranciagh, 16 (42-58-64-44). L'ENFER EST A LUI (A., v.a.): Olympic Entrepot, 14 (45-43-99-41).

LE FAUCON MALTAES (A., v.a.): Action Christine Bis, & (43-29-11-30).

LA FEMME PUBLIQUE (Fr.) (*):
Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26): George-V. 8= (45-62-41-46);
Fauvette, 13= (43-31-56-86); Parnassions, 14= (43-35-21-21). THE SHOP AROUND THE CORNER (A., v.o.): Action Christine, 6 (43-29-11-30). LA FORET D'ÉMERAUDE (A. v.a.) : Grand Pavois, 15' (45-54-46-85).

LA FIÈVRE AU CORPS (A., v.o.) : UGC Marbeal, 8 (45-61-94-95). GLORIA (A. v.o.) : Olympic Entrepol, 14 (45-43-99-41). 14 (45-43-99-41).

GOLDEFINGER (A. v.a.): Danton, 6' (42-35-16-30): Emmitage, 8' (45-63-16-16).

V.I.: Rex., 2' (42-36-83-93), UGC
Moniparansse, 6' (45-74-95-49): UGC
Boulevard, 9' (45-74-95-49): UGC Gare
de Lyon, 12' (43-43-01-59): UGC Gobelins, 13' (43-36-23-44): Mistral, 14' (45-39-52-43): Convention Saint-Charles,
15' (45-79-33-00); UGC Convention,
15' (45-74-93-40).

LES GRANDES VACANCES DE

LES GRANDES VACANCES DE DONALD (A. v.L.) : Napoléon, 17 (42-67-63-42). GREYSTOKE, LA LÉCENDE DE TAR-

ZAN SEIGNEUR DES SINGES (Brit., vo.) : La Boite à films, 17 (46-22-44-21) ; v.f. ; Capri, 2 (45-08-11-69). GUN CRAZY (A., v.o.): Olympic Entre-pol. 14 (45-43-99-41). INFERNO (A., v.I.) : Maserille, 9 (47-

LADY EVE (A. v.o.): Action Ecoles, 5-(43-25-72-07). LIEN DE PARENTÉ (Pr.): Espaco Garé, 14-(43-27-95-94). LOLA MONTES (Fra-all.): Pambéos, 5-

LOEA MONTES (Fra-all.): Pambéon, 5: (43-54-15-04).

LA MAMAN ET LA PUTAIN (Fr.): Epéc de Boix (Hisp.), 5: (43-37-57-47).

MEURTRE DANS UN JARDEN ANGLAIS (Ang., v.o.): Stadio Galande (h.p.), 5: (43-54-72-71); 14 Juillet Parnasse, 6: (43-26-80-00).

MIDNIGHT EXPRESS (A., v.l.) (**);

Capri, 2: (45-08-11-69).

MONTY PYTHON LA VIE DE BRIAN
(A., v.o.); Risito, 19: (46-07-87-61). MONTY PYTHON SACRE GRAAL (A., r.o.): Boile à (Bess, 17 (46-22-44-21).

NATTY GANN (A., v.L.): Napoléon, 17 (42-67-63-42).

NEW-VORE 2 HEURES DU MATIN (A., v.L.): Hollywood Bonlevard, 9 (47-70-10-41).

NOBLESSE OBLIGE (Ang., v.c.): Reflet

Médicis, 5 (43-54-42-34). NOSFERATU (All. v.o.) (h. sp.) : Tem-ORANGE MECANIQUE (A., v.o.) (*): Chitelet Victoria, 1" (45-08-94-14); Studio Galande (h. sp.), 5º (43-54-72-71); vf.: Arcades, 2- (42-33-54-58).

ORFEU NEGRO (Fr.) : Orand Pavois, 15 PETER PAN (A. v.f.): Napoléon, 17 PORTIER DE NUIT (h. v.o.) (**): Templiers, 3s (42-72-94-56).

POURQUOI PAS (Fr.) : Utopia, 5 (43-PRENDS L'OSEILLE ET TERE-TOI

QUERFILE (All., v.o.) (**) : Lucer-mirc, 6* (45-44-57-34), Grand Pavois, 15* (h.sp.) (45-54-46-85). LA ROUTE DES INDES (Aug., vo.), Ranclagh, 16 (42-88-64-44). THAT UNCERTAIN FEELING (A. v.o.): Action Christine, 6 (43-29-11-30).

THIS IS ARMY (A., v.a.) : Prinche des Aris, 16º (45-27-77-55). TOP SECRET (A. v.a.) : George-V. 3" (45-62-41-46); Parmastiens, 14 (43-35-21-21). — V.f.; Parmanunt Optra, 9 (47-42-56-31); Galaxie, 13 (45-80-18-03); Convention Saint-Charles, 15 (45-79-33-00). LE 3 HOMME (A., v.o.) : Reflet Logos, 5 (43-54-42-34), Reflet Balzac, 8 (43-61-10-60).

UN, DEUX, TROIS (A., v.a.) : Action Rive Gauche 5º (43-29-44-40) UN FAUTEUIL POUR DEUX (A. v.f.) : Gaité Rochechouart, 9 (48-78-81-77).

51-77). LA VIE EST A NOUS (Fr.) : Studio 43, 9 (47-70-63-40). VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER (A. VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER (A., v.o.) (*) : Foram, 1* (42-97-53-74), Quintette, 5* (46-33-79-38), Marignan, 8* (43-39-92-82), Parassiènt, 14* (43-35-21-21) - V.f.: Rer., 2* (42-36-83-93), Français, 9* (47-70-33-88), Bastille, 11* (43-07-54-40), Français, 13* (43-31-56-86), Gaumont Sud, 14* (43-27-34-50), Montparnasse Pathé, 14* (43-20-12-06), Gaismont Convention, 15* (48-28-42-27), Pathé Wépler, 18* (45-24-6-01). YOR, LE CHASSEUR DU FUTUR (A., v.f.): Gafté Boulevard, 2 (45-08-96-45).

PARIS EN VISITES

MERCREDI 18 JUIN « Jardins et passages du Palais-Royal, de Richelien à Buren », 14 h 30, devant grilles Conseil d'Enst (P.-Y. Jaslet).

« Le château de la Malmaison : souvenirs de l'impératrice Joséphine », 14 h 30 et devant grilles du châtean (M Senat). « Dans le cadre du festival du

XVI arrondissement : la maison de Bal-zac », 15 heures, 47, rue Raynouard (M= Bachelier). « Vanves : un château de Jules Hardoum-Mansart », 15 neures, 5, rue

Jallien (M= Chapuis). Les Halles autour de la halle aux hlés •, 15 heures, métro Louvre

« Saint-Nicolas du Chardonnet et son quartier », 15 heures, devant église (Paris et son histoire). «Chefs-d'œuvre de tapisserie XVI-uu XVIIIe», 15 h 30, Petit Palais

« De Saint-Julien-le-Pauvre aux caves gothiques du collège des Bernardins -15 heures, devant église (lampe de poche, M.-C. Lasnier).

33, rue du Général-Leclero à Issy-les-Moulineaux (Approche de l'art). «Tombes célèbres du cimetière di

Père-Lachaise •, 15 heures, entrée principale (M. Pohyer), « Visite de l'exposition Chefs d'œuvre de la tapisserie du XVII au XVIII siè-cle», 14 h 30, Musée du Petit Palais,

«Hôteis du Marais (sud), place des Vosges», 14 h 30, métro Hôtel-de-Ville, sortie Lobau (G. Botteau). «Le Marais, la place des Vosges illu-

minés », 21 heures, mêtro Pont-Marie (Flaneries). De la place Dauphine aux Grands Augustins .. 14 h 30, Pont-Neuf, statue Henri IV (Paris pittoresque et insolite).

a transfer CONFÉRENCES-

MARDI 17 JUIN 26, rue Bergère, 20 h 30 : « La

Kabbalah on tradition cosmique . (M. Y. Baryosher), Domus Medica. 60, bd Latour-Manbourg, 20 h 30: Le malade mental et l'influence de Chapelle, parc et nymphée an l'entourage, la psychanalyse de grand seminaire d'Issy», 15 heures, l'enfant (M. Y. Dienal).



on heavening & were the 1 Au - 36 2 - 1, Tiles of CHANGE - os F@s. 2.4 terita de **神林东京,小山森建建设**

- -

+ 1

ս 🕦

459

- 100 pt 889

15 m

.

· · · · · ·

150=5

war bereicht.

A 445

. 4 4

.. 17-, 10

-

1. 4. 9

.....

-

4.9

人 经营业

- - - -

- T) 450

· · · · · · · ·

ל יייע

145,756

2014

a company of the

The state of the s

Britis . APR

7.5

⇒ ₹8

- Himle #9

*

....

7 - 1 - 2 to Comp A STATE OF THE PARTY OF Tall supply again Terr observed 4 "PERMENT -100

....

2 14 co. 200 100 mm ***

5 4 3 Marrie The same of the same of 10015-201 ACM MARKET Sales of a 10 to 100 Contract of the same

STAR CHAME

The state of the s

RADIO-TÉLÉVISION INFORMATIONS « SERVICES »

7.43

- **

A to the Acres

12 12 1

. .:

A 1 6 6 7

× .

200

Panégyrique

portrait de l'animateur de « Droit de réponse » brossé tundi soir à e Roite aux lettras >, aur Antenna 2, par Jerôme Garcin s'approchait davantage de la nécrologie hagiographique que de la caricature féroce chère aux dessinateurs des « Rebuts de presse .. Ce portrait ne manquait certes pas de sel. Plutôt de poivre. Et on ne pouvait s'empêcher de voir dans ce clin d'œilcomplice du confrère de la future « chaîne de référence » à l'enfant terrible de la chaîne maudite une sorts d'hommage posthume...

Ou alors une opération de sauvetage pour montrer combien ce caméléon des arts - peintre, écrivain, dramaturge, aphoniste, cineaste: musicien - est indispensable au bien-être de tous les Français, et non seulement aux « intellos parisiens » chers à

Polac seint et martyr? Le M. Toubon. On a réussi, en tout cas, à prouver que la France entière, de ses profondeurs paysannes aux salons de colffure de sa capitale, en passant par les marchands de fruits et légumes et les écrivains de la rive gauche, est gagnée par la fièvre du

> La pipe insolente de Michel Polac na laisse personne indifférent : « fouille-merde indispenseble » (marchand de quatre sai-(coiffeur), « provocateur insupportable, exhibitionniste qui réussit des moments de vérité » (Dominique Jamet), e nauséeux > (Max Clos); « enfant de vieux qui attend de faire son rot » (Présent, organe catholique intégriste). « la perversion du bon goût » (Yvette Roudy). Bref,

comme la fait remarquer Pierre Bénichou, « qu'on en raffole ou qu'on le déteste, on le regarde à cause de le démangaaison

Qu'en pense l'objet de tant

d'attentions ? Tantôt modeste -
 « Je suis un raté, sans style, d'aucun milieu, un homme de questions, qui ne sait pas se vendre » ~ tantôt sûr de kui - « Droit de réponse » est un miracle qui aura dure le temps d'une législature, qui a perce une bresons), « génial, seul capable de che dans le système mondial de faire de la télévision en direct » la télévision », — Michel Polac tient à sa palme de martyr. Mais est-il vraiment si menacé que cela ? La réponse est venue de Jerôme Garcin : « Je ne me fais pas de souci pour vous ! L'avenir - à la télévision publique ou privée - vous est assuré par votre taux d'écoute. » On respire !

Les programmes complets de radio et de télévision, accompagnés d'articles de présentation, de jugements, d'illustrations et de la liste commentée de tous les films, sont publiés chaque semaine dans notre numéro du samedi daté dimanche-lundi.

Mardi 17 juin

PREMIÈRE CHAINE : TF1

20 h 35 Les grands écrans de TF1 : Premières

neiges.
D'après Guy de Maupassant, réalisation C. Santelli. Avec M. Chevallier, N. Nell, P. Barge (rédiff.).
L'incommunicabilité entre deux jeunes époux : lui, gentilhomme normand, elle, Parisienne, à peine sortie du pensionnat. Frileuse et puérile, celle-ci ne parviendra pas à s'adapter à sa nouvelle vie, la solitude va l'envahir... Manjassant revisité par Santelli, c'est tou-

jours magique.

22 h 25 Le magasin littéraire.
Emission de Pierre Dumayet.

23 h 40 Performances.

Magazine d'actualités culturelles de Michel Cardoze.

Avec Chamal Akerman. 0 h 10 Journal.

DEUXIÈME CHAINE: A2

19 h 55 Footbell : Coupe du monde. Franco-Italie, en direct du Merique.

21 h. 55 Megazine: Cinárna, cinómas.

De Michel Boojut, Claude Ventura et Anne Andreo.

Portraits de Roger Corman, Sterling Hayden,
Maruschka Detmers, Yves Afonso; tournage de JeanPierre Metville. Le magazine de luxe du cinéma fait par
des fous muniques de la magie des salles obscures.

23 h. 5 Séria: Johnny Staccato.

John Cassavete: dans de manuelles mantures! Ambiance

John Cassavetes dans de nouvelles aventures! Ambiance polar américan. Un feuilleton cult' à regarder bien calé au fond d'un canapé.

23 h 30 Journal. 23 h 55 Football : Coupe du monde... Marce-Allemagne, en direct de Monterrey.

TROISIÈME CHAINE: FR3

20 h 35 Cinéma: le Fils prodigue.
Film américain de Richard Thorpe (1955), avec
L. Turner, E. Purdom, L. Calhern, J. Mitchell.
En 70 avant Jérus-Christ, un Israélite pieux s'éprend d'une grande pretresse d'Astarté, et gaspille, pour elle, sa part d'héritage. Un épisode de la Bible selon Holly-

23 h 5 Emissions régionales.
Chaque région propose son propre programme.
23 h 50 La clef des nombres et des tarots.

Harmonie du soir, de F. Lizst, par D. Gourdon au piano.

LA «5»

20 h 30, Fenilleton: Flamingo Road; 21 h 25, Série; Arabesque; 22 h 20, Magazine: Jonathan; 23 h à 3 h 30, redifusions.

20 h 30 Le journai du corps : revue de presse médicale. 21 h 30 Diagonales : actualité de la chanson française et

22 h 30 Nuits magnétiques : la nuit et le moment ; profession témoin.

20 h 30 Concert (enregistré le 9 juin en l'église Saint-Gervais): Chaconne. en sol mineur, Passocaille en sol mineur, de Louis Couperiu; Messe pour les couvents, extraits; Messe à l'usage des paroisses, de François Cou-perin; extraits du Livre d'orgue de Louis Marchand;

Mercredi 18 juin

PREMIÈRE CHAINE: TF1 .--

19 h 50 Football : Coupe du monda Angleterre-Paraguay, en mondovision de Mexico.

21 h 50 Contre-enquête.

Megazine des laits divers d'Anne Hosng. Au sommaire : la dernière de Marcel (un agriculteur à Au sommere: la acriere de marces (un agriculteur à la retraite passait son temps à conter des histoires drôles). Le secret des uns... n'est pas cefui des autres (inculpation d'un chirurgien qui avait solgné un homme bleusé par bailles et n'avait pas prévenu la police). Un magazine au regard inselligi

22 h 50 Show Telephone. Emission de C. Izard et D. Richard (rediff.). Les nostalgiques de Telephone pourront réentendre le groupe, dont les membres se sont séparés récemment, interpréter les chansons de son altum Au cœur de la

23 h 35 Journal 23 h 56 Footbell : Coupe du monde. Denemark-Espagne, en direct de Queretaro.

En cas de prolongation du match de Coupe du monde de 19 h 50, le programme serait ainsi modifié : 22 h 35. Contre-enquête ; 23 h 35, Journal ; 23 h 50, Football en

DEUXIÈME CHAINE: A2

20 h 35 Téléfilm: les Louves.

De P. Daffell, d'après Pierre Bollean et Jean Narcejac.

Avec Y. Beneyton, A. Ferréol...

En 1943, Bernard, qui a réussi avant la guerre, et Gervais, pseudo-intellectuel réveur, prisonniers en Allemagne, s'évadent, ils veulent rejoindre Lyon, où Bernard a une consengueure de marce Hélàne dont il set a une correspondante de guerre, Hélène, dont il est tombé muoureux sons la connaître. Mais Bernard est tus accidentellement. Avant de mourir, il communique à Gervais l'adresse d'Hélène.

22 h 20 Le dossier d'Alain Decaux. Al Capone : vic et mort d'un gangster.

23 h 35 Journal.

TROISIÈME CHAINE: FR3

20 h 35 Variétés: La têta en France.

Emission de L. Broomhead. Réalisation M. Sarrant.

Trois fètes, trois pluteaux de variétés en direct dans trois villes du Nord et du Pas-de-Calais, avec les Forbars, Century, Diane Tell, Rose Laurens, Marc.

21 h 35 Thaisess. Magazine de la met de G. Persond. Les croqueurs de banquise.

22 h 20 Journal. 22 h 50 Cinema sans visa : les Oliviers de la lus-

Film franco-algérien de James Blue (1961), avec P. Pro-thon, J. Pelegri, M. Gau, S. Achaibou, H. Poggi (N). Un fils de pied-noir, établi en France, reviens en Algérie au chevet de son père malade. Il sent que là est son pays. Tourné en Algèrie par un réalisateur américain, d'après un roman de Jean Pelegri, lui-même pied-noir, ce film, qui mèle le passé et le présent, la vision subjective et la réalité historique, était un appel passionné à l'avenir des deux communautés déchirées par la guerre. Cela reste un témolgnage sincère, déjà diffusé aux » Dossiers de l'écran » en octobre 1969.

Oh 16 Temoignages.

Avec Jean Pelegri, auteur du roman les Oliviers de la justice et comédien dans le film : Jean Vautier, réalisateur de l'Algéric en flammes et de Avoir vingt ans dans les Aurès, es Mahmoud Zemmouri, réalisateur des

Folles Années du twist. O h 35 La clé des nombres et des tarots.

O h 40 Prélude à la muit. Scherzo en do mineur, de Brahms, par Bertrand Walter au violon et Patrick Dechorgnat au piano.

CANAL PLUS

21 h. Parole d'homme, film de P. Hunt; 22 h 55, Informations; 23 h 5, la Folle Histoire du monde, film de M. Brooks; 6 h 35, le Baiser de la femme-araignée, film

20 h 30, Feuilleton : Flamingo Road ; 21 h 25, Série : l'Inspecteur Derrick ; 22 h 25, Magazine : Big Bang ; 0 h 10 à 2 h, rediffusions.

20 h, Toule 6; 23 h, NRJ (rediff.).

FRANCE CULTURE

20 h 30 Antipodes: Soweto dix ans après.
21 h 30 Musique: Debussy ou l'illusion retrouvée.
22 h 30 Nuits magnétiques.

FRANCE-MUSIQUE

20 h 30 Concert (en direct du Théâtre du Rond-Point):
hommage à Léonard Bernstein. Trois méditations,
extraits de Mas: Sérénade pour violon et orchestre, premier et quatrième mouvement: Haill pour stûte et
orchestre, par l'Orchestre national de France, dir.
Michael Barett et Leonard Bernstein, Misha Maisky, vio-

Michael Barett et Leonard Bernstein, Misha M loncelle, Jean-Pierre Rampal, Ifine. 23 b Les soirées de France-Mesique: Jazz-chib.

JOURNAL OFFICIEL | MÉTÉOROLOGIE ·

Sont publiés au Journal officiel du mardi 17 juin 1986 :

UN DÉCRET

 Nº 86-772 du 11 juin 1986 portant modifications du statut des personnels du Centre français du ommerce extérieur :

UN ARRETÉ Du 16 mai 1986 fixant les effectifs de certains personnels hos-pitaliers et universitaires des centres

hospitaliers et universitaires.

EXPOSITION-

PRINCE AUX CHANSONS

ET ROSES DE PROVINS

La Bibliothèque nationale a

choisi Provins pour sa première

exposition à thème régional,

«Esquisse provincise». Une ville

riche en histoire, mais aussi en poésie, une ville où les princes écrivent des chansons. Le comte da Champagne Thibaud IV (1201-1253), fut en effet sur-

la légende, furent inspirées par

Trois parties dans cetta exposition : la première évoque le via culturelle à l'époque du Prince

aux chansons avec des manu-scrits du treizième siècle décorés

de miniatures, des monnaies bat-

tues par les comtes de Champegne, un incunable et des impresaiona du début du aaiziema

siècle. Avec les « visions de Pro-

vins», on aborde les premières représentations de la ville et de

sa province par des cartes at des dessins documentaires. L'exposi-

tion s'achève par un « hymne à la

rose », la fameuse rose de Pro-

vins rapportée de Damas lors des

croisades par le Prince aux chan-

sons. L'usaga des roses est

donné (conserves de rose, parfumerie, ou utilisation scientifique)

et l'on admirera deux affiches

créées par Cocteau pour le Spectre de la Rose et des photogra-

Poncet. Provins. Tel.: (16) 64-00-55-55.

CONCOURS

EN BREF

phies de Nijinsky dans le rôle." * Jusqu'an 12 juillet, tous les jours sauf mardi, de 14 heures à 18 heures, Centre A. François-

Blanche de Castille.

ALAIN WOODROW.

nommé le Prince aux chansons, car il composa des chansons d'amour, dont les plus belles, dit

wood: reconstitution fastueuse et imagerie kitsch.

22 h 30 Journal.

23 h 55 Prélude à la nuit.

CANAL PLUS

20 h 35, Josey Wales, hors-ta-loi, film de C. Eastwood; 22 h 55, Tais-toi quand tu paries !, film de P. Clair; 6 h 26, Répelsion, film de R. Polanski; 2 h, Feuilleton: Lili, petit à

20 b, Tonic 6, 23 b, NRJ 6 (rediff.)

FRANCE-CULTURE

FRANCE-MUSIQUE

UNE TOUR DANS LES NUAGES. -Pour tous renseignements et ins-Hymne Veni Creator, de Nicolas de Grigny, le Livre d'orgue de Pierre Dumage, par Philippe Lefebvre, orgue.

Les soirtes de France-Musique: Beniamino Gigli et à 0 h, Poissons d'or. criptions au concours « Une nouvelle tour Eiffel » (le Monde du 17 juin), il convient de s'adressar à Mr Szczesliek, attachéa de presse de la Société nouvelle d'exploitation de la tour Effel. Tour Eiffel 75007 Paris. Tél. : 47-53-08-66 (et non au CNES).

FORMATION

ÉTUDES SOCIALES. - L'Institut d'études sociales (Institut catholiqua de Paris), dirigé par las jésuites, offre chaque année à cinquante nouveaux étudiants la possibilité d'une formation à l'économie, à la sociologie, la politique et à une réflexion fondamentale. Ils peuvent obtenir une maîtrise en quatre ans. Troisièma cycle et doctorat. L'Institut accueille également en nombre limité des auditeurs libres. Il est agrée au titre de la formation professionnelle contique et des congés formation.

* Candidatures reques jusqu'an 30 juin et du B septembre au 3 octo-bre. Entrevue nécessaire avec la direction, 21, rue d'Assas, 75006 Paris, Tél.: 42-22-41-30.

SOLIDARITÉ

LES LIENS DU SANG. - Depuis elques années, on essiste à une baisse constante du don du sand en France, les donneurs ayant atteint soxunte ans n'etant pas tous remplacés. La Transfusion sanguina françaisa « lle-da-Franca » organiaa, jusqu'au 11 juillet, une operation « Soyez sports, perrainez un nouveau donneur de sang ». Chaque donneur est invité à recruter un « filleul » parmi sa famille, ses amis ou collèques de travail (on peut parrainer jusqu'à trois nouveaux donneurs). Ce parrainage, qui peut contribuer à sauver des vies, leur permet de participer à un tirage au sort et de gagner des voyages et séjours à Toronto, Buanos-Airaa, en Sicile, etc.

★ Centre national de transfusion sanguine, 6, rue Alexandre-Cabanal, 75739 Paris, Cedex 15.

The second of the second secon

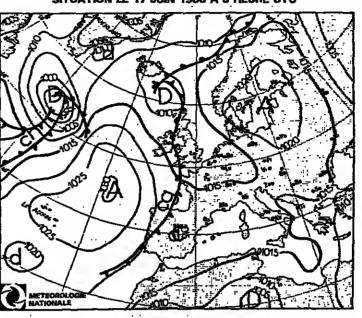
Le minimum de Méditerranée conti-nuera à diriger des masses d'air chaud et orageux sur l'est du pays. Sur la moitié quest de la France, l'instabilité s'auténnera progressivement su passage d'une perturba-tion peu active.

Mercredi, un temps lourd et oragem:
Mercredi, un temps lourd et oragem:
Mercredi, un temps lourd et oragem:
Aller encore de la Lorraine et de l'Alsace
à la Méditerranée; toutsfois les orages
deviendront moms fréquents. De belles
éclaircies se développerent de la Champagne au Massif Central, mais des foyers ora-

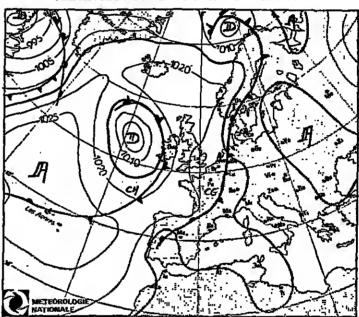
genx isolés pourront encore se développer en soirée. Ailleurs la journée sera bien ento-leillée, maigré quelques passages susgeux plus abondants près des côtes de la Manche et su aord de la Seine. Le vent de nord-pord-ouest ramènora sur ces régions de l'air plus frais. Des brouillards locaux se forme-ront au lever du jour de la Bretagne à l'Aquitaine.

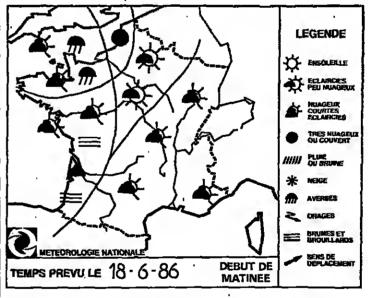
Les températures minimales avoisineront 15 à 20 degrés sur la moitié est, 13 à 15 degrés ailleurs. Quant aux températures maximales, elles avoisitueront 24 à 28 degrés sur l'est, 23 à 25 degrés dans l'imérieur, 19 degrés près de la Manche.

SITUATION LE 17 JUIN 1986 A 0 HEURE UTC



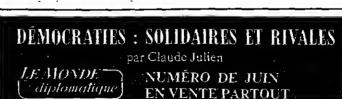
PRÉVISIONS POUR LE 19 JUIN A 0 HEURE UTC

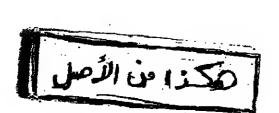




TEMPÉRATURES			maxima - minima			- temps observé					
FRANC	E		TOURS		16	S	LOS ANGEL		23	15	S
	3 16	S	TOULOUSE		15	P	LUXEMBOU		29	15	C
	8 16	P	POINTE A PUTE.	31	23	N	MADRID		32	13	S
	ī 17	Š	ĖTRA	NCE			MARRAKEC	H	30	16	S
BOURGES 2		č	. EIRA	MCC			MEXICO		25	13	P
BREST 2		Č	ALGER		14	В	MILAN		26	17	0
CAEN		N	AMSTERDAM		18	В	MONTRÉAL		29	10	Ā
CHERBOURG 2		B	ATHENES	32	25	S	MOSCOU		202	11	N
CLERMONT-FERS. 2		č	BANGEOK		23	N	NAIROBL .		22	13	Ċ
DUON 2		Č	BARCELONE		14	В	NEW-YORK		31	Žĺ	Ă
GRENOSES-WE 2		N	BELGRADE		15	S	0210		26	15	ŝ
	D 17	S	BERLIN		18	S	PALMA-DE		25	ĩĩ	Š
	6 15	C	BRUXELLES		17	S	PÉRIN		72	19	S
LYON 2		N	LECAIRE	36	24	S	RIO-DE-JAN		24	21	Š
MARSEILLE MAR. 2		S	COPENHAGUE	22	11	S			24 24	15	Č
NANCY 2	8 17	0	DAKAR	23	23	N	ROME				
NANTES 3	D 14	N	DELER	41	31	S	SINGAPOU		31	26	Č
NOCE 2	3 18	P	DERBA	38	6	S	210CKB0F		26	13	S
PARIS-MONTS 2		S	GENEVE		14	S	SYDNEY		19	13	S
PAU 2	9 15	C	BONGKONG		28	A	TOEYO		26	21	P
PERPIGNAN 2	4 16	P	ISTANBUL		20	S	TUNES		30	20	C
RENNES 3	0 12	B	JERURALEM		15	S	VARSOVIE		26	16	S
ST-ÉTIENNE 2	5 14	C	LISBONNE		15	S	AEMR2E		27	19	S
STRASBOURG 2	16	S	LONDRES	29	.16_	S	VENE		29	L9	0
AB	T_{i}	C	N C	5	F		S	T	П	*	
averse brume	1 .	PER		_	ph		soleil	tempê		nei	

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale,





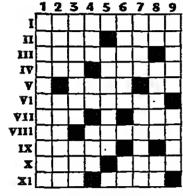


Page 16 - LE MONDE - Mercredi 18 juin 1986 •••

INFORMATIONS « SERVICES » LE CARNET DU Monde

MOTS CROISÉS-

PROBLÈME № 4249



HORIZONTALEMENT

L Jeux d'idées concrétisés par un jeu de mots. - II. Pris par enlèvement ou pris par quelque ebose d'enlevé. Annonce une expédition rapide. - III. Doit frapper pour éviter un assouplissement general. -IV. Marin dans certains marais. Le premier n'est pas le dernier venu en étude. - V. Elle ful enlevée et ravie de l'être, Couleur forte. - VI, Jouer les égéries ou les Muses. -VII. Transgresse le cinquième commandement. Ean nu pot. -VIII. Voisins de quartier. Station de repos. - IX. Sèche de moins en moins à l'école. - X. Sonnaient et trébuehaient. Avec lui, nn n'est jamais sous le charme ou on y attend vainement de l'être. - XI. Plus sub-

PÊCHE

encore à la pression mondiale pour l'arrêt de la chasse à la baleine. Ce

sont la Norvège, l'Islande et le

Danemark. Leurs représentants ont réaffirmé leurs - droits - lors de la

trente-huitième réunion de la Com-

mission baleinière internationale,

convoquée du 9 au 13 juin à Malmö (Suède).

La Norvège, en particulier, s'estime fundée à poursuivre la chasse commerciale des cétaces,

bien qu'eile réduise ses prises

d'année en année. Elle s'est octroyé le droit de tuer trois cent cinquante

cétacés pour cette saison de chasse,

ce qui ne représente que la moitié des prises de 1985 et 20 % de celles de 1984.

Les garde-côtes norvégiens ont

arraisonné le 11 juin le Moby Dick.

un navire de Greenpeace qui faisait la chasse aux baleiniers dans le

grand nord de la Norvège, et ils l'ont

conduit à Vardo sous bonne garde,

La Norvège n'entend se laisser dic-

ter sa conduite ni par les écologistes

ni par les diplomates. Les pressinns

américaines, pourtant, sont très fortes sur Oslo. Le ministre du com-

merce, M. Malcolm Baldridge, a

propose au président Reagan de décréter le boycottage du saumon

norvégien, ce qui représenterait pour

Oslo une perte de 300 millions de

francs - bien supérieure aux

L'Islande prétend pour sa part ebasser la baleine dans un but

- scientifique », mais elle s'est fixé un quota de deux cents animaux qui

semble disproportionné avec la recherche. Le ministre islandais de

la pêche, M. Halldor Asgrimsson, a

affirmé à Malmò que ses compa-

triotes capturaient des cétacés pour des recherches génétiques. Nous vendons la viande aux Japonais

revenus de la chasse baleinière.

1

2

3

4

5

til au salon qu'à la cuisine. Arme de

VERTICALEMENT

1. Des femmes qui « gagnent » à être connues. — 2. Fait monter les prix. Permet de distinguer la chose de l'objet. – 3. Fait l'œuf. Fond de bouteille. – 4. Existe. Une moitié en trop. Les apparitions de son curé n'nnt rien de miraculenses. -5. Quand le soleil s'est donné rendez-vons avec la lune. - 6. Respecter le code ou défier l'honnêteté. Alternative. - 7. Habille la mère, la scent et sonte la communauté. Entre mer et marais. - 8. Préposition. Pluriel pour des choses singulières. Personnel. – 9. Froides imitations. France Gall on «France-Galles» peuvent y présenter un excellent

Solution du problème nº 4248 **Horizontalement**

I. Punch. Ide. - IL Etalon, En. -III. Lô. Anc. - IV. Optimiste. -V. Tiare. Sc. - VI. Espingole. - VII. Tees. Ul. - VIII. Retrouver. -IX. Tennis. - X. Ile. - XI. Lis-

Verticalement

LISTE OFFICIELLE DES SOMMES A PAYER

FINALES ET

IOTOPIO NOTIONO O TOUS CUMULS COMPRIS AUX BILLETS ENTIERS

5

6

7

9

0

Tranche du Vendredi 13

TROIS PAYS EUROPÉENS EN ACCUSATION

La chasse aux baleiniers

GAGNEES

100 000 100 000

1. Pelote. Rail. - 2. Utopiste. Li. - 3. Na ! Tapettes. - 4. Clairière. -5. Ho! Mensonge. - 6. Un. -7. Assouvies. - 8. Dentelles. -

GUY BROUTY.

GAGNEES

500 000 500 000 6 000 000

52

125

CIRCULATION -

Départs

CONTRE L'ARNAQUE SUR LES AUTOROUTES

Restaurant self-service de Saint-Avold (autoroute A 4) : « A deux, avec un dessert, une bou-teille de vin et un café, il faut compter 270 F l » Aire de Bois-Guillerat (Autoroute A 31) : « Carburant hors de prix. » Station ELF de Lyon-Feyzin (autoroute A 7) : « WC malodorants. 1 Ces indications dans le Guide pratique des autoroutes seront les bienvenues pour les conducteurs qui souhaitent ne pas se faire arnaquer sur la route rovale des vacancas. Dans leur immense majorité, les pompes à essence, les tables et les boutiquea offrent un service très convenable, quoique un peu cher

Emmanuel Peze, le rédacteur de ce petit guide, a choisi de le clore par une suite de rappels sur la conduita à tenir en cas de panna ou de fatigue. 13 000 kilomètres passés au peigne très fin du consomma-

* Guide pratique des auto-routes, par Emmanuel Peze. éditions Garancière, 49 F.

- Aurélie HOLLANDE et Jean-Jacques DEJOU ont la joie d'annoncer la naissance de

le 3 jain 1986.

61, rue André-Chénier, 92160 Antony.

- Florence et Hervé LECLERC

sont heureux d'annoncer la naissance de

le 17 mai 1986. 107, boulevard Haussmann

Mariages

- M. Jacques HUTEAU. M. et Ma Jean CHERIOUX. née SAUSSIER.

sont heureux de faire part du mariage

Sylvie et Philippe,

qui sera célébré le jendi 3 juillet, à 17 h 30, en l'église d'Orry-la-Ville

- On nous prie d'aimoncer le décès

André BONDU, journaliste 1928-1978, chevalier dans l'ordre national du Mérite, ancien secrétaire général du CID.

Les obsèques ont été célébrées dans l'antimité familiale, le 16 juin 1986, su l'église Notre-Dame de Grâce de Passy. suivies de l'inhumation au cimetière de

De la part de sa famille.

16, rue Raynouard, 75016 Paris. - Le docteur et M= Christian David

et leurs filles, M. et M= Robert David, eurs enfants et leurs peti Et toute le famille,

ont la tristesse de faire part du décès du

professeur Marcel DAVID. professeur honoraire de clinique neurochirurgicale, membre de l'Académie de méde officier de la Légion d'honneur,

survenu dans sa quatre-ringt-huitième année, le 4 juin 1926, à Nice. L'inhumation a en lieu à Paris, au cimetière de Passy, dans la plus stricte

- Ma Guy Emschwiller.

son épouse, M. et M= Michel Emschwiller, M. Daniel Emschwiller, M. et M= André Emschwiller,

Ses petits-enfants et arrière-petits

ont la douleur de faire part du décès de M. Gay EMSCHWILLER.

professeu honoraire à l'Ecole supérieure de physique et de chimie industrielles de Paris. officier de la Légion d'houneur, officier des Palmes académiques,

survenu le 10 juin 1986 à Paris.

Les obsèques ont en lieu dans la plus stricte intimité.

Cet avis tient lieu de faire-part.

3, rue Lagarde, 75005 Paris.

- Le vice-président, Le conseil de gestion, Le département Asie du Sud-Est, Hauto-Asie et Austronésie, L'Association des anciens élèves, Et tout le personnel de l'Institut des langues et civilisations orientales,

ont le profond regret d'aumoncer le décès de

M Jacqueline de FELS, professeur de langue et littérature that

survenu le 11 juin 1986.

- Robert Ganansia, Pierre et Jean-Dauiel, M. et M= Jacques Touboul,

M= Marie Ganansia, M= Andrée Vidot, née Touboul,

et ses filles, M. et M= Jacques Abitbol et leurs cufants.

M= Mario-Claude Touboul

et ses enfants.
M: et M= Bernard Gerin

et lours enfants, font part de la perte cruelle qu'ils éprou-vent en la personne de

Marie-Aune GANANSIA.

née Touboul, leur épouse, mère, fille, belle-fille, sœur,

belle-scur, tante.
L'inhumation a lieu le mardi 17 juin
1986, à 15 heures, au cimetière inter-communal du Petit-Clamart, avenue de la Purte-des-Trivanx. la Porte-des-Trivanx, 92 Le Petit-Clamart. Cet avis tient lieu de faire-part.

2, rue des Vignobles, 78310 Maurepas.

- On nous prie d'annoncer le décès

Robert GIUDICELLI, ancien Giève de l'Ecole polytechnique,

survenu le 12 juin 1986, dans sa

Ses amis pourron hi rendre un der-nier hommage au crématorium du Pêre-Lachaise, le vendredi 20 juin, à

M= Louis Jégou,
 M. et M= Jean Gachet,
 M. et M= Robert Jégou

et leurs enfants. Ses frère, sœur, beaux-frères, bellessteurs, neveux et nièces, petits-neveux et

ont la douleur de faire part du décès de

M. Louis JÉGGU, chevalier de la Légion d'honneur, sous-directeur honoraire de la Caisse nationale de Sécurité sociale

survenu le hundi 16 juin 1986, dans sa

18 jain, à 11 heures, an cimetière de Croissy-sur-Seine (Yvelines), dans le caveau de famille. Ou se réunirs, à 10 h 45, au 11, rue de la Côte-à-Bélier, à Croissy-sur-Seine.

39, rue du Gros-Chêne, 28240 La Loupe.

- Luc-sur-Mer (Caivados). Décès

M= Roger Martinot et ses enfants, M= Marie Martinot, Et tostes les familles.

out la douleur de faire part du décès de

Line to Line to the

-12.5 mil 4 3 #

The Real Property

21 3-22 - 12 14 white

The same of

ment were to be seen the

- 110 Marie

See a le le de

The state of the s

200 a 20

A. 1.250

1417 1

~ for 1/10

); The little

- ----

200

100

1

1m - #4000

. . . W As

AG 2

W-3

M. Leen

And the second of the Same

The State of the S

the second second

THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO

Contract the second

and the same of the same of

2.0

--- - Line

Temps C Trippe At 3

.

211 ... The same of the same of

191 154 1868 1868

The state of the

The Property

The second

The same of the same and

Tarina Sartin 🎽

11 14

Vie

&Pol Fcher

1000 The Property

The state of the s

THE PERSON

Mort

T- 284 - Administration

F27 /20

11 .42

... www 🛊

.. to. al 3007

M. Roger MARTINOT, chevalier de l'ordre national du Mérite, ingénieur en chaf du GREF chargé de mission à la direction de l'information et de la valorisation.

survenu subitement à Luc-sur-Mer (Caivados), le 14 juin 1926, à l'âge de (Caivacos), exceptos amont les men-nomente et amont. Les obeques civiles aurunt lieu men-credi 15 juin, à 14 heures, au canadies c Luc-sur-Mer. Cet avis tient lieu de faire-part.

75013 Paris. 37, rue du Docteur-Tessel. 14530 Luc-sur-Mer.

 Nous apprenous le décis, suvent le samedi 14 juin 1986 à Dijos, du rénéral Christian

MEGRET de DEVISE, compagnos de la Libération,

dont les obsèques sont célébrées, martil 17 juin, à 15 h 30, en l'église Saint-Bénigne, à Dijon (Côze-d'Or).

[144 le 17 octobre à Epinal (Voupea), Christian Megrat de Devise est cheavanter adrier, es début de la seconde gaure anoutielle, Braurit est attait le 24 east 1940 et leit précedire par les troupes allestandes, Es octobre 1941, il s'évade de Sadele et régient, par la Maroit, les forces de morpaises blanc. Il participe de le empagne d'Italie et à celle de France asset le 3° régience de localisers morpaises blanc. ment de trailleurs marocains. Il sera fait compa gnon de la Libération le 20 novembre 1944

gnon de la Libération le 20 novembre 1999, sect le grade decapitaine.

Agrès la guerre il seca, notamment, esse le grade de pénéral de brigade, commendant le subdivision militaire de Seños-es-Lein, à Chaton-es-Seños.

Titoleire de la conix de gaurre et des TOE, de le Velour militaire et de la médialle des Evedés, le général Magnet de Devise était commundair de la Légion d'honceur.]

- Ma Dominique Rivoler-Ruspols. M. et Ma Stephane Ruspoli t leur fille, Léonor, M. Fabrizio Ruspoli, Esmeralda Ruspoli, Orfo Ruspoli, M= Palma Ruspoli di Mato,

Les familles Ruspoli et Chambran, ont la douleur de faire part du décès du

prince Mario RUSPOLL

ocrivain, cinéaste,

régent du Collège de cataphysique,

Ses obséques out, fat célébrées dans l'intimité en l'église paroissale de Mar-vejols (Lozère).

(Lire page II.)

- Maximiles TRENNER

nous a quittés, mais il reste dans nos cœurs et nos esprits, nous se pourross oublier se vie couragense.

Les obsèques auron lieu le mercredi 18 juin 1986, à 14 h 30, au cimetière de Bagneux

166, averue Danmesnil, 75012 Paris.

Remerciements

- Les Amis de la loi du 15 juin 1906 ... remercient tous ceux qui ont participé ou se sont unis d'intention aux ofrémo-

FAITS DIVERS

· Deux accidents d'avion de tourisme: huit morts. Hait personnes out été tuées lois de deux
accidents d'avion de tourisme qui se
sont produits pendant la muit da vendredi 13 an samedi 14 juin et samedi
après-midi, le premier dans le massir du Colombier, près de Belley (Ain), le second à Etrepagny (Eure). Le premier appareil, un monomoteur Piper Archer, a explosé après avoir percuté contre la montagne, dans une région difficile d'accès simée entre 1 000 et 1 500 mêtres d'altitude. Les quatre occupants ont été tuées sur le coup. Des recherches continuent pour tenter d'identifier les victimes, qui scraient de nations. lité suisse. Le second accident a eulien samedi après-midi, près de l'acrodrome d'Etrepagny, dans l'Eure. Les quatre occupants d'un monomoteur Wassmer – piloté par M. Claude Denhein, cinquantequatre ans - qui s'est écrasé pen-dant sa manœuvre d'approche à l'atterrissage, out été également ints sur le coup.

 Un nouveau meurtre de vicille dame d Paris. - Le corps d'une femme agée de quatre vingt sept ans, Mas Germaine Charbonnier, étouffée et tuée à coups de cou-teaux, a été retrouvé, hundi 16 juin, à son domicile du 129, rue de Lour-mel à Paris (15°). La découverte de ce meurire intervient après celui de M. Ludmila Langu, sameti de nier, dans con appartement de Paris (14): Dans les deux cas des fils du téléphone ont été arrachét, l'appar-tement fouillé. Les conséteurs esti-ment que le voi est le mobile des deux crimes.

être en voie de résurrection. R. C.

jeudi 19 juin de 9 h 30 à 12 h 30

de 14 h à 17 h30

22, rue du Fg Saint-Honoré 75008 Paris

Trois pays européens résistent pour financer ces recherches . a-t-il

Quant au Danemark, il défend les ebasses dites - aborigènes -, c'est-àdire limitées à la consommation des populations locales, comme an Groënland ou aux îles Féroe, où toute chasse commerciale est interdite depuis 1984. Les autorités danoises funt valoir que ces chasses traditinnnelles diminuent d'ellesmêmes, et qu'elles risquent même de s'éteindre avant les cétacés les plus menaces, comme le rorqual à bec et

la baleine bleue. Restent l'URSS et le Japon, qui ont annoncé leur intention de renoncer ensemble à la chasse baleinière en 1987-1988. Le Japon demeure un gros consommateur de viande de cetace, mais il a subi les pressions des Etats-Unis et semble disposé à tenir ses engagements. La chasse à la baleine, décidément, n'a plus bonne presse. Les cétaces sont peut-

LANVIN

mercredi 18 et

SOLDES

associations

annonces

Appel

Grande première en Occident
Un groupe d'artistes Chinois charinsont LE PAYS DU SOURIRE
sirà de l'opératte de F. Lehar
jeudi 26 juin à 19 fr 30
Grande selle Seint-Hippolyte
27, av. de Choisis, Paris 13e
Réservatione : 46-83-82-96
ou 70, av. d'hry, Paris 13e

Voux êtes une association loi 1901. Vous avez besoin d'une grde selle polyvelente et/ou de selles de travail : colloques, conférences : sémineires, stages, cycles, séances audiovisuelles, répétitions, caux, course d'étale.

visuales, reputrions, cours, journée d'étude.
Nous sommes une association pouvant répondre à ves besoins ponctuels ou continus, nous étudierons toute demande d'adhésion.
Tél.; sp.-mkil 45-31-43-38

Convocations

Sessions et Stages

CLUB ALPIN FRANÇAIS
Pour se faire des amis : randonnée accueil de 20 km en forêt
de Fontainebleau. Dimenshe
22 juin : RV 7 h 48. Gare de
Lyon devent les guidnets barfeus, hail du roz-de-chausaée.
CAF - 7, nue le Boétie
75008 Paris.
Tél. : 47-42-36-77 (12-18 h)
sauf lundi

ANGLAIS (AMÉRICAIN)
Deut formules d'été:
1. Au cour de l'Amérique
118 juillet / 15 août)
2. En France su prof. US (soit).
Centre d'Ét. franço-méricain. B.P.
176, 14104 Lieieux. 31-31-22-01.

ANGLAIS-FRANCAIS
ESPAGNOL-ALLEMAND-RUSSE
Approxisage efficace, joyeut, rapide
per la suggestopidagogie à se source
française. TGL: 43-26-22-64 L'ÉCOLE ET LA VILLE
15, rue 0 - Cesanova - Paris 1*
76l. : 42-51-72-85. De la 4* à la terminale - Classe à affectifs réduis (18 élèves meximum). Enseignement individuelles, préparation aux examens.

Entrainement on 4 soirs, les 3, 10, 17 at 24 juillet HYPNOSE MODERNE

AUTO - HYPHOSE 13 juilet – 3 h 30 à 17 h 30 : pour vous relaxer, augmenter votre confience en vous, atteindre vos buts plus vire, communiquer mieux et guérir problèmes psychosomanques, Formations par S. D. Varna, Tél.: 43-36-93-00.

Cot std : PRATIQUE DES ARTS Cot été : PRATIQUE DES ARTS
peisturs, photo, cécarrique, peilage,
etc. Petits groupes : début perfect, Viinge charmant. 700 m ells, penorama
superbe Lyon à 35 km.
LOBERTE DE CHODK
LOBERSET SU centre 35 pieces ou
camping ou VVF. cousible verir en taanille, enfants étailers spécieux.
(contre séré!
3 SOUELS (etc. N. 1901) RIVERSE
69440 Mormant
7.4. 2.78.9 L.58.14

LS.H.A.

Institut agrifé formation permanente.
Séminaires apédialisés PSYCHANALYSE STRUCTURALS de l'école d'Avignori Adustes ! 28 juillet-l'e soût Enfants : 18-22 soût NOUVELLE PÉDAGOGIE 18-22 soût Révisouspreparts et inscriptions

34700 Loddy 67-44-09-31/67-52-46-61

Pr les 15-17 ans joit, et apût 3 sem. Portugal - Autr. - Maroc - Ecosse - Italis Sud : de 4 300 à 4 700 F. AS.M. ress. : 14 à 18 h Tél. : 43-58-50-89. ASSOCIATION CULTURELLE

ASSOCIATION CULTURELE
propose voyages
Bréail - Ceyland - Ouest USA
Indonésie - Morique
Guatemata - Pérou
prochains départe juillet/soft
programmes détaillés sur simple demande à :
MONDES et METYVEILLES
138, r. das Pyrénés 75020 Pais
Tél. : (1) 43-48-90-58
Agrément tourisme 275004

Stage - écriture - voix corps Sam. / dim. 21/22/6 180 F. C. culturel Montreuil 93 48-87-44-25 : 42-87-30-54 THÉATRE ET VIDÉO 14-13 juil. dans la Drôme créa-tion théâtrole, travail d'acteur avec Albin Bauguil. Vidéoréalls. 19-27/7 cinéastes. La Forquil-let - Tél. : 76-53-84-74

LA BRETAGNE SUD EN
VOILE ET A PIED
Découverte de la côte (feune,
fore, culture) pendant 8 ;.
(1 800 F). Alternance de volle,
d'apprantissage des mancusvres sur la Labour Mor, un cotra
braton traditionnel, et ambt
dont les les corprantes. braton traditionnel, 'et and dans les les au programme. Ass. ZIG-ZAG - BP 342 - 54006 Natry Cades. T&: 53-30-37-79

Rancy Cadas. T. E.: 83-30-37-79

UN + POUR LES ENTREPRENSIES

DE L'ECONOMIE SOCIALE

Voise voulez accroître vos responsebilités I Vous conneiteux le,
secteur de l'économie sociale et
vous souhaites; son développement I Voir compétances et votre dynamisers sont déjà eu service de ce secteur I Vous avez
érivie de créer votre propre entreprise d'économie sociale I

NOTRE CYCLE DE PORMATION 87

400 le) vous permettre d'actualiser
vos conneissances dans le domaine de
la gestion, des nouvelles techniques
de communication.

de communication. Rene. : CNFA 45-78-55-55 HOMÉOPATHIE L'homiopathie vous imbresse. Vous voulez acquirir vite des notions prati-ques et utiles, suivez, 1. "ENSEIGNESSENT ACCELERÉ D'HOMEOPATHE PRATIQUE AIMD 40, bit de Courcelles Pare 75017 - Td.: 42-87-47-77

BOURGOGNE
DANS CHATEAU DU XVI
MPV organius sanger julier er auft : infantacicue, initie. A le TV totale, thifter, seed, pricetre, cyclotourisme. Poer diffestants, dessipamien er campliès. Account des franties.
CHATEAU DE LALANCE, 88 130 TOUCY
88-44-CO-28 RANDONNÉES EN CRÈTE AU MAROC

De 18 j. ou 3 sem. de mai à co-tobre. Crète : mer et montagne, marche et détente. Marce : dé-couverte de l'Atlas, des Ber-bères. Pas ou peu à porter, 15 j. 5000 F et 5400 F (avion + hábergement + repae en rando. + accompagnement et organis.). Ass. 21G-ZAG, EP 342. 54008 Narsy Cedex. Tél.: 83-30-37-79. 7 at. : 83-30-37-79.

ISLANDE, NEPAL, randonniae en hande à pied et en véhicule. Volcens, gayears... 18 jours joil / soût 6800 F. 2 trucks au Némi de 21, an oct. et nov. : camp de base de l'Annepurus et lacs sacrés de Gosanium. Pas de portage 11 800 F et 11 500 F.

Ass. 2/G-ZAG, BP 242
54008 Narrey Cides.
74. 83-30-37-79.

Prix de la ligne 30 FTTC (28 eignes, lettres ou especes).
Jondre une photocopie de déclaration au J.O.
Chèque Realié à l'ordre de Régio-Presse LMA et à adresser se plus tard le jeud pour persono de merd esté macred à Régio-Presse LMA, 7, rue de Monttesany, 75007 PARIS.

F WASHE to been ** ** *** No. of the last Chicago and 5.15 ES 1000

. . .

Service of the

months of a second of the second

and the second of the

107 (142)

1. July 17 19

. .

COMMUNICATION

LE DÉBAT SUR LA PRESSE A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Les socialistes prêchent dans le désert

Parier de la même chone n'oblige pas à le faire de la même manière. La discussion de la proposition de loi sénatoriale sur la presse, qui n continué, le lundi 16 juin, à l'Assemblée antionale, ne ressemble guère — par la forme au moima — à celle du projet de M. Georges Fillioud il y a dix-luit mois. Pas, ou pratiquement pas de demandes de suspension de séance ; deux demandes de scrutiu public simplement (dont mo émanant du gouvernement, la majorité étant alors minoritaire dans l'hémicycle); mais de nombreuses questions soulcrées par les socialistes, à travers de multiples amendements, auxquelles le gouvernement et la majorité se dispensent le plus souvent de répondre, M. François Léotard syant adopté le silence comme système de défense.

Résultat; en quelone leuit heures treute de débats. Parier de la raême chose n'oblige pas à le faire de

Résultat : en quelque liuit heures trente de débuts-depuis la fin de la discussion générale, 6 articles out été adoptés, 122 amendements examinés (dont 87 émanant des seuls accialistes), l'étude de 67

ment ayant pratiquement refusé de de journaux. Il est viai que c'est participer au débat, senis les arguments de la gauche ont été entendus hundi à l'Assemblée nationale. Leur analyse se résume en deux remarques. La première émane de M. Jean-Jack Queyraine (PS, Rhône) « La liberté de la presse ne doit pas se réduire à celle des, patrone de presse ; c'est aussi celle des lecteurs et des journalistes. (...) Nous ne sommes ici que pour per-mettre à quelques patrons de presse de faire des affaires. » La deuxième est l'œuvre de M. Bernard Schreimer (PS, Yvelines) : "Pourquoi refusez-vous d'appliquer à la presse écrite les limites à la concentration que vous proposez de retenir pour l'audiovisuel dans votre autre projet de loi? La nécessité de créer des

mentales entre la droite et la ganche sur la concep-tion de l'entreprise de presse. Sons la pression de sa majorité, M. Léotard a du admettre à la fois des cette volonté qui avait contraint M. Georges Filliond à mettre en place un système fort complexe qui aux yeux de M. Yvon Briant (FN,

Val-d'Oise) s'apparente à de · l'inquisition ». Mais ce refus suffit, aux yeax des socialistes et des communistes, à priver le texte actuel de toute réelle portée : « ce n'est que l'ombre d'une loi », a souligné M. Quevranne.

Poor la majorité, les moyens légaux actuels pour connaître les propriétaires de toutes les entreprises sont largement suffisants pour une société de presse. M. Patrik Deredjian (RPR, Hauts-de-Seine), rapporteur pour avis de la commis sion des lois, a sinsi estimé qu'il suf-fit de se rendre aux greffes des tri-

national ou pour refuser aux jour-

nalistes tout traitement particu-

lier. Par profession, ils recher-

chent la vérité ; il est donc inutile

de M. Georges Fillioud ne cher-chait qu'à brimer M. Hersant

pour que sa volonté de l'abroger

très vite n'apparalese pas

comme une faveur faite à celui-

majorité donne l'impression de

payer une dette. M. François

Léotard louangé avant la

16 mars par le Figaro Magazine,

brocardé souvent depuis par le Figero quotidien fait à tort ou à

Mais cette loi sur la presse

n'est que le hars-d'œuvre. Le

plat de résistance sera l'audiovi-

suel et particulièrement le priva-

tisation de TF1. Aujourd'hui,

THIERRY BRÉHIER.

chacun ne fait que marquer pré

cieusement son territoire.

celui de journalisse. .

raison figure de caissier.

La droite a trop dit que la loi

de leur faciliter cette tâcha...

its et des obligations supplémentaires pour les sociétés éditrices de journaux. La majorité comme le gouverne- les actions des entreprises éditrices d'une poblication la liste des sociétés propriétaires d'un réseau câblé, d'une radio ou d'une télévision où son éditeur a des intérêts financiers, ainsi que celle de toutes les publications qu'il édite ou qu'édi-tent des entreprises dont « directement ou indirectement - une partie du capital hi appartient. Le minis-tre de la culture et de la communication ne pouvait admettre le mot "indirectment ». Et comme M. d'Aubert n'était pas là pour défendre ses propositions, elles furent retirées du débat.

autres amendements n'ayant plus lieu d'être du fait de modifications déjà introduites, et l'examen de 24 autres ayant été renvoyé plus avant dans le débat à la demande de la commission des affaires cultu-

Les socialistes n'out donc pas, kundi, bloqué la discussion. Ils out compris qu'une butaille de retarde-

ment au Parlement ne pouvait être comprise par l'opinion que si elle était sontenue bors de l'enceinte

du Palais-Rourbou. L'avenir de la presse écrite n'a pas cette vertu mobilisatrice.

parence a pourtant montré les divergences fonda-

La discussion des articles du projet sur la trans-

relies, pour de réelles raisons de forme.

Une transparence limitée

Ces limites mises volontairement à la transparence par la majorité ont, bien entendu, des conséquences sur les informations que les journaux sont teous d'apporter à leurs lectenrs. La proposition sénatoriale va moins loin que la loi de 1984 et même que l'ordonnance de 1944, alors que M. Queyranne fait remarquer que eles journaux doivent d'abord informer sur eux-mêmes ». Le texte initial fut à la fois durci et assonpli par la majorité des députés.

M. Michel Péricard (RPR, Yvolines), rapporteur de la commission des affaires culturelles, comme le goovernement et les socialistes. furent d'accord pour imposer dans chaque publication l'indication du siège social de la société éditrice, ne serait-ce que pour connaître le tribunal de commerce compétent. M. Péricard, d'accord avec les socialistes, les communistes et M. d'Aubert, fit aussi décider que devraient figurer les noms des trois priocipaux associés, alors que M. Léotard se déclara sensible aux arguments de M. Georges-Paul Wagner (FN, Yvelioes) sur le caractée « inutile » de cette contrainte. M. Queyranne obtint l'accord de la majorité pour que figure aussi le nom du responsable de la rédaction.

En revanche, M. Péricard fit retirer du chapitre des obligations, avec le soutien du Front national, l'indication que la liste des associés de la société éditrice pouvait être consultée au siège du journal. Il reçut même l'appui des socialistes pour que ne figure plus dans une publication son tirage moyen, car cela gêne les petits journaux. De même les obligations d'information sur cuxmêmes pour les médias télématiques furent supprimées, malgré le refus de la gauche.

Enfin le rapporteur fit préciser les obligations de porter à la connaissance des lecteurs les changements dans le capital de la société éditrice d'une publication : les promesses de vente devront aussi être indiquées; mais pour être publiée, la cession devra porter sur le tiers de capital

Comment la presse féminine va

rénssir à réintégrer les nouveaux modèles, pourquoi les femmes vont pouvoir s'identifier à nouveau à leur

presse, c'est ce qu'explique ce petit

ouvrage, qui est plus qu'un manuel.

La collection - Que sais-je? -publie aussi la Presse quotidienne régionale, un livre essentiellement

descriptif, où l'auteur s'attache sur-

tout à dégager le contexte global de cette presse et les rouages des entre-

prises; concentration, pluralisme et

positions dominantes, fonction sociale de cette forme de presse,

sont largement développés. Une

étode minutieose de toutes les

étapes de la chaîne rédactionnelle permet de saisir l'ensemble du pro-

cessus, complétée par de bons

* La Presse féminine, par Samra-Martine Bouvoisin et Michèle Mai-gnien. - Que sais-je ? », PUF, 128 p.

and the second s

M. Léotard sans brio

Pour M. François Léotard, c'est le baptême du feu. Après s'être souvent fait applaudir dans les meetings électoraux et les congres de parti, il doit faire ses preuves devant l'Assemblée nationale. Lui qui, en bon sportif, s'entraîne avant chaque marathon, arrive là sans preparation : il n'a guère gravi la tribune du palais Bourbon en tant qua député avant de devoir s'y précenter pour défendre des projets custurels du gouvernement.

Pour l'heurs, volontairement ou non, il n'a pas brillé. Ses discours de présentation de la proposition de loi sénatoriale sur la presse furent sans éclat. Sa par-ticipation au débat sur les articles est teme. L'important pour kii est de faire passer le plus calmement possible en texte forte-ment contesté par la gauche. Il ne fait donc nen pour passionner la discussion, et y réussit perfaiant. Mais pour cela, il rafuse le début de fond que tentent de lancer les socialistes. Et quand il sort de son silence, c'est pour

entreprises multimédias impose une

Pour la majorité, en revanche, il o'est pas question de demander une - transparence remontante », c'est-àdire de rechercher quels peuvent être les propriétaires réels des sociétés qui elles mêmes détienment

législation comparable pour ces

deux modes de communication. »

Mort de Pol Echevin

Le journaliste, spécialiste des questions sociales, Pol Echevin est décédé le 15 juin à Haubourdin (Nord), à la suite d'une longue maladie. Il émit agé de soixante et un

[Né en 1925 à Paris, Pol Echevin (Né en 1925 à Paris, Poi réchevin commenç à travailler à quatorze aus comme apprent tannear pais devint cheminot. En 1950, il fut révoqué pour faits de grève. Devenu permanent de la Jennesse ouvrière chrétienne, il entre ensuite en 1956 au quotidien la Croix, où il est acerétaire de rédaction. En octobre 1963, il deviant scrétaire géafrait d'Onest-Estate (Republication pais charait charait. d'Ouest-France (Resnes), puis chargé de l'économie et du social an bureau perisien de ce quatidien, avant de rejoin-dre le service social de l'Express en 1970. En 1977, il est chef du service social du Matia de Paris puis, en 1980, ré-dacteur en chef du Matin du Nord, discipir en cari de neutre dirion régionale du Maits en novembre 1982. Il opte alors pour la présentaire et écrit Echec au roi aux Editions ouvrières, ouvrage consacté au monvement social chez Mi-chelin. Depuis février 1984, il était di-recteur de la problècation du measuel régioon! Dire.

Mittant syndical, Pol Echevin fut d'abord secrétaire de l'union régionale parisienne du syndicat des journalistes CFTC en 1961, puis deviat en 1967 membre du bureau du syndicat des journalistes CFDT et, en 1969, vice-président de l'Union nationale des syndicats de journalistes (UNSI). En 1970, il es est le trésorier, Membre du Parri socialiste, Pol Echevin fut candidat aux élections Menthet du Parri socialiste, Pol Echevin fut candidat aux élections Menthet du Parri Elections législatives de mars 1978 dans

bunaux de commerce. M. Léotard a même insisté pour refuser aux journalistes une information privilégiée sur les propriétaires de leur publication : Si l'on doit attendre d'un métier la passion de la vérité et l'aptitude à la satisfaire, c'est bien

La méconnaissance des propriétaires réels est, bien entendu, un frein à toute démarche pour limiter véritablement la concentration. Pourtant, certains membres de la majorité auraient aimé qo'un pas de plus soit fait dans cette direction. Ainsi M. François d'Aubert (UDF. Mayenne) avait déposé deux amen-dements qui demandaient que soient tenues à la disposition des lecteurs

Vingt ans après l'onvrage (épuisé) d'Evelyne Sullerot, « Que sais-je? » nous offre une analyse

sans-je: » nous orne une analyse
synthétique de la presse féminine.
Que cette presse ait rencontré un
succès notoire jusqu'aux années 60
est bien connu. Ce qui l'était moins
— et e'est tout l'intérêt de l'ouvrage.

ce som les raisons d'un brusque déclin après 1968, et d'un non moins

spectaculaire redressement à partir

de 1980, infligeant un démenti total

à ceux qui pronostiquaient déjà la fin de la presse féminine et l'avène-

chent les auteurs, en montrant com-ment l'histoire de cette presse épouse l'évolution des mentalités et

des modes de vie. Leur grille d'ana-

ces moues de vie. Leur grue d'ana-lyse met ainsi en lumière le retard de la presse féminine qui, pendant une vingtaine d'années, n'a pas su intégrer les nouveaux centres d'inté-

rêt de la femme, consécutifs à son

entrée dans la vie active, à la crise

économique, à l'évolution des reven-dications féministes, etc. Bref, la

femme de 1970 n'ye retrouve pas ses

chèvement d'une presse unisere. C'est à ce paradoxe que s'atta-

BIBLIOGRAPHIE

Deux « Que sais-je? » sur la presse

HOMMAGE A L'INA A LA CINÉMATHÈQUE FRANÇAISE

Au moment où l'Institut national de la communication audiovisuelle (INA) va montrer, comme chaque été sur les trois chaînes, les résultats de ses différentes recherches dans les domaines de la fiction, do docu-mentaire d'auteur, ou des essais d'avant-garde, la Cinémathèque française lui rend hommage en projetant pendant quinze jours - du 18 juin an 1ª juillet - un pen plus de soixante films réalisés par l'Institut et disfusés sur le petit écran de 1975 à 1986.

1975 à 1986.

Des très jolis Doguerréotypes, d'Agnès Varda, aux Récits d'Ellis Island — parcours en profondeur dans la mémoire juive des Etats-Unis, sous le double regard de Georges Perec et Robert Bober; des jeux multiples inventés par Jean Frappat à l'auto-analyse des Années déclic de Raymond Depardon; du regard inquisiteur et ironique jeté par José-Maria Berzosa sur le Chiliou la sainteté, aux « querelles de jarou la sainteté, aux « querelles de jar-din » de Raul Ruiz : la sélection qui sera présentée chaque jour au Palais de Chaillot ne se veut pas un échan-tillon représentatif de la diversité des programmes, des auteurs et des directions de travail de l'INA, mais une façon de privilégier ce que la télévision a fait de plus novateur, de plus expérimental. De montrer aussi le cinéma, la peinture, le théâtre dans ses rapports étroits avec la création télévisuelle. Une occasion de voir ou de revoir des œuvres pointues, et de vérifier en même temps le rôle essentiel de l'INA à l'heure où le nouveau projet de loi pourrait bien compromettre une partie de ses fonctions, dont la recherche et la création.

LA REDEVANCE **SUR LES CASSETTES**

La Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique (SACEM) a élu mercredi 11 juin, au cours de son assemblée générale, un nouveau président, le composi-teur Gérard Calvi. Les membres de la SACEM ont émis le vœu que, face au développement meuririer de lo copie privée, la redevance sur les cassettes vierges, prévue par la loi soit fixée dons les meilleurs délais possibles à un taux suffisamment substantiel pour venir en alde à l'ensemble des professions concer-

· Des personnalités signent un manifeste favorable à la privatisasion de TF 1. - Plusieurs personnalisés du monde de l'art et des spectacles ont signé un appel en faveur de la privatisation de TF 1, dans le numéro de juillet du mensuel Globe, sous le titre «TF 1, que la fête commence. Parmi les signataires, qui s'engagent à « souscrire une action symbolique de la future chaîne privatisée », figurent Fernando Arrabal, Lucien Bodard, Bernard-Henri Levy, Valerie Kaprisky, Thierry Lhermitte, Paul-Loup Sulitzer, Yves Saint Laurent, Pierre Bergé, Maurice Rheims et le producteur Daniel Toscan do Plantier.

· La CFTC s'associe à la grève du 20 juin - La section CFTC de TF1 a décidé de s'associer au préavis de grève déposé pour le 20 juin par FO, en roison de l'obsence de garanties données sur le sort des personnels de TF I lors de lo future privatisation -. « Ce mouvement, souligne la CFIC, sera suspendu si le gouvernement nous donne un certain nombre d'assu-rances d'ici au 20 juin. » Le Syodicat de la radio-télévision SCORT-CGC a annoocé pour sa part qu'il soutenait la décision de la section TF i d'appeler à la grève le 20 juin et « recommandait, par ailleurs, aux autres sections de prendre, des à présent, toutes les initiatives pour manifester leur vigoureuse protesta-

· Les Espagnols pourrons recevoir la télévision par sotellite. - Un décret royal, approuvé par le gou-vernement espagnol, vient d'autoriser les Espagnois à installer sur leurs immeubles les antennes paraboliques qui permettent de capter les émissions de télévision par satellite.

· L'hebdomadaire l'Autre Journal demunde une avance de trésorerie à quatre-vinges directeurs de journnaux. - M. Michel Butel, fondateur et directeur de l'Autre Journal, devenu bebdomadaire depuis le 26 février après avoir été mensuel, a adressé une lettre à quatre-vingts directeurs de grands journaux. Il leur demande de couvrir, par une avance remboursable en publicité, le déficit de trésorerie de l'Autre Journal, évalué à 2 millions de francs. Une réponse positive à cet appel temoignerait . seloo M. Butel, d'une solidarité dans la profession, qui s'est toujours montrée très attachée au pluralisme - et permettrait à l'hebdomadaire de survivre. L'Autre Journal (30000 exemplaires diffusés environ) envisage de lancer en septembre une formule d'actionnariat auprès de ses lecteurs * La Preme quotidienne régionale, par Michel Mathien. « Que sais-je ? «, PUF, 123 p. comme l'Evenement du jeudi et le Monde. Mais il doit, anparavant, avec le dispositif qu'il met en place, résorber son déficit.

Situation critique pour Télé Monte-Carlo

Rien oc và plus à Télé Monte-Carlo. Le 11 juin dernier, M. Jean-Louis Médecin, president de la sta-tion régionale, a convoqué le personnel pour lui faire part de la si-tuation financière « critique » de la société et annoncer une réduction importante de la grille de la concurrence nouvelle de la « 5 » et de TV6? Toujours est-il qu'on est loin de l'objectif de cent millions de francs fixé en octobre dernier. Depuis le mois de mars, la situaimportante de la grille de pro-grammes et une compression des effratifis. Des mesures jugées « expê-ditives et injustifiées » par le syndicat monégasque de l'audiovi-suel et les délégnés du personnel. Cer derniers demandent aux gouver-nements français et monégasque d'intervenir pour garantis « la contid'intervenir pour garantir . la contia intervenir pour garantir « la conti-nuité de fonctionnement de TMC et le maintien de l'emploi pendant la durée nécessaire à la restructura-tion des entreprises audiovisuelles françaises », restructuration dont dépend l'avenir de la station régio-

L'équation de la crise est simple : ua budget annuel de 74 millions de francs face à des recettes publicitaires qui atteignent seulement 45 millions de francs. L'extension de la zone de diffusion de TMC vers Marseille et Montpellier, la relance de la programmation décidée en oc-tobre dernier n'ont pas donné les ré-sultats espérés. Le sondage CESP de janvier avait pourrant récom-pensé les efforts de la station: un million de téléspectateurs fidélisés sur treis millions d'andience potentielle. TMC était en progression de B2 % et arrivait souvent à faire mieux sur la région que FR 3 et Antenne 2

Mais les recettes publicitaires n'oot pas suivi. Faut-il accuser, comme le font les syndicats, le manque de dynamisme commercial des

Depuis le mois de mars, la situation s'est rapidement dégradée. Eu-rope 1, actionnaire à 30 % de TMC, est passé aux mains d'Hachette et ne veut pas poursuivre la politique de relance de la station regionale. Ra-dio Monte-Carlo (30 % du capital) dio Monte-Carlo (30 % du capital) semble paralysée par sa prochaine privatisation. La direction de TMC a dû dejà pratiquer des coupes claires dans la grille de printemps : suppression des programmes de l'après-midi, arrêt de la production propre, baisse de la qualité des films et des séries programmées. La grille d'été sera encore plus réduite entrai-nant la télévision régionale dans la spirale du déficit : comment gagner des recettes publicitaires si des pro-grammes de mauvaise qualité font perdre de l'audience ?

La crise pourrait être dénouée par la vente de la station. Depuis six mois quatre sociétés se sont portées candidates au rachat de TMC: Pipa vidéo soutenue par des intérêts mo-négasques, la Compagnie luxem-bourgeoise de télédiffusion aux cotés de Canal Plus et de la télévision brésilienne Globo, les mexicains de Televisa et le britannique Michael Stevens, nouveau propriétaire de Parafrance. Mais le dossier est eo souffrance sur le bureau du gouvernement qui a, dans le secteur audiovisuel, d'autres priorités.

JEAN-FRANCOIS LACAN.

EDUCATION

Les universitaires de la majorité décus par le projet Devaquet

· Ce texte n'est pas satisfaisant et il est exclu que nous le soutenions sous sa forme actuelle. S'il n'est pas profondément modifié, il sera oppliqué sons - ou contre - nou .. A entendre les délégués régionaux des Cercles universitaires qui se sont réunis, lundi 16 juin à Paris, le projet de loi de M. Devaquet a déçu les universitaires de la majorité.

Pour M. Michel Prigent, président de cette organisation, il est orgent que les enseignants qui avaient mené campagne cootre la loi Savary, se mobilisent et fassent pression sur le ministère, le gouvernemeot et les parlemeotaires, pour que le projet soit largement amendé. S'il lui reconnaît certains aspects positifs, il le trouve dans l'ensemble timide -. - ambigu -, « milibéral, mi-jacobin », « manquant de souffle - et fort éloigné des engagements figurant dans la plateforme UDF-RPR et réaffirmée dans le discours-programme de M. Chirac.

Ce sentiment était visiblement partagé par la plupart des partici-pants, pour qui la loi qo'on leur annonçait ne semblait guère diffé-rente de celle qo'ils avaient si violemment combattue et qui semblaicot prêts à coosidérer que Devaquet et Savary c'est blanc bonoet et bonnet blanc...

Les Cercles ouiversitaires ont donc décidé de - mener une triple batoille : dans les universités, dans l'opinion et auprès des parlemen-

M. EDGAR FAURE : Il faudra une autre loi

- Il me semble qu'il s'ogit beaucoup plus d'un texte réglementaire que d'un texte qui traite du sond du problème ., déclare M. Edgar Faure, dans un entretien publié dans le Quotidien de Paris du 17 juin. Après avoir relevé ce qui lui paraissait positif dans le projet de M. De-vaquet – le rétablissement de la thèse d'Etat, l'augmentation de la représentation des professeurs dans les conseils, la sélection qui lui semble - intelligemment conçue, - l'ancien ministre de l'éducation regrette

que ce texte n'aille pas plus lnin. « Nous avons offaire d une loi transitoire qui préparero une véritable loi d'autonomie. (...) Il faudra préparer une autre loi. On a voulu être prudent dans les circonstances octuelles. Mois un Lourent Schwartz, par exemple, aurait été beoucoup plus loin. Cependant, comme dans beaucoup d'institu-tions, nous nous trouvons face d de la routine qui empèche d'oller trop vite. Ainsi, le volet régional est tout à fait négligé. »

« Il faut bien comprendre que lo prudence s'impose, avec des univer-sitaires qui sont souvent des gens taires », pour obtenir que le texte soit revu dans quatre directions :

- s'engager vers l'intégration de la recherche aux universités et la suppression - on un considérable allégèment - du CNRS et de l'INSERM;

- accélérer le découpage des universités, eo accordant largement le statut d'établissement public aux unités interpes et eo leur donnant une totale autonomie fioancière, pédagogique et pour la sélection des Etudiants; - revaloriser la condition morale

et matérielle des universitaires, en particulier en abrogeant les dispositions sur l'abaissement de l'age de la retraite et le renforcement des services;

- aller beaucoup plus loio dans l'actonomie des oniversités pour que celle-ci « ne soient plus soumises aux risques de l'alternance politi-

Que se passera-t-il si les cercles universitaires o'obtienment pas satisfaction? M. Prigent, qui rappelle au passage qu'on doit gouverner pour ses amis et que ce o est pas en fai-sant la politique de ses adversaires qu'on gagne les élections, le dit tout net : Nous ne prendrons pas la responsobilité de rompre avec lo majorité ni avec le gouvernement de M. Chirac sur ce dossier. Mais ce sera lo rupture avec le ministre des universités »

A bon entendeur salut...

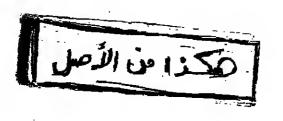
M. ROLAND CARRAZ: inutile

Pour M. Roland Carraz (sociaiste), ancien secrétaire d'Etat à l'enseignement technique, ce projet de réforme est - avant tout inutile . . - Pour avoir lo sotisfaction d'abroger lo loi Savary, on prend le risque de perturber à nouveou enseignement supérieur », a-t-il déclaré, dans une conférence de

Pour M. Carraz, la seule cobérence de la politique du gouverne-ment en matière d'éducation semble résider dans une volonté de détruire avec application l'action des gouvernements précèdents ».

Que faire pour avoir les résultats sportifs en direct?

Vendu en kiosque





sports

LA COUPE DU MONDE DE FOOTBALL

Platini contre Platini

Joël Bats, qui s'était donné une légère entorse au genou lors du match France-Hongrie, le 9 juin dernier, devait finalement tenir sa place dans les buts de l'èquipe de France pour rencontrer l'Italie en huitièmes de finale, ce mardi. Henri Michel, qui avait attenda la veille de la rencontre pour donner la composition définitive de son équipe, a dû être pleinement rassuré sur l'état physique de son gardien de but, lui qui affirmait « préférer titulariser un gardien à cent pour ceut de ses moyens qu'un sutre,

diminué». Albert Rust, l'éternelle doublure, restera done encore dans l'ombre quelque temps.

Bien que guéri lui aussi, d'un genou blessé à l'entraînement dans un choc avec Fernandez, Jean-Pierre Papin n'a pas été retenu par le sélectionneur français pour débuter le match. C'est Dominique Rocheteau qui épanlera Yannick Stopyra à la pointe

La véritable inconme était de savoir si Michel Platini jouerait... à son meilleur niveau. Le capitaine

français a été très discret depuis le début du tournoi ; or les Bleus auront besoin de tout son génie ainsi que de sa comraissance du football italien pour sur-mouter l'obstacle de ce huitième de finale. En soixante- seize ans et vingt-six matches entre les deux pays, la France n'a remporté que quatre victoires contre la Squadra Azzura.

L'histoire récente est certes moins défavorable aux Tricolores, mais la victoire (2-0) de « la bande à Hidalgo » en février 1982, mettant fin à soixantedeux aus d'invincibilité italienne, a été obtenue en

match amical et sur la pelouse fétiche du Parc des Princes. Lors des deux précédentes rencontres des deux équipes en plase finale de la Coupe du monde. l'Italie l'avait emporté : 3-1 en 1938 et 2-1 en 1978. Pour ce dernier match, Platini jounit déjà. Il n'avait guère réussi son Mundial argentia. N'ayant pas non pins étalé toute sa classe en Espague en 1982, il rêve d'une fin de carrière en apothéose au Mexique. Cela passait obligatoirement ce mordi soir par un coup d'éclat face aux Italieus.

BRÉSIL BAT POLOGNE (4-0) A CUADALAJARA

Fantômes et magiciens

De notre envoyé spécial

Mexico. - A l'Est rien de nouveau. Et plus d'équipes. La Hongrie avait fait naufrage. La Bulgarie a eu l'extrême politesse de ne pas contrarier le Mexique. L'Union soviétique est tombée dans un piège belge. Et voilà, solidarité ou pas, que la Polo-gne, a son tour, s'est fait plus ou moins ridiculiser.

Qui peut le moins peut le plus. Le Brésil a gagné, quatre buts à zéro, un score ample qui pourrait laisser supposer une victoire sans bavures. Et pourtant quel ennui, ce Brèsil-Pologne, quel cataplasme ! Dans le monde du football, il est de bou ton d'appuyer le démnnstration sur d'increvables eliehes ; il paraîtrait que tout ce qui est Brésil est d'or, que ces gens sont tous des magiciens, comme d'autres sont toutes rousses, qu'ils sont nés comme Pelé, faits pour cela.

C'est, alors, que les magiciens brésiliens ont perdu leur poudre de perlimpinoin, l'alchimique secret du football philosophal. Les magiciens endorment le spectateur autant que l'adversaire, et rien ne sert de frapper si fort sur les grands tambours de la renommée et des sambas pour prouver le contraire. Le Brésil, du moins celui qu'on a vu jusqu'à présent, ce gros chat qui sommeille et se contente de quelques coups de patte aux mouches, fait désormais à l'heure, ettendant la bévue adverse comme l'arc-en-ciel. Une, deux, trois accelerations, un deux trois exploits individuels, la cause est entendue, l'affaire faite.

Cela donne de gros scores et de

petits matches, Devant ce spectaele lénifiant, un fameux agent du service de contrôle de la qualité du jeu, monsieur le dénommé Pelé a eu comme un coup de déprime. Cet insupportable vieux qui, e est de son age, pratique la nostalgie comparative, a dit des choses très dures ; · Le Brésil n vaincu. Il ne m'o pas convaincu. L'équipe joue lentement, latéralement, sans véritable système de ieu. Elle se contente de quelques exploits individuels devant des dèfenses sigées. Elle ourait pu marquer cinq ou six buts. Celo n'nurait rien change. Ce n'est pas une vraie équipe du Bresil.

COFDI

On devrait bäillonner les vieux. Mais ce Pelé, ce galeux, a au moins un avantage. Il sait vraisemblablement de quol il parle. Alors, cette façon de ne pas prendre les ballons pour des lanternes et les victoires faciles pour des triomphes provoquera assurément des remous dans le marigot brésilien.

Car l'entraîneur brésilien, Télé Santana, trouve, lui, son èquipe plu-

avec une assurance tous risques, à 2 toire est toujours douce à l'entraîneur. Et puis, quatre buts à zéro, contre une équipe polonaise demi-finaliste en 1982, que demandent le peuple et les grincheux? La victoire est toujours jolie, très jolie même eu buitièmes de finale de la Coupe du monde. Nous evons gagné, c'est done que nous avons bien joué, CQFD!

Faudrait-il en plus vous l'emballer, vous emballer? En tout cas, la querelle est vieille comme le football, ce conflit entre l'efficacité et la compte et le spectaele, sorte de guirlande sucrée sur le găteau.

Nous emballer, ce ne fut pas le cas lundi. Car même cette victoirelà n'est pas probante. Le Brésil a battu un spectre d'équipe, Boniek fais-nous peur, une fantomatique Pologne. Par référence évidemment, les souvenirs, encore et tonjours, à ce qu'elle fut, la plus inventive des équipes de l'Est. Elle ne l'est plus. Et pis encore, elle est epparue comme une équipe bors de forme. de compétition est tout de même que des joueurs aient la condition physique suffisante pour teuir

Penalty

La Pologue, soyons charitables, avait une mi-temps dans les jambes. Le temps des illusions, un tir sur la barre à la dixième minutes, et des au malheur de cette équipe d'avoir les idées et le souffle courts. l'arbitre allemand, Volker Roth, crut indispensable d'accorder un penalty à l'edversité. Les arbitres eux aussi ont du Brésil une mémoire enjolivée. Il suffit qu'un Bresilien ebute dans la surface de réparation adverse pour imaginer qu'il e étè empêché de marquer. Bref, fondé ou non, le penalty fut accordé et réussi à la trentième minute.

A partir de là, il u'y eut plus de match. Simplement quelques chicaneries, coups et insultes, indignes du tribunal de simple police. Les Polonais avaient une grosse rancune et de petites jambes. Les Brésiliens, de gros moyens et une petite amhition. Le match fit naufrage. Simplement, de temps à autre, les joueurs brési-liens - Josimar (55° minute), Edinho (77° minute) et Careca (80 minute) - s'évadèreut individuellement pour marquer trois buts supplémentaires. De très jolis buts dans le désert polonais. Façon de prouver qu'ils avaient bien du talent. On n'en doutait pas vraiment. Le problème est qu'ils ne l'aient pas

ll ne fent pas dèsespérer cependant. Le jour où ils seront vraiment fece au danger, ces Brésiliens, il leur fandre bien se contreindre à l'affronter ensemble. Ou à se créer encore plus de remords qu'ils ne provoquent aujourd'hui de regrets. Le gâchis u est pas une fatalité.

PIERRE GEORGES.

ARCENTINE BAT URUGUAY (1-0) A PUEBLA

De notre envoyé spécial

Puebla. - C'est depuis une tribune du stade Cuauhtemoc de Puehla que Omar Borras, l'entraîneur de la sélection uruguayenne, e dù suivre, lundi, le match de huitième de finale entre son équipe et celle d'Argentine. Omar Borras était le nier technicien interdit de banc de touche par la Fédération internationale de football (FIFA) qui

avait, de plus, menacé l'Uruguay d'exclusion de la Coupe du monde si les incidents de la rencontre du 13 juin avec l'Ecosse se reprodui-

La mauvaise réputation

Après l'expulsion, dès la cinquante troisième seconde de jeu, du défenseur José Batista par l'arbitre français, Joël Quiniou, ce dernier enrait été menacé à la mi-temps par des membres de la délégation sudaméricaine. An cours d'une confé-rence de presse d'après-match parti-

sanctionnés plus souvent que les Uruguayens, mais c'est leur défenseur Miguel-Angel Bossio qui a été expulsé à la dix-neuvième min Préoccapé par cette manvaise réputation, le gouvernement uregosyen, soucient de se pas ternir sa nouvelle image démocratique, s'est même réuni afin d'étudier l'attitude

a siffié vingt-cinq coups francs

contre chacune des équipes. Lors da

deuxième, les Danois out de être

meme reum ann n etisule; i attitude
à prendre pour « éviter que l'Uruguay ne continue de faire l'objet
d'une campagne de diffumation
internationale qui dépasse les
limites strictement sportives.». Les craintes étaient d'autant plus vives à Montevideo que les rencontres avec l'Argentine font toujous monter la tension sur le terrain de jeu. Ce match de huitièmes de finale prensit d'ailleurs d'autant plus d'impor-tance pour les deux équipes qu'elles n'avaient plus été opposées en Coupe du monde depuis la première finale gagnée par l'Uruguay, en



Désireux d'exploster ce climat de défiance à l'encontre de leurs adversaires, les Argentins avaient fait grand bruit autour d'une réunion réclamée par les joueurs à leur entraneur pour « évoquer le pro-blème de la violence uruguayenne ». connaître urbi et orbi son mot d'ordre : « Ne répondre à rien et jouer du football . Des voeux plutôt pieux puisque le meneur de jeu uruguayen, Enzo Francescoli, qui jouait à River Plate, allait retrouver son ange gardien le plus redouté dans le championnat argentia, José-Luis Cucioffo, pour un traitement spécial plus énergique que celui de Jorge-Walter Barries, charge dans l'autre camp de neutraliser Diego Mara-

Dans ce duel explosif, la mission la plus délicate était peut-être celle de l'arbitre italien Luigi Argolin. Bien décidé à étouffer dans l'euf toute velicité d'incident, il allait, par excès de zèle, « tuer » le match en le hachaut de soixante-deux coups francs équitablement répartis, accompagnés de sept avertisse-ments. Devant une rencontre découpée en tranches de football trop fines, c'est le public qui est resté sur se faim.

faim.
Après de rares occasions, il faudra une incroyable série de maladresses dans les deux camps pour que l'Argentin Pedro Pasculli hérite du ballon devant le gardien uruguayen et marque le sent but du misteh à la quaranté et anième minute. Contraints d'attaquer, et cette fois avec une équipe au comtrer leurs himites dans ce domaine. Leur élimination ne sera sans doute pas plus regrettée par la FIFA que par le public mexicain.

GÉRARD ALBOUY.

La «pub» préfère les JO

Le Mundial se serait-il mal vendu ? On pourrait le croire, à en juger par les droits mondiaux retransmission télévisée de 190 millions de franca selon la Fédératinn intarnatinnale da football (FIFA). Une misère, com-parès aux 300 millions de dollars (2 130 millions de francs) versés per la seule chaîne de telévision américaine N8C pour la diffusinn clusive des Jeux olympiques de Sécul en 1988.

Pourtent, en termea d'audience, les deux manifestations sont d'importance comparabla : la sèrie de rencontres de football devrait attirer 12 milliards de taléspectateurs dens cent quarante-neuf paye, dont un milliard pour le seul match final, estime ISL-Marketing, la firme de drnit suisse, filiala d'Adidas, chergée de commercieliser la Coupe comme les prochaine Jeux nlympiquas. Une performence honorable par rapport à des JO qui, eux, rassemblent 2,5 milliards de personnes devant le oetit écran.

Les droits de diffusion proupermettent pas la mêma axoloitation commerciale, même si, a priori, un fanatique de football vaut bien un adapte du lencer de javalot ou de patinege entistique. L'alement le plue décisif est le relatif désintérêt des Américains pour le football, même s'ila comncent à découvrir progressivement les joies du ballon rond. NSC diffusera 7 des 52 metchs, contre un seul lors du Mundial de 1882. ESPN, la chaîne par câble entierement consacrée au sport, en retrensmettre 15 autres. Seule la Spanish International Network, chaîne da diffusion restreinte, destinée au public hispanique, présentera la totelité des rencontres, indiqua l'hebdomadaire américain Business Week du 2 juin. C'est ainsi que, en 1986, moins d'un téléspectateur sur vingt-cinq est eméricain. mais plua d'un sur deux européen

ou latino-américain. Or, les Américains pèsent particuliarament lourd dans la balance des recettes commerciales d'une manifestation sportiva. Ainsi, c'est l'engouement du public d'outre-Atlantique pour les disciplines olympiques qui a conduit à la formidable suren-chère des chaînes nationales (les puissants networks) pour acquèrir les droits mondieux de diffu-sion, qui sont ainsi passés de 1.2 million de dollars en 1984, à près de 290 millions à Lns Angeles en 1984, soit près de le moitie des recettes des Jeux

olympiques cette année-la (690 millions de dollars). La Fédération internationale

de football n'en easaye pas moins de développer les recettes du Mundial. Depuia 1982, alla a confié la commercialisation de l'événement à I5L-Marketing. Ainsi, cette année, douza multinatinnalas nnt peyà jusqu'à 10 millions de dollars chacune, pour obtenir deux ou quatre panneaux publicitaires de 7 mètres de long, eitués autnur de la pelouse. Chacun sera vu sept minutes et demie en moyenne durant chaqua mi-temps, calcule ISL. Une formula interdite aux JO. où les sponsors bénéficient seulement du titre de « fournisseur officiel », assorti, il est vrai du fameux Ingn des eing

Un autre facteur déterminant

réside dans l'utilisation de la diffusion télévisée. Cette ennée, le fédération de football n'e pas hesité à faira jouer les équipes de football en plaine canicule, dans l'air raréfié des hauts plateaux mexicains, pour que les metchs des heures de grande écoute. C'est un début. Mais l'évènement ne pourra paa être vérita-blement explnité à son meximum en sa forme actuelle. Surtout, les matchs, deux fois quarante-cinq minutes da jeu ininterrompues, se prêtent mal à la diffusion de spots publicitaires. Aux Etats-Unis, perailla situation à contraint le sport à faire des ennessions. Ainsi, lora du Superbowl, la finale du championnat de football américain, les propriétaires des clubs ont admis l'introduction de temps morts, pour permettre la diffusion

« d'écrans » publicitaires. On est encore loin de talles pressions en Europe, où la prépondérance des chaînes publiques entrave l'exploitation commerciale de l'événament. En France, par exemple, un annonceur ne peut pea profiter de l'énorme audience draînée par le Mundial, en réservant un spot publicitaire, avant ou après le match : les aspacea sont résarvés plusiaure mois à l'avance, sans savoir precisement à quals événements ils seront associés. Rares sont, par ailleurs, les chaînes qui eutorisent les interruptions. La multiplication des chaînes de télévision commerciales, à laquelle on asaiate aujnurd'hui, pourrait modifier les anjeux. Raste à savoir si le football acceptera de se plier aux règles de la publicité.

DOMINIK 8 ARQUCH.



1 191 115,00 F 16 bons résultats 16 540,00 F 216 15 bons resultats 980,00 F 14 bons résultats 3 636 99.00 F 35 932 13 bons résultats Bons résultats aux 31.00 F "7 Numéros de la Chance" 50 084

Tirage des "7 Numéros de la Chance " du Dimanche 15 Juin 1986 : 7 3 6 7 9 m 14

SPECIAL PACTOLE 10.000,000F PROCHAIN DO SPORTIF

Ambitions marocaines

Premier pays africain qualifié pour la phase finale de la Coupe du monde de football, le Maroc n'a manifestement pas l'intention d'en rester là. Quel que soit le résultat du match contre la RFA en huitième de finale, le royaume chérifien s'est d'orea et délà declaré volontaire pour organiser le Mundial 1994. Le ministre marocain des

eulièrement agitée avec des

journalistes urugayens qui en étaient

venus aux mains avec le service

d'ordre. Omar Borras avait lui-

même qualifié l'arbitre français

d'« assassin » et évoqué un complot

du corps arbitral contre son équipe

au cours des trois rencontres du pre-

Pour le technicien sud-américain.

l'Uruguay est, en effet, victime

d'une « mauvaise réputation » pro-

pagée par la FIFA et par la presse

internationale, que le comportement de ses joueurs depuis le début du Mundial 1986 ne justifie pas. Statis-

tiques à l'appui, M. Omar Borras faisait remarquer que, lors du pre-mier match contre la RFA, l'arbitre

Le dernier tango argentin de l'Uruguay.

mier tour.

LES HUITIÈMES DE FINALE

A LA TÉLÉVISION

MARDI 17 JUIN

France-Italia, A2 à 18 h 55.

Maroc-RFA, A2 à 23 h 55.

MERCREDI 18 JUIN

· Angleterre-Paraguay, TF1 à

● Danemark-Espagne, TF1 à

19 h 55

23 h 55.

sports, M. Abdelatif Semiali, qui a suivi à Leon l'équipe de José Faria, a reçu un appel téléphonique du roi Hassan II lui donnant le feu vert pour présenter la can-didature de son pays à l'organi-setion de la compétition dans huit ans. Le président de la Fédération internationale (FIFA), M. Joso Havelenge, a ainsi été informé oralement de «l'intertion farme » du Maroc qui, selon M. Semiali, possède les infras-tructures nécessaires à l'accuell d'una telle compétition. La candidature par écrit devrait être déposée dans les prochains jours. Une commission sets alors constituée pour déterminer les Saint-Etienner

améliorations ou les créations d'installations nécessaires pour répondre au cahier des charges de la FIFA.

C'est l'Italie qui doit recevoir en 1990 la Coupe du monde; jusque là attribuée alternative ment à un pays européen et latino-américain, En 1988, le Maxique a ainsi été retenu de préférence aux Etats-Unia.

il sera peut-être plus difficile pour les officiels marocains de décrocher l'organisation que pour les joueurs d'avoir atteint la phase finale. La cora de ceur-ci est en forte hausse à la bourse, des transferts : Bouderbala, quiévolue au FC Sion (Suisse) est annoncé à la Sampdoria de Gênes et au Main AC; Timourni aussi intéresse les Milanais ; Khairi et Lemniss pourraient partir pour l'Espagne avec le gardien Zaki, en pourpariers avec l'Atletico de Madrid ; quant à l'attaquant Krimau, de pourrait se retrouver sous la maillot de

(2014年4月17日本 東京 (2014年)

ST WEST OF STATE STATE

the second second ---- Tacket THE STATE OF STREET The state of the s

..... # 100 - Den * to The state of CALLET 102.5 A STORE OF A 1. 10 M Party of the state of 100 mg The great 7 Am 1 TARRE #

7 - 1 - 1 A PM

Section 1 BIB

Control artis P 1200

77 Herr I

30 mg

....

- Campuign 1 17 m -

Le Monde

La «guéguerre» des urgences

Pompiers contre SAMU, ambulanciers contre pompiers, médecins contre médecins. Les urgences médicales ont souvent des allures de guérilla.

ME MICHELE BAR-ZACH, ministre délé-gué à la santé, l'a dit à coup par coup », mais sans ligne directrice bien définie » (1). Une évolution qui, à l'évidence, impose l'AFP : il faudrait « essayer de stopper la guéguerre » des nrgences médicales. Mme le ministre espère que les décrets d'application de la loi du 6 janvier 1986 permettront de définir « qui ressent la nécessité d'un secours fait quoi » dans ce domaine. Une rapide n'a que l'embarras du

évolution qui, à l'évidence, impose une urgente rationalisation.

· Aujourd'hui, peut-on lire dans le rapport du Conseil économique et social, une personne qui

elair : mettre un terme à la d'intérêts. Ce fut notamment le pagaille, et, économie de moyens oblige, rationaliser les efforts. En 1982, alors qu'il était ministre de la santé, M. Jack Ralite avait élaboré un avant-projet de loi visant à généraliser, sur l'ensemble du territoire, un numéro de téléphone unique - le 15 - pour appeler les secours d'urgence. Ce projet ne diminua nullement les tensions, et sa rigidité apparente ne fit au contraire qu'attiser les conflits entre les différentes parties en présence.

Le dossier fut repris par M. Edmond Hervé, secrétaire d'État à la santé. Il déboucha, en 1985, sur nn projet de loi, puis, le cas avec le projet de M. Ralite concernant l'extension à l'échelon national du numéro 15, qui, en 1982, avait vivement inquiêté les responsables de l'association privée SOS-Médecins (le Monde du 19 octobre 1982).

Le développement considérable de l'activité de cette association, qui fêtera le 19 juin prochain son vingtième anniversaire, témoigne de l'intérêt que peut aujourd'hui offrir le « marché de l'urgence ». Car il y a, en médecine libérale, pen d'exemples d'un tel expan-

SOS-Médecins est une société civile de moyens qui groupe à

de médecin de quartier disparaissait, et surtout à partir de l'instant où médecins généralistes et spécialistes ont, en ville, commencé à refuser de se déplacer au domicile de leurs malades. Cela explique que SOS-Mêdecins ne se limite plus aujourd'hui ni à la médecine générale mi à la seule Ville de

SOS au pluriel

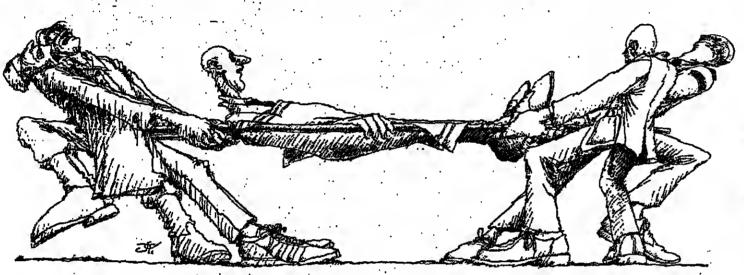
On tronve ainsi sous le bandeau commun de l'Union nationale de SOS-Médeeins (présentée comme le « fer de lance du libéra-lisme médical »), SOS spécialisés en psychiatrie, échographie, cœur, dentaire et médecine du sport. De même, des associations équivalentes existent aujourd'hui dans une dizaine de villes de province (dernières créations : Tours. le Val-d'Oise et Tahiti). Au total. plusieurs centaines de médecins conventionnés et, chaque année, près d'un million d'interventions en urgence. Une dimension nouvelle qui permet à ces médecins privés de dialoguer d'égal à égal avec leurs confrères publics du

C'est ainsi qu'un communique commun de l'Union nationale SOS-Médecins et du Syndicat national de l'aide médicale urgente (SAMU) a été signé à la fin de 1985. Une symbiose quelque peu surprenante en même temps qu'un véritable pacte de non-agression entre les deux partics. - Là où existent les deux structures dans un climat de constance réciproque et d'estime mutuelle, la coordination s'est établie d'elle-même, aboutissant à une excellente réponse oux besoins, cela au moindre coût », peut-on lire dans ce communiqué.

Les médecins des SAMU reconnaissent comme un progrés le développement des associations SOS-Médecins, auprès desquelles ils trouvent la fiabilité nécessaire pour traiter en coordination les urgences médicales. Tout en craignant la mise en place de structures trop rigides qui limiteraient lenr champ d'intervention et d'activité, les responsables de SOS-Médecins révent aujourd'hui de deux numéros téléphoniques nationaux d'urgence. Le 15 serait ainsi réservé aux urgences graves, mettant la vie du malade en jeu, et les associations libérales gére raient, vio un système associatif, un marché de l'urgence que l'Etat aurail ainsi officiellement priva-tisé. « Ce numéro de téléphone, explique le docteur Mynard, ne peut être le 16, puisqu'il est réservé oux communicotions Paris-province. Ce ne pourrait pas non plus être le 17, réservé à lo police, ni le 18, réservé oux pompiers. Mais pourquol pas le 33?

JEAN-YVES NAU.

(1) Rapport du Conseil économique et social sur les urgences médicales pré-senté par le professeur Steg.



manière de dire qu'il y a là, anjourd'hui comme hier, un joyeux désordre.

Faute d'avoir su ou voulu prendre à temps les mesures néces-saires, les pouvoirs publics ont laissé se développer une concurrence sauvage aux effets souvent négatifs. D'autant plus négatifs que l'on était en période d'expansion économique, d'hospitalo-centrisme, que se développaient les techniques de transport et de résnimation médicale et que se généralisaient les communications téléphoniques. L'offre augmentant, la demande (secidents domestiques, accidents du travail. tentatives de suicide et surtout abaissement du scuil de la notion d'urgence médicale) fit de même. On assista aussi à la mise en place de toute nne série de structures spécialisées, les unes pour assurer la prise en charge des urgences lourdes, les autres pour la régulation des appels et la permanence des soins

. Cette évolution », notait un rapport du Conseil économique et social, s'est faite soit spontanément, soit sous l'effet d'incitations des pouvoirs publics, « au

choix ou presque. Elle peut faire: oppel à de multiples services privés ou publics, dont les missions se recoupent : services d'oide médicale urgente (SAMU), médecin libérol, sopeurs-pompiers, police-secours, gendarmerie, ambulances privees, ou encore association de type SOS-Médecins... ». Au total le rapport souligne que e lo multiplicité des intervenants, la très grande diversité et l'imbrication des structures publiques et privées, le flou de leurs fondements juridiques, l'imprécision de leur financement, le laisser-aller dans lo planification, l'insuffisance de leur coordination, sont encore trop souvent généroteurs de réponses inadaptées, de dangereuses insuffisances, d'inacceptables disparités et de solutions inutilement dispendieuses. »

Conflits en chaîne

Ce même constat avait été à l'origine, avant et après 1981, de différentes tentatives réglementaires pour harmoniser l'action des divers acteurs de l'urgence. Chaque fois l'objectif était très

6 janvier dernier, sur la loi relative à l'aide médicale urgente et aux transports sanitaires. Il s'agissait schématiquement de créer dans chaque département un comité chargé de coordonner l'action de toutes les structures spécialisées dans l'urgence. Ce texte donnaît aussi une existence légale aux SAMU en même temps qu'il redéfinissait les conditions d'agrément des transports sanitaires.

L'initiative du gonvernement - qu'avait en son temps désapprouvée le Conseil économique et social, souhaitant des textes plus souples et moins contraignants qu'une loi, - n'a encore nullement réglé les conflits. Elle a en particulier vivement mécontenté les sapeurs-pompiers, qui virent dans ce texte • un mauvais coup porté contre eux ».

Entre-temps, le ministère de l'intérieur avait tenté un coup de force en élaborant de son côté un projet de décret conférant un statut aux médecins des sapeurspompiers, créant ainsi un vérita-ble service de santé parallèle échappant au contrôle du ministère de la santé.

Le tri du préfet

Où en est-on aujourd'hui? Contrairement à ce que l'on avait pu un moment supposer, le texte. de loi ne sera pas remis en cause. En d'autres termes, après arbitrage, l'actuel gouvernement juge que le travail du précédent ne pénalisait pas véritablement les acteurs libéraux des urgences médicales. On attend donc maintenant la parution des décrets d'application qui donneront à la

loi sa véritable portée.

Ces décrets devraient, assuret-on, être publiés à la rentrée. On saura alors qui, à l'échelon départemental, animera le Comité de l'aide médicale urgente et des transports sanitaires. Quelle place respective occuperont public et privé. . Ce sera différent selon les départements », indique-t-on à la direction générale de la santé. Et c'est le préfet qui fera le tri. » Les positions ne sont pas encore arrêtées en ce qui concerne les centres 15. « On pourrait notamment, confie-t-on de bonne source, être plus souple vis-à-vis

des libéraux. « C'est précisément sur ce point que bute tout projet de réforme du système des urgences médicales. Au-delà des conflits de pouvoir propres au secteur public, toute réforme risque en effet, côté privé, de déclencher des conflits Paris 150 médeeins libéraux conventionnés. Ce service fonetionne vingt-quatre heures sur vingt-quatre par l'intermédiaire d'un numéro unique de téléphone. Après avoir atteint un plateau en 1982, l'augmentation d'activité est à présent infime. Les médecins de cette association réalisent 250 000 actes chaque année. Au départ, lieu de passage temporaire de médecins en conrs d'études et en atlente d'instaliation, SOS-Médecins s'est, au fil des ans (et après quelques crises de croissance), totalement professionnalisé.

N'entre plus qui veut aujourd'hui dans l'association. « Nous demandons aux candidots d'avoir sini leurs études, d'être titulaires d'un diplôme de docteur en mêdecine, ainsi que d'une compétence dans les disciplines de l'urgence, explique le docteur Dominique Mynard, qui en est le vice-président. Après un entretien avec nous, le candidat est pris à l'essal par périodes de trois mois. Il peut entrer dans l'association en rachetont les ports d'un confrère qui nous quitte » Prix de l'entrée ? On se refuse à SOS-Médecins à en indiquer précisément le montant, soulignant toutefois que e'est grossa modo l'équivalent d'un rachat de clientèle (le médecin fait entre 1 500 et 1 700 actes par an), « soit environ 400 000 francs ».

Les interventions correspondent une fois snr deux à un phénomène doulourenx (céphalées, douleurs thoraciques on abdominaics) et le reste à un contexte psychiatrique ou plus directement organique; le recours est peu fréquent à l'hospitalisation (moins de 5 % des cas indiquent les responsables).

Aujourd'hui, SOS-Médecins, qui offre une certaine conception ehevaleresque de l'urgence (On nous représente comme les chevaliers des temps modernes ». assure le docteur Mynard), a fait la preuve de son caractère indispensable dans une mégapole comme Paris; aussi la préfectura de police a-t-elle toléré l'usage des gyrophares.

Cette association a pourtant rencontré de très nombreuses et très vives critiques depuis sa création. Critiques formulées le plus snavent par des associations rivales sur le thème de la concurrence déloyale et de la publicité abusive. En fait, ce service specialisé de l'urgence a pu se développer à partir de moment où la notion de médecin de famille et

Les pompiers prennent feu

Fédération nationale des sapeurs-pompiars plus exactement qui, en la personne du colonel André Sibué, son président, vient d'adresser une lettra eirculaire datéa du 26 mars à tous les directeurs départementaux des services d'incendie et de secours.

« Mes chars camaradas, écrit-il. dans sa lettre qu'a puèe le Quotidien du médecin, daté du 9 juin, nous devons prendre l'initiative en affirmant la réalité at la qualité du grand service de secours que nous représentons. D'une part, notre service de santé doit être re-connu afficiellement, aussi bien dans son importance que dans son efficacité. D'autre part, nous devons pouvoir montrer que ceux qui voudraient nous remplacer dans la coordination

ES pompiers se fâchent, la et l'organisation des secours ne sont pas toujours capables d'assurer dans leurs hôpitaux, aux victimes que nous leur confions, la qualité des soins dont elles ont beneficié lors du relevage et du transport (...). » « Par ailleurs, poursuit-il, ja souhaiterais que vous me fassiez parvenir, sous forme resumée et des accidents ou incidents dont vous auriez pu avoir conneissance et dont auraient eu à pâtir des victimes transportées par nos soins après leur admission dans un établissement hospita-

lier. > Le conflit opposant la Fédération nationale des sapeurspompiers français aux SAMU n'est certes pas nouveau, mais il n'avait jamais pris une telle tournure.

BIBLIOGRAPHIE

Comment arrêter de fumer

Par un cardiologue de l'hôpital Cochin, grand spécialiste des problèmes du tabac, un manuel pratique et - souhaitons-le - efficace pour cesser de fumer. Il est distri-bué gratuitement dans les pharmacies depuis le 12 juin. Un cadeau (à l'initiative des laboratoires Ciba-Geigy) qui pourrait ĉire salvatcur...

★ Je fame, mais ça va passer, par le docueur Yvez Nadjasi, 95 p.

Micex viellir

L'espoir fon d'empêcher - des ans l'irréparable outrage . ou de palitier ses effets a stimulé les pires déviations du charlatanisme psendo-médical et psendoscientifique. Deux ouvrages de qualité viennent dénoncer fort à propos des pratiques inutiles on dangereuses, mais viennent aussi préciser ce que peuvent la médecine et la chirurgie modernes pour prévenir un vicillissement prémature ou excessif du corps ou de l'esprit, ou pour en réparer autant que faire se peut, les effets,

A lire absolument avant de se confier à la chirurgie esthétique ou aux injections variées de cellules plus ou moins fraiches...

* Les Forces de l'age, pur le docteur R. Aron-Brunetière. Edit. Albin Michel, 261 p., 75 F. * La Chirurgie esthétique au quotidien, par le docteur J. Le Pasteur. Edit. Albin Michel, 331 p., 120 F.

Le dossier médical

A qui appartient le dossier médical d'un malade ? Quelles sont les règles qui régissent sa circulation et sa communication ? Pent-on concilier l'intérêt du malade et celui de la collectivité ?

Toutes ces questions se posent fréquemment aux maiades, à leurs familles et au corps médical. Un ouvrage très complet fournit un véritable guide pratique sur ce sujet. L'exercice de plus en plus collectif de la médecine doit permettre la recherche d'un équilibre qui, sans toucher an concept fon-damental du secret médical, ménagera certains accés au dos-

* Le Dossier médical-droit à l'infor-mation et secret, de Guy Boudet, Michel Hamon, Jean-Marie Séveria. Eureprise moderne d'édition (ESF).

précis d'O.R.L.

W. BECKER, H.H. NAUMANN, C.R. PFALTZ

WENCESC OF MANAGEMEN CR. PPAIR

précis d'oto-rhino

TRADUIT DE L'ALIERCAND PER B. LUBOINSKI

PLANTA MERCINE STERRES

Traduction française de B. LUBOINSKI

· Cel ouvrage traite toute l'ORL moderne, c'est-à-dire non seulement les aspects médicaux classiques mais aussi les principaux problèmes chirurgicaux des maladies de l'oreille, du nez et du cou.

· Le texte didactique, concis et exhaustif est très Illustré, complété de tableaux récapitulant l'essentiel du diagnostic différentiel et des indications therapeu-

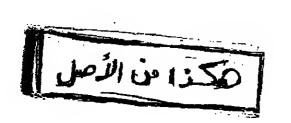
and stone of the state of a state of the state of Il contient également 250 questions à choix multiples qui permettent une rapide auto-évaluation.

 C'est un excellent livre pour les étudiants en spécialité et un ouvrage de référence pour les oto-rhino-laryngolo-

1986, broché, 692 p., 356 fig., 470,00 FF

Ouvrage en vente en librairie ou par correspondance à VPC 26 -26, rue Jacob - 75006 PARIS. Joindre le règlement à l'ordre de VPC 26 an ajoutant 30,00 FF pour le port et en rappelant la référence AM/22.

FLAMMARION MEDECINE-SCIENCES



Un enfant à la carte Vaincre le cancer de la prostate

Nouveaux moyens de diagnostic,

manifestes en cours d'évaluation

nouveaux traitements : des progrès

et un symposium international à Paris.

Une alimentation qui permette de choisir le sexe de son enfant. C'était l'un des thèmes des vingt-septièmes journées nationales de diététique qui viennent de se tenir à Marseille.

A préoccupation semble vieille comme le monde puisque, dès l'Antiquité, des solutions aussi scabreuses que surprenantes avaient été préconisées. Une ligature du testicule droit était réputée favoriser la conception d'un garçon, tandis que la même opération sur le gauche avait les meilleures chances d'aider à la naissance d'une fille. Se coucher du côté gauche faisait naître une fille, tandis que l'atteinte de l'orgasme féminin était à coup sûr un signe qu'un garçon était en route...

Il n'est pas jusqu'aux livres ésotériques qui n'aient contenu leurs conseils et leurs secrets. Si, aprés avoir réduit en poudre la matrice et les entrailles d'une hase mélées à du vin, un couple prenait soin d'en absorber un verre avant le rapport sexuel, certainement lui naîtrait un garçon. Par contre, s'il désirait une fille, le foie et les testicules d'un jeune porc mêlés à du vin clairet suffiraient...

Ces conseils étaient-ils antre ebose que les premiers essais de diététique en matière de choix du sexe d'un bébé à naître ? Sans remonter aux époques obscurantistes, voici une vingtaine d'années eireulaient encore des recettes de bonnes femmes prétendant qu'une injection vaginale de bicarbonate de soude avant le coît avait les meilleures chances de favoriser la naissance d'un gar-

Le choix du sexe d'un enfant à naître reste une préoccupation actuelle, et les vingt-septièmes journées nationales de diététique, qui viennent d'avoir lieu à Marseille, aient choisi d'ouvrir leurs de bats avec une «table ronde» ayant pris pour thème: «Influence de l'alimentation sur le

Régime riche pour le garçon

A l'heure où l'on a la possibilité de programmer la fécondation, la naissance et le nombre des enfants, les couples en viennent à exiger l'enfant de leur choix. La science peut-elle leur apporter une réponse? Les avis sont par-

Le « père » de la « sélection préconceptionnelle » par la diététique, le profeseur Joseph Stolkowski, de l'université Pierre-et-Marie-Curie (Paris), était present à Marseille, et il a pu faire état d'une expérience qui remonte à 1948, conduite d'abord sur des batraciens puis sur des bovins, et depuis 1969, sur l'espèce humaine. - Comme pour les bovins, explique le professeur Stol-kowski (qui possède des statistiques sur la correlation entre l'alimentation et la répartition des sexes portant sur 25 653 naissances de bovins), chez les humains, c'est l'alimentation de la femme qui compte. »

Grâce à une équipe de mêdeeins canadiens de l'hôpital du Sacré-Cœur de Montréal, où s'est ouverte en 1975 la première consultation sur le choix du sexe, et à ses propres statistiques, le professenr Stolkowski peut se flatte: de 81,8 % de résultats positifs sur cinq cent cinquante-trois naissances. - L'influence de la nutrition minérale sur lo formation du sexe a permis lo réalisation d'une mèthode naturelle de sélection préconceptionnelle du sexe. affirme-t-il; il s'agit de fournir une alimentation permettant de faire varier le rapport moyen sodium + potassium/caleium + magnésium. S'il est élevé, il favorise la naissance d'un garçon; s'il est bas, celle d'une fille. Les chiffres recensés dans le service du professeur Jean Choukroun à Puteaux et par le professeur F. Papa, de la maternité Port-Royal, donnent des pourcentages respectifs de 85 % et 78 % de reussite.

Le desir d'un garçon devra orienter vers un regime riche en sodium et en potassium, riche en jus de fruits et en fruits secs, tandis que l'alimentation pour une fille réclame une richesse en cal-

cium et en magnésiam grâce aux laitages, prohibant le sel, les matières grasses et les produits su-

Ce discours triomphaliste a cependant été largement tempéré par des interventions du docteur Claude Valette, ehef de service à la maternité Sainte-Monique à Marseille, et du professeur Henri Ruf, ehef de service à la elinique de la Belle-de-Mai. Pour le premier, le régime préconisé est pratiquement impossible à suivre ailleurs qu'en milleu hospitalier tant il est contraignant ; toute prise de médicaments, l'usage de la pilule ou d'un stérilet, peuvent le fausser. Les méthodes de calcul des pourcentages minéraux de l'alimentation sont tellement variahles et complexes que beaucoup de patientes font des écarts de régime ou abandonnent en cours de route. « Les résultats offichés ne tiennent pas compte du grand nombre des obandons », affirme le docteur Valette.

Echecs réjouissants

Prouvez-nous l'oction de l'alimentotion sur cette fécondation préférentielle », a demandé le professeur Ruf au professeur Stolkowski. Pour celui-ci, il s'agirait d'une action sur l'ovaire même, le régime rendant plus ou moins perméable la membrane de l'ovocyte aux spermatozoïdes X ou Y, selon le choix du sexe. Cette affirmation a laisse nombre de participants dubitatifs.

- La majorité de ces méthodes sont discutées ou discutables », rejouit, d'autre part, que subsiste un pourcentage d'échecs. « Un choix à coup sur ne risquerait-il pas de modifier le sex-rotio et l'équilibre naturel, s'interroge-til (1), sans parler des pays ou des civilisations où lo fille est considérée comme quantité négligeable, quand elle n'est pas une calamité, discrètement mélangée, à sa naissance, à lo nourriture destinée à engraisser les porcs... >

JEAN CONTRUCCI.

(I) La détermination du sexe de l'enfant à naître revêt en revanche une très grande importance pour les couples atteints d'une maladie à transmis héréditaire qui ne frappe que les gar-cons (comme la myopathie ou l'hémo-philie) et non les filles. « Le Monde de la médecine » a consacre le 2 avril 1980 un dossier complet à ces sujets, et décrit

par le professeur SAAD KHOURY (*) A prostate est une glande qui siège à la base de la vessie, siège à la base de la ver entourant le canal de l'urètre (qui fait communiquer la vessie avec l'extérieur). Cette glande aug-mente de volume avec l'âge et peut

gne, très fréquente après soixante La prostate peut aussi être le siège d'un cancer, le troisieme, par sa fréquence, chez l'homme (après le cancer du poumon et le cancer du côlon). Rare avant cinquante ans (5 % des cas), il devient très fréquent après soixante-cinq ans (l'âge moyen étant de soixante-douze ans en France). Il y a 40 000 nouveaux eas annnellement aux USA et 7 800 en France. Du fait du vieillis-

obstruer l'évacuation des urines de

la vessie : e'est l'hypertrophie béni-

Plusieurs éléments caractérisent

sement de la population, le taux de

ce cancer va augmenter dans les

années à venir.

I) C'est un cancer hormonodéendant. C'est-à-dire qu'il a besoin d'une hormone pour pouvoir se déve-lopper. Cette bormone est la testos-térone (l'hormone mâle) sécrétée principalement par les testicules. Cette constatation est à l'origine du traitement hormonal de cette tumeur par des hormones femelles.

2) C'est un cancer dont l'évolution est relativement lente sans traitement puisque la survie moyenne sans traitement est de cinq ans, et il survient à un âge avancé où déjà l'espérance de survie est limitée et où le malade connaît souvent d'autres raisons de mourir (maladies cardiovasculaires, metaboli-ques...). C'est pourquoi 40 % des personnes qui meurent de cancer de la prostate meurent avec le cancer et non de leur cancer.

Cette notion est importante car. même sans traitement, l'espérance de survie d'un malade de plus de soixante-dix ans atteint d'un cancer de la prostate est presque similaire à celle d'un groupe témoin du même âge non atteint d'un cancer de la prostate. Cela devrait pousser à la modération dans les indications thé-

Ces indications varient selon qu'il s'agit d'un stade localisé (maladie confinée à la glande) ou avancé (obstruction urinaire, métastases).

Les stades localisés sont traités habituellement, soit par la prostateotomie totale, qui enlève toute la glande prostatique en bloc avec la tumeur), soit par la radiothérapie, qui se propose de stériliser les cellules cancérenses. Ces methodes donnent de bons résultats. Mais le fait ou'il n'ait pas été possible d'établir si ces bons résultats sont dus au traitement lui-même ou à un faible potentiel évolutif naturel de ces cancers jette un doute sur l'intérêt de

Professeur Song Tian Bin

DES LANGUES

EN MEDECINE

Plan-de l'ouvrage (648 pages)

index des pathologies chinoises

EDITIONS DU PEUPLE (PEKIN)

SINOMEDIC S.A. B.P. 21/7 - 67530 BOERSCH

servation de la langue

257 photos en couleur

Documentation:

L'examen de la langue est un outil de

diagnostic et de pronostic mis au point

par des générations de praticiens. Il per-

met une évaluation précise de l'effet de

toute thérapie: acupuncture, psychothé-

rapie, phytothérapie, pharmacopées chi-

noise ou occidentale, diététique, homéo-

pathie, ostéopathie ou chiropraxie, etc...

· données fondamentales du diagnostic par l'ob-

commentaires en 6 langues; chinois, anglais, français, allemand, espagnol, italien

index des affections occidentales correspon-

N.B.: Cet ouvrage n'est pas distribué en librairie.

ATLAS

ET DES

ENDUITS

LINGUAUX

CHINOISE

ces thérapeutiques, qui ne sont pas dénnées de complications. C'est pourquoi certains se contentent. à ce stade, d'observer les malades et de ne traiter que si la tumeur a ten-dance à évoluer, ce qui peut survenir dans 25 % de ces cas, évitant ainsi aux 75 % qui restent d'être traités

مكنا من الاجل

Les stades évolués sont traités elassiquement par hormonothéra-pie : castration ehirurgicale on administration d'estrogènes (hormone femelle).

Trois progrès importants

Depuis le premier symposium sur le cancer de la prostate, qui s'est tenn en 1980, plusieurs nouveautés (en particulier en ce qui concerne le traitement hormonal) ont fait leur apparition dans ce domaine, qui ponrraient, si leur intérêt se confirme, changer profondément la conduite à tenir à l'égard de cette tumeur dans l'avenir.

Le progrès diagnostic le plus marquant est l'utilisation routinière de échographie dans l'appréciation de l'extension de la maladie, qui peut être ainsi mieux définie qu'avec le simple examen an doigt (toucher

La chirurgie a également pro-gressé. La prostatectomie totale (traitement des formes localisées) consistait jusqu'ici à enlever largement en bloc la prostate tumorale. Cette intervention provoquait constamment une impuissance, et une incontinence d'urine dans près de la moitié des cas (cette opération est différente de l'opération habituelle « de la prostate » qui n'enlève que la partie hypertrophiée qui bouche le canal de l'urêtre et ne donne pas ces complications). Actuellechirurgicale de la prostatectomie radicale permet de respecter les filets perveux responsables de l'érection et les fibres musculaires nécessaires à la continence. Cela a permis à certaines séries présentées lors du congrès de diminuer le taux d'incontinence de 50 à 25 % et de préserver l'activité sexuelle chez 40 % des malades encore actifs avant l'inter-

Enfin le troitement hormonal s'est amélioré. La testostérone on hormone mâle est nécessaire au développement du cancer de la prostate. L'origine de la testostérone circulante est double : principalement les testicules (95 %) et accessoirement les glandes surrénales (5 %), glandes situées an-dessus des reins qui sécrètent aussi la cortisone et l'adrénaline. Le but du traitement est de soustraire aussi complètement que possible les cellules prostatiques à l'action de la testostérone.

Classiquement le blocage de la sécrétion testiculaire de testostérone est obtenu soit par la castration (ablation chirargicale des testicules) soit par l'administration d'æstrogènes (hormone femelle), qui bloque la sécrétion testiculaire. La castration est le plus souvent ressentie comme une mutilation per les malades. Les estrogènes produisent des signes de féminisation : les seins ent, la voix change et les poils de la barbe se raréfient. Ils provoquent aussi des troubles du méta bolisme des lipides ainsi qu'une rétention liquidienne dans l'orga-

MICHEL SAPIR More annie tone des leac. HAVE GANIS WAS ASS INCH CHANGE FOR STANDARD BOOK LINES JE IS WE GROUD TENNE Comment les mainser?

nisme, favorisant ainsi les accidents la fréquence du traitement – la plu-cardiovasculaires (infarctus, thrombose et hémorragie cérébrale...). C'est pourquoi les ehercheurs out toujours essayé de trouver un moyen de bloquer la sécrétion de testosté-rone par les testionles, sans chirurgie et sans toutes les complications que provoque l'administration des cestro-gènes. La déconverte par Schally, dans les années 70, des analogues de la LHRH allait ouvrir le champ à de nonvelles perspectives dans ce

Le testicule ne peut sécréter la testotérone que sons l'impulsion d'une autre hormone, la LH (luteinizing hormone) sécrétée par l'hypophyse (petite glande située à la base du cerveau qui joue le rôle -chef d'orchestre» réglant par des hormones spécifiques le fonc-tionnement de l'ensemble des

part des produits aujourd'uni dispombles sont administrés par des injections quotidiennes, ce qui n'est pas pratique pour un traitement qui doit être continu. Un produit «retard» (une injection tous les mois) sera bientôt commercialisé par une firme française, facilitant ainsi l'administration pratique du traitement. Des préparations nécessitant une injection tous les trois mois et même tous les six mois sont actuellement à l'étude et seront d'un grand intérêt.

Le but du traitement hormonal étant de supprimer l'action de la testostérone sur la prostate, plus cette suppression sera complète meilleurs. pourront être les résultats. L'utilisation d'antiandrogènes permet d'atteindre ce but. Une hormone ne peut agir dans une cellule que si elle se lie à des sites spécifiques dans les

,Automatic

.. > 1 45 🍎

். 🗠 🖈 வின்

7.0

42.2

2 ---

200 2

· · ·

· Wang spin

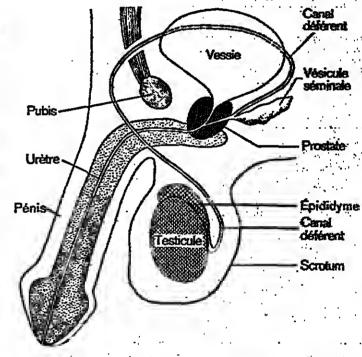
-

· LE .

ES. FRINGU

100

L'ENVIRONNEMENT ANATOMIQUE



La sécrétion de LH est elle-mên sous la dépendance de la LHRH (luteinizing hormone relating hormone), une autre hormone sécrétée par l'hypothalamus (formation perveuse du cerveau située au-dessus de l'hypophyse). Normalement, cette rmone est sécrétée d'une façon discontinue «pulsatile». L'adminis-tration continue de quantités importantes de LHRH provoque un épuisement de l'hypophyse qui conduit au bout de trois à quatre semaines à un arrêt total de la sécrétion de testostérone par les testicules. L'avantage de la LHRH, c'est que ce résultat est obtenn sans chirurgie et sans les inconvénients des æstrogènes. Le scul effet secondaire étant l'impuis-

Les nombreux travaux présentés par des équipes internationales utili-sant des substance appelées - analogues de la LHRH» (substances syn-thétiques plusieurs centaines de fois santes que le produit naturel) ont montré que ces médica-ments pouvaient donner les mêmes résultats sur le cancer de la prostate que l'hormonothérapie classique (eastration ou administration d'œstrogènes). •

Il ne fait aucun donte que ces produits vont complètement supplanter l'hormonothérapie classique dans l'avenir quand seront résolues la question du coût — le prix de revient (*) Clinique urologique La Pitié, reste anjourd'hui élevé — et celle de Paris.

antiandrogène est une molécule qui peut prendre la piace de la testosté-rone par compétition sur les «récepteurs» et les bloquer. La testostérone eirculante devient alors inactive car incapable de se fixer sur

Réponse à venir

Des études comparant deux groupes de malades atteints d'un cancer de la prostate, l'un traité par castration scule, l'antre par castra-tion associée à l'administration continue d'antiandrogènes, out montré que le groupe recevant en plus l'antiandrogène avait, à court terme, un taux de réponses favorables plus importants que le groupe qui n'en recevait pas. Ces résultats associés à la bonne tolérance des antiandrogènes utilisés dans ces études justi-fient aujourd'hui qu'on les utilise en pratique. Toutefois il u'est pas encore possible de dire dans que mesure cette association castration + antiandrogène pourra amélio-rer la survie des malades à plus long terme par rapport à la castration scule. Des études actachement en cours permettront de répéadre dans l'avenir à cette question.





· 化二甲基甲基酚

SE DIT:

SECTEURS DE POINTE

FORMATIONS D'AVENIR

Un informaticien introuvable: l'administrateur de bases de données

A profession d'administrateur de bases de données a vu le jour aux Etats-Unis an début des années 80. Informaticien organisateur, cet administrateur d'un genre nouveau est l'agent de circulation des données mémorisées par l'ordinateur. Les entreprises en ont de plus en plus fréquemment besoin, les sys-tèmes qu'elles utilisent devenant lourds et complexes à gérer. Tellement besoin qu'elles leur offrent des salaires alléchants (jusqu'à 300 000 F annuels) et que les cabinets de recrutement passent plusieurs mois à trouver l'oiseau

Bernard Quillevéré, ingénieur, a été ainsi chargé de mettre en place un système de gestion de bases de données dans la filiale informatique du groupe Havas : « L'administrateur définit la structure des données, le schéma conceptuel, explique-t-il, Il assure la liaison entre l'utilisateur de ces données et les moyens infor- pattes! matiques mis à sa disposition. Il évite, aussi, les fichiers en doublon et les duplications sponta-nées faites par habitude plus que

trateur travaille avec trois rances ou les banques. Et la interlocuteurs : les analystes- micro-informatique ne changera programmeurs, pour vérifier le rien à cette situation. Ces grandes bon respect des structures de la base de données dans le développement de nouvelles applications : le service d'exploitation informatique, pour réagir rapidement en cas de saturation des capacités de la base, afin de transférer des données sur d'autrea mémuires (bandes magnétiques ou disques) ; les hommes du service des études, pour décider du matériel informatique à acquérir et des volumes de données qui devront être gérés dans l'avenir (pour un nouveau type de contrat d'assurance, un pouveau référencement de pièces détachées d'automo- ces bases, selon les tâches à biles, par exemple).

L'inflation des données informatisées frappe toutes les entreprises. Il faut des organisateurs spécialisés pour exploiter cette masse d'informations.

telle fonction? Les bases de données remplacent peu à peu les fichiers classiques. Avantage de ces bases : elles peuvent trouver plusieurs applications à la fois, alors que le fichier « papier » impliquait un classement pour chaque usage. Dorénavant, les données se croisent, se comperent, s'additionnent, se sélectionnent. Pour éviter les «couacs», mieux vant un chef d'orchestre.

Parfois rattaché à un poste de direction, cet administrateur veille à l'harmonie de l'ensemble informatique. Homme de contact, d'organisation et de planification, c'est un vrai muntun à cinq

Un homme d'expérience

On ne le trouvers (on le déban-Concrètement, cet adminis- sociétés industrielles, les assustructures auront toujours besoin de centraliser dans un ou plusieurs points un certain nombre de données. Patricia David-Gaudry, chef de division à la direction de l'organisation de la BNP, est à la recherche de ces hommes-clefs ; « L'Implantation des bases de données, dit-elle, date, chez nous, d'un an et demi environ, On regroupe les fichiers autour de trois grandes bases : clientèle et comptes en espèces, activités titres, activités étranger. On réstéchit actuellement sur la répartirion des rôles d'administration de accomplir ou les cas d'applica- de l'informatique).

Pourquoi l'apparition d'une tion. Pour l'instant, le travail d'administration reste relativement dispersé. »

Ce que confirme Bernard Riquier, du cabinet Ordis (1), spécialisé dans le recrutement des informaticiens : « Faute de trou-ver des jeunes diplômés – et aussi parce que la function l'implique, – l'administrateur de bases de données est souvent un homme d'expérience issue de la partie « système » du département informatique de l'entreprise (les unités centrales et périphériques, par upposition aux logi-

Il peut également avoir été chef de projet ou bien babitué au contact avec les utilisateurs de l'informatique. Dans cette dernière hypothèse, l'absence d'un diplôme d'ingénieur n'est pas rédhibitaire. C'est pour cette raison que les titulaires d'une maitrise d'informatique appliquée à la gestion sont bien places.

Paris, Nice, Granoble

Face à cette pénurie, quelques établissements unt mis en place des enseignements spécialisés. Le diplôme d'expert en traitement de l'information de l'Institut de programmation de Paris (2) com-porte une unité de valeur « systême de fichiers et bases de données ». La maîtrise de méthodes informatiques appliquées à la gestion (MIAGE) préparée dans seize universités prévoit aussi un enseignement sur les bases de données et leurs structures (cent trente heures, soit deux fois plus que dans la maitrise de structures mathématiques

D'autres universités, à Nice par exemple, travaillent depuis plu-sieurs années avec des laboratoires d'informatique, sur la gestion des bases de données. Une des meilleures écoles d'ingénieurs informatiques, l'ENSIMAG (Ecole nationale supérieure d'informatique et de mathématiques appliquées de Grenoble) (3), constitue un véritable vivier de spécialistes des systèmes en tout genre. Mais la majorité de ces diplômés (cent treize par promotion) sont littéralement happés par les constructeurs de matériels informatiques, les sociétés de ser-

vice et la recherche. Avant même

la fin du cursus, chaque élève

reçoit en moyenne quatre offres d'emploi fermes Mais cette situation - pen de formations initiales, priorité aux hommes d'expérieuce - ouvre surtout un large marché à la formation permanente. Plusienrs organismes, tels Cap-Sogéti Formation (4) ou le CXP (5), prévoient des séminaires sur thêmes. Marc Ulpat, ingénieur d'études au CXP, en organise quelques-uns et connaît donc bien la demande des employeurs : « Cette professinn vu benucoup évaluer », précise-t-il. « Hier, il fallait plutôt être subtil et pointu sur la logique et les capacités du systême sur lequel un travaillait.

en somme! NICOLAS ROUSSEAUX

(1) Cabinet Ordis, 10, rue Auber. 75009 Paris.

Maintenant, la circulation des

informations et l'aspect relation-

nel deviennent prépondérants ..

Le credo de l'entreprise moderne,

(2) Institut de programmation, piace Jussieu, 75230 Paris Cedex 05. (3) ENSIMAG domaine universitaire, BP 68, 38042 Saint-Martin-d'Hères Codex.

(4) Cap-Sogéti-formation, 92, boule vard du Montparnasse 75014 Paris. (5) CXP, Centre d'information des utilisateurs de progiciels, S, rue de Mon-ceau, 75008 Paris.

INVENTEURS

La machine à lire le journal

Philippe Vincent a inventé un logiciel capable de lire tout texte imprimé et de le mettre en mémoire.

l'inventeur de SIC, systême de lecture automatique de textes. Ce logiciei est capable de lire le journal un tout texte imprimé nu dactylographié. Il peut les prononcer à haute voix ou les mettre dans sa mémoire nour constituer une documentation informatisée ou pour les utiliser en traitement de texte.

C'est sans doute une révolution en matière de lecture automatique pour non-voyants (ou pour édition en braille), pour les métiers do l'édition-imprimerie, ou pour la saisie automatique des informations économiques, commerciales ou scientifiques afin de les rentrer dans les bases de don-

Sorti en 1961 de l'Ecole polytechnique, e'est lors de son service militaire en 1964 que Philippe Vincent commence à forger les premiers concepts de son système fondé sur la reconnaissance des caractères. Affecté au bureau de prospection qui doit surveiller l'évolution de la technologio, il s'intéresse à la bionique. Celle-ci s'inspire des modèles fournis par les animaux pour l'émission, la réception et le traitement des signaux, en vue d'une application à l'électronique. Ces recherches qui se sont montrées peu fructueuses ont été vite abandonnées : « C'était une idée erronée de penser que le système très complexe élaboré au cours de millions d'années par les animaux pouvuit être utilisé par analogie dans le système industriel. .

Cependant, si le problème de la reconnaissance des formes reste en suspens, il n'en disparaît pas

Un dictionnaire

des industries

M. Hubert Joly, secrétaire géné-ral du Conseil international de la langue française (CILF), vient de faire publier un consistant Diction-naire des industries (1), dont il a

dirigé la rédaction. Dans des sec-teurs souvent dominés par la concur-rence étrangère, le CH.F met ainsi à

la disposition des professionnels de l'agriculture, de la chimie, des

mines, de l'information, de l'environ-nement, etc., un ouvrage de réfé-rence dont les trente-six mille défini-tions ont été établies d'après les recommandations officielles s'appli-quant à l'ensemble des pays d'expression (rappaise - sotamment

d'expression française – notamment en ce qui concerne les mots com-posès, les néologismes et les éven-tuels emprunts aux langues étran-

Sans ponvoir être exhaustif - sa maniabilité en souffrirait ! - le Dic-tionnaire des industries comble sans

conteste une lacune en offrant en plus de mille pages grand format trente-six mille définitions précises do mots appartenant à l'ensemble du vocabulaire technique ainsi que leur traduction en anglais.

(1) Dictionnaire des industries, CILF, 103, rue de Lille, 75007 Paris. 1 200 F TTC (port et emballage en sus; pour la France: 40 F). Pour tous rensci-gnements complémentaires: (1) 47-05-

griements complément 07-93 ou 47-05-04-05.

HILIPPE VINCENT est le pour autant dans la tête de Phi-fundateur d'Inovatic et lippe Vincent. A partir do 1965, les mathématiques, notamment l'algèbre, qui lui serviront beaucoup, deviennent son activité prin-cipale, puisqu'il passe cinq ans an CNRS comme attaché de recher-che avant de rejoindre Schlumberger pour se consacrer à l'informatique pétrolière avancée. Tout au long de ces années de recherche et de travail, le concept a'éla-

La formule, que l'un pourrait presque dire magique puisqu'il est le seul à en connaître l'écriture, trouve sa véritable expression. C'est un algorithme capable, à partir d'une forme établio (exemple une lettre), de reconnaître toutes les variations avoisinantes.

Dès 1977, Philippe Vincent sait qu'il créera son entreprise, mais il sait aussi que de nos jours, pour être chef d'entreprise, il faut être bon gestionnaire. Il complète done sa formation en lançant à la demande de SGN et de Technip une société d'ingénierie, où il doit conduire une centaine de personnes. Les techniques de marketing, de finance et de gestion lui sout désormais familières. Le point de maturité est atteint : pour ce polytechnicien de quarante-quatro aus, le rêve d'avoir son affaire à lui se réalise

Petite structure

Avec une petite structure, Philippe Vincent est, après un an d'expérience, capable d'apprécier les ingrédients nécessaires à la réussite de sa démarche : - Avoir un bon produit concurrentiel; un marché porteur, une équipe competente et dynamique .. Le bon produit concurrentiel, il l'a, avec sa formule logarithmique à reconnaître les caractères. Jusqu'à présent, les seuls systèmes existants, américains pour la plupart, sont d'un prix très élevé et sont limités puisqu'ils ne reconnaissent qu'un ensemble figé de polices. Le système SIC, qui permet donc de remplacer toute la saisie manuelle par une opération de lecture purement automatique dix fois plus rapide, est voue à un bel avenir. Le marché est immense avec le développement important de l'informatique dans tous les domaines de la vie sociale, économique, littéraire et tochnique. Refrapper quotidiennement une masse importante d'informations dans les mémoires des ordinateurs représente une tâche longue, coûteuse et fastidieuse.

Le troisième facteur de sa réussite, e'est l'équipe jeune et peu nombreuse (buit personnes au total) qui l'entoure et à laquelle il demande de « s'impliquer totalement, prendre des Initiatives et des risques «. « Car, ajoute Phi-lippe Vincent, en aucun cas le confort n'est propice à la créa-MICHEL BLANCHOT.

> Le Monde ARTS ET SPECTACLES

DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT

Le Monde

J.-P. C.

MAGAZINE SPÉCIAL SICOB Parution le 15 septembre 1986

Renseignements publicité: 45-55-91-82, poste 4196

Toulouse s'équipe

Toulouse câblé : sans jeu de mots et au sens propre. Longtemps hésitant sur le pari à tenir. Dominique Baudis, au terme de plusieurs mois de réflexion, ce qui a mis Toulouse en retard sur Montpellier, sa voisine, vient de signer une convention-cadre avec le socrétariat d'État aux postes et télécommunications pour le câblage en fibre optique à raccorde-ment coaxial de la ville. Cela per-

mettra la pose de cent cinquante mille prises. Ainsi la quasi-totalité des foyers toulousains pourront être raccordés au câble.



PES-FRINGUES-SAPES-FRINGUES-SAP 15 Bid St-MICHEL PARIS 30 rue de RIVOLI PARIS

nels auront alors à leur disposition les services de vidén-communication. Les particuliers pourront recevoir une quinzaine de chaînes de télévision, le tout pour Il s'agit d'un système mixte

mariant la fibre optique comme gros porteur et le conxial pour la distribu-tion, auprès des particuliers notam-ment. Mais ce procédé moins cher ne permet pas une véritable interac-

La première tranche do 45 000 prises devrait être mise en

service d'ici à 1988. Les parties contractantes se sont donné sept ans pour achever totalement le plan de câblage de la ville. Les profession-

42 F per mois.

La convention-cadre signée par la ville de Toulouse précise que son réseau câblé est susceptible d'exten-sion aux communes limitrophes. Blagnac s'est dejà associée. Une Société locale d'exploitation commerciale (SLEC) commune avec Toulouse va être créée. Neul mille prises seront ainsi mises progressivement en service, permettant le transport de programmes individualisés, indépendants. A ce jour, vingt-cinq conventions-cadres ont été signées entre les communes et les P et T, qui concernent plus de 3,1 millions de

Un nouveau câble

transatiantique numérique

La direction générale des télécommunications a signé le 21 mai un accord d'études pour la réalisa-tion d'un nouveau eâble trans-atlantique numérique TAT-9 nullisant la technologie des fibres

Le TAT-9 aura des points d'atterrissement aux Etats-Unis, au Canada, zu Royaume-Uni, en France et en Espagne. Les parte-naires qui ont signé l'accord avec la DGT sont ATI, British Telecom, Téléglube Canada et la CTNE (Espagne).

D'autres compagnies exploitantes de télécommunications internationales seront invitées à participer au projet, dont le coût est estimé à 400 millions de dollars américains.

400 milions de dollars americams.

Le TAT-9 aura une capacité de
deux fois 565 Mbits/s sur sa partie
transatlantique (deux fois la capacité du TAT-8 qui sera mis en service en 1988) et fera appel à l'utilisation de nouvelles technologies :
ntilisation de la longueur d'onde
1,55 micron, introduction de « muitiplex immergés » permettant de

Le calcul

Cinq constructeurs américains ou japonais de superordinateurs (Cray, CDC, Hitachi, NEC, Fujitsu) se batient actuellement pour détenir le partent actuellement pour le calcul et, plus prosaîquement, pour le contrôle du marché, en extensina rapide, du calcul scientifique. Mais plusieurs petites sociétés attaquent ce même marché par l'autre bout, en proposat de consumers à autrement dit sant des «crayettes», autrement dit des ordinateurs moins puissants, mais plus souples d'empini et sur-

If y a effectivement un trou entre les performances des superordinateurs, qui approchent et parfois dépassent le milliard d'operations arithmétiques par seconde, et celles de «superminis», comme le VAX de Digital Equipment, qui sont environ mille fois moins puissants. Divers constructeurs comme Floating Point Systems, Elxsi ou Scientific Computers Systems ont choisi d'occuper cette niche, où l'on pré-voit une forte demande venant d'uni-

versités et de laboratoires. L'un de ces constructeurs, Convex Computer, vient de créer une filiale en Europe. Installée dans Continent le Convex C-1, qu'elle mation, avec les langages C. For-tran 77, et bientôt Ada, le rapproche teurs aux Etats-Unis, au Japon et en

répartir le trafie entre les points ter-minaux du système. signer avec Cray Research un accord croisé d'échange de licences, qui permettra à chaque partenaire de recourir aux technologies de

Ce système procurera une capa-cité supplémentaire pour faire face à l'accroissement du trafic transatlantique et en particulier au développement des services numériques.

à « bas » prix

tout moins couleux.

le sud de l'Angleterre, avec des bureaux en France et en Allemagne, elle propose à la clieméle du Vieux présente comme « un quart de puis-sance du Cray-l pour un dixlème de prix». Le C-l a une architecture proche de celle du Cray-l et peus exécuter 60 millions d'opérations par seconde. Mais son système d'exploitation, une variante d'Unix, et son environnement de programdu VAX. Convex Computer a déjà livre une cinquantaine de ces ordina-Australie. Et la société vient de





Au cœur des Industries des Hautes Technologies du Groupe GENERAL ELECTRIC, GE-CALMA est un des leaders mondiaux en CFAO.

Nous souhaitons renforcer notre position dans les domaines de l'ingénierie et de la Micro-Electronique Pour assurer notre croissance

INGENIEUR D'APPLICATIONS CFAO Avant Vente Ingénierie

Réf. 853

Specialiste des applications du domaine de l'Ingénierie, c'est en véritable consultant que vous interviendrez pour l'élaboration de la conception de sites industriels clès en mains (raffinaries, cimenteries, plates-formes, offshore ...).
Partenaire des équipes de ventes, vous participerez a l'analyse du cahier des charges, identifierez les applications, proposerez des solutions et assisterez nos prospects dans leurs choix. Vous serez amene à réaliser démonstrations et benchmerks. Au dela, vous assurez la mise en place et le suivi des applications, tout en maltenant une grande qualité de service Vous étes un ventable professionnel de l'Ingénierie, vous connaissez bien ces domaines industriels pour avoir déjà participé à des projets en tant qu'uolisateur, chez un constructeur ou Socièté de services.

INGENIEUR D'APPLICATIONS CFAO Après Vente Micro-Electronique

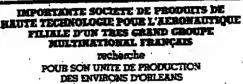
Faire un succes de chaque nouvelle implantation CALMA, c'est apporter une assistance soutenue aux clients du secteur Micro-Electronique au démarrage de leur système. Superviser leur formation, définir avec eux des procèdures de travail adaptées et contribuer au travers d'audits périodiques

à la productivité maximale de leur installation, tel est le rôle d'après vente et de maintenance qui garantit à nos clients la reussite et la qualité de nos logiciels. Oiplômè grandes écoles ISEP, ISEN (ou équivalent), vous avez une expérience rèussie d'au moins trois ans de la conception de circuits intégrés et souhaitez faire évoluer votre carrière vers la CAO appliquée à la Micro-Electronique.

Pour ces deux postes nous souhaitons rencontrer des professionnels confirmés, qui aiment le travail d'équipe, le contact client et qui se sentent suffisamment autonomes pour mener à bien une activité de consultant disponible car ils ont à se déplacer pour intervenir sur des projets divers. Nous assurons une rémunèration à la hauteur de vos ambitions, une formation à l'étranger (GB / USA).

La maîtrise de l'anglais est donc impèrative. Notre Conseil établira les premiers contacts. Adressez-lui CV, photo et niveau actuel de rémunération sous référence

du poste correspondant. 181 AVENUE CHARLES DE GAULLE, 92200 NEUILLY SUR SEINE,



comes

oyer C.V. détailé, lettre secrutement de COMES. 19, rue de la Para, 25002 PARIS. (Bel. 2647). ¥ 7

5.5

2019年1月1日で開発機能

DISCRETION ET REPONSE



INGENIEURS GRANDES ECOLES X, Centrale, Mines, Télécom, Supeloc

Expérience : 4 2 ans et Chefs de Projets Spécialistes de hant niveau, alim distances autres des cercirecteurs et des utilisateurs hours comp dans le cacre de projets nationalus es Informatique distribuée Reseaux normalisés - Reseaux lotaux d'en

- Reseaux locaux d'entreprime -tructeurs - Communes -

Actresser Jettre manuscrite, CV, photo et récompération souhaitée, sous référence R.E.S. 3 MOPI – 112-114 bit Haussenseur 75008 PARIS. 78, 42-94-21, 41

Le Centre Électronique de LAVAL

Pour Jaire Jace à son développement basé sur le partenariat industriel, en offrant une gai études à la réalisation complète de produits électroniques de pointe, recherche un

INGÉNIEUR D'AFFAIRES

Votre mission consistera à:

ètre un support technique et industriel du service commercial;
 planifier la réalisation des commandes;

 coordonner l'action des diffèrents services de l'Usine Impliqués dans la réalisation des affaires; - être l'Interlocuteur Usine privilégié du client.

Vous ètes Ingénieur diplòmé, avec expérience dans une unité de production électronique. Vous avez un sens relationnel prononcé, vous êtes soucieux d'efficacité,

Bonne maîtrise de l'anglais, parlè et écrit.

Le Poste est à pourvoir à LAVAL (à 70 km du Mans. Rennes. Angers),

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo, salaire actuel) à : JL FEDERSPIEL – Service du Fersonnel – THOMSON C.S.F. – Centre Electronique de LAVAL – B.P. 62 – 53004 LAVAL

Présents dans 75 pays, forts de l'expérience de 26 000 collaborateurs,

de la compétitivité Internationale de nos produits, nous développons sur tous les marchés des solutions évolutives intégrant matériels, applications et services,

🔼 THOMSON-CSF

Parmi les tout premiers du monde dans notre specialité : LA SIMULATION conduisant à la réalisation de matériel d'instruction, 30 % de nos effectifs se consacrent à la recherche et

Pour affermir notre avance technologique en France contribe se

2 INGENIEURS ELECTRONICIENS

pour nos laboratoires d'ETUDES et de RECHERCHES

Diplômè d'une Grande Ecole d'Electronique, vous serez associé au développement de nos réalisations.

Vous avez quelques années d'expérience dans plusieurs des domaines suivants : électronique digitale et analogique.

microprocesseurs, video électro-optique. Vous avez une bonne connaissance de l'ANGLAIS.

Le poste est basé en toute proche BANLIEUE OUEST.

Vous rejoindrez une équipe jeune et performante en écrivant avec ... ° C.V., sous la référence GS/LM2, à G.D.L - B.P. 30 - 92151 SURESNES.

Société française de 3 500 personnes recherche pour l'un de ses Centres d'Etudes Paris banlieue Sud un jeune ingénieur spécialisé en TRAITEMENT DU SIGNAL

Débutant ou première expérience, diplômé ENST, ESE ou SUPAERO, il assumera la responsabilité technique de mise en œuvre de traitement du signet dans des terminaux ou des sytèmes de communication. Complément de formation assurée. Anglais lu et parlé.

Adresser CV détaille sous réf. AB 624 à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

1,1 Milliard de CA. 2700 personnes, 7 usines cherche, pour son unité de Saint-Ouen (93)

UN JEUNE INGENIEUR AM... ou équivalent, à fort potentiel

pour lui confier la direction de son Service Entretien. Rattaché au Directeur de l'usine, vous dirigies, animez, contrôles le travail de votre équipe (26 professionnels dont 2 contrematires) et planifiez son activité tant pour les interventions ponctuelles que pour les opérations de maintenance générale (lors de la fermeture estivale).

Agé d'eu moins 27 ans, vous avez acquis une première expérience de la production dans une affaire industrielle, de préférence mécanique et maîtrisez bien l'ensemble des paramètres tachnico-économiques, de la

Ce poste permet de bien connaître l'entrep incénieur motivé et parlant bien l'anglais. met de bien connaître l'entreprise, et d

SODERHU 22, rue Saint Augustin 75002 PARIS

pour donner à nos utilisateurs plus de liberté pour mieux entreprendre. Au sein du Groupe, BULL SYSTEMES conçoit, développe et Industrialise nos grands et moyens systèmes. 5 000 personnes dont 1 500 Ingénieurs y participent.

Si vous êtes enthousiaste, onimè par l'esprit d'équipe, odressez des maintenant votre candidature (lettre, CV, photo et prétentions) sous réf. 31485 o Marie Helene Lenable, BULL SYSTEMES, PC 3C17, 68 Route de Versailles, 78430 LOUVECIENNES.

Ingénieur ou Universitaire avec option informatique, débutant ou confirmé, venez vivre oux Etudes Logiciel DPS6 l'expérience du développement d'un système dont 16 000 unitès ont déjo été mises en place.

Vous accéderez à un haut niveau d'expertise dans les technologies avancées telles que : réseaux de communication (ISO, ETHERNET, DSA...), télématique, bureautique, moniteurs transactionnels...

Venez exercer vos competences dans l'une de ces fonctions:

DEVELOPPEMENT: pour concevoir et réaliser des logiciels adaptés aux be-

soins octuels et futurs du marché, INTEGRATION:

pour construire et ossurer la cohérence de l'ensemble des fonctions du système, QUALIFICATION:

pour gorantir la fiabilité et la qualité de nos produits.

Nous saurons développer vos compètences par des formations originales et stimulantes. Si, comme nous, methode, rigueur, volonte d'innovation et d'anticipation vous caractérisent, vous évoluerez dans ces fonctions oinsi que vers les nombreux outres métiers du Groupe.





La SET (Section d'Etudes et de Fabrication des Télécommunications) mabilise ses 600 collaborateurs dont plus de 120 ingénieurs, sur une mission ambitieuse : lancer et conduire les actions permettant de satisfaire les besoins de l'Armée de Terre en équipements et systèmes d'armements complexes dans les domaines suivants :

Notrevocation est de piloter les études et la réalisation de projets que nous confions à de grands industriels sous-traitants. Bénéficiant de l'environnement de la Branche Armements Terretres du ministère de la Défense ; un potentiel de 20 000 personnes réparties dans 15 unités, nos perspectives de développement nous conduisent à recruter de jeunes ingénieurs.

Le résau RITA... un des projets que nous avons menés à bien. Nous continuans des ette voie et c'est l'ensemble de nos départements qui fait appel à de

NES INGENIEURS ELECTRONICIENS

Visus de différentes affaires : études des caractristiques des matériels, analyses des besoins, consultations auprès des industrels pour les études et la fabrication dont ces derniers seront chargés, organistion et suivi de l'analyse des essais en labo et sur le terrain, animatian coordination des travaux.

Nous surons faciliter votre intégration pour vous permettre de prendre un rôle de responsable largement autonome SANS QUE VOUS SOYEZ ENFERME DANS LA TECHNQUE

Votre fématian (Ecole d'Ingénieur) vous prédispose à une fonction de généraliste, orienté lectronique

Autanolie, initiative vous permettront de piloter vos projets en anticipant les virages technologiques de demain : un tremplin idéal pour votre corrière.

LaiEFT s'engage sur la qualité de sa prestation.
Eli sait accorder sa confiance à de jeunes
cadidats de valeur ayant de réelles qualités
bacieres Nous aimons la réussite. Nous sources crididars de valeur ayant de reelles qualités himoines. Nous almons la réussite. Nous saurons é e pour vous le meilleur des tremplins. C'est dans ci esprit que nous étudierons voire candidature.

Naus savons en permanence anticiper et maintenir notre copacité d'innovation. L'avenir, nous le préparons activement et donnons dans ce but à notre département informatique la mission de lancer aujourd'hui un vaste ensemble d'études et de maquettes de produits logiciels. C'est dons ce but que vous ourez vocation à devenir notre

EOMME INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

JEUNE INGENIEUR INFORMATICIEN, vous disposerez d'une très grande autonomie et saurez concrétiser des idées nouvelles faisant appel aux outils et techniques de

Vous conduirez et suivrez techniquement vos affaires : étude des besoins des utilisateurs, définition des spécifications techniques des travaux exploratoires et des logiciels à réaliser, négociation et suivi des contrats avec les industriels et équipes

Systèmes experts, bases de données de nouvelle génération, génie logiciel, méthodologie de programmation, voilà votre champs d'action. Des damaines qui s'odressent à UN GENERALISTE DESIREUX DE NE PAS S'ENFERMER DANS LA TECHNIQUE, à l'esprit ouvert et imoginatif.

Diplâmé d'une Ecole d'Ingénieur ou Universitoire (DESS), vous avez une formation bien ariente Intelligence Artificielle ou systèmes experts. Vos stages en entreprise vous ont

familionsé à ces techniques.

Notre proposition est celle de l'action, de l'initiative et de la réflexion, pour acquérir une expérience unique dans les secteurs les plus avoncès. Vatre sens des contacts fera le reste.

Si ces opportunités vous motivent, transmettez-moi votre dossier : Thierry HURET - SEFT - SECTION D'ETUDES et de FABRICATION des TELECOMMUNICATIONS 18, rue du Docteur-Zamenhoff, 92131 Issy-Les-Moulineaux s/références suivontes : (Electroniciens) LW/ELEC/01, (Informaticien) LW/IA/01.





Telemecanique

les solutions de progrès

Gand prix de l'innovation 1984 1300 personnes - C.A. consolidé: 6 MILLIARDS F

LEADER EUROPEN DES CONSTITUANTS POUR AUTOMATISMES INDUSTRIELS remorçant la strature de ses équipes RECHERCHE & DÉVELOPPEMENT (R.D.)
recree pour son Emblissement de NANTERRE (92)

Responsable du CENTRE DE CALCUL de la Direction R.D.

Cet INGENIEUR S'STEMES aura, avec deux personnes, la responsabilité de l'EXPLOI-TATION du Centr de Calcul équipé en matériel IBM 43/61 + DEC famille VAX.

- Ingénieur Systèmes (H/F) -Le trentaineit une formation scientifique supérieure type AM ou ESE option

. EXPERIENE (3 ans au moins) en INFORMATIQUE SCIENTIFIQUE

INGENIEUR AUTOMATICIEN

Responsable Méthodes d'automatisme

Avec 2 jeune jugenieurs informaticiens et faisant appel à des labo et sous-traitants exténeurs, il procipe à l'atude d'outils d'aide à la conception et la réalisation de systè-

· Formatio supérieure spécialisée: Ecoles Grenoble, Toulouse, INSA.... av. option Alematisme

• 6 & 6 and EXPÉRIENCE en AUTOMATISME et Informatique

S.C. yous garatit une DISCRETION ABSOLUE et vous remercie d'adresser votre candidature (core manuscrite, C.V. détaillé, photo et rémunération) sous réf. 8464 à (préciser le poste concerné)

sélection conseil

-voluer avec une jeune société performante

a Lyon-Dardilly Nous immes une société internationale devenue rapidement l'un des leaders mondiex de sa spécialité : la régulation de température, de process, l'automatisme l'électronique de puissance.

En rain de notre forte expansion (CA triplé en 4 ans), nous recherchons pour ritre BE INGENIEUR ELECTROMECANICIEN

En colboration avec l'équipe de développement électronique, il prendra en

chot conception et misé en production des montages mécaniques,

anistion d'une petite équipe de dessinateurs. Expérienté en construction électrique orientée vers l'électronique de puis-

sance; est un homme imaginatif doué d'un bon sens pratique et sensible à

Pour faiter ses contacts avec l'étranger, la pratique de l'anglais serait un plus.

Merchadresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à Yves Level,

EURITHERM, 6 Chemin des Jones, BP 55, 69572 Dardilly Cédex.

Présents dans 75 pays, forts de l'expérience de nos 26 000 collaborateurs, de la compétitivité internationale de nos produits, nous développons sur tous les marchés des solutions évolutives intégrant matériels, applications et services, pour donner à nos utilisateurs plus de liberté pour mieux entreprendre,

BULL TRANSAC conçoit, développe et industrialise les produits breatiques et serveurs dans le groupe - 1 700 personnes dont 600 ingénieurs et cadres y participent.

Nous vous proposons de vous ossocier à nos projets, de la définition jusqu'à la réalisation pour chaque produits.

A ce niveau de confionce vaus pouvez encodrer une ou plusieurs équipes d'ingénieurs et vos missions font de vous le portenoire idéal pour ossurer les lioisons techniques que nous entretenons avec l'étranger : évoluotion et intégration praduits, logistique technique.

Ingénieur Grondes Ecoles ou Université, vous avez l'hobitude de diriger des projets importants et vous olliez à votre sens de l'organisation une volonté de réussite.

Rejoignez un grond de l'informotique. Référence AM 1706

Nous vous proposons de vous ossocier à nos projets de développement (ovancés) dons un domoine en pleine expansion, les Télécoms.

Logiciels de communications, procédures, modes d'occès, opplications, autant d'octivités ouxquelles vous ossocier pour devenir nos futurs monogers dons un environnement performant. Réf. BM 1076

Adressez vaire dassier de condidature (lettre + CV, phota et prétentions) en précisant la référence choisie à Michèle Carbineau **BULL TRANSAC - 7 rue Ampère**

91343 MASSY CEDEX



De l'ère du laser...

Parce que le monde de l'innovation est ouvert sur les grands marchés internationaux, Philips est aujourd'hui leader dans 65 pays.

Parce que dans le monde les marchés sont nombreux, autant de champs de bataille où il faut être gagnant, la recherche permanente est la stratégie pour vivre au rythme de l'avenir.

Parce que des inventions marquent leur temps, celle du compact disc est signée Philips.

France joue la carte du monde des hautes technologies dans les domaines allant des composants aux appareils électroniques grand public, des systèmes de réception de signaux satellite à l'informatique, du médical aux produits industriels à forte Avec 18 Milliards de C.A. réalisés en France comme à l'export, Philips valeur ajoutée...





Rencontrer Philips France, c'est rencontrer le dynamisme et la polyvalence de 30.000 hommes et femmes qui évoluent dans l'univers exigeant et passionnant de l'innovation, c'est aller à la rencontre de métiers largement diversifiés.
Les entreprises de Philips France : un vaste espace pour s'exprimer, bouger et réussir, de la recherche au commercial, du marketing à la production. Gagnez du temps sur l'avenir, avec Philips c'est déjà demain.

• LEP : LABORATORES D'ELECTRONIQUE ET DE PHYSIQUE APPLIQUEE. • CDAMÉ: LAMPES ET MATERIEL D'ECLARAGE. • RTC COMPÉLEC : COMPOSANTS ELECTRONIQUES. • RTC : APPAREILS ELECTRONIQUES DOMESTIQUES D'AMBLICA DE COMMUNICATION ALEXONSUELS ET SECURITE. • SA PHILPS IC : MATERIEL ET INDUSTRIEL. • MASSIOT PHILPS : MEDICAL. • TRITT: COMMUNICATION DENTREPRISE ET INFORMATIQUE. • COMPAGNIE PRANCASE PHILPS : DIRECTION ET SERVICES CENTRADA.



Diplômés écoles de contrnerce

Philips Appareits Ménagers

Volus polytres angreparent. Von responsabilities teur et élagir prégrésivement. Von responsabilities SA PHILIPS IC (IM. Departie). Attachés commerciaux

器できる。Philips, c'est déjà demain.

Massiot Philips as I'un des les domaine du matériel médical : rayons X nucle ultrasons, imagerie par résonnance magnétique 700 personnes dévoloppent, fabriquent, comm

Ingénieur d'application

Ingénieurs électroniciens Vous participerez à l'Insisilation et à la maintenance d'appareils d'imagorie médicale de haute technologie Ingénieur chimiste

MASSIOT PHILIPS 1 M. Morango, 77 rue do Bezona, 78420 Carrières s/Seino. s, c'est déjà demain.

Ingénieurs, diplômés d'écoles de commerce

CDLME 1 M. Dutot, Tour Vendonse, 204 Rd-P du Pont de Sèvres, 92100 Bnukışne-Billancourt.

REMODUCTION INTERDITE

Philips, e'est déjà demain.

Diplômés écoles de gestion,

universites これになっていることがなっているからないないというないというできます。

Analystes Chefs de ma débutants

Ingénieurs informaticiens

50 Ingénieurs débutants

A 中心、中本日前で日本の第四次の

Electroniciens, Physiciens, 50 Ingénieurs débutants Physicochimistes,

SUPPORT TECHNIQUE

A PONTENAY AUX ROSES: CMOS - VLSI Réseaux prédiffusés - Microprocesseurs 68000.
A PARIS: Applications en optnéfectrusique et télévision du fuhiz.

RTC, specialiste mondial en Binern-electronique rapide, A hyper-fréquency uptublicatroniques est aussi fun des tout parmiers centres européene pour les circulis imprimés ul les ferrites.

B.300 personnes dunt 700 ingénieurs et cadres conçuivont, développent, prindulsent et cummercis-lisent nos composants electroniques.

RTC, c'est aussi plus de 20000 pruduits dans des marchés é forte calosance, un C.A. de 3,7 Millards de Francs réalisé pour 40 % à l'expantation.

Débuter par les composants c'est s'ouvrir la porte de tous les secteurs où l'électronique est dominante, C'est ce que RTC vous propose dans les activités et suivantes i

A DREUX : Tubes cathodiques. A EVREUX : Ferrices, circuits imprimés hybrides.

PRODUCTION

TECHNICO-COMMERCIAL
A PARIS, su sein des divisions commerciales.

CONCEPTION ET DEVEL OFFEMENT

A CAEN : Optoélectronique - circuits intégrés. A LIMEIL BREVANNES : CI et transistors AsGa. A BRIVE : Tubes prolessionnels.

MARKETING INTERNATIONAL
Pour la promotion des produits des centres
industriels sur les marchés internationaux.

RTC COMPELEC; envoyer vutre CV à M. Birlotre, 130 Avenue Ledru Rollin, 75440 Parls Cédex 11.

Philips, c'est déjà demain.

Ingénieurs grandes écoles

En France, les laboratoires d'électronique et de physique appliquée collaborent avec l'ensemble des laboratoires de rechercho de Philips. 370 personnes y effectuent des études dans les domaines de la micro-électronique, de la physique de l'élat solide et du vide, et dans celui mintègrer des équipes de recherche appliquée dans que la fes domaines en pointe, c'esi ce que nous vous que adomaines en pointe, c'esi ce que nous vous approprauns si vous possèdez les apécialités suivantes:

OPTION: PHYSIQUE DES SOLIDES

La cruissance épitextale des composés III-V pour des applications opto-électroniques.
 L'étude des propriètés de surface de verres utiles en électronique et physique du vide, appliquée aux dumaines de la détectiun photonique et de l'acqui-sition de signaux ultra-rapides.

La recherche exploratoire dans le domaine de la micro-électronique III-V ou los telécommunications optiques, ai vous êtes titulaire d'un doctorat dans ces spécialités.

ormaticiens débutants que supérience Ingénieurs infc

rançaise Philips

Ingénieurs logiciels

'Vous développez, les projets d'automatisation (C conceve de logicels pour le mise en œuvre de logices de painte (disque, optique, numérique, carimémoire, systèmes exparta...), intervencz en; supprechique aux apptications (5CBD...), éludica se le n place des systèmes de transmission de donnét (résenux locaux, vidéotex, télétraltoment...).

Automaticiens, Informaticiens.

Ingénieurs systèmes yets d'automattation (CFAO...), print le mise en œuvre de technoOptique numérique, carte à
(1...), thervencz en; support
transmission do donnéos
réfétralioment...) Compagnie I

Analystes-Chefs de projet

Compagnie Française Philips Societé holding et prestatsire de services pour les societée de Philips France.

ISITES
Affaires sociales

Diplômés écoles de gestion,

universités

Vous avez en charge la riles en œuvre, l'optimisation et l'évolution des systèmes d'exploitation ; MVS, CICS/DIJ, IMS...
Ces fonctions valorisent votrs formstion et assurent votre évolution dans l'entreprise.

PHILIPS D.I.T. 1 M. Douet 50 rue Roger Selengro, 94126 Fontenay-sour-Bols. Philips, cest dejà demain.

Société holding et presistire de services pour les sociétés holding et presistire de services pour les cociétés de Philips France.

CESTION ET FINANCE

Vous pourrez développer vos quelles et acquerr un pointlun. Vous y exercerez rapidement des responsables professionnalisme en utilisant des méthodes performantes dans les domaines et de l'urganisatiun comptable et de l'audit CENOD 1 60, rus Caumartin, 75009 Parla. Philips, c'est dejà demain.

20 Diplômés écoles de commerce 30 Ingénieurs,

déveluppe, fabrique des produts des produts des recommends Audio, Vidéo et iblic ; télévision, autoradio,

trations of less grandes entreprises, einst qu's la définition des produits dans les domeines de la vidéo-communication, de la réception TV par satellite et des résceux câbies, (réf. P.2).

Pour participer sux traveux de conception des produits destinés à la réception satellite et aux réseaux câbiés, dans le centre de développement et de fabrication de Louviers. (réf. L.1)

portencelone Avec un chillro the daliaires de 427 control of the daliaires de 427 control of the fine de frants of the fine of

Ingénieurs débutants

Telemestque grand public : télévision, autoradio, télématique, péritéléphonie.

Son C.A. est de 5,3 milliarde de franca. 7 300 personnes dont 750 ingénieurs et cadres sont répartles dans des unités opérationnelles espables de prendre en charge le lancement de nouveaux produits de la conception à la fabriciale et de la vente.

Ses laboratoires travaillent sur des projets et des produits nouveaux : réception directe par setellite, getélévicion haute définition, vidéolex, fecteur de cartes de mémorire, projets euto-radio et électronique

Mécaniciens
- Pour essurer la mise en plece d'un ensemble de production robotisée dens le centre de Louviers (réf. L.2)
Préciser la référence du poste choisi A
PORTENSEIGNE: M.Carders 50, rue Roger
Salengro Pétipole 114, 94126 Finitiensy-sous-Bols.

Electroniciens

Pipur prendre des responsabilités d'études avancées
dans les donnaines de le viden-communication, des fibres
optiques ou dans le réception IV par saiellille. (ref. F.1)

Pour participer comme technico-commercial à la préparation d'appels d'offres, aux relations avec les adminis-

Philips, c'est déja dernain.

bes unités de production mettent en place des mnyens importants dans les domaines de la mécani-sation et de l'informatisation du prucessus industriei. compétences recherchées :

due des électroniclons créatifs branchés sur les lechniques due des électroniclons créatifs branchés sur les lechniques du le points (codage numérique des images et des sons, traitement du algnal...)

UNITES DE PRODUCTION; des hommes de lerrain musclès en productique (automatismes, électronique et informatique landustricile).

INFORMATIOUE; des informatique (analyse, développement) legiclet systèmes et réseaux).

ORCANISATION; des judinales ouverts sur la gestlun (études genérales d'organisation, d'informatismilon, participation à des scilons qualité...).

MARKETING; des actions qualité...).

MARKETING; des actions qualité...).

MARKETING; des commerce pour s'investir à fond dans des études maxicaline, la gestlon d'une incline de produits ou le responsabilité d'un chiffre de fidires dans le cadre de différentes organisations commerciales. RTIC 1 M. Gibert, 8P 301 92150 Suresnes Cédex.

Philips, c'est déjà demain.

IA COMMERCIALISATION DE LA MESLIRE

Ingénieurs électroniciens débutants

Philips Science et Industrie 300 personnes et une scilvité diversifiée dans la commercialisation d'une gamme compléte de materiels d'électronique professionnelle: « équipements d'analyse, « instruments et systèmes de mesure, « équipements de contrôle et systèmes d'automatisation.

sera votre champ d'action. Yous connelesez le Micro-électronique, vous commercialiserez des instruments el systémes de mesures électroniques à haute performance. SA PHILIPS IC : M Bidesu, 103 rue de Paris, 93002 Bobigny.

Philips, c'est déja demain.

OPTIONS I MICRO-ELECTRONIQUE PHYSIQUE DES SOLIDES

• La conception et la réalisation de circuits intégrés AsGa.

• Les études systémes dans le domaine rie l'informs tique domestique et des micro-ordinsteurs du futur OPTION , INFORMATIQUE

LEP i M. Ciéren. 3 Avenue Descartes, 94450 Limeil Brevannes.

Philips, c'est déjà demain. 🖖 🔻

lômés écoles de commerce

Ingénieurs commerciaux

do C.A., 1050 personnes

dont 490 ingenieura et cadres, commorcialisent et
aupportent lochiquement des produits professionnule dans les domsines de l'informatique et des télècommunications : du CDROM aux grands réseaux de
télècommunication en passant par les micro mono et
multipostes, les mint, les réseaux de terminaux. les
modems, les commutateurs de données. En un mot,
tout ce qui touche le traitement et le transmission de
l'information dans l'entreprisc.

Vous commercialiserez une gannue de produits à orientation transactionnelle et bureautique. Analyse des besoins et recherche de solutions aptimales, conseil dans le cadre de la mise en place de tout processus informatique, coordination des spécialistes au cours des differentes étapes sont les étéments principaux d'une fonction très formatrice et foriement evolutive vers le management. TRT-TI : M. Nadaud, 5 Square Max-Hymana. 75741 Paris Cédex 15.

- Page 25 - Mercredi 18 juin 1986

PHILIPS

Philips, c'est 344.000 personnes dans le monde, un investissement de 7 % du C.A. en Recherche et Développement, un passeport qui ouvre largement les portes internationales aux candidats au voyage dans l'industrie de demain. Philips France, un carrefour de compétences, une réelle gestion des ressources humaines, un environnement

Jeunes diplômés des grandes écoles d'ingénieurs ou de gestion, professionnels confirmés, vous parlez l'anglais alors venez nous parler de vos ambitions, de nombreuses opportunités existent et d'autres naîtront favorable à la formation, l'autonomie et l'épanouissement. demain,





La Banque de France

organise un concours spécial de REDACTEUR (premier grade du personnel d'encadrement) pour le recrutement d'

ANALYSTES ou SPECIALISTES DE SYSTEMES

services informatiques

Ce concours est ouvert aux candidats (femmes ou hommes libèrès ou non des obligations militaires) âgès de moins de 28 ans (sous réserve de prorogations prèvues par les dispositions règlementaires) au 1er janvier 1986 et titulaires d'une MAITRISE D'INFORMATIQUE (MIAGE, MST...) ou d'un diplôme d'une ecole supérieure d'un niveau èquivalent ou au moins d'un diplôme sanctionnant un premier cycle d'études supérieures (DUT...). Les candidats reçus seront affectès à PARIS ; ils participeront aux activités

informatiques de la Banque de France et, en particulier, à la réalisation et à la mise en place d'un nouveau plan d'équipement de grandes banques de données, de systèmes et de réseaux télématiques. Ils seront à même, à la mesure de leurs capacités, d'accèder rapidement à des fonctions de responsabilité et bénéficieront de possibilités de promotion interne.

Date des épreuves écrites : samedi 20 et dimanche 21 Septembre 1986. Les inscriptions sont reçues jusqu'au 23 Juillet 1986.

Aucun dossier d'inscription ne sera adressé par voie postale après le 18 Juillet 1986.

Renseignements et documentation : BANQUE DE FRANCE - Direction Générale du Personnel - Service du Recrutement et des Concours 39, rue Croix-des-Petits-Champs - 75049 PARIS CEDEX 01 Tèlèphone: 42 92 40 17

THOMSON ALCATEL RADIOTELEPHONE

Vous souhaitez, grâce à vos compétences techniques, contribuer à notre réussite nationale et internationale.

Vous souhaitez collaborer avec une équipe jeune, ambitieuse et évolutive.

Vous souhaitez enrichir votre expérience en prenant de

nouvelles responsabilités techniques et humaines.

Première société française de radiotélèphone, filiale du groupe C.G.E., nous concevons, fabriquons et mettons en œuvre tous les types de réseaux et systèmes de radiocommunications publics ou prives.

Nous nous donnons les moyens de la réussite en investis-sant, actuellement, dans d'importants projets à vocation nationele et internationale.

Nous recherchons des ingénieurs débutants ou confirmés pour répondre à la croissance conjuguée de notre techni-

cité et de notre marché.

Venez partager notre passion de communiquer et intègrer notre direction technique, responsable de la conception et du développement de nos produits de radiocommunications.

INGÉNIEURS SYSTÉMES

Ingenieurs option "Télécom", vous avez une bonne expérience (3 à 5 ans) de le conception (materiel et/ou logiciel) de systè-

Nous vous proposons de devenir l'un de nos responsables de projets techniques. En étroite collaboration avec une équipe pluridisciplinaire, vous serez responsable de la définition, de l'étude et du développement de nos futurs systèmes radiotéléphones, intégrant les aspects commutation et transmission numériques.

• INGÉNIEURS ÉTUDES - LOGICIEL

Diplômes d'une Grande Ecole, option informatique, débutants ou déja confirmes, nous vous proposons, dans un environnement de génie logiciel, de mettre en œuvre et d'enrichir vos capacités d'étude et de réalisation de logiciels "temps réel" appliqués à des systèmes de rediocommunications.

Merci de bien vouloir adresser votre dossier de candidature (lettre + C.V. + prétentions) sous référence 70349 à Patrick CELAUDOUX, ALCATEL THOMSON RADIOTELÉPHONE - 66, rue du Fossé-Blanc, B.P. 144, 92231 GENNEVILLIERS CEDEX.

ALCATEL THOMSON RADIOTÉLÉPHONE, LA PASSION DE COMMUNIQUER





Ingénieur statisticien

Aux Assurances Générales de France, nous cherchons sans cesse è faire progresser notre connaissance du marché et des produits, à affiner les évaluations ou la sélection des risques.

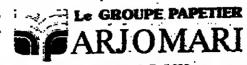
Nous souhaitons aujourd'hui renforcer le service Etudes de notre Direction "Risques de Particuliers". Ingénieur ENSAE ou ISUP, votre première expérience

En étroite relation avec les départements marketing. produits, contrôle de gestion et stratègie, vous aurez pour rôle d'élaborer de nouveaux systèmes, d'en

suivre les résultats, de réaliser des études permettant la mise en place de méthodes de "scoring" et de surveillance des risques. Vous serez aussi conseil en matière de techniques statistiques appliquées à la

Une formation interne à nos produits vous est proposee. De larges possibilités d'évolution existent au delà de ce premier poste.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidatutre, sous la référence FA/4, à notre conseil : INFRAPLAN - 83 boulevard Raspail - 75006 Paris.



PREMIER PRODUCTEUR FRANÇAIS PAR LA DIVERSITE DE SES PRODUITS
 PREMIER DISTRIBUTEUR DE PAPIERS POUR ARTS GRAPHI-

ingénieur responsable des brevets ISÈRE



PARMILES PREMIERS DANS SON DOMAINE AU NIVEAU

SHETT WESE

111 8 ET

10 1 1 A 11 14 1

分門北条衛 衛

Section 1

GRANDS SYSTEMES
ENBANCILES DE DETECTION
SOUS MARINE (AVIONS,
BATEAUX, RELICOPTERES).

RECHERCHE POUR SON DEPARTEMENT D'ARCUEIL.

Ingénieur construction mécanique.

Grandes écoles (ECP, ENSAM, ou équivalent).

Développement de structures mécaniques pour des systèmes embe

Structure d'antennes, treuils, packaging électronique Connaissances en analyse de la valeur appréciées. ise indispensable - 2**** langue (Allemand ou Espag Evolution vers poste à responsabilité pour candidat de valeur.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre gaeuscrite, CV détaillé, photo et prétentions) sous référence 86/178 M à Martine Bielobos THOMSON SINTRA ASM 1, avenue Aristide Briand - 94117 ARCUEIL CEDEX. Frais de transport éventuels à notre charge. .

Responsable d'études informatiques

Paris. Un très grand groupe financier recherche un responsable d'études pour sa filiale informatique.

Dépendant du Responsable du Secteur Assuranțies, il prendra en charge la réalisation et le développement des applications concernant les assurances en couverture de prêts et coordonnera les travaux d'autres équipes projets. Il encadrera directement une équipe d'une dizaire d'analystes et de programmeurs. Il sera le conseiller et l'interjocuteut permanent des trifisateurs.

Le candidat, âgé d'une trentaine d'années, a-une formation supérieure (école d'ingénieurs ou de gestion), une expérience informatique minimum de six ans dont deux ou trois comme chef de projet. La connaissance des systèmes de gestion de bases de données est indispensable; celle de l'environnement Bull GCOS/8/DM4 est souhaitée. Le posta requiert une personnalité de haut niveau syant un esprit de synthèse et des qualités, relationnelles. Réelles perspectives d'évolution aix soin de la société. Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et photo d'H. BOUET sous référence LOS3/M SEMA-SELECTION, 16, rue Barbés \$2126 MONTROUGE CEDEX.

SMI SEMA-SELECTION

Important groupe industriel français en évolution constante Carrières sur Seine 计 化氯锑矿 医电子病 人名

DIRECTEUR TECHNIQUE

Cadre de haut niveau.

d'Etudes et de la Fabrication. Le candidat eura à sa charge l'étude complète des produits, du besoin client à la livraison. Il encadrere une trentaine de personnes et sera l'interlocuteur privilégié du Directeur de filiale et du Directeur Commercial.

Nous recherchons un candidat ayant une formation d'ingénieur (mécanicien ou électronicien) de 35 ans environ. Il aura une expérience de 2/3 ans en Bureau d'Etiudes et une activité de Responsable de Production. Il parlera si possible anglais, serà creatif et connaîtra l'outil informatique. Il sara motivé par-la technique et les responsabilités dans une structure à

Merci d'adresser dossier de candidature (lettre man., CV, prétentions et photo) au service recrutement de la Société SOURIAU, sous la référence UT, 9/13 rue du Général Galliéni. 92100 BOULOGNE.

Systèmes de Télécommunications Militaires

NEGOCIATEURS HAUT NIVEAU

Membre d'un puissant groupe français leader mondial en électronique professionnelle, notre vo-cation est-de concevoir et d'assurer le management d'importants systèmes de communications destinés parcipalement au secteur militaire. Souhaitant obtenir dans un environnement très concurrentiel la maîtrise d'oeuvre des grands programmes de télécommunications destinés aux asmées françaises, nous recherchons des négociateurs haut niveau.

Vous étas ingénieur de formation grandes écoles et vous bénéficiez d'une première experience tégrinique ou commerciale d'au moins cinq ans.

C'est bien ! Mais c'est votre capacité, face à de nombreux interlocuteurs, à conduire des négociations très longues et complexes aboutissant à la passation de marchés de plusieurs centaines de Millions de Francs, et à monter des opérations de coordinations industrielles qui nous intéresse: La réussité dans ce poste, basé en proche banlieue Ouest de Paris, vous permettra dévoluer au sein d'un groupe attentif à la gestion de ses cadres.

Merci d'adresser, lettre manuscrite, CV, photo et rémunération souhaitée, sous réf. M 32/1386 T à :

EGOR TECHNOLOGIES 19, nue de Bent - 75008 PARIS

PARIS BORDEAUX LYDN MANTES STRASBOURG TOULOUSE MILAND PERIGIA ROMA VENEZIA DUSSELDORF LONDON MADRID-MONTREAL TOKYO

Grand Système de Gestion Informatique

RESPONSABLE DE PROJET

400.000 Francs

Computers France est la filiale en fon développement d'un constructeur Cana-dien implanté sur la plupart des continents et spécialisé dans les systèmes de gestion destinés aux banques et aux bibliothèques, Elle recherche un respon-

Sous l'autorité du Directeur Général et en liaison avec la maison mère, il prendra sous son entière responsabilité l'installation des différents progiciels chez le client. Il supervisera techniquement tous les problèmes et notamment la taisabilité et l'interlacage et coordonnera l'action des différents ingénieurs à l'intérieur comme à l'exterieur de la Société.

Ce poste basé à Paris 8ème, s'adresse à un informaticien âge d'au moins 35 ans maîtrisant bien l'anglais. Il aura acquis de préférence en SSCi une solide experience Software dans des applications de gestion lourdes ou complexes. La connaissance d'UNIX est appréciée.

Merci d'adresser, CV, photo, rémunération souhaitée, lettre manuscrite sous réf. M 32/1447 C à :

EGOR TECHNOLOGIES 19. rue de Berri - 75008 PARIS

PARIS BORDEAUX LYON MANTES STRASBOURG TOULDUSE ANLAND PERUGIA ROMA VENEZIA DUSSELDORF LONDON MADRIO MONTREAL

SYSTEMES DE TELECOMMUNICATIONS MILITAIRES

DES ETUDES ELECTRONIQUES, AU MARKETING OPERATIONNEL...

Membre d'un puissant groupe trançais leader mondial en électronique professionnelle, notre vo-cation est de concevoir et d'assurer le management d'importants systèmes de communications destinés principalement au secteur militaire. Souhaitant obtenir dans un environnement très concurrentiel la maîtrise d'oeuvre des grands programmes de télécommunications destinés aux armées françaises. Nous recherchons des négociateurs haut niveau.

Vous êtes ingénieur de tormation grandes écoles et vous bénéficiez d'une première expénence technique ou commerciale d'au moins cinq ans.

C'est bien ! Mais c'est votre capacité, face à de nombreux interlocuteurs, à conduire des négociations tres longues et complexes aboutissant à la passation de marchés de plusieurs centaines de Millions de Francs, et à monter des opérations de coordinations industrielles qui nous intéresse. La réussite dans ce poste, basé en proche banlieue Ouest de Paris, vous permettra d'évoluer au sein d'un groupe attentif à la gestion de ses cadres. Merci d'adresser, lettre manuscrite. CV, photo et rémunération souhaitée, sous réf. M 32/1386 T à ;

EGOR TECHNOLOGIES

FARIS BURDEAUX DOWN MAINTES STRASBOURG TOULOUSE MRIAND PERUGIA ROMA VENEZIA DUSSELDORF LONDON MADRIO MONTREAL TOKYO

Un Bibliothécaire pour commercialiser de grands systèmes de gestion de bibliothèque

Computers France est la filiale en fort développement d'un constructeur Cana-dien implanté sur la plupart des continents et spécialisé dans les systèmes de gestion destinés aux banques et aux bibliothéques. Elle recherche un res-

Au sein d'une petite équipe et après formation au produit, il assurera au plan marketing et commercial sur tout le territoire, le développement de la clientéle des bibliothèques municipales et

Ce poste basé à Paris 8ême conviendrait bien à un bibliothécaire diplômé ayant acquis une première expérience significative au sein d'une bibliothèque. Entreprenant et dynamique, il souhaite maintenant saisir une nouvelle opportunité de carrière dans l'informatique,

La rémunération proposée pourra atteindre 200.000 Francs.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et rémunération souhaitée sous réf. M 32/1447 B à :

EGOR TECHNOLOGIES

19, rue de Berri - 75008 PARIS

Paris Bordeaux Lyon nantes strasbourg toulouse milano perugia roma venezia ousseldorf London madrid montreal

▶ Data General

· *** S. W. THANK S. M.

P 497.2 124 TE

S. Carrier P. S.

W. M. Line

.

enformatiqua

2.5

- 10 Jan

HHE

TIPIC GENETATION O AVAILOE — Dans le peloton de lête des constructeurs d'ordinateurs, leader mondial en bureautique intégrée. DATA GENERAL (17 000 personnes, 1,3 Milliards de \$ de CA) vous oftre l'opportunité de participer à l'élaboration des solutions informatiques de pointe pour des éatreprises et

organisations de grande taille. Vous êtes

INGENIEURS CONFIRMES intéressés par la PRISE EN CHARGE COMPLETE DE PROJETS

Les projets sont à caractère technique, architectures de reseaux interconnections et interlaçages entre systèmes. liaisons avec differents types de reseaux messagenes. Telex Teletex teletel ... serveurs répartis sur reseaux locaux.

Votre contact avec les cirents et prospects est technique ci commercial. Avec nigueux, patithode et esprit d'ani-mation d'équipe, vous maggaz les solutions, en rédigez les spectications et pilotez les realisations et installations.

Votre potentiel vous permetira de DEVELOPPER DES DOMAINES D'ACTIVITÉ au sem de notra jeune DIVISION SYSTEME L'anglas est un alout indispensable pour evoluer au sein de DATA GENERAL.

présentions en indiquant la reference M 6 à Philippe GUILLON, Directeur du Personnel.

(DATA GENERAL FRANCE - La Boursidière -Immeuble L - 92357 Le Plessis Robinson.

INGENIEURS DEBUTANTS

ECOLE D'INGENIEURS OU 3000 CYCLE D'ETUDES SUPERIEURES SCIENTIFIQUES

EMILOG Groupe indépendant de sociétés de services et d'Ingénierie informatique • 9 sociétés, 520 ingé-nieurs • s'est doté d'une organisation décentralisée privilégiant des équipes de dimension humaine capables de s'adapter rapidement aux nouvelles téchniques.

UNILOG Finance, spécialisée dans l'ingénierle de systèmes d'information bancaire, se rentorce et recrute des ingénieurs débutants.

une formation théorique et pratique considérée comme l'une des plus solides du secteur. Ensuite, ils sont intégrés dans des équipes travalilant en reletion étroite avec nos clients sur des projets d'informatique bencaire. Ils participent à la réalisation de systèmes mettant en ceuvre des techniques de pointe : bases de données, télétraitement.

Leur évolution teur permettra d'actualiser en perma-nence leurs connaissances et d'accéder à la conduite de projets puis à des missions de conseil et d'audit. Cette offre s'adresser à des candidats souhaitent taire carrière et prêts, pour cela, à être disponibles el mobiles. Les prochains cyles de formation débutent le 8 septembre 1985. Adressez des maintenant votre dossier de can-

UNILOG 9 rue Alfred de Vigny 75008 PARIS

tis recoivent, dès leur entrée,

GRENOBLE

LE LABORATOIRE D'ELECTRONIQUE et de TECHNOLOGIE de l'ENFORMATIQUE du CENIG LA SOCIETE EUROPEENNE D'ENSTRUMENTATION MEDICALE chesche à pouvoir à CRENOBLE un poste d'

INGENIEUR

Bosnie pratique de l'Anglais fortement souhaitée. Merci d'envoyer vos candidatures détaillées en totale discrétion sous set. 42154 à CONTESSE PUBLICITE 74, rue Béchevelin, 69363 Lyon Cedex C7, qui transmettra.



spécialisée dans le Băiment, Génie Civil et Ouvrages Fonction-nels, nous offrons à de jeunes diplômés d'École d'Ingénieurs la responsabilité de chantiers sur

Technicien et Gestionnaire, vous avez l'âme d'un Manager qui évol'esprit d'entreprise et de réussite prédomine.

Homme de terrain motivé, nous vous proposons un cadre d'évolu-tion passionnant à la mesure de vos ambitions et de vos résultats. Adressez votre dossier de candidature avec lettre, CV, photo et prét à GTB - M Thierry Lecompte -8, Avenue de Crimée - BP 56139 - 35056 Rennes CX.

Présents dons 75 pays, forts de l'expérience de 26 000 colloborateurs, de la compétitivité internationale de nos produits, nous développons sur tous les morchés des solutions évolutives intégrant matériels, applications et services, pour donner à nos utilisateurs plus de liberté pour mieux entreprendre. Au sein du Groupe, BULL SYSTEMES conçoit, développe et industrialise nos grands et moyens systèmes. 5 000 personnes dont 1 500 ingénieurs y porticipent.

(Maths, Physique...), l'informatique vous attire. Nous vous offrons l'opportunité de trouver votre voie dons nos équipes d'études (matériel et systèmes d'exploitotion).

> Si vous voulez exprimer votre potentiel et votre dynomisme des votre premier emploi, nous sommes décides ó investir sur lo mise en œuvre de vos talents.

Que vous soyez Ingénieur ou Universitoire

Venez-nous rejoindre, nous vous ossurerons 6 mais de formation initiale à nos métiers d'etudes.

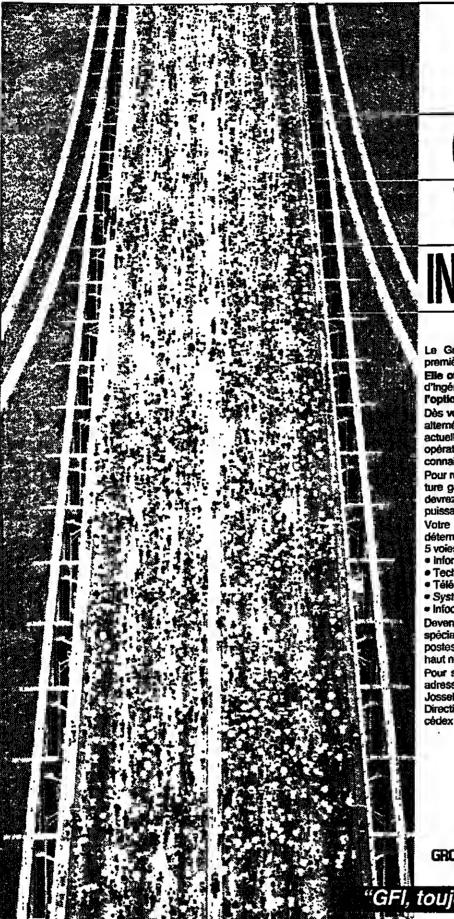
Vous intégrerez olors nos équipes et pourrez évoluer dons l'ovenir entre ces différents métiers.



Bretagne

Si vous êtes l'un ces futurs Pro, animes, comme nous; de l'esprit d'équipe, adressez des aujourd'hui votre dossier de condidature (lettre + CV et photo) sous réf. 104 M à Jacqueline GUESSARD, Groupe Bull, PC 1L009D, 94 av. Gambetta





Le Groupe Français d'Informatique est l'une des premières SSII françaises de dimension internationale. Elle offre à 20 jeunes diplômés de grandes Ecoles d'Ingénieurs ou à des universitaires de niveau maîtrise l'option informatique GFI.

Dès votre arrivée vous recevrez 3 mois de formation atternée théorique et pratique sur toutes les techniques actuelles, avec immersion rapide dans les équipes opérationnelles. Par la suite un suivi régulier de vos connaissances vous sera proposé.

Pour revendiquer cette chance, outre votre bonne culture générale et un excellent niveau d'anglais, vous devrez démontrar des qualités d'analyse et de synthèse puissantes et faire preuve d'une forte personnalité. Votre formation, votre créativité et vos goûts

détermineront votre secteur d'affectation parmi les 5 voies suivantes : Informatique de gestion

- Technico-commercial
- Télécommunications
- Systèmes experts
- Infocentre

Devenus opérationnels et entourés des meilleurs specialistes, vous pouvez espérer accèder soit à des postes d'encadrement soit à des postes d'experts de haut niveau, tous appelés à Intervenir à l'international, Pour se porter candidat à l'option informatique GFI, adressez lettre + CV sous réf. VI à

Josseline Héraud, GFI, Direction du Personnel, Tour Neptune rédex 20, 92086 Paris la Défe

GROUPE FRANÇAIS D'INFORMATIQUE

'GFI, toujours un pas plus loin

Instrumentation scientifique : le marketing et le business de produits leader !

Notre société, filiale d'un groupe américain prestigieux, amploie 220 personnes è Paris et en Province. Nos appareils sciantifiques ont une réputation mondiala de grande qualité. Dans le cadre du développement de notre division bioanalytique et de nos gammes de produits HPLC, et centrifugation - ultracentrifugation, nous recherchone :

2 ingénieurs chefs de produits

HPLC et Centrifugation - Ultracentrifugation

 Vous avez une formation supérieure en chimie, biochimia et de solides connaissances des techniques analytiques. Vous avez une formation superieure en chimie, biochimia et de solides connaissances des techniques analytiques.
 Vous avez une première expérience de Merketing Produit et avez été impliqué dens les actions commerciales et leurs résultats.
 Dépendant du Directeur de Marketing, vous établirez les plens de promotion, de formation et d'information, les stratégies et les tactiques.
 Vous etablirez les prix de vente et négocierez les prix de cession avec la société mère. Vous contrôlerez les ventes, les marges et les résultats auxquels vous serez financièrement intéresses.

auxquers vous serez imancierement interesses. - Vous serez techniquement secondés par des Ingénieurs d'epplications. - Vous avez une trentaine d'annéas, vous êtes dynamiquee et ambitieux, très autonomes, et vous parlez l'engleis.

Merci d'adresser votre dossier complet (lettre manuscrite + C.V. + photo + prétentions) s/réf. L/ICP/LM, à notre Conseil, Alain CHABANE, qui vous garantit toute discrétion.



Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS



PARIS - PROVINCE 15 ans de compétence et de sérieux au service de sa clientèle parmi les plus grandes Sociétés Nationales et .

Internationales, recherche:

30 INGENIEURS GRANDES ECOLES (Référence 2085)

ou équivalent de préférence option informatique, Automatique, Electronique Practique southaitée des matériels: Mitra - Solar - PDP 11 - VAX - MINI 6 - MICTOS: INTEL, MOTORDIA 6809 et 68000 et des Systèmes: IMS, DSA, SMA, TRANSPAÇ.
POUR les activitées suivantes: • LOGICIEL DE BASE, RESEAUX, BASE DE DONNEES • PROCESSUS INDUSTRIEL, TEMPS REEL • TELECOMMUNICATIONS, GENEL LOGICIEL • CTAO, ROBOTIQUE,
MONETIQUE • SYSTEME D'ARMES, GENIE LOGICIEL • SYSTEMES DE GESTION, BUREAUTIQUE • METHODOLOGIE, INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

INGENIEURS COMMERCIAUX (Référence 2086)

Bien Introduits dans les milleux informatiques et des administrations, industries, banqués et constructeurs, et ayant l'expérience des négociations et de la vente de services

informatiques à un «Top Niveau». Nous offrons de réalies possibilités d'évolutions pour des éléments de valeurs, jusqu'aux postes de Directions.

INFORMATIS 26, rue Daubenton 75005 PARIS - Tél. 43-37-99-22.

derospatiale DIVISION ENGINS TACTIQUES

TEST ET EVALUATION DE COMPOSANTS HAUTE TECHNOLOGIE

signez-nous et participez au développe nts House technologie (VLSI, ASIC, PAL...) I Nous vous cont



(lettre, CV et pretentions) of formation, ref. CC/M-06, 92320 CHATILLON.



DES RADIOCOMMUNIC

INGENIEUR SYSTEMES

Chargé des études de définition de « réseaux de redictéléphonie mobile e systèmes de transmission de données par vois radio. Il sera en contact direct avec les services commercians, les usines européennes de fabrication, les laboratoires d'Années et les Sociétés de sous-traitances. Ce poste s'adresse à un Ingénieur Electronicien expérimenté

et interessé par la conception et la mise en œuvre des systèmes dans la domaine en plein développement des radiocommunications. La connaissance de l'anglais technique est indispensable. Une évolution dans le Groupe est largement envisageable pour un candidat de valeur qui saura adhérer à l'esprit d'entreprise MOTOROLA basé sur le travail d'équipe, l'engagement de cha-

cun et le souci de la qualité. Merci d'adresser votre candidature (GV, photo) en précisant la reference IS, à MOTOBOLA-DIVISION COMMUNICATIONS; ----Direction du Personnel, 14, allée du Cantal, Z.I. de la Person Montagne Sud, 91020 Evry Cedex.



MOTOROLA SA DIVISION COMMUNICATIONS

responsable info service/statistiques

Responsable d'une équipe de 10 à 12 personnes, vous serez chargé d'in-tégrer l'ensemblé des statistiques nationales du résonu des Caisses d'Epargne dans un système comprenant : e des bases de données facilement consultables par tous à l'aide de pro-

duits info-service,
e des outils d'analyse et de simulation puissants réservés aux spécialistes
Ingénieur grande école, 6 ans minimum d'expérience réussie et des
connaissances de l'info-service sont indispensables.

Votre potentiel et vos capacités de contact à haut niveau vous permettront de négocier au mieux et de réussir pleinement à cé poste.
Lieu de travall : Montparrasse.
Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions, sous référence RIS, au C.N.E.T.I. - Mme F. JACLOT
32, boulevard de Vaugirard - 75015 PARIS

CENTRE NATIONAL D'ETUDES ET DE TRAITEMENTS INFORMATIQUES







Pour développement d'applications temps réel sur matériels à bases

Quelques années d'expérience souhaitées.

Formation : BTS ou DUT.

Pour écritures de programmes sur matériale à microproce
 Connaissances ASSEMBLEUR, PASCAL.

1 à 3 ans d'expérience.

Rémunérations attractives et motivantes. Esprit d'incorporation au sein d'une équipe.

Possibilité de promotion.

Adresser lettre manuscrite de présentation et C.V. dénaillé, proto 8 : A. GARBARINI S.A. - 48 - 54, rue du Mans - 92400 COURSEVOIE A. GARBARINI S.A. - 48 - 54, cue de M

GOU

INCEN MAITRES

1 NA

GOULD

Electronique

FILIALE FRANÇAISE DU GROUPE AMERICAIN GOULD, qui concoit, fabrique et commercialise des INSTRUMENTS DE MESURE et de CONTROLE copes, analyseurs logiques) étoffe son service METHODES et recherche un

Méthodes,

- Une formation type ESME, INSA ou équivalent,
- La pratique des systèmes de test fonctionnels en élèctronique industrielle, Une expérience hardware et logiciel.

La connaissance de le langue anglaise sers un atout

Les candidats feront parvenir C.V. et prétentions à GOULD ELECTRONIQUE
Direction du Personnel, 57, rue Saint Sauveur
BALLAINVILLIERS 91160 LONGJUMEAU



ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE DES MINES DE SAINT-ÉTIENNE

offre à des

INGÉNIEURS

OU

MAITRES ÈS SCIENCES

des formations conduisant au DEA on an DOCTORAT

des formations conduisant au DEA ou an DOCTORAT
dans les domaines suivants;

— chimie physique des processus industriels
(réactivité des solides liants hydrauliques,
capteurs, solides divisés);

— endommagement et muse en forme des matériaux (plasticité, fatigne, corrosion sons
contrainte et fatigne corrosion);

— structure et comportement des routs de

Euvoyer le C.V. en précisant le domaine visé à : M. le directeur de l'EMSE 158, cours Fauriel 42023 SAINT-ETTENNE CEDEX 2.

Communication d'entreprise et bureautique : former, conseiller, assister.

ous sommes un groupe de premier plan présent dans 60 pays avec un C.A. supérieur à 3 milliards de francs en 1985; notre

Notre croissance importante et notre développement international nous amènent à renforcer en permanence nos équipes par de jeunes talents prêts à innover et à entreprendre.

Transmettre la culture informatique et pour cela former et assister nos équipes commerciales, proposer, concevoir et mettre en ceuvre les actions de formation, telles sont les missions que nous souhaitons confier à un spécialiste informaticien, au sein de notre Division des Ventes France.

INGENIEUR ANIMATION/FORMATION

DES ÉQUIPES COMMERCIALES

vocation : la communication d'entreprise.

Une double fonction lui sera attribuée ;

 principalement la formation commerciale sur les réseaux multiservices (analyse des besoins, conception des modules, animation, création de documents, contrôle des actions), et ponctuellement l'assistance commerciale des équipes d'ani-

mation des ventes (par intervention sur le terrain, en support des forces de vente). La trentaine et de formation informatique (MIAGE ou ES.C. +

formation chez un constructeur) il possedera une expérience de technicien ou d'administrateur de réseau sur IBM (BSC, SNA) ou BULL (DNA) liée à de bonnes aptitudes à la pédagogie.

INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

Conseiller technico-commercial auprès de nos installateurs, it participe à l'analyse des cartiers des charges, à leur élaboration et à l'étude des devis particuliers. Sur le terrain, il assiste nos installateurs, chez eux ou chez leurs

clients. Homme de communication et de contact, il possède la connaissance de l'exploitation des systèmes de télécommunication dans les entreprises et celles des services offerts par les systèmes de télécontinunication des PTT en plus des principes de transmission de données et le "basic" sur l'architectuire des systèmes informati-

Diplôme d'une Grande École de commerce ou de formation informatique il aura dejà prouvé ses compétences commerciales au cours d'une expérience professionnelle de 3 à 5 ans en vente de produits informatiques, bureautiques ou télécom. réf. 236TC



SOREFI CHAMPAGNE ARDENNE

Notre Société controlise les ressources financières des Caisses d'Épargne Écureuil de notre région et assure le financement de leurs interventions. Elle arrigne et coordonne la politique de développement régional et apporte son soutien dans les problèmes de gestion.

Améliorer la productivité par une informatique de gestion et d'aide à la décision

ORGANISATEUR INFORMATICIEN

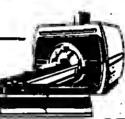
En llaison avec le Centre Informatique Régional équipé d'un ordinateur IBM 4381 et de deux NCR 8595 qui traitent les opérations des Caisses d'Epargne de sept départements, il a pour

o susciter la conception de nouveaux produits et le développement d'applications informatiques répondant à des besoins qu'il aura identifiés sur le terrain, o mener à bien; avec l'appui du service Études du Centre, leur mise en centre.

 conseiller et assister les Caisses d'Epargne en manière d'organisation,
 coordonner la politique régionale d'implantation bureautique et télématique.

Pour assurer ces fonctions, nous recherchons une personnaliné ouverte et affirmée, possédant de solides qualités de négociateur. Sa culture générale, asactionnée par un diplôme de Grande École ou Universitaire, son expérience de quelques années en informatique et dans la Banque, de préférence, sa compétence recomme en organisation, doivent favoriser son intégration au sein d'une petite structure à compétence territoriale régionale. Le lieu de travail est stué à Reims et comportera des déplacements à Paris et dans la région.

Nous vous invitous à adresser votre candidature sous réf. 26 M 176 à notre Conseil : Édith Glacchetti, C.P.A. : 3, rue de Liège, 75009 Paris.



THOMSON-CGR

CONCEVOIR ET DÉVELOPPER LES ÉQUIPEMENTS MÉDICAUX DE DEMAIN

Précurseurs dans plusieurs domaines de la radiologie tels que la télécommande et les statifs spécialisés d'angiographie, de tomo-graphie et de mammographie, nous sommes un des léaders mondiaux de l'imagerie Médicale diagnostique et de la

Le développement important de nos activités nous conduit à renforcer notre DIRECTION TECHNIQUE ET SCIENTIFIQUE. Ainst nous recherchons un

CHEF DE PROJET MAMMOGRAPHIE

Ingénieur confirmé, directement rottaché au Chef du Service Radiologie Générale, vous seres chargé de mener à bien l'ansemble des études techniques dans le domaine de la mammographie. Vous coordonnerez l'octivité des différents services qui participent à ces études et vous dirigerez une équipe d'une quinzaine de personnes. (Réf. 362-DTS/MO)

INGÉNIEUR QUALITÉ ÉTUDES

tégration des systèmes d'imagerie de nos scanners X. A ce titre, vous serez chargé du suivi de la qualité en cours d'études, de l'éla-boration et du déroulement des phases de qualification et de l'audit des gammes de fabrication et de contrôle. Vous interviendrez ainsi au niveau des différents services concernés, études et fabrication.

(Réf. 346-DTS/MO)

Ces postes sont à pourvoir à STAINS (93) mais seront transférés à BUC (78) vers la fin de l'année 1986.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature manuscrite accompagnée d'une photo et d'un C.V., en mentionnant vos prétentions, à Hubert GÉRARD — THOMSON-CGR — 3, rue d'Amiens, 93240 STAINS, en nomettant pas d'indiquer le numéro de référence du poste qui vous intéresse.



Un homme nouveau

INGENIEUR ELECTRONIC

Société Française, parmi les leaders du marché de la Sécurité Industrielle, recherche l'Ingénieur Flectronicien charge de l'industrialisation de sa nouvelle ligne de produits de controle d'accès et centralisation d'alarmes.

Risponsable technique du produit, il est avant tout chargé d'en assurer la fiabilisation et l'indus-Création du dossier industriel de fabrication.

Ce poste performant convient à un ingénieur, option électronique SUPELEC, ENST ou ARTS et. METIERS,...) disposant de 5 à 6 années d'expé-tience d'industrialisation de produits tech-

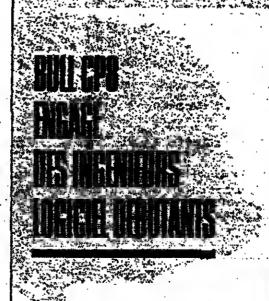
pour un produit nouveau

Autonome et créatif, il est avant tout désireux de . Recherche et suivi des sous-traitants. Constitution des modes opératoires d'installamettre en œuvre les technologies de pointe. Lieu de travail : Paris-Sud-proximité Porte d'Italie.

De plus, il assure l'optimisation de la qualité et des performances des produits existants et parti-cipe au développement permanent des nouvelles gammes.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. photo et prétentions, sous référence MC/S1 M, à notre Conseil Sieginde Boch, Centi Profile, 128 "rue de Rennes 75006 Paris.

profile |



Leader sur le marchè de la corte à microcalculeteur, BULL CP8 allie performance et efficacité par sa taille et ses résultats.

Diplomes de Grande Ecole et Universitoire aption informatique, vous êtes motive par les applications de production industrielle

Venez développer des logiciels de personnalisation pour la "Carte à puce" et les exploiter dons des opplications bancaires médicales et fé-

Vous travaillerez dans la proche banlieue

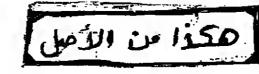
Adressez votre dossier de candidature sous

référence 238 à :



BULL CP8 G. LAVERGNE - rue Eugène Henaff. 78190 TRAPPES









NTELLIGENCE ARTIFICIELLE

- Un marché en expansion qui croît de 60% l'an.
- L'appui d'une image mondialement connue.

CONTROL DATA recherche:

INGÉNIEUR COMMERCIAL

De formation supérieure, vous savez ce que veut dire "Vendre du Conseil dans un domaine de haute technologie."

Adressez lettre manuscrite et C.V. en précisant la réf. PS/86/AI à :



CONTROL DATA

CONTROL DATA Oirection du Département CONSEIL ET APPLICATIONS B.P. 139, 77315 MARNE-LA-VALLÉE

THOM'6 : société d'ingénierie informatique au service de toutes les industries bénéficie de l'expérience du groupe

Sa force: • 500 ingénieurs et techniciens de hant niveau, • 3 centres de traitement parmi les plus puissants d'Europe, • une gamme de 30 progiciels performants et compétitifs. Son developpement à Paris et en province est une réalité. Pour renforcer son équipe de vente THOM6 recrute des :

INGENIEURS COMMERCIAUX SENIOR 264 EX INGENIEURS COMMERCIAUX JUNIOR INGENIEURS SUPPORT PRODUITS (ML 159)

HEC, ESSEC, ESCP OU INGENIEURS GRANDES ECOLES + FORMATION DE GESTION DE TYPE INSEAD, ISA.

Seniors, vous avez une expérience reussie de la vente de services en informatique : productique, télématique ou gestion. Vous imposerez votre fibre commerciale dans vos prospections et atteindrez vos objectifs par l'apport de nouveaux clients dù à votre conviction et à votre professionnalisme.

Junions, epaulés par l'équipe en place, vous acquerrez la maixise d'un métier vivant et formateur qui vous armera pour remporter vos premiers succès commerciaux.

Ingénieurs support, votre formation d'ingénieur et votre haut niveau de compétences dans un de nos domaines stratégiques vous permettront d'apporter l'assistance technique indispensable qui renforce l'action de votre équipe

A tous, nous donnerous une formation complète à nos produits, dans les domaines de CFAO, CPAO et outils de gestion. Nous leur assurons ainsi reussire dans leurs fonctions.

Merci d'adresser votre candidature (CV, photo, salaire actuel) en précisant la référence choisie, à Martine LIMOUSIN: THOM'6, 33, rue de Vouille, 75015 Paris.

Organisation de centres informatiques

SEMA-METRA est l'un des premiers groupes européens de Conseil et d'Ingénierie en Informatique. Ses succès dans l'animation et la mise en œuvre de Schémas Directeurs et la réelisation de grands projets s'associent à des interventions de conseil auprès de centres informatiques. Pour développer cette activité, il recherche :

Consultant senior

Il sera responsable d'audits de centres informatiques. Il étudiera les moyens et les actions mis en œuvre, recherchera leur cohérence eu regerd de le productivité ettendue et proposers les solutions pour l'optimiser. Ses interventions déboucheront souvent sur la reprise par SEMA-METRA de centres informetiques. Il conseillera les directions du Groupe sur les budgets mis en jeu et la planification de leur évolution.

Son expérience Système et Exploitetion lui e donné de solides connaissances techniques et une habitude de l'organisation et des méthodes. Sa formation supérieure et se pratique du menegement lui permettront d'avoir le souplesse d'adaptetion et la fermeté de décision nécessaire à la prise en charge de ses missions,

Si cette opportunité correspond à votre orientation de carrière, prenez contect avec Agnès CHAUVIN, Dépertement Recrutement, sous la référence 10728/M, en nous faisant parvenir une lettre menuscrite et un curriculum-vitæ.

16-18, rue Barbés - 92120 MONTROUGE

UN BOND POUR VOTRE CARRIÈRE

Nos Ingénieurs sont les garants de la qualité de nos équipements et produits. Hommes de terrain et de dialogue, votre dynamisme

DUNLOP recherche UN CHEF DE PROJET

pour son Service Equipements Travaux Neufs

Jeune Ingénieur Electromécanicien (Arts et Métiers, ENSI ou équivalent) ou technicien confirmé (expérience d'environ 3 ans dans .

Vos connaissances en automatisme et hydraulique vous aideront à rempiir avec aisance votre mission. En contact permanent avec l'ensemble des services et les fournisseurs vous étudierez et définierez les projets d'équipements et maténels de fabrication, survrez la mise en route et la réalisation des travaux. Poste à pourvoir à MANTES-LA-JOLIE (Réf. ICP 5).

recherche UN INGÉNIEUR MAINTENANCE

Formation Arts et Métiers ou équivalent + 5 à 10 ans d'expérience réussie dans un service maintenance.

Responsable d'un important service d'entretien, vous animerez, dirigerez, contrôlerez l'activité de votre équipe. Vous assurerez dans le cadre d'un budget défini : l'amélioration constante de l'utilisation des équipements de production, le développement de la maintenance préventive, les négociations avec les sous-traitants. Poste à pourvoir è MONTLUCON (Réf. ICM 6).

Maîtrise de l'anglais nécessaire. Larges possibilités d'évolution pour candidats de valeur.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (C.V., photo et pretentions) sous reference correspondante à DUNLOP FRANCE. Direction du Personnel - 62, rue Camille-Desmoutins,

B.P. 41, 92133 ISSY-LES-MOULINEAUX CEDEX.



Société de Services en Ingénierie Informatique

RESPONSABLE SECTEUR BANQUE

Rattache à la Direction de la branche Banque, vous aurez pour mission d'assurer le développement commercial et la croissance rapide de votre équipe. Votre territoire sera compose de Clients de 1^{er} ordre dans un marché porteur.

Vous offrirez à votre dientele une gamme étendue de services : conseil, assistance technique; contrats au foriait, recrutement, forma-tion et vous aurez rapidement l'entière responsabilité de votre Centre de Profit.

De formation supérieure (Ecole d'Ingénieur, Université), vous avez acquis en tant que Chef de Projet ou de Service dans une banque ou SSII, une réelle connaissance de l'informatique en milieu bancaire, En outre vous possèdez le sens du contact et souhaitez adjoindre une dimension comment le contact et souhaitez adjoindre une dimension commerciale à votre carrière.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. photo et pretentions, sous référence SB C2 M, à notre Conseil Sieglinde Boch, Centi Profile, 128, rue de Rennes 75006 Paris.



Populaire

PERPIGNAN

JEUNE INGENIEUR SYSTEME

Passionné par la fonction Système, vous travaillerez sur notre-stie central, équipé de 2 DPS 8 bi-processeurs.
 Daté d'une première expérience, vous connaissez GCOS 8, ou ou moins GCOS 3.

 Vous souhaitez évoluer dans cette fonction et nous vous proposans, de seconder notre ingénieur Système sur le site.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre man, CV, pholo et solaire souhaité) sous rét. 104 CC à notre Consell :

UNILOG

9 rue Alfred de Vigny, 75008 PARIS MEMBRE OF SYNTEC IN



PRIMAGAZ

Ingénieur énergie, vous connaissez la mécanique hydraulique ou la thermodynamique.

Agé d'environ 30 ars et grace à votre formation AM, ENSI, INSA, vous avez déjà réussi votre première expérience en milieu industriel et vous connaissez donc les différentes utilisations des produits energetiques.

Le poste que nous vous proposors, dans un secteur ou la concurrence est importante, nécessite de mettre au point les procedes les mieux adaptes a nos besoins afin de convainessistance sur le terrain.

Ce poste tremplin, basé à Paris, permettra à votre potentiel de s'épanouir et de pouvoir prendre en charge la gestion de la connaissance technique de notre société. Quant a vocre salaire, nous en parlerons ensemble.

Merci d'adresser lettre. CV, photo a Andre Clerission PRIMAGAZ Direction du Personnel 64, avenue Hoche 75008 PARIS.

Sonorisation



ingénieur chef de projet BOUYER PROFESSIONNEL filiale des Ets PAUL BOUYER et Cle (500 pers.)

MONTAUBAN, Tam-et-Garonne. Notre marché est ouvert: l'installation de systèmes complets de sonori-

sation. Activité 50% à l'export. Nous avons des références prestigieuses: aéroports, métros (Hong-Kong, Singapour), chaînes d'hôtels, etc. La raison de notre réussite: des délais de réalisation très courts.

A la suite du départ à la retraite de notre Directeur Technique, nous recherchons un ingénieur électronicien ayant une première expérience en courants faibles et s'exprimant correctement en Anglais.

Nous lui proposons de prendre la responsabilité de notre B.E. et d'assurer le suivi technique de nos projets en partant de l'étude jusqu'à la fabrication. C'est un poste de qui réserve une forte possibilité d'évolution, à Pour information détaillée veuillez adresser CV et photo sous réf. 6602 à: MLM CONSTL - 36, allées Jean-Jaurès ... 31000 TOULOUSE. Tel. 61 62 73 66

> Chef de projet orienté informatique repartie



Grand groupe industriel français aux activités diversifiées, nous réalisons 2,4 milfiards de CA avec un effectif de 4 000 personnes.

Equipé d'un système informatique performant composé d'un stie bentral (BULL DPS 7) et d'un réseau réparti (EP 3000) nous cherchons un Chail de produits pour développer de nouvelles applications de gestion sur le réseau.

Si vous êtes Ingénieur ou Miagiste et si vous possédez au moins 5 ans d'expé-

rience et une bonne habitude des applications en temps réel sur up réseau réparti, nous vous invitons à rejoindre notre équipe. Comme toujours, nous vous demandons également du sens concret et une donne aptitude à communiquer. Si cette offre vous intéresse, merci d'adresser votre

dossier sous ref. 508 M à notre Conseil KEY MEN

2 rue Childebert - 69002 Lyon





· • • •

قب ن د ۔

7.5

CARRIE



Suite à des évolutions de carrière dans le Groupe, la Direction des Relations Humaines recherche: (H/F) pour

Animer et Organiser la Formation

Au sein du Service Formation, vous participez à la stratégie d'évolu-tion du personnel et des structures de la Société.

Vous réalisez l'étude des modalités d'interventions spécifiques à chaque situation, vous organisez, animez les formations nécessaires et mesurez la réussite des actions engagées.

Nous attendons des candidats diplômés de l'Enseignement Supérieur possédant une expérience d'animation en entreprise d'au moins 3 ans et motivés par le développement de la communication dans l'entreprise. Ce poste est à pourvoir rapidement, déplacements occasionnels en

Merci de nous adresser votre CV, sous la référence SM 1363 (en précisant vos périodes de congès) à Solange MONTEIL Service Recrutement des Ingénieurs et Cadres - Centre de MONTIGNY -3 avenue du Centre - 78182 Saint-Quentin Yvelines Cedex

CARRIERE COMMERCIALE

poveopper una cientors grasquim, compare et surge de pouveilles attaines seront ses objectifs, Nous saurone, metre en œuvrie les moyens de voirs réussite. Merci d'adresser, voiré candidature détaillée sérét 30 è. PISCI - 537, que Hélène Boucher, Z.L. Centre, 78530 BUC.

arrelour de compétences

THOMSON-CSF

recherche pour sa Division Travaux Extérieurs et Services un

INGÉNIEUR D'ÉTUDES

Spécialisé en "audio" dans les applications: stades olympiques, salles de

conférences et speciacles. L'expérience de la réduction des spécifications et des offres est nécessaire ainsi que la conneissance des constructeurs de matériels et des technologies modernes d'installation.

Ce poste comprend des déplacements à l'étranger. La maîtrise de l'ânglais est indispensable.

Merci d'adresser votre dossier de condidature flettre manuscrite. CV et photol à THOMSON-CSF-Division Travaux Extérieurs et Services - Mme LAVAL - 34, boulevard Ornano - 93204 SAINT-DENIS.





as seront intégrés à des projets bancaires temps réel en France et/ou

La connaissance du matériei BULL DPS 7 et de la Banque est très

si est demandé une formation supérieure (Ecoles d'Ingénieur, de Ges-tion ou Universités et une grande mobilité.

Toures les candidatures répondant à ces critères et faisant état d'une expérience entre 2 et 8 ans seront examinées et traitées confidentiellement.

Adresser C.V. + photo + salzire actuel sous réf. 61.94/8/771 à ADECLIATION, 62-64, av. Emile Zola, 75015 Paris

Adequation

INGENIEUR COMMERCIAL à IBM France

Après de longues études, vous désirez maintenant prendre part activement à la vie économique du pays. Vous recherchez donc tout naturellement l'entreprise qui vous offrira cette opportunité.

INCENIEUR COMMERCIAL à IBM France, vous participerez aux mutations et aux évolutions des entreprises et des Administrations.

Vous représenterez la Compagnie auprès de cette clientèle diversifiée; vous établierez des contacts au plus haut niveau. Vous aurez donc la responsabilité commerciale, administrative et financière d'un territoire géographique ou spécialisé par branche d'activité.

Jeune ou futur(e) diplômé(e) grande école ou cycle long de l'enseignement supérieur (Sciences et Techniques, Gestion),

adressez - nous votre candidature dès à présent

que vous soyez déjà diplômé ou que vous obteniez votre diplôme en 1986 ou 1987

Notre formation rémunérée, théorique et pratique, apporte aux diplômés de commerce et gestion les connaissances techniques nécessaires et initie les ingénieurs à la relation commerciale.

Nous vous rembourserons vos éventuels frais de déplacement.

Département Recrutement (Référence A 11) - IBM France 2, rue de Marengo - 75001 PARIS.

GENIE CIVIL INDUSTRIEL

2 ingénieurs commerciaux

Un développement soutenu, des projets multiples : depuis 20 ans au sein du groupe Bouygues, nous affichons des résultats dignes du numéro 1 mondial du BTP Notre Direction Génie Civil y contribue à part entière avec une politique Produits novatrice.

Pour poursuivre son évolution, elle recherche pour sa Direction de Rouen, un

INGENIEUR COMMERCIAL INDUSTRIEL CONFIRME

4.

Contacts clients, appels d'offres, négociation des affaires : c'est un portefeuille de 60 MF de prises de commandes par an que vous aurez à gérer. Votre formation d'ingénieur se double d'une expérience de 3-4 ans en Travaux, Commercial ou en tant que chargé

JEUNE INGENIEUR MONTAGE INDUSTRIEL

Ingénieur de formation, vous avez une véritable sensibilité commerciale, même si votre première axpérience d'au moins 2 ans s'est déroulée en service Travaux ou Méthode. Vous seconderez le responsable de la cellule Montage d'opérations industrielles, en participant à la recherche das financements et des intervenants. Merci d'adresser votre candidature an précisant la poste choisi à la Direction

des Ressources QUILLE La Hastings 2, Mail Pélissier **76015 ROUEN**

QUILLE

RÉUSSIR ENSEMBLE

NORMANDIE/

consultant(e) en organisation et informatique

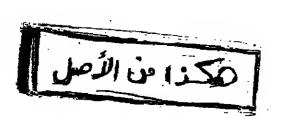
une offre pour un jeune chef de projet dans le Groupe des Banques Populaires

Vous êtes àgé(e) de 28 ens minimum, de préférence tituleire d'un diplôme d'Ingénieur ou d'une MIAGE et vous pouvez vous prévaloir d'eu moins quatre ans d'expérience de la conception et de la réelisation d'epplications de gestion, dans le secteur financier et dans un environnement de grands systèmes BULL ou IBM.

Basé(e) à Paris, vous vous joignez à une équipe chergée de mettre en œuvre la stratègie informetique du groupa dans nos diffé-rentee benques. Vous conseillez et assistez leurs dirigeants, vous coordonnez les opérations lors de la création de centres de traitement régionaux : diegnostic de l'existant, recensement et planification des tâches, élaboration des budgets et suivi des traveux Vous exercez des fonctions propices à une evolution dans notre groupe.

Nous vous remercions d'écrire, sous référence M/554.07, à notre Conseil, Hélène REFREGIER, qui étudiara votre candidature à titre confidantiel.

SERTI SELECTION - 49, avenue de l'Opéra - 75002 PARIS





Ingénieurs électroniciens

Midi-Pyrénées - Rhone-Alpes

Ingénieurs support technique - Cette entreprise, filiale de grands groupes internationaux poursuir une expansion rapide qui la place au deuxième rang européen dans son metier : concevoir, fabriquer et commercialiser des ensembles électroniques son metier des controlles des ensembles electroniques et automatiques sophistiques. Dans le cadre d'une nouvelle organisation, la direction fabrication recherche trois ingenieurs support technique. Véritables interfaces entre la conception et la fabrication, ils conseillent les responsables fabrication lignes produits, les équipes projet de test et coordonnent les actions qualité. Ces postes évolutifs s'adressent à de jeunes ingénieurs type Supelec, ENSI, INSA, débutants ou ayant une première expérience et motivés par un poste à la fois technique et relationnel. Ecrire à L. PEYSALE en précisant la référence A/T 7139M.

71 bis, allees Jean-Jaures - 31000 TOULOUSE - Tel. 61.63.70.63 Offres PA Minitel: 36.14.91.66 code PA

Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

Ingénieur commercial senior



Un leader mondial en France - ATT, l'un des plus importants groupes mondiaux (plus de 360.000 personnes) développe ses activités "composants" en Europe à partir d'une large gamme de produits : micro-processeurs 32 bits, 1 Mbit DRAM's, ASC's, MOS, circuirs standards, bipolaires et hybrides, fibres optiques, composants électromécaniques divers... La direction européenne ATT Microelectronics Gmbh est basée à Mânich. Les activités ATT héméficient du support des systèmes CAD et de la rechnologie avancée de Bell I aboratories. ATT vinés ATT bénéficient du support des systèmes CAD et de la technologie avancée de Bell Laboratories. ATT

vines A 1 1 penencient du support des systemes CAD et de la technologie avance de ben Laboratories. Al 1 Microelectronics met en place un résean européen de centres d'études et de sucursales marketing/ventes et souhaite actuellement recruter un ingénieur commercial sénior. Basé à Paris, il aura la responsabilité des ventes de la gamme complète des composants à une clientele de grands comptes. Les candidats seront, de préfétes de la gamme compiete des composants à une cuenteile de grands comptes. Les chanteaus servini, de l'enseignement supérieur technique et dotés d'une expérience de trois ans minimum. Ils devront connaître le marché du semiconducteur et plus spécialement celui des fibres optiques et ASIC's. Notre préférence ira aux candidats motivés par la création d'une nouvelle activité commerciale, et qui, par leurs connaîssances, dynamisme et sens des responsabilités, participeront à la croissance de certe nouvelle ennité. La pratique de l'anglais est indispensable. Une formation aux USA est prévue. La rémunération globale sera très attractive et comprendra une voiture de fonction. D'intéressantes perspectives de carrière pour-ront être envisagées au sein de ce groupe de premier plan. Merci de téléphonet et/ou d'adresser votre dossier de candidature (impérativement en anglais) à Michael SOROKIN en précisant la référence M/480M.

PA Personalberatung

Ohmstraße 8, 8000 München 40, Tel.: 0 89/34 10 51 Ein Unternehmen der PA Consulting Gruppe

Un SGBD relationnel très performant Une société jeune sur un marché porteur

Nous sommes la filiale française d'ORACORP qui développe un SGBD relationnel de hautes performances, distribué dans le monde entier et dont la croissance est très forte (100% par an). Créé en 1986, ORACLE France a pour vocation de distribuer le produit ORACLE et de former ses utilisateurs aux possibilités du modèle relationnel.

ORACLE permet de développer des applications sophistiquées avec une grande productivité. Il est portable sur les principaux systèmes existants sur le marché (DEC/VMS, IBM/VM, IBM/MVS, BULL G COS, UNIX...). Afin de renforcer notre équipe, nous souhaitons intégrer :

Un technico-commercial avant-vente

Il apportera une assistance technique aux ingénieurs commerciaux (exposés, démonstrations) et sera plus particuliérement chargé de la conception et de la réalisation de maquettes d'application pour nos clients (cinq ans d'expérience environ). Réf. S/8091M.

Un jeune formateur

Il sera chargé au sein de notre équipe formation, de la réalisation de cours et de l'animation de stages chez nos clients ou dans notre centre. De solides compétences en informatique et en bases de données sont nécessaires (4 ans d'expérience) ainsi que de réelles aptitudes pédagogiques. Réf. S/8092M.

Ingénieurs diplômés en informatique (École d'ingénieur ou formation universitaire) vous avez acquis une première expérience de développement de logiciels systèmes ou d'application (en Fortran, Cobol, langage C). Vous avez une parfaite connaissance du

Si vous recherchez un poste motivant d'un haut niveau technique, rejoignez notre équipe basée à La Défense, vos possibilités de carrière seront à la mesure de notre développement.

Anglais indispensable.

Ecrire en envoyant curriculum vitae et prétentions à PA Neuilly - 3, rue des Graviers - 92200 Neuilly-sur-Seine en précisant la référence choisie.

L'informatique dans la presse et l'édition



Le département "ARTS GRAPHIQUES" de CERCI Male du groupe SEMA METRA développe pour la Presse et l'Édition un système rédactionnel informatisé : SOLSTICE 2000. Gagnez avec nous dans une technologie en pleine expansion: Rejoignez l'équipe SOLSTICE 2000.

Ingénieurs logiciels

Vous possèdez une première expérience en informatique technique, vous avez réalisé des logiciels sur VAX ou PC en langage C.

Nous vous offrons la perspective de travailler dans un domaine de pointe, où l'innovation, la recherche et la compétence se melent à l'esprit d'équipe. Ces postes sont situés en proche banlieue Sud-Est (RER Val de Fontenay) dans un cadre moderne et un environnement technique et intellectuel motivant.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence IL/DAG à N. VIAUD.

56, rue Roger Salengro 94120 FONTENAY S/BOIS

Directeur Qualité.

Notre groupe opère mondialement dans le secteur alimentaire où la Direction Qualité est une fonction cle (4 laboratoires en France, 20 en Europe, 40 dans le Monde). Le Directeur Qualité est responsable des 4 laboratoires français qui regroupent une cinquantaine de personnes et a en charge tous les problèmes de Contrôle et d'Assurance Qualité de l'entreprise. Il participe aux instances internationales de politique de la Qualité.

Pour occuper une telle fonction, nous souhaitons un ingénieur chimiste, ENSIA ou Agro d'excel-lent niveau scientifique, ayant une expérience confirmée de la Quainé, si possible dans l'alimen-taire, voire en chimie, chimie fine, parachimie, cosmétologie. Le Directeur Qualité doit avoir une bonne commissance de base de l'anglais et des talents d'animateur et de coordonnateur. Notre groupe offre d'incontestables possibilités de développement et de diversification de carrière.

Adresser un dossier complet avec photo et sonhait de rémunération aux consultants de Sirca, 64 rue La Boetie, 75008 Paris, sous référence 548 352 qui vous garantissent la plus totale discrétion dans l'examen de votre candidature.



Sirca

comia fao

Specialisé dans la fourniture de biens d'équipement agro-industriels, nous réalisons 20 % de notre C.A. à l'export, et dans le cadre de

jeunes ingénieurs d'affaires

Vous avez un très fort potentiel commercial, une disponibilité totale, un esprit rigoureux et méthodique, une formation Arts et Métiers ou equivalent.

Nous vous proposons la responsabilite d'un secteur geographique au sein de notre département industriel. Vous négocierez au plus haut niveau la realisation d'equipements lourds dans le domaine agro-industriel.

Merci d'envoyer C.V. + lettre + photo sous reférence F/LM/120 à Genevieve FERRE - COMIA FAO 27, boulevard de Chateaubriant - 35502 VITRE CEDEX.

Le Groupe Roullier, de dimension internationale, est leader en agn 2.100 personnes. Son C.A. est de 2,4 milliards de F.



Concepteur de systèmes d'informations

Paris. Cette grande banque d'affaires française vient d'élaborer un vaste plan informatique à 6 ans qui met en œuvre des ressources très importantes. Elle recherche un concepteur de systèmes d'informations.

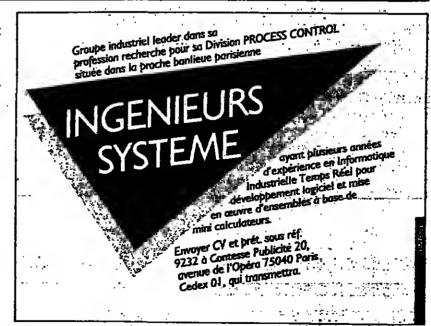
En liaison avec les directions utilisatrices, celui-ci assure le pilotage d'un des grands projets de la banque; avec une équipe d'analystes qu'il encadre, il procède aux analyses de l'existant, enregistre les besoins exprimés, établit les cahiers des charges et il coordonne l'ensemble des actions lièes au projet (organisation et informatique). Il est en relation permanente avec les équipes spécialisées à qui la réalisation informatique est sous-traitée.

Le candidat, âgé d'au moins 31 ans, de formation superieure (grande école ou université) et de fort potentiel, possède une expérience informatique et il a déjà conduit des projets d'organisation; la connaissance de la banque et des méthodes de conduite de projets (Merise, SDM) serait un atout.

Merci d'adresser C.V., lettre manuscrite et prétentions sous référence P.155/M à Bernard BEAUNOIR,



16, rue Barbės 92126 MONTROUGE Cedex.





CAISSE REGIONALE DE CREDIT AGRICOLE MUTUEL DE SAONE ET LOIRE

Département Télématique et informatique natifiel BM SOUS MAS/XA-D82

CHEFS DE PROJETS HE

MESSION : vous serez chargés de conduite d'importants projets, d'assurer les relations avec les utilisateurs, de coardanner une équipe de 6 du8 analystes-programmeurs.

FORMATION SUPERIEURE : MIAGE, INSA Ecole d'Ingénieus. Une expérience minimale de 2 années dans la fonction est indispensable ainsi que la connaissance de l'environnement BM. (élétrotiement et base de données Adresser lettre monuscine, c.v., photo recentle et prétentions sous tell, CPBM cur. Service du Personnel, S.P. 529, 71616 MACON Cedex.

les lettres er aux int hi ete cont

hu, prions

al senior

. . . .

Alite.

DEVELOPPEMENT **D'AUTOCOMMUTATEURS TELEPHONIQUES TEMPORELS**

De formation Grande Ecole, avec un marimum de 5 ans d'expérience dans les autocommutateurs téléphoniques temporels de petite capacité, il sura pour missions d'assurer le développement de ces équipements, d'encadrer une petite équipe d'ingénieurs, de suivre les relations techniques avec les clients et les usines de production. Anglais lu et parlé. Possibilités d'étargissement uttérieur de la fonction.

Adresser CV détaillé sous réf. AB 632 à CONTESSE PUBLICITÉ 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.



recherche pour son DEPARTEMENT ORGANISATION

un Responsable de Projet-

destiné à conduire des actions d'envergure mettant en relation le monde des idées

Adressez lettre manuscrite et dossier précisant votre rémunération actuelle à litme WARD Société Mutuelle d'Assurances du Bâtiment et des frances Publics 114, avenue Emile Zola 75739 Paris Cedex 15

d'objectifs et des décisions stratégiques au niveau de l'entreprise.

THOMSON BRANDT ARMEMENTS



THOMSON BRANDT ARMEMENTS realise un CA: de plus d'un milliard de Francs, dont 60% à l'export, et appuie de plus en plus sa production

Notre unité de LA FERTÉ SAINTAUBIN, près d'ORLÉANS, à 100 lan de PARIS, renforce son service achois en cours d'informatisation, et

ACHETEUR SOUS-TRAITANCE

Un poste en création, où tout est à faire : dans le codre d'un budget important, vous serez responsable de la gestion des achais de sous-traitance que: usinage, assemblages semi-ouvrés, protection de surfaces, et des achais de sous-traitance électronique; cáblage de cartes

interne, la coordination avec les services contrôle, fabrication, ordonna

Situé au point stratégique de notre production, vous serez véritablement le maître d'œuvre et le moteur de toute la sous-traitance.

Ingénieur Mécanicien ou Métallurgiste, âgé de 30 ans ou un peu plus, vous justifiez d'une expérience de 5 ans minimum dans les achats de sous-traitance. Dynamique et organisé, vous étes rompu à la négociation. Vos compétences et aotre charisme naturel, vous permettront de vous imposer,

ACHETEUR-INGÉNIEUR CHIMISTE

la référence du poste choisi, à SELECOM - 226, rue du Faubourg Saint-Honoré - 75008 PARIS.

Vous serez responsable de la gestion des achats des produits chimiques nécessaires à la production (budget de plus de 100 MF/an) : protections thermiques, composants de jonction et pyrotechniques. A ce titre, vous sélectionnerez les journisseurs, as règlement, prix et délois ainsi que le contrôle de leur rigoureuse application.

Ingénieur Chimiste de formation, vous possédez une expérience de 2 ou 3 ans dans la fanction achats de produits chimiques, ou de très solides connaissances dans le domaine de la pyrotechnie.

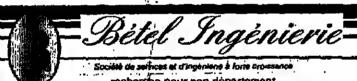
Ce poste clé au sein de notre organisation, vous permettra de mettre en œuvre, à la fois votre technicité et vos talents relationnels. Merci d'adresser votre dossier de condidature flettre manuscrite. CV. photo et prétentions, en précisant bien

IMPORTANTE SOCIETE

Pour étude et coordination technique de systèmes de navi-gation par satellites et de systè-D'ELECTRONIQUE mes optroniques intégrant starecherche bilisation et asservissements.

INGENIEUR **SUP AERO**

Adresser candidature sous reférence 9341 à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opera 75040 Paris Cedex 01,



recherche pour son département s. avionique, imagerie, logiciels de base ...)

INGENIEURS GRANDES ECOLES (MINES. SE. ENST. ENSIMAG. ENSEEPTT...)

(Option informatique ou automatique) ayant acquis una pramièra expénence sous l'un des enviro 68000, UNIX C. PASÇAL, VAX. 8086, 9088, RMX, PDP, MITRA, SOLAR.



EVOLUEZ AVEC NOUS

BETEL INGENIERIE

23, rue de la Paix - 75002 Paris



Constructeur de chaudières basse pres PARIS sign en acier de grande qualité, desti-nées à l'habitat collectif, hôpitaux, collectivités locales, ments administratifs... possédant de nombreuses et estigieuses références recherche

Ingénieur

thermique ou mécanique

Agé de 30/35 and environ, vous êtes ingénieur de formation thermique ou mécanique, ayantiune cornaissance approfondie dans le domaine du chaufiage et/ou transfert thermique. Bon scientifique & bon technicien, vous possédez une solide expérience

cans ce comaine Voire activité recouvre les taches de création et de mise au point de noueaux matériels, d'assistance à la clientèle, avant et après la vente.

18 rue Rouget de Lisle, 42000 Saint-Etienne. Les entretiens auront lieu à Paris.

Si vous êtes ambitieux et que vous faites vos preuves, vous évoluerez au sein de notre société. Le salaire est fonction de votre expérience. Mesci d'adresser lettre + CV + photo + prét, sous réf, 163 86 108, à notre conseil Pro Consultant,

Neus prions instamment nos annonceurs l'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

. Présents dans 75 pays, forts de l'expérience de 26 000 collaborateurs, de la compétitivité internationale de nos produits, nous développons sur tous les marchés des solutions évolutives intégrant matériels, applications et services, pour donner à nos utilisateurs plus de liberté pour mieux entreprendre.

Vatre diplame d'ingénieur ou votre formation universitoire (DEA Systèmes informotiques, DESS Tèlématique...), votre expérience des systèmes de télécommunications en environnement ISO, DSA, SNA, complétée par une bonne connoissance de la longue 'ongloise, vous offrent un nouve! oxe de développement: lo fonction "SUPPORT TECHNIQUE".

Introduire des nouveaux produits de communicotion dans les rèseaux commercioux et développer ovec naus les stratègies et méthodes d'exploitation en oyont camme souci constant d'atteindre l'abjectif "zèro dèfout" : voila le chollenge que BULL propose oux meilleurs d'entre vous.

Ecrivez & Annie BENYAYA sous ref. 418 M.

Que vaus soyez diplômès de grandes écoles ou de l'université, vous êtes avant taut des INGENIEURS EXPERIMENTES dons l'un des domoines suivonts :

- Architecture ISO, SNA, DSA. Messageries vocales, VIDEOTEX et CCITT.
- Réseaux intégront voix et données (RNIS). Techniques de Ironsmissions et réseoux locoux.
- Coupleurs de transmissians intelligents.
- Systèmes multi-micraprocesseurs.
- Systèmes UNIX.
- Administration/maintenabilité de réseaux.

Les technalogies de réseaux et de cammunications d'entreprise sont un secteur à évolution rapide qui requiert des ingénieurs hautement qualifiés. Devenez l'un deux à la DIRECTION RESEAUX ET COMMUNICATION du Graupe BULL.

Nous vous confierons des respansabilités de canceptian et de dévelappement de pracesseurs de reseaux, d'application d'administration des reseaux, d'application de messageries.

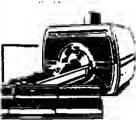
Ingènieurs du futur, vaus vous assurerez que les produits du Graupe disposent de capacités adéquates de communication et d'interconnexion.

Ecrivez à Annie BENYAYA sous référence 419 M.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous la référence choisie à Mme Annie BENYAYA, , Groupe Bull, PR 097C, 94 av. Gambetta, 75990 Paris cedex 20.







THOMSON-CGR ÉLECTRONIQUE MÉDICALE

Nous sommes l'im des leuders mondiaux de l'Imagerie Médicale. Nous concevons, réalisons et commercialisons des ensembles complexes menant en œuvre une électronique sophistiquée.

Le développement de nos activités nous conduit à renforcer les équipes en place. Au sein de notre Service Achats, nous recherchons:

DEUX INGÉNIEURS ACHATS

débutant, ou ayant une première expérience des Achats. Vous avez une formation d'ingénieur avec une spécialisation élec-

Vous parlez l'anglais couramment et possèdez de bonnes notions d'Italien. Après une periode de formation, vous pourrez être amene à exercer la fonction dans une de nos unités industrielles de

Au sein de notre Service Assurance Qualité, nous recherchons;

UN INGÉNIEUR QUALITÉ

Adjoint au Responsable du Service, qui assurera l'intégration et le suivi de la qualité en production dans toutes nos unités Votre formation technique d'ingénieur grande école a été valorisée au cours de votre carrière. Vous area 35-45 ans. Vous recherchez un poste aux responsabilites variées dans un environnement dynamique et un secteur

de pointe. La connaissance de l'anglais est indispensable. (Ref. 397 DI/LM)

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V.) en précisant la référence du poste choisi à Mme Dominique FILLIATRE-SIMEON - THOMSON-CGR - 3. rue d'Amiens. 93240 STAINS.



(Ref. 412 DI/LM)

Un des premiers groupes privés français d'assurances collectives et individuelles

Ingénieurs

DEBUTANTS

INPG. ENSI. INSA... pour le développement d'applications informatiques de haut niveau.

Notre maitrise des techniques avancées dans le traitement de l'information et l'utilisation d'un matériel informatique important fordinateurs 3081 - 3083, réseau de + de 800 terminaux), offre aux candidats dynamiques la garantie d'une evolution rapide dans un environnement enrichissant.

Postes à pourvoir dans le SUD DE LA FRANCE.

Envoyer lettre manuscrite et photo sous référence 1019 à :

Organisation et Publicité

2, rue Marengo - 75001 Paris, qui transmettra.

A Lyon,

Des opportunités pour ingénieurs systèmes

CONTROL DATA - VAX - IBM



Ingénierie d'un groupe industriel important, nous sommes leader mondial sur le marché de la fourni-ture de combustible nucléaire. La mise en commun de nos moyens informatiques avec ceux d'une autre filiale du groupe, nous conduit à renforcer considérablement nos équipes systèmes.

Notre environnement informatique est puissant et un CDC CYBER 180/830 biprocesseur (NOS 2.4.

- 2 IBM 4391 et 4341 (VM, MVS),
- 2 VAX 8600 en cluster (VMS). une imprimante à laser XEROX 8700,
- 3 traceurs BENSON. - plus de 500 terminaux.

Ces ordinateurs sont reliés par un réseau à haute vitesse (50 Mb/s) et nous accédons à distance à un Pour assurer le suivi et l'évolution des différents

systèmes ainsi que le support technique aux utilisa teurs, nous recherchons de jeunes ingénieurs possé dant détà une expérience sur ces systèmes ou désireux de s'y former.

Les evolutions rapides de nos moyens permettent un enrichissement technique certain mais exige une bonne capacité d'adaptation.

Merci d'adresser votre candidature (lettre + CV + photo + rémunération), à Joëlle Khuat Duy, sous réf. 871, en spécifiant bien le système choisi.

HAY Managers Le Rhédanien 5 pl. de la Gare 69003 Lyon.

UNILOG

DIRIGER ET DÉVELOPPER NOTRE FILIALE **FORMATION INFORMATIQUE**

UNILOG-Formation Intervient auprès des clients et des sociétés du Groupe. Ses actions de formation couvrent toutes les étapes d'informatisation de l'entreprise et s'adressent tant aux informaticlens qu'aux utilisateurs.

Nous cherchons un Manager qui prendra la tête de cette unité de 10 personnes. Bon commercial, il aura pour objectif de développer ce secteur d'activité (C.A. actuel 10 MF) en conservant la qualité qui en a fait la réputation. Une expérience de direction d'une petite société ou d'un Département d'une grande entreprise et un fort attrait pour la formation sont des atouts importants pour reussir.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, C.V., photo et rémunération), sous référence 571, à

Conseil en Recrutement 9 rue Alfred de Vigny, 75008 Paris MEMBRE DE SYNTEC informatique

NCR Informatique: excellence des compétences, efficacité du discours, performance du service.

4 constructeur informatique mondial, nous offrons la gamme de produits la plus large du marché (du mini au gros système...) et des produits de pointe dans les domaines des Télécommunications et de la Bureautique (Mini 16 et 32 Bits sous UNIX; le TOWER 32 élu produit de l'année par 01 Hebdo).

Ingénieurs systèmes

Dans le but de faire bénéficier nos clients des dernières améliorations techniques, de répondre à leurs besoins dans la résolution de problèmes spécifiques à l'utilisation du matériel et des logiciels associés, vous intervenez pour les informer, les conseilles, les former et leur assurer une assistance efficace. De formation supérieure Ecole d'Ingénieurs, vous êtes débutant ou possédez une

première expérience de 2 à 3 ans des systèmes.

Doté de bonoes compétences techniques, vous êtes avant tout un homme de synthèse vous savez écouter, dialoguer et diagnostiquer.

NCR développe vos compétences techniques par une formation permanente aux nouvelles technologies.

Si comme naus, vous croyez aux vertus d'une qualité et d'un service supérieurs, si vous parlez l'anglais couramment, adressez votre dosaier de candidature avec lettre manuscrite, CV et photo, sous référence 4907/M, à Francis ETTENNE, NCR France, Tour Neptune, 20 Place de Seine, Cédex 20, 92086 Paris-La Défense.

NÉ POUR GAGNER

Prenez la direction de notre unité de tissage industriel

· Une position incontestée de spécialiste européen dens le domeine du tissage industriel. · Un savair-faire technologique et la volante d'être taujaurs à le pointe de l'innovatian. · La chance de se situer sur un mercha très porteur tant en France qu'à l'étranger.

Autant de facteurs de nature à mativer notre DIRECTEUR d'unité industrielle.

Votre profil : 35 ans minimum, diplômé d'une Ecole d'Ingènieur Textile, possèdant l'expérience du tissage de fibres synthétiques et le capecité de superviser un atelier de 50 personnes. Connaissance de le micro-infarmetique de gestian appréciée. Anglais parlé souhaitable. la responsabilité technique de l'unité de production qui devra toujours rester aux avant-postes de

l'évalutian technalogique : la responsabilità commerciale du dévelappement des epplications dens les secteurs industriels du tamisage et de la filtratian.

Véritable « PATRON DE PME », vaus rendrez campte de votre mission à la Direction Générale, en termes de rentabilite et développement.

Poste basé en régian Nord Frence (120 km de Paris).

Si vaus êtes attirà par cette CREATION DE POSTE autonome et évolutif eu sein d'un Groupe (500 personnes, C.A. : 500 MF), leader sur son marché, vaus adresserez lettre manuscrite + C.V. + prétentions + envaloppe à votre adresse, sous la ráférance TR/LM1, à

michel jouhannaud conseils 40 bis, avenue de Saxe - 75007 PARIS

Banque Morgan

PLACE VENDOME

Banque Internationale de très grande notoriété disposant d'un site IBM 3083 OS/MVS, CICS,

CHEFS DE PROJETS

De farmatian supérieure (MIAGE au Ecole d'Ingénieur), le candidat aura une solide expérience en informatique de gestion (4 ans minimum sur IBM).

Il aura la responsabilité d'animer, de coordonner et de dévelapper avec les utilisateurs des projets de gestion complexe dans des domaines de pointe de la banque,

Ce poste conviendrait à un candidat ayant le sens de la communication et des responsabilités et désireux de construire sa propre carrière au sein de notre banque. De bonnes connaissances d'anglais seront un atout supplémentaire,

> Merci de bien vouloir adresser lettre manuscrite, phato et C.V. à notre Conseil en Recrutement

ALPHA-SELECTION

Melle RONDET, 2, rue de Constantinople - 75008 Paris

Filiale informatique d'un important établissement financier parislen, naus sommes pour ce dernier une équipe d'intervention à toille humoine. Dons le cadre de l'évolutian des marches finaa-ciers, cet établissement intègre un outil informatique original. Dans ce contexte, naus recherchons un

Ingénieur Réseaux

Milieu Financier

- Au sein de l'équipe chargée du projet, il a pour missions successives : la prise de connoissonce de l'existent sur le sife-homologue ea Amérique du Nord.
- lo responsobilité des problèmes réseaux dans l'intervalle du rapatriement du systèrie
- la participatian à l'implantation sur **Paris**,
- l'adèquatiaa permanente du reseau o l'evolution technologique

Nous recherchons un candidat jeune, ingénieur de formation - IIE, ÉSIEE, ESIEG... - Son expérience de 3 à 5 ans lui permet d'évoluer dons un environnement IBM sous DOS - VSE - MVS - VTABN où les connaissances spècifiques de réseaux sont centrées sur SNA - NCP - 3705/3725 - Sèrie I - X25...



Michel DHEUR, naire Cansell, etudiera avec soin el en toute confi-Michel DHEUK, naire Cansen, enunera avec som er en nouve conju-dentialité, les dossiers (leure manuscrité, C. V. et photo) que vous lui & adresserez saus la référence 8606. 25 au Cobinei M.D. A. ~ 104, rue du Faubourg Saint-Hanaré, 75008 Paris."

Conseil en ressources humaines





Responsable BE Electricité, Automatismes Bâtiment

Nous sommes un grand groupe de Travaux Electriques (CA 2,8 milliards). Notre Agence de Paris se développe fortement et nous créons le poste de Responsable de Bureau d'Etudes Electricité et automatismes du

Possedant une cornaissance approfondie des règies de l'art et des normes de l'installation électrique, il sera le garant des méthodes utilisées, proposera des solutions aechniques, économiques et assucieuses, encadrera une équipe pour la réalisation d'études d'avantique.

Nous souhaitons rancontrer un ingénieur ayant une expérience réussie en études et réalisations de chantiers et des connaissances en automatismes et courants faibles La rémunération sera attrayante pour des candidats

Envoyer lettre manuscrite, CV et prét. s/réf. 2049 à Lévi Tournay/Asscom 31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 - qui transmettra.



La Banque et les Associations

Banque des particuliers, le Crédit Mutuel est aussi la banque des associations et des collectivités locales. De formation supérieure, vous avez une solide expérience professionnelle acquise, de préférence, dans le secteur bancaire.

Au sein du Département Collectivités, vous aurez la responsabilité du Marché des Associations

Vous serez charge de la conception et de la mise au point de produits et services, du suivi de négociations et de l'animation de groupes de travail en relation avec les fédérations régionales. Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature sous référence 718/M à Michel HERTH, CNCM, 88-90 rue Cardinet 75017 PARIS.

Crédit A Mutuel



اليميد إدارة وددما ساتها أنادية

Art "Er,

Caisse Régionale du Crédit Agricole d'Ille-et-Vilaine (Rennes), première banque du département, vous propose d'être son

chef de service financements des entreprises

- Vous êtes un professionnel experimente, rompu aux techniques et financements trancaires; vous savez analyser les actifs d'une entreprise, vous maîtrisez la variété des financements dont elle paut.

- vous animez une équipe importante de collaborateurs; - vous avez le seis du contact et le goût de l'effort.

Notre consultante, Mile A. HUAUME, vous remercie de lui écrire (réf. 109 LM).



ALEXANDRE TIC S.A.

1. RUE HAUTE - CASSERIE - 44000 NANTES
PARIS - LYON - GRENOBLE - LILLE

MEMBRE DE SYNTEC ...

PARIS/MONACO Secteur Bancaire

Nos dients, qui comprennent les banques les plus prestigieuses on Franço, recherchent des cadres bancaires pour les postes suivanti, (salaires négociables):

- + Directours de Trésorerie/ Che Cambistes
- Gépnts/Exploitants Clantèle Privée
- Responsables/Exploitants
- Grandes Entreprises
 - * Dealers en obligations Directeurs Operations Spécialistes en Leasing

quillez adresser curriculum vitae, photo, avec salaire et prétentions à nos consultants pour la France, Ciristopher Evans et Jacqueline Boyd, Jonathan Wren

mational Ltd, 170 Bishopsgate, London EC2M 4LX. Tel: Landres: (1) 623 1266. London • Sydney • Hong Kong



Directeurs Commerciaux

capital markets)

Options/Change

* Traders Futures/

Chanque commerciale et

SODETEG S TAIL

Société d'Ingénierie Informatique 550 personnes dont 250 ingénieurs - 60 % du C.A. réalisé à l'export

recherche dans le cadre de sa forte expansion

CHEF DE PROJET LOGICIEL

De formation Grande École, vous avez acquis une expérience significative des systèmes informatiques **TEMPS RÉEL** et connaissez le système d'exploitation **UNIX.** Responsable d'une équipe d'ingénieurs, vous aurez à développer un nouveau produit et à appliquer les méthodes modernes de Génie Logiciel (Conception par objet, atelier logiciel).

De courts déplacements à l'étranger sont à prévoir.

La connaissance de l'anglais est indispensable.

SODETEG/T.A.I. présente dans 25 pays, offre à des ingénieurs talentueux et disponibles, une évolution à la mesure de leur ambition.

Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant la référence 4/M à la Direction des Affaires Sociales, SODETEG/T.A.L., Sandrine MANDIN, 283, rue de la Minière, B.P. nº 11 - 78530 BUC.

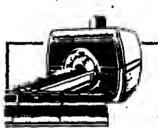
Un des premiers groupes privés français d'assurances collectives et indivi-

INGENIEURS DEBUTANTS

Formation Grandes Ecoles: CENTRALES, MINES, SUPELEC, pour le développement d'applications informatiques de haut niveau.

Notre maîtrise des techniques avancées dans le traitement de l'information et l'utilisation d'un matériel informatique important (ordinateurs 3081 - 3083, réseau de + de 800 terminaux), offre aux candidats dynamiques la garantie d'une évolution rapide dans un environnement enrichissant. Postes à pourvoir dans le SUD DE LA FRANCE.

Envoyer lettre manuscrite et photo sous référence 1020 à : Organisation et Publicité - 2, rue Marengo - 75001 Paris, qui transmettra.



THOMSON-CGR L'ÉLECTRONIQUE AU SERVICE DE LA SANTÉ

Nous sommes l'un des leaders mondiaux de l'Imagerie Médicale. Nous concevons, réalisons et commercialisons des ensembles complexes mettant en ceuvre une électronique sophistiquée. Notre stratégie de développement nous conduit à rechercher un:

RESPONSABLE DE LA DÉFINITION ET DE L'OPTIMISATION DES STANDARDS D'INSTALLATION DE NOS ÉQUIPEMENTS

En liaison avec nos différents services . Études, Production. Commercial et avec notre dientèle, vous élaborerez les standards d'installation des équipements "imagerie" dant vous suivrez la réalisation jusqu'à l'implantation sur le site en France et à l'étranger (U.S.A. notamment).

INGÉNIEUR GÉNERALISTE, àgé d'environ 35 ans. vous étes familiarisé avec la définition de normes et procédures concernant l'implantation d'équipements sophistiqués. Votre expérience précèdente vous a fait participer étroitement à ces définitions, dans le contexte de projets internationaux. Votre maîtrise de l'anglais est de très bon niveau. Basé à STAINS, vous ètes disponible pour de fréquents déplacements.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, en précisant la référence 300 DAV/LM, à Monique DOMER - THOMSON-CGR - 3, rue d'Amiens, 93240 STAINS.



IMPORTANT GROUPE PÉTROLIER

JEUNE INGÉNIEUR THERMICIEN

Diplômes Grande École (ECL, IDN, ENSAM, IGC ou équivalent).

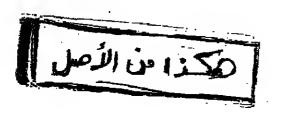
Vous avez quelques années d'expérience industrielle et de bonnes connaissances en matière de bilans energétiques, equipements de combustion, problèmes de génie

Vous serez chargés de promouvoir les économies d'énergie dans la clientèle industrielle.

Lieu de travail: STRASBOURG avec nombreux déplacements.

Évolution ultérieure de carrière au sein des diverses activités du Groupe.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et photo en précisant rémunération actuelle sous référence 70359 a HAVAS CONTACT 1, place du Palais-Royal, 75001 PARIS, qui transmettra.







Vendre le Métro... et son Pilote Automatique

Après différentes villes françaises qui ont choisi le métro VAL, celui de JACKSONVILLE sera aussi MATRA. Ayant reussi sa percée sur le territoire Nord-américain, notre produit, le VAL est ainsi reconnu comme leader mondial cans son comaine.

D'autre part, Mexico. Caracas et Santiago du Chili sont nos clients pour les systèmes de pilotage de leur métro.

Pour accentuer notre pénétration sur le marché mondial, nous cherchons pour la ZONE AMERIQUE LATINE, notre

Responsable Grand Export

Votre experience des montages d'operations techniques et financières de grande envergure à l'export, vous rend immédiatement crédible

Si de surcroît vous y ajoutiez une bonne connaissance des transports urbains et/ou des techniques des automatismes, vous seriez le candidat ideal pour prendre en main notre developpement dans cette partie du monde.

Sonhaitant vivement vons rencontrer, nous vous remercions d'adresser votre dossier complet (lettre, CV, photo et prétentions) sous référence (CILNPIM) à notre Conseil Didier LESUEUR, qui vous garantit la plus totale discrétion

Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédéra



...SALOMON... Une équipe... Une passion...

Leader mondial des sports d'hiver (2,2 Mds de F. dont 90 % à l'export), nous sommes en pleine diversification (golf). Nous centorçons nos effectifs et recherchons deux jeunes

INGENIEURS PRODUITS NOUVEAUX

(Centrale, Arts & Métiers, E.N.S.I.) :

pour développer evec nous les produits de demain.

Ingénieur Grande Ecole, vous alliez imagination et rigueur à une forte compétence technique

(mécanique ou matériaux). Nous vous offrons en retour une évolution à la mesure de votre potentiel.

Merci d'envoyer votre candidature avec lettre manuscrite, C.V. et photo à : Genaviève LEPELLETIER - SALOMON - METZ-TESSY - B.P. 454 - 74011 ANNECY Cedex

ANNECY SALOMON

THOMSON SEMICONDUCTEURS

Jeunes ingénieurs, soyez le garant de notre avenir technologique.

Notre centre d'Eurotechnique de Rousset (Bouches-du-Rhône) est spécialisé dans la conception et la fabrication des réaliser notre objectif-être parmi les 10 leaders mondiaux en 1990-qu'il se dote de moyens considérables en matière de production, de recherche et de développement, et renforce ses équipes déjà performantes dans les domaines

- Conception (ref. 91074/LM)
- Développement Tests (réf. 91079/LM)
- Procedes (ref. 91080/LM)
- Qualité produits finis (réf. 91081/LM)

S'intégrant à notre organisation, ces ingénieurs prendront rapidement en charge des tâches opérationnelles et animeront des petites équipes.

Les postes s'adressent à des ingénieurs de grandes écoles, électroniciens (Conception - Développement Tests -Qualité) et physico-chimistes (Procèdes) pouvant justifier d'une experience réussie d'un à deux ans. Dans notre société, ils renforceront leur acquis technique et auront un cadre d'évolution digne de leur ambition. L'anglais est indispensable.

Mero d'adresser votre candidature, en précisant la référence du poste qui vous intéresse, à THOMSON COMPOSANTS - Direction des Ressources Humaines - 101, boulevard Murat, 75016 PARIS.

THOMSON **SEMICONDUCTEURS**

Europ. Product Marketing Eng. Europ. Technical Support Eng.

Nous sommes une grande multinationale emericaine bien connue dens le domaine de la haute technologie, datée de nombreuses unités de production en Europe et dans le monde entier. Nous evons fortement investi dans l'une de nos visions les plus productives, orientée vers la fabrication de systèmes de contrôle complexes.

Nous recherchons jeunes ingénieurs brillants intéressés par un nouveau challenge et attirés par les perspectives d'une excellente carriére, pour rejoindre une équipe internationale basée dans l'une des plus belles régions de France.

Vous avez les meilleurs etouts si, après l'obtention de votre diplôme d'Ingénieur, vous avez acquis 2 a 5 ans d'expérience sur la marche de reutomation Industrielle soit chez un fabricant, soit chez un utilisateur, Vous parlez bien l'anglais. La position "Marketing" requiert avant tout une bonne expérience commerciale en ventes ou marketing sur le marché de l'automation industrielle, la position "Technical Support" evant tout l'expérience d'application et une capacité à traiter les demandes d'assistance technique émanant des forces de ventes des filiales, des distributeurs ou des clients.

We are e wellknown large U.S. multinational with-In the high tech. business with many manufacturing facilities in the world and in Europe. We have invested strongly in one of our most successful divisions manufacturing industrial control systems (large programmable logic con-

We need young and skilled engineers who look for e new challenge and outstanding career prospects to join a highly international team based in one of the most beautiful locations in France. You would be best qualified if you have after your technical degree two to five years experience in the industrial automation market either as e supplier of automation equipment or with e user of such equipment

For the marketing position we look for candidates with good commercial experience in industrial automation sales or marketing. For the technical support position we need candidates with application experience and the ability to handle the technical support to country sales organisations, distributors and customers. English plus Ideally French, German is required.

If you are interested or you know someone who should not miss the opportunity, please contact our consultant, P. Bülow, directly by phone or mail your application. Confidentiality will be guaranteed.



Plaut Personalberatung GmbH

NIEDERKASSELER LOHWEG 8 · D-4000 DÜSSELDORF 11 · TELEFON 0211/592058

· maintenance assistée par ordinateur · informatique industrielle

Pour répondre au développement de ses activités,

Ingénieurs Electroniciens

Ingénieurs Méthodes

Interessés par les techniques de painte appliquées particulièrement en

Connaissance anglais on allemand indispensable Les candidats retenus, dirigerent des équipes d'ingénieurs et de techniciens, aurant des contacts avec la clientele et assureront la gestion

> Merci d'envoyer CV, photo et pretentions a POLYMONT - Service Recrutement

greene Caroline 92210 St-Cloud



Le GROUPE ARCADE recherche dans le cadre de la réalisation d'opérations

PARIS ET COMMUNES LIMITROPHES

ement rettoché en Directeur de l'Aménagement

Il devia constituer et suivre un portefenille d'apporteurs de termins (particuliers, DDE, maines, géomètres, notaires). Il auta également à effectuer les premières etndes de faisabilité et il suivra les dossiers jusqu'à la promesse de vente.

Le condidat retenn, agé d'ou moins 26 ons, du formation superieure, possèdera 2 à 3 ms d'une première expérience professionnelle acquise dans une fonction semblable qui hi cura pennis de se familiariser avec les problèmes d'auba-

Ce poste est à pourvoir à Puns et implique des déplacements dans la Région

Marci d'adresser dossier de candidature (lettre, c.v., photo, salaire actuel)
s/réf. 2761 à la Direction des
Belations Humaines

GROUPE ARCADE. 深邃 groupe 🎬 🧱

Jeune ingénieur, avec nous, réalisez vos ambitions.

INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL débutant ou 160 expérience d'ingénieur (ENSAM, ICAM, INSA...), le GROUPE BRUNO PETIT, (CA 1.1 milliard de F - 2 000 personnes) un des leaders de la maison individuelle, vous offre l'opportunité d'accèder rapide-ment à des responsabilités complètes d'antrepreneur dans le cadre de se politique de de-

filiale industrielle (fabrication et commercialisation sur toute la France de produits destinés aux

Dans cette entité à talle humaine vous pourrez démontrer vos qualités au plan : technique, en améliorant et créant de nouveaux produits tout en adaptant l'outil de travail,

cestion, en accroissant les marges.

Vous étes intéressé, merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. 112 8 à GROUPE BRUNO PETIT - Direction Recrutement - EP 33 - 32190 Meudon



1~ USINE DE TRANSFORMATION LAITIERE AU NORD DE PARIS

NGENIEUR D'ENTRETIEN

Tempérament de manager et hauteur de oue

De formation (CAM, AM ou équivalent, vous benéficiez d'une expérience de 5 à 6 ans en tant qu'ingénieur d'Entretien, acquise de préférence dans l'agri-alimentaire. Au-delà de vos compétences techniques, yous avez les qualités d'un manager, ouvert et dynamique, capable d'animer une équipe, d'apporter des idées, d'analyser et de résoudre les problèmes evec hauteur de vue. Nous vous proposone de rejoindre la PROSPERITE FERMIERE, l'un des grands grou-

pes français de l'agro-alimentaire (prodoits frais, laits de consommation, beurres, fromages, poudres de lait etc...). Au sein de notre usine de ST-POL-SUR-TERNOISE (Pas-de-Cajais) panni les plus

importantes de France pour la transformetion du lait, votre rôle sera, à latête d'une de surveiller et d'assurer l'entretien permanent des installations écistantes

(tours de séchage, chaudières, concentrateurs, etc...)de participer à l'implantation de nouveaux matériels (15 millions de francs d'investissements par an) efin de les edapter au contexte de l'usine et d'en tirer le

Pour saisir cette opportunité, merci d'adressar lettre + C.V.+ photo sousiref, L.M. à Jean-Merle DECAUCHY - LA PROSPERITE FERMIERE 51-53, avenue F. Lobbedez - BP 946 - 62033 ARRAS Cedex.

JEUNE CA COMMERC

Le Monde CADRES

JEUNE PASSIONNE DE COMMUNICATION D'ENTREPRISE

Formation supérieure économique, commerciale, publicitaire, littéraire...

le ctronicies

Methodes

3. 賽克通告

NSABLE ICIER#

pécialistes de la construirication de recrutement, nous mettons en œuvre également tous les outils et actions à partir desquels une entreprise bâtit son image et communique avec son énvironnement externe et interne. un intérêt marqué pour toutés les évolutions de notre temps, « une maîtrise de la plume et le sans du visuel grâce auxquels vous savez associer la force des mots à la puissance de l'image, « des capacités d'analyse et de synthèse pour bâtir une stratégie de communication performante, » l'art de conseiller et la force de convenince pour vendée vos idées à des responsables d'entreprise.



Au sein du premier Groupe Européen de Communication (HAVAS) dont nous faisons partie, vous bénéficierez après formation à notre métier, d'une large euronomie et d'une activité passionnante. Votre rémunération sera constituée d'un fixe conséquent et d'une partie variable qu'il ne tiendra qu'à vous de

Merci de contacter pour cela Bruno DEROULEDE et de lui adresser voire dossier de candidature (lettre + CV + photo) sous réf. 8530/LM à COMMUNICO 12-14 rue Faidherbe 59800 LILLE.



COMMUNICO

Communication de Recrutemen Communication externe et interne d'entreprise

L'une des Males immobilières d'un groupe multiretional intensife son approche commerciale en s'intéressent à la communion à partir de la recherche des terrains : e soit pour proposer l'opération à un maître d'ouvrage, e soit pour réaliser le projet et le vendre à un investisseur, e soit pour réaliser l'opération et la commercialiser. Nous recherchons dans de but :

• 2 RESPONSABLES **DU MONTAGE D'OPERATIONS**

• 1 RESPONSABLE DE LA

GESTION DES OPERATIONS

parisienne, sont à pourvoir rapidement. Les parisientes à notre conteil qui tont d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à notre conteil qui vous garantir réponse et confidentiable. PERSONNEL MANAGEMENT Jean-Pierre BLAVET - 8, rue du Dôme - 75116 PARIS



Leader mondial dans le dessin technique et les produits MECANORAM graphiques ; distribué dans le monde entier

recherche un

JEUNE CADRE COMMERCIAL **EXPORT**

li sera chargé de développer la vente de nos produits et de promouvoir notre politique commerciale auprès de nes Agents à l'Etranger. Le candidat souhaité aura une première experience à l'export mais un débutant motivé par une carrière commerciale export peut égale-

- Capacité d'analyse rapide d'une situation. - Aptitude aux contacts et à la négociation. La pratique courante de l'anglais et de l'espa-

gnoi est indispensable. Ce poste nécessite une très grande disponi-bilité car il comporte de nombreux déplacements dans le monde entier. Poste à pourvoir rapidement.

de l'optique hmetterie.

de 120 personnes.

expérience de 1 à 3 aus en fabrication.

Ecrire avec C.V. détaillé à : MÉCANORMA - Direction du Personnel 2 78610 LE PERRAY-EN-YVELINES

chargé de la Direction presu d'Etudes du Se

CONDITIONS: .

Ingénieur chimiste

à fort potentiel humain

La qualité de nos produits originaux et de conception exclusive font de notre Société I un des tout premiers groupes mondiaux et le feader français

Vous avez une formation de type Ecole des Hauts Polymères et une première

Nous vous proposons le poste de chef de fabrication d'un ensemble

Directement rattaché au Directeur d'Usine, l'optimisation de la production de nos verres optiques nécessite bien sûr vos compétences techniques en chimie, avec une approche compétenentaire en inéranique et en optique. Mais c'est surtout voire rôle d'animation et de motivation des éguipes qui sera déterminant.

Lieu de travail : SAINT MAUR (94). Merci d'adresser CV manuscrit, photo et prétentions sous référence 103 à ESSILOR INTERNATIONAL, Service Affectation,

57, avenue de Condé 94100 SAINT-MAUR

De la recherche à l'esthétique... un univers qualité

Cet Ingénieur pera de préférence un concepteur et si possible un jeune paysagiste DPLG

- Etre age de mons de 40 ans es 1º févier 1986. Saut dérogations exceptions-particulières en répeat :
- Etre tipulaire de l'un des di-plômes ou titres figurant à l'annois du statut perticulière des conferences du statut perticulière des conferences de catego départs.

Ciòsura des inscriptions:
30 juin 1986.
nesignements et inscription
Höral du dépertement
du Val-de-Marne.
Bureau du recrutement
4- étage, bureau 404.
du Général-de-Gauli



Professionnels du Marketing de mai volorée man reussie les bien le manimum que nous le propriété par l'appendent de la performance des ansi que nos marques se sont fait un nom sur leur marche. Cest avec la même ambition, le même esprit de compétition que vous partirer à la conquête de marketing et de commercialisation que vous innoverez, bougerez, réussirez.

réussirez. Pour nous, le maxi marketing, c'est faire d'abord le maximum, pour se surpasser. LESIEUR, Recrutement et Carrières Cadres,

122 av. du Général Leclerc 92100 Boulogne/Seine.

GROUPE

NOS OBJECTIFS SOURIENT AUX AMBITIEUX

ANIMATEUR

Uuroumoff & Associés

Le groupe O & A, 130 consultants, recherche:

INGENIEURS GRANDE ECOLE (X, CENTRALE, MINES, SUPELEC...) ET GESTION INDUSTRIEL

pour participer à des projets : - Stratégie de distribution : MODELISA-- Stratégie de distribution : MODELISA- production et de stockage : USINE DU TION (transport, stock entrepôt) et ARCHI- FUTUR, TECTURE DE RESEAUX (logistique et

- Gestion de production (GPAO, KANBAN...).

ons souhaitons rencontrer des candidats débutants ou disposant d'une première expérience ; des femmes et des bommes ayant une personnalité de tout premier plan, motivés par la mise en œuvre du changement et la transmission du savoir-

De fréquents déplacements en France et en Europe sont à prévoir. La qualité des missions qui leur seront confiées et le développement rapide des différentes composantes du GROUPE O & A ouvrent de larges possibilités d'évolution pour des candidats de valeur. Nous vous remercions d'adresser votre candidature à :

OUROUMOFF & ASSOCIES, 94 rue Lauriston, 75116 PARIS.

les chemins de la performance-

RIE, TYPE MIL

FINANC

and the second of the second

WEETA WOME

- er- \$4.50

-

- 30

36.3



Contrôleurs de Gestion

Naus sommes un grand groupe chimique françois (12000 personnes - C.A. : 20 milliards de F.), de renommée et d'activité internationales - plus de 45% de notre C.A. est réalisé à l'exportation.

Au sein de la Direction Centrale Contrôle de Gestion, vous êtes l'interface entre la Direction Générale et différentes divisions fonctionnelles au opérationnelles. Interlocuteur privilégié de ces divisions, vous les assistez dans leur gestion et la moîtrise de leur budget, recherchez avec eux les causes des "écarts" et proposez des solutions. Vous utilisez des outils informatiques. Un les poste est auvert à une personne déjà expérimentée (environ 5 ans d'expérience dans une fonction similaire) et de formation supérieure. Réf. 22151/M.

D'autres postes au sein de la même direction sont offerts à des débutants, diplâmés d'une grande école de commerce et gestion. Vous serez formés à nos méthodes et outils, et prendrez progressivement des responsabilités. Réf. 22152/M. Expérimenté ou débutants, votre rigueur et votre contact aisé vous ouvriront de larges opportunités d'évolution au sein de notre

Veuillez adresser votre candidature (lettre, C.V. et prétentions sous la référence choisie, à notre conseil, Christine DEFECHE, Sélé-CEGOS Tour Chenonceaux 92516 BOULOGNE CEDEX.

sélé CEGOS

Nous

Vous

sommes un important groupe industriel leader dans le domaine de l'électronique ; nous recherchons pour une unité de production (1600 personnes) située en Normandie :

L'ADJOINT DU DIRECTEUR DU PERSONNEL

assumerez progressivement les responsabilités qui vous seront déléguées, notamment : formation, recrutement...

Cette fonction est évolutive tant au niveau de l'établissement que du groupe.

Vous avez une formation supérieure et une expérience de la fonction dans une unité de production.

Merci d'adresser lettre manuscrite de candidature et CV. sous réf. 102/01 à notre conseil Jacques PIGNARD - Discrétion assurée.

JMLP

Péricentre 4 - 149 rue de la Délivrande 14000 CAEN

Chargé d'Etudes Pour Assister Notre Directeur Financier

Attaché de Direction Financière, vous avez une formation supérieure, juridique, économique ou de type HEC, ESSEC, ESCP : compléde de préférence d'un DECS 3 à 5 ans d'expérience à un poste similaire ou dans un cabinat d'audit et la maîrise parfaite de l'anglas et de l'allemand seront valonsés dans vos inssons de contrôle de gestion, de contrôle comptable, et d'analyse financière.

Assistant direct de notre Directeur Financier vous assurez le sum et l'interprétation des comptes des 100 sociétés de services de notre groupe en progression constante dans le domaine de la communication. Homme d'études dans un premier temps, vous savez vous ouvrir des porspectives d'avenir. Mais de sont vos qualités de rigueur et d'implication, votre sens du dialogue et de la diplomatie qui serent déterminants pour esseoir votre crédi-

bilité et votre professionnalisme.

Merci d'adresser votre dessier sous référence 7592 à Média-System, 9 rue de la Tour-des-Dames, 75009 Paris.

Nous voulons aujourd hui élargir ce service au monde entier, offrant ainsi la possibilité de participer à un ventable dell professionnel à tous ceux qui entreront maintenent dans notre équipe. Venez vous joindre à nous à Paris et marquer de vos compétences nos capacités de comptabilité internationale.

OPPORTUNITES D'EMPLOI DANS

LE DEPARTEMENT FINANCIER

D'UNE IMPORTANTE

SOCIETE MESSAGERE

La façon dont FEDERAL EXPRIESS fournit le service de livraison du soir au lendemain le plus efficace a fait de la société le chel de file de cette Industrie aux Etats-Unis.

CHEF COMPTABLE

En tant que chef comptable de FEDERAL EXPRESS vous utiliserez vos connaissances des principes du secteur comptable et financier en vue de l'établissement et de la tenue à jour des systèmes de comptabilité destinés à nos centres internationaux. La préparation des ánalyses internes à l'entreprise et d'autres analyses en vue de leur entrée dans le grand livre de comptes ; la tenue à jour du livre de comptes du capital fixe : la comptabilité fiscale ; et l'administration des opérations informatiques sont quelques-unes parmi les responsabilités couvertes par ce

Les candidats désirant postuler doivent avoir un diplôme de comptabilité et au moins cinq ans d'expérience pratique, le statut d'expert est un plus. Les candidats devront également avoir une expérience professionnelle du développement et de la mise en oeuvre des réglements el procédures de comptabilité ainsi qu'une connaissance approfondie des principes de comptabilité généralement reconnus. La connaissance de la terminologie informatique et la capacité de programmer dans un ou plusieurs langages de haut niveau sont désirables. Des capacités excellentes en matière d'analyse et de communication orale et écrite sont essentielles. Le candidat choisi devra obligatoirement parier anglais.

CHEF PREPOSE AUX COMPTES:

FEDERAL EXPRESS offre au candidat talenu foculation immédiate de tenir à jour, réviser et contrôler les données de comptabilité. Vos responsabilités inclueront la coordination de la terrue à jour des divers livres et systèmes de comptabilité ; l'établissement de rapports statistiques pénodiques ; la formation du personnel nouvellement recrué ; et la liaison avec le personnel d'exploitation pour tous les problèmes concernant le système de comptabilité.

PREPOSE AUX COMPTES

En tant que préposé aux compiles, vous aurez la responsabilité de la tenue à jour, de la révision et du contrôle des dovinées de comptabilité pour notre équipe de comptables professionnels. Les candidats désireux de postuler pour ce poste auront au moiss une áducation secondaire ou une qualification équivalente ainsi que deux ans d'expérience dans le domaine de la compilabilité et une bonne connaissance pratique des systèmes de compilabilité. Il est également nécessaire de savoir se servir d'un calculateur 10 touches.

FEDERAL EXPRESS (FRANCE) SAPL offre un salaire interessant, d'excellents àventages et des possibilités de promotion continue. Veuillez adresser votre curriculum vitae ou votre résumé de carrière, en Anglais, à: Devid S. Lowden, FEDERAL EXPRESS (FRANCE) SAPL 44-46. Avenue Du 8 Mai 1945, Lotissement industriel des Rigniers, 92390 Villeneuve-ta-Garenne, Paris.

Toutes les candidatures seront trabées de façon strictement conflidentielle.



responsable logistique

PARIS SUD

Nous sommes leader eux U.S.A. Le développement de notre filiale en France est à la hauteur de la quafité et des technologies nouvelles que nous mettons à la disposition de nos clients chirurgiess.

Les implants et matériels chirurgiesux que nous fabriquons, commercialisons et exportons, sont les pro-

duits novateurs que recherchent en permanence nos interlocuteurs.

Notre organisation est performante. Notre forte croissance nous conduit à rechercher un responsable logistique qui sera rattaché à notre Président Directeur Général. C'est un poste-clé.

Votre mission est d'assurer la qualité du service donné à nos clients (France et Export) tout en maintenant nos stodes à leur niveau minimum. Vous contrôlez donc l'ensemble de la logistique "Produits Finis" de notre organisation, des approvisionnements à la distribution en passant par le magasinage et la prise de commande. Vous déterminez aussi le plan de travail de notre usine. 6000 produits venant de multiples sources et distribués à plus de 2000 dients i

Votre expérience de la fonction est essentielle. Vous étes un(e) professionnel(le) de la gestion, capable de mettre en œuvre et de contrôler les options prises dans un environnement système déjà évolué (IBM 38). Vos qualités de contact, votre goût du service rendu, et vos talents de gestion seront des atouts indispensables pour réussir. La maîtrise de l'anglais est impérative.

Merci d'adresser C.V. et prétentions sous référence JP 61 à notre Conseil qui traitera les candidatures confidentiellement.

COCEPIAN

2, rue Louis David - 75016 PARIS

Analyser et gérer notre inventaire

ITT Data Systems, spécialiste des télécommunications et des réseaux informatiques, filiale du groupe international ITT recherche son gestionnaire d'inventaire. Une formation d'école de commerce ou de gestion alliee à une expérience d'au moins 10 ans du contrôle de gestion exercée si possible dans une société de distribution ou de construction informatique vous permettront de piloter parlaitement le Comité de

Cestion a inventaires.
Responsable de l'élaboration des plans d'inventaire mensuels et annuels. des socks actuels et du contrôle des écarts par rapport aux budgets et aux prévisions, vous agirez sous l'autorité du Directeur des Opérations.

Vous réunitez et exploiterez les informations qui vous permettront d'assurer la cohérence entre les données d'approvisionnement : flux d'entrées et de sorties des matières et produits finis et les données des services marketing, financiers et logistiques. Doué d'un excellent contact, de rigueur, de méthode et de tenacité, vous êtes familier de l'outil informatique et de l'anglais.

Nous attendons de votre sens critique et de vos constats des propositions de solutions qui, mises en application, leront progresser la société.

ITT Data Systems France vous offre une structure à taille humaine et des opportunités professionnelles liées à l'avenir des réseaux de télécommunications. Au centre d'équipes hautement qualifiées votre professionnalisme et vos motivations pourront trouver leurs dimensions.

Merci d'adresser votre candidature flettre manuscrite, CV et prétentions sous réf. DO 'Cl-1. à Jean Richet Responsable du Recrutement, ITT Data Systems, Tour Maine-Montpeausse, 33 avenue du Maine.

ITT Data Systems

III



ASSISTANT AU CONTROLEUR DE GESTION

De formation supérieure (École de Commerce option Finances-Comptabilité), le candidat retenu aura une expérience réussie d'au moins deux ans dans un cabinet d'audit ou une société de services. Il devra être susceptible d'accompagner la société dans son développement rapide qui touche à des secteurs aussi divers que la production audiovisuelle, le cinéma, la publicité, l'information ou encore la presse, tout en ayant un grand sens de la ngueur et des chiffres.

Merci d'adresser CV, lettre manuscrite, photo et prétentions à notre controleur de gestion, Marie-Christine HABERT - CANAL +, 78, rue Olivier-de-Series - 75015 PARIS.



JEUNE INGENIEUR ELECTRONICIEN, ELECTROMECANICIEN

Serez-vous le dirigeant de l'une des agences d'un numéro 1?

Un nº 1 français dans un secteur convolté : l'automate programmable.

Doté d'une expérience de quelques années dans la vente de blens d'équipements industriels, vous souhaitez élargir le champ de vos responsabilités. Afin d'être rapidement opérationnel, vous serez solidement formé et soutenu par des moyens logistiques puissants.

Cette opportunité vous est proposée à PARIS, en SAVOIE ou dans le MIDI. D'accord pour un rendez-vous?

Alors adressez votre lettre manuscrite avec CV, photo et prétentions sous réf. 8693 au Cabinet ROUBEEX DECISION, 32 rue des Volontaires, 75015 PARISE

Epinal

BANQUE D'AFFAIRES **AMÉRICAINE**

recherche pour PARIS

ANALYSTES FINANCIERS

- Vous avez une formation supérieure : maîtrise de gestion ou école de commerce, option gestion financière.
- Votre expérience d'au moins trois ans de l'analyse financière dans une institution financière vous a permis d'acquérir une excellente connaissance des premiers groupes français.
- Intégré(e)s à une équipe de banquiers d'affaires vous serez amenés tant à juger des risques de crédit et qu'à évaluer des entreprises. 11 11 11 11
- Vous avez une parfaite maîtrise de l'anglais.
- Ces postes sont à pourvoir immédiatement.

Merci d'adresser lettre manuscrite, c.v. et rémunération actuelle sous nº 7 377 LE MONDE PUBLICITÉ, 5. rue de Monttessuy, Paris-7°.

PME ructeur micro-flectronique et élifematique recherche pour son siège à Paris-Nation (55 p, 30 MF)

INGÉNIEUR COMMERCIAL TEST

VOUS AVEZ une formation technique (min. BTS électronique), et l'expérience de la vente des produits pour l'émaintion et le développement des microprocesseurs.

NOUS OFFRONS une expérience aurichissante, des perspectives inferesuntes et une rémunération attractive (fixe + prime pelon expérience).

Euroyer C.V., photo et présentlem à M. FAGERAUME 75, rue de la Pinine, 75020 Paris



INSTITUT SUPÉRIEUR D'ENSEIGNEMENT et de RECHERCHE EN PRODUCTION AUTOMATISÉE INGÉNIEURS UNIVERSITAIRES

et TECHNICIENS: vous souhaitez accéder à un savoir-faire

de haut niveau en productique.

• CHEFS D'ENTREPRISES: vous desirez assurer le perfectionnement de vos collaborateurs.

L'ISERPA VOUS OUVRE LES PORTES DE L'ENTREPRISE

-2 NIVEAUX de RECRUTEMENT -BAC +5 ou BAC +2 (avec ou sans expénence professionnelle - Prochaine Promotion Septembre 1986 -

Étude du plan de financement

Renseignements et inscriptions : 106, rue de Frérour - BP 305 - 49003 ANGERS cédex Directeur: Raymond BITEAU

APPEL GRATUIT (numbro vert) 16.05.05.05.49

ociation d'Innovation sociale Posts 18 recharche

DOCUMENTALISTE ANALYSTE MF

THE THE PART OF THE

pour poste à mi-lempe pouvant évoluer vers temps complirit. Ce poste conviendrait à une personne de formalian supérieure (universités, écoles) ayant une expérience de trois ans mini-mum dans le secleur associatif ou social. Les tâches principales sont: fil tenue d'une petite documentation fil analyse des programmes sociaux ai recherche d'informations spécifiques aux sec-teurs d'activités de l'association. Ronnes aunités midentinonalies et de synihèse

Bonnes qualités rédactionnelles et de synthèse

A pourvoir le 15 septembre 1986. Ecrire avec CV, photo et prétentions sous réf. 60 à CORT, 12 rue Harnelin, 75116 PARIS

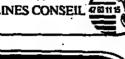
JEUNE CHEF DE SERVICE INDUSTRIALISATION

Mécanique

Worthington Turbodyne recherche pour seconder le Directeur de son usine d'Eloyes, un ingénieur (ou équivalent) ayant une formation généraliste à dominante mécanique et plusieurs années de pra-tique des méthodes, de la gestion de production et des différentes techniques d'usinage et de construction mécanique pour lui confier le service industrialisation de l'usine, véritable pivot de ses activités - 28 ans minimum pour un ingénieur diplômé.

Pour informations complémentaires et organisation accélérée d'une rencontre, appelez le (1) 47.63.11.15 aux heures de bureau Réf. 235. On peut également adresser son dossier à RHC, 65, avenue de Wagram 75017 Paris.

RESSOURCES HUMAINES CONSEIL 48115



La Caisse Régionale de Crédit Agricole Mutuel de la Brie à Meaux

recherche

Jeunes diplômés d'Enseignement supérieur HF

Pour différents secteurs d'activité (ges-tion financière - organisation - formation -gestion de clientèle).

Expérience même de courte durée

Les C.V. et prétentions sont à adresser à : & Monsieur le Directeur du C.A.
BP 205 - 77101 MEAUX

LE MECENAT

SOCIÉTÉ DE DIMENSION INTERNATIONALE recherche

AUTEURS DE TRAVAUX SUR LE MECENAT . JEUNES DIPLOMÉS . ÉTUDIANTS

Pour consultation et participation éventuelle à des groupes de travaux et à des études sur le terrain dans le cadre d'équipes pluridis-ciplinaires (contrat à durée déterminée).

Prendre contact par téléphone avec G. LEYMARIE au 42.61.55.55

IMPORTANTE MAISON D'EDITION recherche

MAQUETTISTE CONFIRME(E)

POUR OUVRAGES SCOLAIRES CONCEPTION ET MISE EN PAGES

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prét. sous réf. 9160 à Contesse Publicité 20, av. de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

IMPORTANT SERVICE PUBLIC (Région Rhône-Alpes) recherche

un analyste

de préférence 3 à 5 ans d'expérience awant bonne connaissance DPS6, GCOS6, DTF Connaissance DPS7, GCOS7, TDS souhaitée. Connaissance PAC DIALOGUE très appréciée.

Adresser lettre manuscrite avec C.V., PHOTO et prétentions à PIERRE LICHAU S.A. - s/réi. 4425 12, rue Président Carnot - 69002 LYON qui transmettra.

ORGANISME D'INTÉRET GÉNÉRAL Région Sud-Ouest recherche

pour service d'animation commerciale (Études - Conseils - Formation)

CADRE

Formation supérieure (E.S.C.A.E. ficence, maîtrise ou équivalent). Connaissances gestion, informatique. Expérience entreprise

- Prise de fonctions Septembre/Octobre 86 Ecrire sous ref. 8776 M à BLEU Publicité 17. rue du Docteur Label 94307 VINCENNES CEDEX

BANQUE DE DEPOTS Paris 8000

pour assurer ou sein d'une équipe la gestion et le dèveloppement d'une clientèle d'entre-prises industrialles et commerciales. Diplôme d'Etudes Supérieures ou C.E.S.B.

requis. Ce poste qui affre de rèelles responsabilités et de bonnes perspectives d'évolution, requiert dynamisme et aptitudes commercio

Une expérience de 3 ans minimum dons une fonction similaire est exigée.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prètentions à COFAP/PMP - 39, rue de l'Arcade 75008 PARIS, qui transmettra, sous référance 47544

CONTROLEUR DE GESTION

Dans le cadre de son expansion, le groupe DUBOIS - 2800 personnes une des premières entreprises de transport et de transit en Europe - crée un nouveau

poste de Contrôleur de Gestion. Nous vous le proposons si, de formation supérieure (ESSEC, ESCP, DECS...), une première expérience vous a familiarisé avec les méthodes de contrôle da

gestion dans l'industrie. Rattaché à notre Direction Générale, votre mission principale consistera à oppliquer au transport les principale consistera a oppliquer au transport les méthodes de l'industrie, pour analyser la rentabilité de nos différentes activités, et proposer des amélio-rations; en particulier au niveau des procédures, de l'organisation ainsi que des moyens humains et maté-

rists mis en couvre pour la réalisation de nos Vous serez chargé par cilleurs de l'élaboration et du contrôle des différents budgets, des tableaux de bord

et de la sortie des résultats prévisionnels. Ce poste est basé à PARIS. Des missions en province voire à l'étranger sont à prévoir. La connaissance de l'onglais seroit appréciée.

Merci d'adresser lettre + CV + photo sous réf. LM à Stella MINIER Transports DUBOIS, 9, avenue de la Parte-de-la-.-

Chapelle • 75880 PARIS Cédex 18. •/•/=/•//-/C

LE TRANSPORT : UNE FORCE POUR VOS VENTES.

Organisme para-public recherche

UN DIRECTEUR ADJOINT (H/F)

pour son Centre de Formation Foyer de jeunes travailleurs, situé à MARSEILLE

Candidat âgé de 30 ans minimum. Etudes supérieures BAC + 3 ans de formation (sciences de l'éducation, sociales et DEFA). Expérience 3 à 5 ans dans un sociales et DEFA). Expérience 3 à 5 ans dans un organisme de formation on foyer avec insertion professionnelle. Pratique des relations avec un public jeunes-adultes. Expérience de gestion et de négociation avec l'environnement. Connaissance de l'animation et du fonctionnement d'un groupe. Capacité de travail en équipe et d'évolution dans ce poste. Connaissance des D.O.M. et de la Région P.A.C.A. souhaitée.

Rémunération annuelle de 117 000 à 128 000 francs + selon expérience.

UN ASSISTANT DIRECTEUR D'ANTENNE (II/F)

pour son unité départementale de ROSNY-SOUS-BOIS

30 minimum. BAC+2, juridique, 6conomique, social. Expérience 5 ans + dans le secteur public ou para public.
Connaissance populations des DOM souhaitée. Dans le
cadre d'une équipe de 4 collaborateurs qu'il coordonne. Il
participe à l'accueil et à l'étude de situations sociales, participe à l'accueil et à l'ethide de situations sociales, notaument dans le domaine de la formation professionnelle et de l'emploi. Rémunération annuelle de 95.000 à 106.000 F + selon expérience.

Ecrire sous nº 7351 M LE MONDE PUBLICITÉ 5, r. de Monttessuy, PARIS-7°, eu précisant le poste choisi.

Un organisme technique relevant du Ministère de la Défense, simé eu proche banlieue parisienne, offre à des ingénieurs, de nationalité française et en début de carrière, de valoriser leur formation et leurs aptitudes dans un environnement particulièrement ouvert aux techniques de pointe.

Il recherche:

2 INGÉNIEURS DE FORMATION ÉLECTRONIQUE GÉNÉRALE

(une très bonne maîtrise de la langue anglaise est demandée pour l'an des postes). Réf. 1.

1 INGÉNIEUR DE FORMATION ÉLECTRONIQUE - INFORMATIQUE Ref. 2.

Ces postes supposent une bonne capacité d'analyse et de synthèse, des qualités de rigueur et de cariosité technique, le goût des contacts humains.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. et photo, sous nº 7.291 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Montessuy, PARIS-7°.

REVUE DE VULGARISATION **SCIENTIFIQUE** FILIALE D'UN GROUPE DE RENOMMÉE INTERNATIONALE

CHEF DE PUBLICITÉ

de formation universitaire, il justifie d'an moins deux ans d'expérience de la vente d'espace presse en agence on au support. Merci de bien vouloir adresser lettre manuscrite + c.v. + prétentions à : M= GARNIER, 8, rue Féron, 75006 PARIS.

ORGANISME FINANCIER

spécialisé dans le secteur immobilier recherche plusieurs

chargés d'études

Formation supérieure de type économique ou comptable. Première expérience nécessaire. Postes à pourvoir rapidement à PARIS.

Adresser lettre, C.V. s / réf. 1478,



VILLE DE SARCELLES

• 1 CHEF DE SERVICE **OU PERSONNEL** • 1 CHEF COMPTABLE

EXPÉRIMENTÉ Statut de fonctionnaire territorial

Envoyer candidature et c.v. à Monaieur le Maire AVANT LE 20 JUN 1986 service du personnel, 4, place de Navarre, 95200 Sarcellea Le Département de Val-dé-Merce recrute

UN CHEF D'ÉTUDES

par vole de détachement pour son Service d'Architecture et des niments Départementau

Il sera chargé de diriger et de coordonner le Département Études

CONDITIONS:

Stre fonctionnaire titulair de l'un des grades suivants : urbaniste de l'Esat de 1

urbaniste de
de 2º classe,
Ingénieur subdiv
potion urbaniste,
itecte comm

lant

Architecte communa) et jus-tifier de ting années d'exp. professionnelle.

accompagnées d'un C.V., su plus tard le 31 juillet 1986 à : L'Hôtel du Départem du Val-de-Merne

Direction du personnel départamental pièce 404
Avenue du Général-de-Gaulle 94 000 Créteil
Tél : 48-99-94-00 p. n° 24.98.

CABINET DE CONSEILS JURIDIQUES recherche pour GRENOBLE

FISCALISTE CONFIRMÉ

Adr. lettre manuscrite + c.v., photo et prét. sous réf. 1 258 PARAPHE 10, rus de Louvois, 75002 PARIS qui transmettre.

MARLY-LE-ROI (YW

FUTUR RESPONSABLE OU SECTEUR **ENFANCE JEUNESSE**

Sensibiles au développement des activirés socio-éducatives. Le titulaire du poste, qui sura acquis una soll de expérience en matière de gestion, assurera le suivi et la contrôle des organismes municipeux et para-municipaux chargés des activités à destination de l'Enfance et de le Jeunesse.

Ce paste est à pourvoir soit per mutation ou détacte ment d'un attaché titulaire soit per un cadra titulaire d'une maîtrise science écono nique ou gestion.

Lettre + c.v. + photo à : Mon-sieur le sénateur-maire de Marty-le-Roi (78180).

MISSION LOCALE POUR LES JEUNES UN CHARGE **DE MISSION**

Quelités demandées:
Expérience du dispositif jeures, écouts suprès des jeures et connaissance du monde de l'entreprise.
Adresser lettre de candidaturs avant le 27 juin 1988 à Monsieur le député maire d'Epinay-sur-Seine, Cabinet 1, nue de Quétigny, 83800 épinsy-sur-Seine.

qui sera transmis par :

VILLE DE SAINT-HERBLAIN Loire-Atlantique) 43 000 hab. recryte UN INGENIEUR

ON MULTINEUR

pour diriger son

Service Centrel d'Achet
formation souhaitée :
Ingénieur bâtiment (BTP)

Profé du poste :
sans de la négoc., des rel. humaines, de la gestion et de l'organisson : comassances des
Marchés Publics.

Adresser candidature per lettre
menus crite + c.v.
étaillé, copies des diplômes et
photo à Monsieur le députémaire. B.P. 33. 44802 SeimHerbisin Cedex., Jusqu'su
16 soût 1985 dernier délai.

Société de PRESTATIONS de SERVICES aux entreprise de notoriété nationale et internationale recherche

ADJOINT **BE DIRECTION**

CHARGE DE MISSIONS PARTICULIÈRES : Développement; Diversification; Promotion,

Formation supérieure 10 ans expérience professionnelle environ. Allement et anglais

Merci d'adresser votre banddetrie manuscr à C. POPESCO, 124, bd de la République, 92210 SAINT-CLOUD, qui transmettre.

Le Centre d'informatione Finan-cières, dans le tadre de son ex-pansion à Paris ou proche ban-lieue, organise un stage pour recruter des CONSELLERS COMMERCIAUX N./F. — Formation assurés. — Rémunér, très motivente. Tél.: 45-00-24-03.

SSII PARIS COMMERCIAUX

syant expér, de la délégation de personnel informatique. Des recponsabilités importantes seront corriées aux bons éléments. Une expérience dans le domains est indispensable. SALAIRE ÉLEVE FONCTION DES RÉSULTATS. Etc. n° 5 347 Publicatés Réunies, 112, bd Voltaire, Paris-11°.

ENCYCLOPAEOIA

UNIVERSALIS rachercha
COLLABORATEURS/TRICES
COMMERCIAUX
éventuellement à tamps pertiel.
Téléphoner ce jour
au : 45-38-66-75
ou 45-38-98-54.

Le CENTRE DE TRANSFUSION SANGUINE DU VAL-DE-MARNE recherche pour son service distribution des produits sanguins et pour son laboratoire HLA

2 LABORANTINS(NES) TITULAIRES DU BTS analyse biologique iremplecement 8 mois). Se présenter 1, voie FELX-EBOUÉ 94000 CRÉTELL 42-07-85-80, Marci è

La « Lettre du musicien » cher-che comptable mélomane pour Société de location

COMMERCIAL HAUT NIVEAU connaissance de la profession souhait



مكذا من الاصل



Votre futur et l'espace.

Treize pays européens collaborent, à des fins pacifiques, à la réalisation de projets spaffaux ambitienx dans les domaines de la recherche et de la technologie spatiales

L'Agence Spatiale européenne a. depuis sa création en 1975, mené à bien des programmes importants: lanceur ARIANE, développement de satellites scientifiques et d'applications (télécommunications et météorologie) et d'un Laboratoire Spatial Habité (Spacelab). Pourquoi ne vous associatiez-vous pas à cette réussite europé

L'ESA cherche à recruter de jeunes ingénieurs pour ses établissements de l'ESTEC (Pays-Bas) et de l'ESOC

DES INGENIEURS INFORMATICIENS

spécialistes: • de l'orgénezie des logiciels; • de l'intelligence artificielle; • de la gestion des données; • du traitement numérique du signal; • en mathématiques appliquées; • en logiciel de systèmes en temps réel (robotique, etc.).

DES INGENIEURS TELECOMMUNICATIONS

spécialistes: • de l'étude de conception de charges utiles de satellite; • des aspects système de poursuite, tálécom des antennes; « des hypertréquences; « des transmissions de données; » de télécommunications digitales.

DES INGENIEURS THERMICIENS

spécialistes; • du soutien vie et réculation d'ambiance; • du contrôle thermique; • des transferts thermiques biphasés; • de la cryo-

DES INGENIEURS ASSURANCE PRODUIT

spécialistes: • de l'assurance de qualité; • de la habilité; • de la sécurité; • de l'évaluation de procédures; • de l'établissement de non-

DES INGENIEURS ELECTRICIENS/ELECTRONICIENS

spécialistes: • de l'électromagnétique; • des générateurs solaires; • de piles à combustible; • de systèmes d'alimentation; • d'équipe

DES INGENIEURS MECANICIENS ET STRUCTURISTES

spécialistes: • de conception et de développement de structures légères de satellites et de stations habitées; • de la technologie des

DES INGENIEURS SYSTEMES

spécialistes: • Raders; • Télécommunications; • Optique; • Stabilisation des satellites.

DES MATHEMATICIENS

spécialistes: • de la mécanique céleste.

DES SPECIALISTES FINANCIERS

DES NEGOCIATEURS DE CONTRATS

Une bonne connaissance de l'anglais ou du trançais est exigée; une certaine connaissance de l'autre de ces deux langues est sou-

Les conditions d'emploi sont celles offertes par les organisations internationales et comprennent; prestations familiales, indemnité d'expatriation, bons systèmes de sécurité sociale et de pension, et indemnité d'installation. Les candidatures, accompagnées d'un curriculum vitae détaillé, sont à envoyer au Chef du Personnel, ESTEC, Keplerlaan I., 2201 AZ Noordwijk ZH (The Netherlands) en faisant référence à l'annonce.



E U R O P E A N





est une organisation intergouvernementale établie par nuit pays européens (Beigique, République Fédérale d'Aliemagne, Danemark, France, Pays-Bas, Italie, Suède, Suissel et recherche un (m/f)

ASSISTANT DIRECTEUR DE L'ADMINISTRATION

(R&L EAD1-03) pour son siège à Carching bei München, République Fédérale d'Allemagne.

Formation: de niveau supérieur: diplôme universitaire en Administration des Affaires, en Economie ou formation équivalente, ainsi que dans le domaine de l'Administration Publique.

Expérience et connaissances: expérience pratique de la gestion administrative (aussi dans une organisation internationale), sens des responsabilités, capable de coopèrer dans l'Administration d'une organisation internationale et d'exécuter des tàches spéciales. Anglais, français et/ou allemand courant. Connaissance pratique de l'espagnol souhaitée.

Fonctions: assistance au Directeur de l'Administration dans ses fonctions (le personnel, les finances, l'approvisionnement, les relations avec des pays membres et des pays hôtes), notamment dans le domaine de la gestion du personnel et la supervision de l'Administration de l'Observatoire au Chil. Lieu de travail: Garching bei München, République Fédérale d'Allemagne.

Rémunération: sera fonction de la qualification, de l'expérience et de la situation familiale du

Les candidatures devront être transmises avant le 15 juillet 1986, en spécifiant la référence du poste à pourvoir, au Service du Personnel, European Southern Observatory, Karl-Schwarzschildstrasse 2, D-8046 Garching bei München, République Fédérale d'Allemagne. Tel:(89)320.06.216-8.

elen qu'une préférence soit accordée aux ressortissants des Etats membres de l'ESO, aucune nationalité



LA COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

un concurso de méritos. para Secretarios / as Principales y Secretarios / as de Dirección de carrera C1 reservado a nacionales españoles;

con un minimo de 18 años de experiencia profesional. Para los detalles solicitar los anuncios

de concurso a:

a comissão das **COMUNIDADES EUROPEIAS**

organiza

um concurso documental, para Secretários/as Principais e Secretários/as de Direcção de carreira C1 reservado aos nacionais portugueses:

com um mínimo de 18 anos de experiencia professional. Para maiores informações, pedir os avisos de concurso a:

COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES Division Recrutement, 200, rue de la Loi, B - 1049 BRUXELLES.

Oficina de Prensa e Información

Calle Serrano, 41 - 5a planta E-MADRID 1.

Bureau de Presse et Information 35, rua do Sacramento à Lapa-P • 1200 LISBOA.



LA COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES organise quatre concours généraux pour la constitution de listes de réserve pour

interprètes (m/f*) et interprètes adjoints (m/f*) grecs et danois

Voulez-vous devenir interprète de conférence à la Commission des Communautés européennes à Bruxelles?

☐ Etes-vous en possession d'un diplôme universitaire (niveau: maîtrise)? ☐ Votre langue principale est-elle le danois ou le grec?
☐ Possèdez-vous, en outre, une connaissance approfondie d'au moins deux des langues sulvantes: allemand, anglais, danois, espagnol, français, grec, italien, neerlandais ou portugais?

Dans l'affirmative, pour obtenir des renseignements détaillés sur les concours publiés dans le Journal Officiel des Communautés européennes n° C 135 du 3 Juin

□ Commission des Communautés européennes, Division Récrutement, rue de la LOI 200, B-1049 Bruxelles, Tel. 02/235.11.11

☐ Bureau de Presse et d'information des Communautès européennes, 61, rue des Belles Feuilles, F - 75782 PARIS CEDEX 16 - Tél. 1/45.01.58.85.

CONDITIONS PARTICULIERES

INTERPRETES - LA7/LA6

COM/LA/443 - Langue principale: danoi5 COM/LA/445 - Langue principale: grec

☐ au moins deux années d'expérience professionnelle acquise après l'obtention du diplôme universitaire, comprenant 12 mois en qualité d'interprête de conférence

☐ être né(e) après le 3 juin 1950

INTERPRETES ADJOINTS - LAS COM/LA/444 /Langue principale: danois :--COM/LA/446 - Langue principale: grec

☐ formation ou expérience attestée d'interprète de conférence

☐ être né(e) après le 3 juin 1953

DATE LIMITE POUR LA PRESENTATION DES CANDIDATURES: 14 JUILLET 1986. *La Commission met en œuvre une politique dans le but de garantir l'égalité des chances des femmes et des hommes dans toutes les professions.

HAUTE TECHNOLOGIE

Un des leaders mondiaux dans sa spécialité, présent dans le monde entier sur les grands triarchés d'équipement: energie, industrie, secteur teritoire... Recherche pour développer son activité à l'export:

INGENIEUR GRANDE-ECOLE

ECP-ESE-ENST-INPG...

INFORMATIQUE **«TEMPS REEL»**

its réalisent des logicles de base et d'application pour les automatismes temps réel, les régulations d'ensemble, les contrôles commande, ils établissent les spécifications et la mise en service sur les sites en

France et à l'étranger.

Une connaissance des systèmes d'excloitation VMS-UNIX des matériels VME VAX, SOLAR 68000 et lan-gages C ou PASCAL est souhaitée. Une expérience dans l'un des domaines suivants est

Indispensable : - systèmes réseaux, base de données, compilation.

• INGENIERIE -MISE EN SERVICE-

ils réalisent des receites d'ensemble d'automatis-mes de contrôle industriel. Véritables hommes de terrain, ils ant la passion de commander, de gérer, de faire face à l'impieruret de former des éculpes efficaces et dynamiques ils participent à la mise au point finale sur les sites en France et à l'étranger. Une expérience dans l'un des domaines sulvants est indispensable: mesures industrielles, régulation, au-tomatismes, logicieis, temps réel.

16E 0586 MS

De nombreux postes sont à pourvoir de l'ingénieur débutant au chef de projet. Merci d'acresser CV, photo et prétentions en indiquant la référence choiste et en précisant les sociétés auxquelles vous ne souhaitez pas transmettre votre candidature, à MS JONCTION 104, rue Réaumur 75002 PARIS, qui transmettra. Confidentialité assurée.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ

INGÉNIEUR ÉLECTRICIEN diplômé ESIGELEC ou équivalent, 2 années eu minimum périence professions Bonne connaissance

aux et du matérie ibution électrique

Adresser lettre men., c.v., photo et prift. sous riff. 2 450 LEVIE TOURNAY ASSCOM, 31, bd Bonne-Nouvelle, 75083 PARIS cedex 02.

INGÉNIEURS

TECHNICIENS SUPÉRIEURS
SPÉCIBLÉE AN TÉLÉCOMMUNISCATIONS.
Exp. moyens d'augloitation
VHF – UHF – AMPM
pour mise en marche et formation sur aéroports civits, anglais
courant eoigé. Envoyer c.v. à
AMP n° 1542/JM
40, rue Olivier-de-Serres,
PARIS-15° qui transmettra.

POUR MISSION D'ORGANISATION COMPTABLE DE DEUX ANS EN AFRIQUE ÉQUATORIALE

4 PERSONNES

répondent, au profil suivant :

Diplôme ESC ou universitaire et/ou formation comptable DECS, niveau experties ;

Expérience révision et orgenisation somptable.
Grande entreprise ou cabinet d'audit.

NOUS OFFRONS DES CONDI-TIONS ATTRACTIVES. (nitrunération, togement, retour en France 2 mois, voiture...).

NOTRE CONSEL: stime NAMMAS, 58, rue de aronne, 75011 Paris, trai-re yotre candidature (c.v. de-

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Dans le cadre des activités hydrauliques en Afrique, le département de la coopération sechnique invite la soumission de candidatures pour les postes suivants :

Poste SAH-150-01 : Ingénieur concepteur-barragiste, durée 24 mois. Ayant minimum de dix aus d'expérieuce dans la prospection, conception et réalisation de barrages de retenues collinaires.

Posse SAH-150-62 : Ingénieur hydrologue minimum de dix ans d'expérience dans le Sahel. Poste SAH-158-83: Ecologiste ayant cinq années dans les études d'impact de petites rete-nues dans le Sahel. Poste SAH-150-64 : Ingémeur hydrogéologues avec expérience en géophysique et excel-iente connaissance des milieux semi-andes en particulier sahéliens.

Poste SAH-150-05 : Maître foreur avec expérience polyvalente en système combiné Rotary-Marteau fond de frou.

Posts-SAH 158-86: Chef mécanicien avec dix ans d'expérience en moteur Diesel et es-sence. Le candidat sera responsable de la bonne marche d'un chantier lydraulique comprenant machinerie lourde, camions et véhicules lé-

Par ailleurs, le département recherche d'urgence plusieurs spécialistes dans une ou plusieurs des disciplines snivantes (missions de courte durée) : Poste ARG-150-01 : Etude et gestion des eaux en zones mondées et/ou mondables ; Modèles opérationnels de mer et systèmes d'alerte ; Systèmes d'informations documentaires informatisés (échelle nano-

nale); Dispositifs automatisés de télémesures hydrométéorologiques et télé-transmission des résultats :

transmission des resultats ;
Analyse des pluies convectives ;
Modèles probabilistiques de pluies ;
Effets su sol des orages convectifs ;
Réseaux distribués de supermicro ordinateurs type Microsux ;
Planification et opération des réseaux de qualité des eaux ;
Tests de toxicité (aigné et chronique) à base de biocides.

Les candidats intéressés sont priés de soumettre leur curriculum vitae en mentiument leur spécialité et le numéro du poste à :

Monsieur Roger Mégélas responsable projets hydrauliques (Afrique). Département de la coopération technique DC1-746 Nations unics New-York, N.Y. 10017 USA.

-F 17 180

ALL THE STORES

1

行操 -

> A. C. SHOP

Sec. 300

19.17

· · · · · · 4 - 12 PM

And the Party of t

THE NAME OF THE OWNER, WHEN

acerpretes

t danch.

Constant Cons

All the same

*

THE REPORT OF STREET

198 1 7 5 1 W 47 28

g indeg in the graph of the

INTERNATIONAL

Responsable des comptabilités

LIBREVILLE-GABON

and the first of the second

410.000 ++

Notre organisme national emploie plus de 2000 personnes et gère un budget de près de 40 milliards de CFA. Notre souci de gestion rigoureuse nous amène à recruter notre Responsable des Comptabilités.

Vous serez chargé de la supervision et de la centralisation de tous les services. comptables de notre entreprise. Organiser, animer, former, seront vos principales missions. Ce poste constitue un challenge intéressant pour un jeune diplômé ayant plus de 5 ans d'expérience en comptabliéé (niveau mémorialiste).

La richesse du poste et les conditions matérielles (salaire, 2 mois de congé par an avec retour en France, logement), sont tout à foit de nature à attirer un bon professionnel

Merci d'adresser votre dassier complet, sous réf. 175G à Gérard Pont, 15, rue du Louvre 75001 Paris, chargé de cette recherche dans la plus totale discrétion.

nervet pont consei

Filiale Informatique du GROUPE BIAO

chef de projets

De formation supérieure (Bac + 4 ans sanctionnes par un diplôme), âgé de 30 ans environ, il sera étroitement impliqué dans la mise en piace du nouveau plan informatique de la Filiale Nigérienne de la BIAO, tant au niveau conception qu'au niveau réalisation.

est impératif : de connaître le matériel RCR (VRXX).
de parier Anglais,

Il est souhaitable d'avoir l'expérience de la Banque. Base de travail : LAGOS pour une durée de 3 ans environ. Rémunéra

tion importante et nombreux avantages d'expatriation.

Adresser C.V. + photo + safaire actuel, sous réf. 61,91/CP/768 à ADEQUATION 62-64, av. Emile Zota 75015 Paris.

Adequation 3. **9**. 33

controller de la filiale U.S.A.

d'une société française Une SOCIÉTÉ FRANÇAISE de production et distribution de motières premières et produits de bose pour la PATISSERIE INDUSTRIELLE ET ARTISANALE - Leuder sur le marché en France - C.A. 500 millions - a créé en Juin 1984 une filiale aux U.S.A. Elle est bosée à 50 kms de WASFRINGTON quec des succursales à NEW YORK et à LOS ANGELES. Elle emploie actuellement une vingiaine de personnes et réalise un CA de 2 millions de dollars.

Le démarrage très rupide de cette octivité et l'importance du marché concerné permettent des projets de développement ambitieux, qui impliquent la mise en place d'une organisation solide sur le plan du management et notamment la création d'un système de contrôle de gestion performant.

Cette mission, vitale pour l'avenir de la filiale et pouvant évoluer vers une fonction de Direction, conviendrait à un DIPLOME D'ÉTUDES SUPÉRIEURES en GESTION, ayant de préférence une DOUBLE FORMATION, FEANÇAISE et ANGLO-SAXONNE et ayant acquis par expértence un bou professionnalisme dans le domaine de la gestion et une première approche de l'environnement américain. La connaissance du SECTEUR AGRO-ALIMENTAIRE serait un atout supplémentaire.

Les dossiers de condidonares sous réf. 3219 M – à prèciser sur l'enveloppe – seront traités confidentiellement par

DEVELOPPEMENT 10, rue de la Paix - 75002 Paris

Nous sommes un important Laboratoire Pharmaceutique International dont les activités sont orientées vers le S.N.C., l'immunologie et la cardiologie. Notre Direction R. & D., localisée à Braine l'Alleud (25 km. de Bruxelles). totalise un effectif de 250 chercheurs pour nos travaux internes et mêns en ourre ses programmes en collaboration avec des centres universitaires. Nous recherchons

LE RESPONSABLE DES RECHERCHES PHARMACOLOGIQUES

pour animer et coordonner les activités de 3 départements de pharmacologie: S.N.C., immanologie et cardio-vasculaire, totalisant un effectif de 32 personnes. La fonction relève directement du Directeur des Recherches.

Le titulaire de ce posté de haut niveau doit être Docteur en Pharmacologie ou équivalent et justifier une expérience de 10 années dans différents domaines de la pharmacologie animale ainsi que la gestion d'une équipe de chercheurs, si possible dans l'industrie pharmaceutique. La connaissance de l'anglais est indispensable.

Nous lui offrons une fonction importante et des possibilités d'avenir professionnel et scientifique. La rémunération offerte et le cadre de vie constituent également des atouts appréciables.



Les candidatures accompagnées de c.v. sont à adresser UCB s.a. - Direction du Personnel / Développement 326 Avenue Louise - B.7 - 1050 Bruxelles.

Voniez-vous apporter vos connaissances professionnelles ainsi que votre savoirfaire durant quelques années dans une entreprise suisse performante? Pour le développement de réseaux modernes de télécommunications, nous engageons des

SPÉCIALISTES EXPÉRIMENTÉS

dans les domaines suivants:

- TÉLÉPHONIE;

- UTILISATION DES UP EN COMMUNICATION ET RADIO HAUTE FRÉQUENCE;

- LOGIQUE ANALOGIQUE;

- TECHNIQUE DES MICROPROCESSEURS.

Nous souhaitons un nivean d'étude élevé suivi d'un mini-mum de 3/4 ans de pratique. Notre firme, entréprise de pointe en matière de communi-cation, emploie environ 200 personnes dans de modernes installations en bordure du les de Zurich et à 20 minutes de l'agglomération zurichoise.

ÉTES-VOUS INTÉRESSÉ ?

Nous vous procurons les conditions de travail correspon De même nous vous aiderons dans la recherche de votre logement pour vous et votre famille si besoin est.

Les premiers contacts téléphoniques sont à prendre auprès SWISSPHONE FRANCE TÉLÉCOMMUNICATIONS OU MONSIEUT ASENKAT NOTE GÉTANI SE LIEUT À VOITE DISposition (1-47-09-61-71). Nous attendors votre courrier ou votre appel à notre ser-

vice du personnel : SWISSPHONE SUISSE -Falmisstrasse - CH 8833 Sanstagern, Zurich (Suisse).

Pour notre Filiole Européenne à OBERURSEL (Allemagne Federale), nous recherchons un

Ingénieur Commercial

Diplomé d'une grande école, il oura une expérience so matériel et en explaitation d'une unité industrielle.

Ses fonctions consisteront à étudier et à négocier ovec nos clients des applications du vide tant au point de vue technique que commercial. En dehors d'une connaissance parfaite de la longue française, de bonnes notions d'anglais et/ou d'alternand sont indispensables.

NASH PUMPEN G.m.b.H. Hohamarkstrasse 15 · D-6370 OBERURSEL Tel. : 19.49.6171.27011

Une opportunité passionnante pour un Ingénieur à vocation internationale

DIRECTEUR TECHNIQUE

Notre jeune Société, basée en Irlande à proximité de Cork, fabrique, dans une

Veritable patron de son unité, le Orecteur Technique est responsa fonctionnement sur les aspects techniques et humans. Il mêne les études nécessaires pour amétiorer et optimiser la tabnication et la production (principalement tour et traisage) : il organise le travail de l'équipe et a le souci

constant de la rentabilité. Agé d'au moins trente ans, vous avez une formation supérieure d'ingénieur en électromécanique (ENSAM, ECAM, ENSI) et apportez une expérience individuelle dans un confexie international. Vous maîtrisez parfaitement les langues française et anglaise et connaissez bien les mentalités anglo-sexonnes.

Nous vous offrons un poste où les conditions offenes et les perspectives d'avenir sont de nature à intéresser une personnaité de valeur. Pour recevoir informations complementaires, merci d'écure, sa réf. M 16/852 F à :

EGOR RHONE ALPES

Tour du Crédit Lyonnais 129 rue Servient - 69431 LYON Cedex 03

129 TUB SERVIERT - 69431 LYON CECEX D3

PARIS BORDEAUX (VDN NANTES STRASBOURG TOULDISE

MILAND PERUGIA ROMA VENEZIA DUSSELDORF LONDON MABRID MONTREAU

TOKYO

GROUPE FRANCAIS D'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

CHEF de SERVICE MMERCIAL

Diplômé E.S.P. ou DUT commerce gestion. Ayant une expérience de la distribution des produits de grande consommation. Chargé: - des relations avec les clients, les revendeurs - des études de nouveaux débouchés - du contrble des mouvements at des inventaires - de l'encadrament et de la formation personnel. Bonne connaissance administrative et expérience de l'informatique souhaitées. Connaissance de l'Afrique appréciée, Contrat expatrié - Logement assuré.



Ecrire avec CV détaillé et photo sous Nº 9592 à PARFRANCE ANNONCES

4 rue Robert Estienne · 75008 PARIS - qui transmettra

L'IMMOBILIER

recherche pour le GABON

appartements ventes

5º arrdt MÉTRO CENSIER

6º arrdt

RUE DAUPHINE

13° arrdt

CAMPO-FORMIO

4 p. tr cft cinir ceima, perfeit furt, 945 000, 43-25-97-16.

CORVISART

3 p. en duplex 11 cft perfet fust, 715 000, 43-26-87-16.

BOBILLOT 94;, 2 p., ent., cuts., s. d'am, w.-c., cuts., s. d'am, w.-c., cuts., 2° 61 5/ RUE, COUR, SOLEIL, verd., 480 000, 43-27-28-80.

15° arrdt

TOUR MARS

SUPERBE DUPLEX 180 m³ 30° éage, décoration raffinés, prix élevé kratilé. GARBI 48-87-22-88.

Fees égées Sain-Méderit sur petité placer evez artres. Saion avez poutes, chembrés, saie à menger, 1 cistre, antrés, let-cherette, bains, bien aménagé, 138, n Moufrarad, Escaliar de Marti, merc., 14 à 30/17 h. FORMATION INSERTION 4 JOURS pour

LUXEMBOURG 2 PIÈCES

AGER 43-48-85-09.

te d'angineering recherche pour ETRANGER

TECHNICIEN

BAPTISHERE REPROCRAPHIE
Celd-ci deviz mettre en route
une un'id reprographique (photrocmposition, other, dupicerta, tabo photo, etc.).
Angleis stigé.
Env. c.v. à AMP n° 1840/JN
40; Tue; Olivife-de-Sarres,
PARIS-15°, qui transmettre.

formation

professionnelle

propositions diverses

L'État offre des emplois sta-bles, bier rémunéries, à tous les Français avec ou sa diplômes. Permentez une documentation «/la ravue agéclaisse FRANCE CARRIÈRES (C 15) 8.P. 402-09 PARIS CEDEX 09.

Lee possibilités d'emplote à l'étranger sont nombrauses et variées. Demandes une docu-menter, n/le revue apécialisée MISRATIONS (LM) B.P. 291-08 PARUS CEDEX OS.

travail à domicile

Indépendants ch. tray, rédact., rewrit., correct., domaines tech./scient., bur. pr. RER-8 en 91, 60-10-77-47 mar. 8 /11 h.

DEMANDES

D'EMPLOIS Fine conv. on REFORMATI-QUE charche place GRANDS MAGASINS, riception man-chardies, terues stocks, EXC. REF. LISRE DE SUITE.

Ecrire sous le nº 6 589 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monttassay, Paris-7º.

J.F. 28 ans, th. 2 Rosmoss lenters Requisitions et DBSS Deuphine: « Les unitiers de formateurs intervenients », recherche poste évolutif de concertion organisation évaluation des scrivités de formation et/ou gestion des resources humanes fonction personnel recrutament. En. de 4 ans formatries, resp. pádago. Contacter A. Foureste, 2, rue Rabeleis, 92800 Puteaux.
Tél.: 47-72-97-35.

J.F. 27 ans, 3° cycle psych.
travail exp. form. sduites,
consel formet, merket rech.
posts dans ces domaines ou organiset travel gestion pers.,
communication interne.
T. (1) 45-45-07-43 S h/12 h. H. 24 s. dég. O.M., BAFA/ BAFO, ch. à partir sept. posts resp. de centre loisirs ou scousil

automobiles ventes

de 8 à 11 C.V.

95- Val-d'Oise

LAC D'ENGHIEN

(400 m) use imprenable résidentres; 10° et demier étage. 2 p. 54 m² + belc. 320 000 4 p. 85 m² + belc. 550 000 5 p. 138 m² + belc. 550 000 pPTAIRE: 42-50-29-81.

Province NICE promenses des Angleis, Auperte studio, logge sur mer, beine, tout confort, grand stan-ding, 450 000, 47-24-55-30.

appartements Seau studio tt cft 470 000. immo Marcadet 42-52-01-52. achats

Recherche 2 à 4 p. PARIS, pré-fère RIVE GAUCHE, avec ou asris travaux. PAIE COMPTANT chaz notairs, 48-73-20-67, môme le soir.

AGENCE LITTRÉ

Rech, pour clientille française se étrangère appris et hôtels particuliars dans quartiers rési-PROPRIÉTAIRES

YOUS DÉSIREZ VENDRE ADRESSEZ-VOUS A IMMO MARCADET

locations

non meublees

offres

Paris

AV. G.-MANDEL 47-03-35-18 grand standing. appt 2 pièces 57 m², 7 000 F + charges.

locations

non meublees

demandes

Paris

Pour cadres supérieurs et employés. GRANDE SDCIÉTÉ FRANÇAISE ÉLECTRONQUE déplacés Paris et environs, recharche divers appts 2 à 7 p. studios, villas Paris co band.

42-52-01-82. appartements

occupés 16° arrdt **20. AVENUE MOZART** PLACE VICTOR-HUGO

S/VOIE PRIVEE, bel intrn. p. de t., mer., interphone, dole iv. + 2 ch., cuiss, bains, chif. sent. Ind. OCCUPE DAME SELLE 78 ens. Prix 1 150 000 F. 761, pptaire 42-25-48-82. 5/JARDIN of avenue, entrée, dole 9v., 2 ch., quies, s. de bains, w.-c., rangements, cave, 2.300.000, 4º ét., gche, sec., lundi, mer., merc., 15/18 h. BOULEVARD FLANORIN parf. pied-à-tarra. charme 40 m², 580 000, 45-74-73-77

18° arrdt 2 p. confort, 185 000 F; 3 p. confort, 300 000 F; 3 p. confort, recent, 423 000 F. Immo. Marcadet 42-52-01-82.

78-Yvelines Le Celle-St-Cloud, 15' gare St-Lezera, immeuble récent. 3 pièces, zour contort, beicon 390 000 F.

Marcedet 42-52-01-82.

Hauts-de-Seine NEUHLLY

Petit hôtal part., pierre de taile, 300 m² habitables, gerage 2 voltures, bon état général. Décoration à retaire. Ce jour sur place 16 h à 18 h, 8, RUE DE. L'AMIRAL-DE-JOINVILLE.

meublees demandes

Paris MONBIAL MERCURE

Recherchs STUDIOS et 2 PECES pour cientale étran-chre, APPTS DE STAMDING pour ambassades et accétés. S'act.: SERVICE ACCUEL. Tél.: 42-58-28-15.

OFFICE INTERNATIONAL rech. pour sa direction beaux appts de standing, 4 pièces EMBASSY SERVICE

8, evenus de Messine, 75008 PARIS, recherche en location ou é l'acher APPTS OE GRANOE CLABSE pour CLIENTELE ÉTRANGÈRE

TEL.: 45-62-78-99. maisons

individuelles LA CELLE-SAINT-CLOUD Près écoles, lycée, transports, e/500 m² tert., meis. 140 m² habit., séj., 40 m², s. è man-ger, cuis., 4-5 chores, bains, s.

d'eau, gar., chf cent. gaz, 1 450 000 F, 39-89-53-08.

pavillons Montgeron, pavillen 4 p. tt cft. 80 m² habitables, placin-pled + sous-sol, jardin, 320 m²

500 000 F mmo Marcadet 42-52-01-62.

A 5 km des calanques de Coesia tour at bargeria rénovéee, 200 m² hab., terrain 1 250 m², 1 300 000 F. T. 42-82-28-36.

1 300 000 f. T. 42-82-28-36,

VELA

A VENDRE

RÉGION LUBERON

5 Lm D'APT

800 mètres village

VEla comprenent : gd séjour avac cheminés, entrée, cuisine, w.-c., s. de bris, 2 chbras, terrasse 50 m², gerage - plainpled + cabanon. Possibilité d'egra ndissement - eur 4.300 m² de terrain boisé (pina et chênes)

SITE PROTÉGE

Téléphone : 90-76-44-78 aux hauras de rapse

viagers 210 000 cpt, 12 820 Faccupé 72/80 ans, 4 p. tr oft, bel IMM. P. CRUZ 42-66-19-00.

TROCADÉRO exception, placement, appt stdg, gd séj, tble + 2 chambres tour cft + box, 800 000 + rte 5 500 tocupé F, 73 a. LODEL 43-55-00-44.

immobilier information

POUR VENDRE OU ACHETER
maison, sppartement, chésau,
propriété, tetrain, commarce,
sur tours la France,
tenaca TEUR LAGRANGE
fondé en 1878
6, nue Graffulle, 75008 Paris.
APPEL GRATUIT 05-07-09-11.

bureaux -

Locations

LOUE DIRECTEMENT ou plusiours bureaux dans Votre adresse commerciale ou

SIÈGE SOCIAL urnaux, socrétariat, téle CONSTITUTION STÉS

ASPAC 42-93-60-50 + 17: PLACE WAGRAM POX.) BUREAUX EQUIPES OUVERTS 24 b/24 tvou tous services : Tél., télex, psiécopes, secrétaries, salles de funcione, restaurant, sic.

ACTE 43-80-90-10. DOMICILIATION DEP. 90 F/MS, ST-HONORÉ, 42-86-84-81. PAR15-12", 43-40-88-50. CONSTITUT. SARL, 2 000 F/HT.

SIÈGE SOCIAL PARIS-BOTELEX/SECRETARIAT AGECO 42-94-95-28 (stanonnement aisé).

VOTRE SIÈGE SOCIAL DOMICILIATIONS SARL - RC - RM
Constitution de equiétée.
Démarches et tous services.
Permanences téléphoniques.

TÉL.: 43-55-17-50. ÉTOILE

BUREAUX MEUBLÉS TRÈS HAUT NIVEAU

SALLES DE RÉUNIONS DOMICILIATIONS SECRÉTARIAT — TÈLEX TÈL.: (1) 47-27-15-59. Votre adresse commerciale

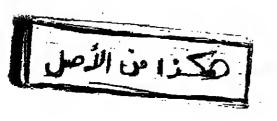
SIÈGE SOCIAL ÉTOILE 1º mois gratuit 90 F/mois. Formelitée RC, RM, SARL.

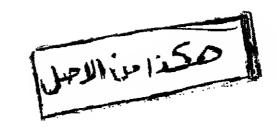
ICA 45-00-64-96 + 8" rd-pt Ch.-Elysées à louer 1" étage 222 m², bail profes-eignns!, 45-04-49-13.

locaux commerciaux

Achats

CENTRE VILLEJUIF Proximate metro. 370 m² div., half d'exposition + 8URX. 44 F HT le m2 mayen mensuel, bail neuf, 48-31-85-61.





Page 42 - LE MONDE - Mercredi 18 juin 1986 •••

economie

- REPÈRES

Pétrole: la facture française a baissé de moitié

Grāce à la chute des cours du brut et à celle du dollar, la facture pétrolière de la France a diminué de moitié en un an. Les raportations da petrola brut n'ont attaint qua 5,8 milliards de francs en avril et 27,6 milliards au cours des quatre premiers mois de l'année, soit respectivement 53,2 % et 45 % de moins que l'en passé. Le cout d'achat moyan du patrola est passa da 2 003,5 F/tonne en avril 1985 à 918 F/tonna en avril 1986, ce qui correspond à un prix de 17,4 dollars par bani, avec un dollar à 7,19 F (contre 9,4 F il y a un an).

La France a profité da la nouvalla politique commerciale des pays du Golfe et a modifié l'origine de son approvisionnement. Ains l'Arabie saoudite, grâce à des prix attractifs, a retrouvé sa place de premier fournisseur avec presque un quart du total (24,3 %), contre sulement 4,3 % un an plus tôt. Ce retour du brut saoudien s'est fait aux dépens de la Grande-Bretagne, dont les livraisons ont chuté de près de la moitié et qui n'a fourni que 14.3 % du total, contre 27 % il va un an.

Capacité de production : utilisation en baisse aux Etats-Unis

L'industrie américaine tournait à 78,6 % de sa capacité de production en mai, en baisse da 0,6 % par rapport à avril, annonce la Réserve fédérale. Selon la FED, ce taux d'utilisation des capacités de production s'est ainsi inscrit à deux points an dessous de son niveau de janvier. La plus forte baisse a été enregistrée dans l'automobile à 75 % contre 80,4 % en avril, la progression la plus nette intervenant dans les services avec 83,4 % contre 83,2 %.

LES ARRÊTS DE TRAVAIL AUX PTT

Les syndicats s'inquiètent des projets de réforme des télécommunications

Les syndicats s'inquiétent unanimement des projets de réforme des postes et télécommunications. Les appels à la grève pour ce mardi 17 juin, lancés par la CGT, la CFDT et FO, ont des origines diverses, qui dépassent parfois cette seule admi-nistration pour concerner l'ensemble de la fonction publique. Il en découle une relative confusion des mots d'ordre. Mais les mesures annoncées par le secrétaire d'Etat. M. Gérard Longuet (une réflexion sur une privatisation des cabines publiques, l'ouverture à la concurrence des réseaux télé-informatiques qui relient les ordinateurs), et celles prévues dans la loi sur la communication préparée par M. Léotard, provoquent des craintes partagées

La CFDT, qui a été reçue lundi par M. Longuet, dénonce - une privatisation par morceaux ». La concurrence sur les réseaux téléinformatiques (dits à valeur ajoutéc), = va signifier une perte de recettes pour les P et T, voire une ougmentation des tarifs pour les usagers et une disparition des services non rentables en zone rurale ». La CGT de son côté dénonce une · atteinte au statut du ministère des P et T ». Le ministre perdrait en effet le pouvoir d'- autoriser l'ins-sollation et l'utilisation - des réseaux au profit de la Commission nationale de la communication et des libertés (CNCL). La CGT estime que ce projet, qui - casse le monopole -, conduit à un - dépérissement du service public ».

Le Monde PUBLICITÉ FINANCIÈRE Renseignements: 45-55-91-82, poste 4330

FO craint plus les suppressions de personnels prévues dans le cadre du budget 1987. Mais c'est M. Chirae lui-même qui a tenu à rassurer M. Bergeron, secrétaire général de FO, en le recevant le 11 juin avec M. Longuet. Le premier ministre lui a confirmé que le statut des personnels ne sera pas remis en cause. Toutefois, FO, comme la CGC par ailleurs, estime que l'ouverture à la conentrence des réseaux téléinformatiques doit s'opèrer dans le cadre d'une « compétition loyole ». munications (DGT) doit pouvoir affronter ses rivaux privés à armes égales, ce qui suppose que son budget ne soit plus ponetionné par

L'opposition syndicale constitue un obstacle de taille pour les projets de réforme de MM. Longuet et Léotard. M. Chirac, qui a en souvenir la grève des postes de 1974, lorsqu'il ctait premier ministre, tient à garantir la paix sociale aux P. et T.

 La réduction du nombre des enctionnaires. — M. Hervé de Charrette, ministre délégué chargé de la fonction publique, estime, dans une interview au quotidien les Echos du lundi 16 juin, que - dans l'administration la question centrale est celle de la réduction des effectifs ». Rappelant que 1 % d'augmentation des rémunérations des fonctionnaires représente 4 milliards, le ministre indique - la cle du maintien du pouvoir d'achat global, voire de sa reva-lorisation, réside dans la réduction des effectifs. C'est une mesure cohé-rente avec l'objectif de réduire les attributions de l'Etat ».

En ce qui concerne les salaires, M. de Charrette rappelle qu'il fau-drait que l'inflation dépasse 2,9 % anal que l'on soit dans la situation de parler de clause de souvegarde. Le gouvernement est convaincu que tel ne sera pas le cas. Mais, à partir d'octobre-novembre, on va parler des salaires 1987. »

SOCIAL

AMÉNAGEMENT DU TEMPS DE TRAVAIL ET LICENCIEMENTS ÉCONOMIQUES

La métallurgie et les travaux publics négocient malgré les réserves du CNPF

Dans quelques jours, le Journal officiel publiera l'arrêté d'extension à l'ensemble de la branche professionnelle de l'accord sur l'aménagement du temps de travail signé le 28 juin 1985 entre la Fédération nationale des travanx publics (FNTP) et trois organisations syndicales (CFDT, CFTC et CGC).

Pour la première fois, le ministre des affaires sociales et de l'emploi, M. Philippe Seguin, officialise une convention prévoyant la modulation des horaires de travail dans un secteur de l'activité, et ce en applica-tion de la loi promulguée en février 1986 par son prédécesseur, M. Michel Delebarre (1).

Quand on se rappelle les péripéties qui ont accompagné le vote de ce projet de loi par l'Assemblée nationale et les batailles de procédure auxquelles il a donné lieu au Sénat, un tel dénouement acquiert une valeur exemplaire. En passant outre au refus manifesté, en deux chaine est fixée à ce mardi 17 juin

A l'occasion du comité central

d'entreprise consacré au projet de création d'une filiale pour la fabri-cation de peinture, filiale qui serait

détenne à 49 % par la société alle-

mande Hoechst et à 51 % par

Renault, la direction de la Régie a

fait le point sur l'évolution des effectifs (le Monde daté 15 et 16 juin). L'objectif est de parvenir à

un total de 75 900 personnes à la

fin de l'année. An 1er juin, il en res-tait encore 82 583, le mouvement

de départs s'étant ralenti en 1986

(659 en pré-retraite FNE, 476 dans le cadre de l'aide des travailleurs

immigrés au pays d'origine, 862

départs volontaires avec l'allocation

de reconversion accordée par la

Restent donc 6 600 emplois en

excédent. Mais d'ores et déjà 3 052

départs sont prévus : 1841 pré-

retraites, 513 avec l'aide au retour, 698 départs volontaires. Le résidu est done de 3 600 personnes sur

l'ensemble de la branche automo-

bile. Mais d'autres candidats peu-

vent se manifester pour les départs

volontaires ou les retours au pays d'ici à la fin de l'année : en particu-

lier, e'est souvent lors des congés

d'été que les travailleurs immigrés

• Baisse de 1,5 % en mai du nom-bre de chômeurs indemnisés. —

Selon les statistiques mensuelles

publiées le lundi 16 juin per l'UNEDIC, le nombre de chômeurs et de préretraités indemnisés a dimi-

nue de 1,5 % à la fin mai. Il s'élevait à

2 032 501, contre 2 063 243 le mois

2032 301, contre 2063 243 le mois précédent. En y ajoutant les ebô-meurs ayant déposé une première demande d'allocation et qui feront l'objet d'une décision à effet rétroac-

tif, le nombre définitif devrait être de 2 309 700, contre 2 351 300 en avril.

"Lègèrement moins forte que les années passées », cette baisse est

également « due au mouvement sai-sonnier habituel », note l'UNEDIC.

Cependant, les entrées en pré-

retraite continuent de diminuer et sont en ebute de 34 % par rapport à

Ala fin de mai, on comptait 1 710 200 chômeurs indemnises, 598 700 préretraités et 800 bénéfi-

ciaires d'indemnités de formation.

Régie, 368 par départs naturels).

occasions, par les représentants de Force ouvrière et de la CGT, lors des réunions de la commission nationale de la négociation collective, chargée de l'babilitation des accords, M. Ségnin a fait plus que d'user de ses prérogatives. En conformité avec ses engagements, il a signifié aux partenaires sociaux qu'il veillait aux conditions d'utilisation de la loi Delebarre avant de songer à en modifier le contenu, comme certains le lui demandaient.

Ce signe apparaît au moment où, justement, se préparent de grandes manœuvres. Depuis le début du mois, la puissante fédération de la métallurgie, l'UIMM (Union des industries métallurgiques et minières), a repris au grand jour des négociations en vue desquelles des discussions exploratoires avaient été menées au début de l'année. Au menn de ces rencontres, dont la pro-

décident de repartir. D'autre part, les gains de marché pour tel ou tel

modèle peuvent entraîner des sous-

effectifs ici on là et permettre des

offres de mutation (on estime que

le gain d'un point de marché per-

Toutefois, le siège social et le centre industriel de Billancourt

(CIBI), qui ne peuvent profiter de

la même façon de l'évolution du

marché, se trouvent dans une situa-

tion difficile : par rapport aux effectifs souhaites en fin d'année

(4 560 pour le siège, 6 930 pour le

CIB), il resterait, un excédent net

de 168 et 685 emplois respective-

ment, et des congés do conversion

seront donc annoncés dans ces deux

d'établissement qui auront lieu au

cours de la dernière semaine de

met de récupérer 100 emplois).

6 600 emplois en excédent chez Renault

travail, les incidences sociales des mutations technologiques, la formation professionnelle, les dispositions pour l'emploi et les délais de prévenance en cas de licenciement économique, puis, principale pomme de discorde, le réexamen de la prime

Forte de son avance, la fédération des travaux publics poursuit, de son côté, un objectif de développement de la politique contractuelle qui lui a valu, le 7 juin, à Egletons (Corrèze), un bommage appuyé de M. Jacques Chirac. Quelques jours plus tôt, l'organisation patronale que preside M. Jean-Louis Giral avait elle aussi ouvert des « conversations exploratoires », que prolonge une deuxième séance ce mardi. A l'ordre du jour, l'examen des conséquences de la suppression de l'autorisation administrative de licenciement et celui des contre-parties sociales à : trouver, car - il n'a jamais été dans nos intentions que la décision du chef d'entreprise d'ajuster rapidement l'emploi à la capacité de travail se traduise par une absence de protection sociale des salariés ».

Consacrées meilleures élèves de la elasse, pour leur détermination à. engager des négociations que le pouvoir politique appelle de ses vœux, l'UMM et la FNTP ont également pour point commun d'avoir été distinguées, au sein du CNPF, comme des éléments perturbateurs, voire contestataires.

Dans l'un et l'autre cas, donc, les négociateurs patronaux poursuivent, avec la relance de la politique contractuelle, un double objectif agrémenté de quelques arrièrepensées. S'il s'agit bien pour eux d'obtenir des solutions acceptables par voie d'accord, il n'en demeure pas moins que l'opération est suscep-tible d'affaiblir lo président du CNPF, dont les options peuvent sembler diamétralement opposées. A l'évidence, ces négociations s'inscrivent dans un cadre plus général et sage.

pourraient annoncer d'autres mouements tactiques.

En fonction de la tournare que prendront les événements, d'autres fédérations patronales - le bâtiment, l'alimentaire, par exemple pourraient envisager de leur emboi-ter le pas. De cette façon, la diffi-culté de négocier pour toutes les branches serait costourace, ou bien les conventions signées serviraient de modèle pour un texte interprofessionnel déjà largement défini.

Mais encore fast-il, pour que ces supputations devienment réalités, que les négociations de la métallurgie et des travaux publics se déroulent convenablement. Rien n'est moins sûr, pour des raisons tant politiques - l'autorisation de licenciement amène les syndicats à manifester leur manvaise humeur - que de

Les fédérations syndicales de la métallurgie se sont montrées décues à la sortie de leur première réunion avec l'UIMM. Elles out constaté que - les positions ne concordent par » et observé que le patronat a scarté d'emblée toute possibilité de réduction d'horaire. Dans les tra-vaux publics, les contacts ont été difficiles, mais « courtois ». La proposition de - contrat -social », se substituant an - plan social - introduit depuis 1982, n'a pas suscité 'intérêt escompté. Dans les deux branches, d'ailleurs, la CGT a annonce une journée nationale d'action pour ce mardi.

ALAIN LEBAUBE.

(1) Négocié bien avent la loi sur l'aménigement de tempt de travail, l'accord des travaux publics correspond, pour l'essentiel, à l'esprit du texte que défendair M. Michel Delebarre. Un soul point possit problème : le mode de acceptant de travailler en fin de semaine, M. Séguin a accepté l'exten-sion de l'accord en supprimant ce pas-

Chez R-VI aussi...

A Renault-véhicules industriels, d'autre part, selon le CGT, 2 624 emplois seront supprimés d'iei à la fin de 1987 (1 616 onvriers, 886 ETAM, 122 cadres) : la décision serait annoncée lors du prochain comité central d'entreprise, qui doit se réu-nir à Lyon le mardi 24 juin. Sur ce total, il y aurait 1 268 départs en FNE ou retours au pays (864 ouvriers, 314 employés techni ciens et agents de maîtrise et 90 cadres). Resteraient done 1 356 emplois à supprimer. La direction offre une aide aux départs volontaires comportant notamment, comme dans la branche nutomo bile, une - allocation de reconversion . de 50 000 francs.

La direction devrait d'autre part confirmer une réorganisation des activités des usines sur la base d'une spécialisation. En particulier les locaux de l'Isle-d'Abeau (Isère) et de Courbevoie (Hauts-de-Seine seraient vendus, après transfert de leurs activités. En 1985, 2550 emplois ont déjà été supprimés, mais 106 salariés seulement avaient été touchés par des licencie ments « secs ».

Les bons et les mauvais points de la CGC

M. Paul Marchelli a renoncé à présenter à la presse le lundi 16 juin "l'initiative d'un caractère nou-veau » qu'il mijotait depuis quelques jours. La proposition de M. Gattaz d'ouvrir des négociations début juil-let sur les procédures de licencie-ment lui a coupé l'herbe sous le pied, à moins que ce ne soit le long entretien officieux qu'il a en avec M. Chirae le 12 juin qui l'ait amené à changer d'avis. Très mesuré dans sou bilan de trois mois d'action gousou bilan de trois mois d'action gou-vernementale, le président de la CGC ne s'est cependant pas privé d'une mise en garde : « Si nous vou-lons gagner la bataille de la compé-tivité, il faut que nous réglions les problèmes qui créent de fortes ten-sions sociales. Il est impensable d'imaginer dans une société qui se veut libérale que se mette en place plus durement qu'auparavant une plus durement qu'auparavant une véritable police des salaires. »

Tout en confirmant son accord pour engager des négociations avec le CNPF début juillet sur les licenciement, M. Marchelli a accusé M. Gattaz d'un « retard considéra-ble à l'allumage ». Il a insisté sur la nécessité pour le CNPF de présenter des propositions sérieuses afin non ent d'ouvrir, mais anssi de conclure les discussions en juillet :
Nous n'avons pas l'Intention, a-t-il lancé, de servir de comparses à une plèce montée pour l'amélioration de l'image du président du CNPF.

Mais pour l'essentiel, M. Marchelli a, comme à son habitude, distribué les bons et les mauvais points an gonvernement, sans enthousiasme pour le « positif » et sans excès verbal pour le » négatif ». A l'actif de M. Chirac, le président de la CGC considère que - sur le plan économique, les dispositions prises sont de bonne qualité » et « devraient permettre à nos entreprises d'améliorer leurs positions ». Satisfait de voir que le gouvernement va

dans son sens sur les privatisations, la participation et la réforme des allocations familiales, il a rejeté à l'avance les « règlements de comptes politiques » à l'occasion de la nomination de nouveaux PDG dans les entreprises dénationalisables : « Chaque fois qu'une décision ne nous semblera pas convenable, nous entrerons en ligne pour défendre le chef d'entreprise, quelle que solt sa couleur politique. »

Globalement, M. Marchelli s'est montré critique sur le plan social, invoquant, comme pour la - solution bătarde » adoptée sur la liberté de licenciement, le manque de concertation et la non-prise en considération des vœux des syndicats : « Les initiatives prises par le gouverne-ment, en liaison étroite avec le CNPF, ont été mal perçues par les salariés, » Il s'est déclaré surpris devant l'armonce « à dose homéopathique - par le gouvernement de décisions sur la sécurité sociale nyant qu'ait été mise en place une commission d'experts pour faire la clarté sur les comptes. Il a qualifié de grande injustice qu'il faudra réparer d'urgence » la non-revalorisation des retraites et a regretté que le gou-vernement n'attache pas assez d'im-portance aux = espérances = des ca-dres. Sur ce point, la CGC attend visiblement un geste.

• Grève le 19 juin à l'Office national des forêts. - Les syndicats CGT, CFDT, FO et FGAF sppellent à une grève générale des person-nels de l'Office national des forêts, le 19 juin, pour protester contre la réforme de l'Office et les licenciements qu'elle implique. Cette ré-forme doit être discutée ce jour-là, au cours d'une réumon du conseil d'administration.

Orientations Service

Des écoles ont décidé de mieux vous informer sur les filières et débouchés suivants :

	et recevoir gratuitement des infon	AVOIR PLUS formations sur les écoles qui forment u les filières qui vous intéressent et Service, 57, avenue Montaigne – runiquement).
ī	Code postal VIII	la
I	C Grandes Écoles Commerce, Gestion C Vente, Commerce, Gestion, Distribution C Ecoles a Vication Internationale C Grandes Écoles Scentifiques	D Immobiler 2 D Bifurnent, Travaux Publics 2 Architecture 2
	Informatique Secretary, Buresboue Comptaine Experise-Comptable	Miniché de l'Art Formations Artistiques Appliquées Danse Communication et Publicité
A.	C Langues C Roureme C Acoupt C Para-Midical C Assurances	C Communication Audionisusing Communication dans l'Entreprise C Administration Militaire; Commissianel C 3° Cycles de Gestion C Classes Preparagnes



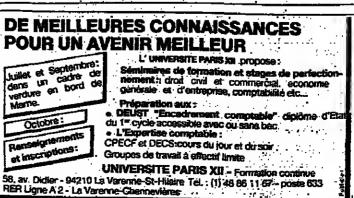
9 mois de cours, séminaires et ateliers de production sur le terrain 7 mois de mission en entreprise.

La première école de la qualité totale

entrainer au management de l'excellence associant qualité totale et

Nom	Prenom	
	Diplome	
Adresse		

en France Vous êtes diplôme d'une école d'ingénieurs, ou de gestion, venez vous IGS, 63, avenue de Villiers, 75017 Paris,



er was making to

AGRICULTURE

LE CONFLIT AVEC LES ÉTATS-UNIS

Les Douze décident de réagir avec fermeté

De notre correspondant

Bruxelles (Communantés curo-péennes). Le gluten de mais, le blé et le riz, tels sont les truis pro-duits dont la Communanté limitera les importations en provenance des Etats-Unis si ceux-ci, comme ils l'ont annoncé, freinent leurs achats d'un certain nombre de produits agricoles et alimemaires européens. Les ministres des affaires étrangères des Douze, maigré les réticences de la RFA, des Pays-Bas, du Danemark et du Portugal, ont donc confirmé, le landi 16 juin, leur intention déjà proclamée en uvril, de réagir avec fermeté.

Les représailles de la Commu-nauté seront calculées afin de parvenir en volume de commerce à un effet - correspondant - à celui des mesures américaines. Elles seront fixées, précise le texte approuvé par-les Douze, « dans un délai n'excédant pas deux semaines à partir de la proclamation du président des Etats-Unis [ct] entreront en appli-cation simultanément avec la mise en œuvre effective des mesures américaines -. M. Jean-Bernard Raimond, le ministre français, a estimé que c'était un texte - très satisfaisant...très ferme pour une déclaration à douze ». « Il importait d'être clairs sur nos intentions tout en maintenant une position de négocia-tion avec les Etats-Unis » 2-t-il

Ces derniers veulent-ils négocier ? L'attitude de combat qu'ils ont prise à Genève, où ont débuté les négociations sur les effets de l'élargissement. da Marché commun à l'Espagne et an Portugal, porte malheureusement

penser qu'il n'en est rien. Ils ont réclamé un contingent « hors prélè-vement » de 12,5 millions de tonnes d'importation de mais dans la Communauté, alors qu'en 1985 leurs ventes à l'Espagne et au Portugal celles qui sont en principe en cause - n'ont pas atteint 3 millions de

Les produits retenus par la Communauté pour appliquer d'éventuelles représailles sont particulière-ment sensibles pour l'agriculture américaine, même si les tourteaux de soja, autre produit d'exportation ette, ont été retirés de la liste. En 1984, les importations de gluten de mais en provenance des Etats-Unis ont dépassé 528 millions de dollars dans les douze pays de l'actuelle Communauté; celles de blé, 350 millions de dollars, et celles de riz, 173 millions de dollars. Les Américains, c'est clair, ne vont pas rester sans réagir. Dès le lundi 23 juin, M. Lyng, leur secrétaire à l'agriculture, devrait venir à Luxembourg, de sa propre initiative, diner uvec ses collègues de la Communanté afin de leur prodiguer la bonne parole. Les Français se méfient de ce genre de manifesta-tions, soit disant bon enfant, qui ne peuvent pas être assimilées à une vraie réunion de négociations mais où, entre la poire et le fromage, apparaît le danger de solutions improvisées. En principe, M. Guil-laume ne participera pas à ces agapes. Le problèmes des relations, notamment agricoles, entre la CEE et les Etats-Unis constituera, avec l'Afrique du Sud, un des thèmes importants du Conseil européen de La Haye à la fin du mois.

AFFAIRES

Le groupe semencier Limagrain met un pied dans les biotechnologies

(De notre envoyé spécial.)

Clermont-Ferrand. - Une petite maison de verre, genre serre de jar-din, accueille depuis peu les visi-teurs à l'entrée du campus universitaire de Clermont-Ferrand, sur le plateau des Cézeaux. Un pannean précise : groupe Limagrain, labora-toire de biologie moléculaire et cellulaire (1).

Ce laboratoire de 600 mètres carrés, qui emploie quinze personnes dont sept chercheurs, a été inauguré le mercredi 11 juin. Il représente une double **première **. Première entrée du groupe semencier Limagrain dans l'incertain domaine des biotechnologies végétales, première liaison organique entre la recherche d'un groupe privé et des universi-

Avec cet outil. Limagrain se dote du chaînon manquant entre la recherche fondamentale et la sélec-tion végétale classique. Il en attend trois retombées : une accélaration de cette sélection, une maîtrise des techniques d'identification des gènes, un élargissement de la varia-bilité génétique.

Pour M. Fontaine, président de l'université de Clermont-II avec laquelle Limagrain a signé une convention de collaboration scientifique, cet événement « impensable il y a quatre ans, est la concrétisation d'une mutation culturelle, fruit de la crise. C'est aussi l'émergence en France des parcs scientifiques tels qu'ils existent depuis longtemps aux Etats-Unis et au Japon, voire dans certains pays en développe-

Ce laboratoire privé bénéficie d'un bail de vingt ans, signé avec les Domaines. L'investissement s'élève à 12 millions de francs sur trois ans, dont la moitié d'aides publiques.

Le groupe Limagrain est né dans la riche plaine de Limagne en 1965. Il a grandi antour d'un produit pivot, la semence de mais, et s'est diversifié en activités et dans l'espace. C'est aujourd'hni une firme internationale d'imprégnation régionale : 2 milliards de chiffres d'affaires (85 % dans les semences), quarante filiales, dont six en Europe et sept dans les deux Amériques. Après le maïs, Limagrain est présent dans les semences potagères et flo-rales (rachat de Ferry Morse aux Etats-Unis en 1979, de Tezier et Vilmorin en France), dans les fourra-gères (Eurovert) et les betteraves Mennesson). Après un passage difficile en 1983-1984 (perte de 30 millions de francs), la situation est rétablie (bénéfice de 20 millions de francs) an cours du dernier exer-

Parce one Limagrain n un statut coopératif, le groupe est moins vulnérable que d'autres sociétés semencières au mouvement de concentration mené à travers le monde par les firmes pétro-chimiques, depuis les années 70. Par ses efforts de recherche, il échappe aussi aux accords plus ou moins synonymes de perte d'indépendance passés entre d'autres entreprises et des firmes américaines. Selon M. Vial, directeur général de Limagrain, le groupe consacre 120 millions de francs à la sélection végétale, soit la moitié des efforts privés de la branche, et 30 % des investissements globaux (privé +public), estimé à 400 mil-lions de francs, selon un rapport de la commission de la concurrence, M. Chabbal, président de la mission scientifique et technique, qui représentait à cette inauguration le ministre délégué à la recherche et à l'enseignement supérieur, a d'ail-leurs fait remarquer que les semences étaient «un secteur où l'effort de recherche et de développement n'est pas exemplaire ». Raison de plus pour saluer l'exception que constitue Limagrain.

L'hémisphère nord résolument

L'Auvergne, Paris ou la Californie? La firme a longuement hésité avant de créer son laboratoire des biologies modernes à Clermont-Ferrand. Si l'environnement scientifique, avec cinq autres laboratoires de l'université, de l'INRA, du CNKS, admitant une tren chercheurs de haut niveau, est suffisant, le choix n'en est pas moins symbolique: d'abord l'Auvergne et la carte régionale et demain la Californie. Cette stratégie explique aussi la modestie de l'implantation cier-montoise. Un pied dans les labora-toires, l'autre dans les champs, c'est

Bouquins - Dossiers par milliers Rayonnages Bibliothèques

au prix de fabrique du kit au sur mesure

LEROY FABRICANT

équipe votre appartement bureaux, magazina, etc. 26 années d'expérience Une visite s'impose 208, avenue du Maine, Paris (144) 45-40-57-40 - Mª Alésia_

STERN GRAVEVR . deputs 1840

CARTES DE VISITE, INVITATIONS la distinction d'une gravure traditionnelle

Rouveau Jépartement "Sociétés" pour cartes et papiers à lettres de belle qualite Atelier: 47. Passage des Panoramas PARIS 2° Tél. 42.36.94.48-45.68.86.45

CVLaser

Your pieces; profesional est complete, unes charches un novem Joh, Your un most plus per quel best prantre votre CV... BPERINCHEZ WOUS SEE CURRICULUM VITA SERVICES

O AHALYSE MARKETHIC : setup to D ADMINISTRATION: THE SECRETARY SHOP SHOW

(RESPIRATION: 22 persons or considered. By

Inclusionation of prophogon, 4 tempore deposition

(RESPIRATION: 22 persons or considered. By

Inclusionation of prophogon, 4 tempore deposition

(RESPIRATION: A PARTIE DE 1918 FTG CLS.

11 bits rose 5th Americ 45000 Options

11 bits rose 5th Americ 45000 Options

(RESPIRATION: A PARTIE DE 1918 FTG CLS.) Pour on servoir plus : w 31 53 66 96 l'image que veut donner du groupe son président, M. Jean-Marie Crochet, qui estime qu'- une selection classique comme celle de Limagrain ne pouvait continuer de croître, privée des horizons que laissent entre-voir les possibilités de lo biotechnologie. C'est cet équilibre entre les divers piliers de l'industrie semencière que Limagrain recherche:

Nos grands rivaux de la chimie ne s'y méprennent pos, déclure M. Vial; ils ont è nous offrir ce qui n'existe pas encore (les surures découveries de la blo-technologie).
contre ce que nous avons et dominons bien (la sélection vègètole

La bataille pour le contrôle du pouvnir vert, après l'effort de recherche, passe par l'internationali-sation. Hormis Claeys-Lück, filiale de Lafarge-Coppée et les tentalives récentes de Rhône-Poulenc et d'Elf-Aquitaine, les sociétés semencières françaises n'ont pas de réelle dimension internationale, alors même que la France est le deuxième producteur mondial, le troisième exportateur derrière les Etats-Unis et les Pays-Bas, et le premier importateur

classique, les réseaux de produc-

tions et de distribution).

aussi. Les dirigeants de Limagrain entendent hien accroître leur pré-sence à l'étranger, même s'îls y rencontrent des bonheurs divers. Ainsi, an Bresil, le groupe cherche-t-il a s'associer avec des partenaires locaux, asin de benésicier notamment des avantages de crédit fairs aux concurrents. Mais l'expansion se fera, nous a-t-on dit, résolument dans l'hémisphère nord : aux Etats-Unis, d'abord et encore, en Italie et en RFA, ou Japon enfin, qui est, après les Etats-Unis et l'Europe, le troisième grand pôle semencier mondial, pour les potagères notamment.

JACQUES GRALL

(1) La biologie cellulaire est l'étude des êtres vivants au niveau d'une unité de structure, la cellule. Elle a abouti au développement des méthodes de culture in vitro. La biologie moléculaire étudie les organismes vivants au niveau de leurs unités de fonctionnement, les molécules. Elle abouth au génie génétique. Le laboratoire de Limagrain a qua-tre axes de recherche : établissement de cartes génétiques da mais , introduction d'une résistance génétique à la rhizomanie de la betterave à sucre : diagnostic des maladies des végétaux ; lutte biologique contre les champignons parasites.

CONJONCTURE

PRIX: MESURES **DE LIBÉRATION IMMINENTES**

Le comité national des prix pour rait se rémir cette semaine pour entériner des mesures de libération des prix décidées par le gouvernement. Ces mesmes concerneraient la crèmene, certains fruits et légumes, une partie des services de coiffure, les honoraires des architectes. Elles interviendraient avant la fin da mois de juin. Une nouvelle tranche de libération suivrait dès le mois de

Un pen par autprise car rien, dans

les décinrations récentes des

hommes politiques (MM. Chirac et Balladur) ne le laissaient prévoir, la France a pris la décision unilasérale

de réduire à nouveau ses taux d'inté-rêt, modestement il est vrai. Lundi

16 juin, la Banque de France a abaissé d'un quart de point son taux

d'intervention sur le marché moné-taire, le ramenant de 7 1/4 à 7 %, an plus bas depuis mai 1979. Elle avait

pris une mesure identique le 14 mai dernier, pour accompagner un abais-

sement général des taux : 1 point et

demi sur les livreis des caisses d'épargne, les CODEVI, les bons du

Tresor et un demi-point sur le taux

de base des banques ramené à

9,60 %. La décision de la Banque de

France, cette fois-ci, n'aura aucune

répercussion sur les taux de l'épar-

gno - administrée - (caisses d'épar-

gne notamment), qui vont rester sta-bies assez iongremps, à 4 1/2 %, ni,

pent-ètre, sur le taux de base ban-caire (9.60 %), mais elle va s'appli-

quer aux billets de trésorerie émis

per les entreprises (23 milliards de

francs) et sux certificats de dépôts

des banques (27 milliards de

francs), ce qui n'est pas négligeable. Elle donne, mutefois, une indication

sur les intentions du gouvernement,

soucieux de poursuivre, prudem-

LA FRANCE VUE PAR LE « FINANCIAL TIMES »

Les premiers signes de désenchantement

Financial Times, ce mardi 17 juin, consacre un supplément à la France. Une photographie politique et éco-nomique aussi nuancée que le premier bilan d'une cohabitation qui n'a « pas paralysé l'administra-tion = mais se révèle une expérience « peu confortable » pour le premier ministre.

Par ailleurs, certains pensent que la Banque de France a désiré favori-ser une très forte émission de bons

du Trésor (11 milliards de francs).

lancée mardi 17 juin. La décision de la Banque va donner un petit coup de fouet un marché des obligations

et au MATIF, très secoué ces der-

nières semaines par une remontée des rendements de près de 1 point,

et par une importante baisse des

cours, après des anticipations exces-

Enfin, on peut constater que la France paraît avoir, modestement, répondu aux souhaits de ses parte-

naires, notamment les États-Unis,

qui par la voix de M. Baker, secré-

taire au Trésor, lui demandaient

bonne tenue du franc, dopé par les

entrées de capitaux (60 milliards de

francs) consécutives à la dévalua-

zion d'avril dernier.

son taux d'intervention

Gattaz.

Le quotidien britannique voir poindre un certain désenchantement après trois mois d'un gouvernement. Chirac dont le but pricipal était d'accélérer les réformes mises en place par l'équipe socialiste précédente. Des réformes engagées plus tard que dans les antres pays industriels, mais « sans doute à moindre cout en termes de perte d'emplois et

Parti avec un double handicap, une faible majorité à l'Assemblée nationale et un chef de l'Etat hostile, le premier ministre a sans doute fait l'erreur de laisser croire qu'un retour à un gouvernement de droite créerait rapidement un climat de confiance et marquerait le départ d'une croissance plus rapide. Or les choses - vont plus lentement et plus rudement que prévu ».

Les indices peu encourageants sur l'emploi ou le commerce extérieur, les premiers grognements syndi-caux, le fait même que M. Mitter-rand soit maître du calendrier politique, inquiètent les milieux d'affaires, pourtant favorables dans l'ensemble aux mesures économiques annoncées par le gouverne-ment. Les conséquences de cet attentisme pourraient être inquié-

d'abaisser ses taux, de même que l'Allemagne, où ils sont de trois points inférieurs. La tâche lui aura été facilitée par de bons résultats en matière de désinflation et par la heure saure du franc dont res les

Sous le titre « Course d'obstacles contre la montre pour Chirac », le

La Banque de France ramène de 71/4 à 7% l'argent indispensable pour stimuler les investissements, comme le réclame le président du CNPF, M.

tantes en matière d'investissements.

Le Financial Times, qui voit grossir les difficultés du gouvernement dans les mois à venir et n'exclue pas une - période de turbulence politique », estime que la cohabitation a concrétisé le • vieux rêve français d'un consensus politique national » et a rapproché la France du modèle anglo-saxon, où s'affrontent deux grandes formations sans grande divergence idéologique. Pour conclure que les Français ne vou-dront peut-être pas pour autant renouveler l'expérience cobabita-

(Publicité)-

SOFIREC transforme vos factures en Argent Frais! **SOFIREC:**

Plus de risque

grace à la clause de garantie du contrat d'affacturage

noutes les entreprises ont Le Club Sofirec besoin d'argent frais pour leur développement hien avant la date d'échéance normale de leurs factures clients. Il leur fant, en effet, payer "cash" les salaires, les charges fiscales et sociales, les frais administrao fs et

les frais divers. Sofirec vous propose la formule la plus souple et la moins chère car vous ne confiez à Sofirec que les factures concernant les clients de votre choix. La formule la plus simple et la plus rapide puisque Sofirec echange vos factures dans les 48 h. contre un paiement

Sofirec vous aide à dépister les mauvais payeurs.

Sofirec assure, pour vous, toutes les tâches de recouvrement de vos créances, de la simple relance au contentieux, simplifiant ainsi les tâches de vos propres services de comptabilité-clientèle.

Sofirec, grace à son service d'information commerciale, vous aide aussi à dépister les clients suspects et peut vous mettre en garde contre les mauvais payeurs et les clients en difficulté.

Sofirec garantit vos créances Sofirec garantit tous les risques d'impayés pour les créances qui lui sont confiées dans la limite des montants approuvés.

Les clients de Sofirec forment ensemble, un groupe d'amis : le "Club Soffrec".

La Lettre du Club Sosirec les informe periodiquement des activites et des services du Club. Ce dernier offre à ses adhérents conseils, assistance comptable et juridique.

Sofirec coûte moins cher et respecte votre indépendance Sofirec n'exige de vous aucune exclusivité et ne traite que les clients que vous décidez de lui confier.

Comparé à ce que coûterait l'affacturage de la totalité de vos factures, les services "à la carte" de Sofirec sont incontestablement

les monts theis du materie.
Pour recevoir, sans engagement le Dosser spécial "Attacturage Solivee", adressez-nous de coupon. Mercu
Nom:
Adresse:
Mondo
Expédiez ce coupon au service commercial SOFIREC, 16, rue d'Aguessau. 15008 Paris.

PARIS 8

24, rue F. Davso 13231 Cédex 01. 171, cours Lafayette Tél 91.54.92.76 Tél 78.24.08.65

Concours Pépinières d'Entreprises de la place pour vos idées

La Caisse des dépôts et consignations organise une sélection de pépinières d'entreprises, ouverte aux promoteurs de projets et aux responsables de pépinières existantes. Vous pouvez encore y participer en retirant, des maintenant, un dossier à la Délègation de la Caisse des dépôts de votre

Ce dossier doit être déposé au plus rard le 30 jum 1986.

Cinq équipes lauréates recevront cha-

cune un prix d'un montant de 50 000 francs. Les entreprises créées ou accueillies au sein des cinq pépinières retenues bénéficierons d'un droit de tirage de 200 000 francs sur les primes à la création d'entreprises versées par la Caisse des dépôts.

Les résultats de cette sélection seront publiquement annoncés lors du Colloque ECONOMIE ET TERRITOIRE organisé par la Caisse des dépôts et consignations les 8 et 9 octobre 1986.

Pour tous renseignements, appeler Florence NEBOUT au 42347159



 Programme 3ª cycle créë et développé par l'institut Franco Americain de Management (IFAM) en association avec PACE UNIVERSITY (New York)

• 11 mois d'études : 7 à Paris, 4 à New York Septembre 86 - Août 87

• 2 diplômes : MBA de PACE UNIVERSITY Certificat IFAM 3° cycle

• Admission: diplôme 2º cycle (grande êcole, maitrise...) et ou experience

professionnelle + epreuves d'admission

• Renseignements: IFAM-MBA university 19 rue Cépré 75015 Paris Tél : 47.34.38.23

IFAM 肇

PACE UNIVERSITY

établissement international d'enseignament supérieur privé

fonds de commerce Tnus les lundis, dans le inurna

boutiques, bureaux, locaux commerciaux

« Les Annonces » specialise depuis 41 ans

En vente partout, 4 F et 36, r. Malte, 75011 PARIS, Tél. : 48-05-30-30

(Publicité)

1er AVIS

SOMALAC MADAGASCAR

AVIS D'APPEL DE CANDIDATURES Pour la rébabilitation des périmètres rizicoles PC 23 Imamba-Ivakaka et Sabamaloto.

Dans le cadre du projet d'intensification de la riziculture dans la région du lae Alaotra, le directeur général de la Société malgache d'aménagement du lae Alaotra (SOMALAC) fait connaître qu'il lance un appel de candidatures en vue de la présélection d'entreprises susceptibles de réaliser les travaux de réhabilitation des trois périmètres rizicoles précités.

Un accord de crédit passé entre la République démocratique de Madagascar et la Banque moudiele IDA d'une contrevaleur de 18 millions de dollars et une contrepartie malgache de 1730 millions de FMG garantissent le financement de l'ensemble du projet.

Ce mode de financement n'admet à concourir que les entreprises de travaux publics enregistrées dans tous les pays membres de la Banque

La consistance des travaux est sommairement la sulvante :

Lot nº 1 - Perimétres PC 23 et Imamba-Ivakaka

 Réhabilitation de 4 seuils-prises de canaux principaux. Construction ou réparation de 260 ouvrages sur canaux.

- Réhabilitation de canaux pour environ 257 000 m³ de terrassement et 3 340 m' de béton et béton arme.
- Matériel bydromécanique correspondant estimé à 30 t.

Lot nº 2 - Périmètre de Sabamalote

- e Renforcement des digues du barrage, installation de 100 puits de décompression et construction d'une nouvelle tour de prise d'eau pour environ 140 000 m' déblais-remblais et l 000 m' de béton et béton armé.
- Construction ou réparation de 130 ouvrages de régulation sur canaux avec appareillage bydromécanique correspon Réhabilitation de canaux pour environ 170 000 m² de terrassements et

Ces travaux devront être exécutés au cours des deux saisons sèches 1987 et 1988, du 15 mai au 15 octobre, en dehors de la campagne d'irrigation.

Les entreprises intéressées sont invitées à présenter un dossier de présélection rédige en français comportant les pièces suivantes :

 Leurs références techniques dans l'exécution de travaux comparables et les attestations de bonne fin de travaux :

• Leurs moyens en personnel qualifié et en gros matériel ;

2 500 m³ de beton et beton armé.

e Leurs situations sinancières ainsi que les chiffres d'affaires des trois

Les dossiers de présélection devront être adressés ou remis au plus tard le 31 juillet 1986 à Monsieur le Directeur général de la SOMALAC, 55, avenue Lénine, Ankadifatsy, CP 101, Antananarivo (Madagascar), par pli recommande ou directement contre reçu. Les entreprises retenues par la commission de jugement des candidatures

seront invitées à retirer le dossier de consultation à compter du 15 août 1986. La remise des propositions détaillées et chiffrées est prévue le 31 octobre 1986. Les entreprises pourront soumissionner pour un seul ou pour l'ensemble

La signature du (ou des) marché (s) devrait întervenir en janvier 1987.

2e AVIS

SOMALAC MADAGASCAR

AVIS D'APPEL DE CANDIDATURES Pour la réhabilitation du périmètre rizicole de l'Anony. Dans le cadre du projet d'intensification de la riziculture dans la région

du lac Alaotra, le directeur général de la Société malgaebe d'aménagement du lac Alaotra (SOMALAC) fait connaître qu'il lance un appel de candidatures en vue de la présélection d'entreprises susceptibles de réalises les travaux de rébabilitation du périmètre de l'Anony (7700 ha).

Le mode de financement retenu pour ces travaux n'admet è concourir que les entreprises de travaux publies ayant, d'une part, leur siège social ou leur domicile en France ou à Madagascar et dunt, d'autre part, le capital est détenu et la direction effective assurée par des ressortissants français ou

La consistance des travaux est sommairement la suivante : Recalibrage et réhaussement des canaux primaires et construction d'un

Recalibrage et curage de 2 dessableurs ;

 Construction ou modification de 300 ouvrages de prises et de régulation. avec appareillage bydromecanique correspondant Ces travaux mettent en œuvre environ 230 000 m3 de terrassement et

1 500 m² de béton et béton armé. Ils devront être exécutés an cours des deux saisons seches 1987 et 1988, du 15 mai au 15 octobre, en dehors de la campagne d'irrigation.

Les entreprises intéressées sont invitées à présenter un dossier de

présélection rédigé en français comportant les pièces suivantes :

Leurs références techniques dans l'exécution de travaux comparables et

les attestations de bonne fin de travaux ; Leurs moyens en personnel qualifie et en gros matériel :

· Leurs situations financières airsi que les chiffres d'affaires des trois

Les dossiers de présélection devront être adressés ou remis an plus tard le 31 juillet 1986 à Monsieur le Directeur général de la SOMALAC, 55, avenue Lénine, Ankadifotsy. CP 101. Antananarivo (Madagascar), par pli recommande ou directement comre reçu.

Les entreprises retenues par la commission de jugement des candidatures seront invitées à retirer le dossier de consultation à compter du 15 août 1986. La remise des propositions détaillées et chiffrées est prévue le 31 octobre

Le signature du (ou des) marché (s) devrait intervenir en janvier 1987.

AFFAIRES

La crise des chantiers navals embarrasse le pouvoir

(Suite de la première page.)

Quant an pétrolier ravitailleur d'escadre, que M. Lengagne, ministre de la mer du gouvernement Fabius, evait demandé è son collègue de la défense, en 1984, de commander à Normed « par anticipation ., il attend à La Seyne que la marine nationale veuille bien en prendre livraison et personne ne sait si la facture y afférant sera réglée.

L'ebsurde rejoint donc le scandale Inrsque l'on sait que les subventions publiques versées par les contribuables dépassent 300 000 F par au pour chaque ouvrier des ebantiers, soit à pen près trois fois leur salaire. Aussi coûterait-il moins eher à l'Etat de payer les ouvriers à ne pas travail-ler. Et l'on en arrive à cette monstruosité économique : moins les chantiers navals construisent de navires, moins la facture est lourde pour l'Etat, donc pour les contribuables.

En dépit d'efforts méritoires meeés - malgré les grèves - par les dirigeants des deux grandes sociétés concernées, au cours des derniers mois (Normed, groupe prive, en état permanent de commandite publique, et Alsthom, filiale de la CGE nationalisée), les effectifs employés et les capacités de production restent encore considérablement excessifs par rapport à la demande mondiale de navires (1). Normed employait fin avril 6 900 personnes et, selon le plan d'entreprise, l'effectif devrait tomber à 6 500 à la fin de l'année, au lieu de 10 740 au debut de 1984. Alsthorn, dont les moyens sont plus concentrés, ramènera le nombre des salariés de Dubigeon à Nantes à 590 à la fin de 1986, tandis que l'Atlantique à Saint-Nazaire restera, avec ses quelque 4 500 ouvriers et cadres, le fleuron à la fois d'Alsthom et de ce qui demeurera de la construction navale française. C'est ce chantier en effet, où le souvenir du France flotte encore entre les tôles, qui a remporté, il y a un an (et après quelle compétition internationale!) le contrat d'un gigantesque paquebot de croisière pour une compagnie norvégienne. 175 millions de dollars : jamais un armateur n'evait payé si cher pour un scul navire.

Un seul chantier?

Il reste qu'avec une capacité de 250 000 tonneaux, les chantiers français sont encore très excèdentaires puisqu'ils n'ont engrangé en 1985 que 190 000 tonneaux de commandes. A condition d'embaueher quelques centaines d'ouvriers et de mettre sin aux périodes répétées de ebômage technique, l'établissement de Saint-Nazaire ponrrait bonorer à lui seul l'ensemble des commandes passées à tous les chantiers en une année.

Tandis que les armateurs regorgent de navires inutilisés et que les prix de vente sur le marché mondial ont été divisés par deux depuis 1981, l'aide de l'État a lit-

l'écart entre prix de vente et coût de revient : 12,5 milliards de francs depnis 1983. Mais ces sommes ressemblent à la bouteille à l'enere car eueun gouvernement, de penr d'être déféré devant la Cour de justice europeenne, n'e voulu et ne veut préciser les montants respectifs des subveutinns accordéce pour emporter une commande et des aides de nature à accélérer la restructuration des entreprises. En effet, chaque mois, tel un malade sous perfusion, Normed, dont la situation est beaucoup plus critique qu'Alsthom, attend le bon vouloir de l'Etat et le chèque du Trèsor pour payer ses salariés ou ses fournisseurs, l'URSSAF.

M™ Edith Cresson avait déjè tiré la sonnette d'alarme mais la proximité des élections de mars avait contraint le gonvernement de M. Fabius à temporiser. Pas question de fermer l'un des cinq chantiers. Cette fois-ci, MM. Balladur et Madelin sont aux prises avec l'un des dossiers industriels les plus brûlants du début de la législature. Personne ne comprendrait que les chantres de l'économie libérale et de la rigueur budgétaire continuent à remplir, comme leurs prédécesseurs, le tonneau des Danaïdes et que la construction navale reste, de fait, une industrie civile d'Etat à côté des arsenaux militaires, dont l'importance, notons au passage, prive Alsthom et Normed de quelques commandes rentables.

Mais l'Etat, s'il suit à la lettre sa logique de désengagement, va allumer sur tout le littoral des incendies politiques et sociaux et alimenter la spirale du ebômage.

Au pied du mur

M. Madelin, qui e entamé une vaste campagne d'explications sur acceptable et il existe un consensus politique pour le reconnaitre », est au pied du mur. Ses arguments comparatifs ont du poids. Partout dans le monde, les chantiers, on'ils soient nationalisés, comme en Grande-Bretagne ou en Suède, ou privés, licencient, ferment des sites on fusionnent les nns avec les autres. Le repli n'épergne plus personne en Europe et des régions entières du nord de l'Espagne on du nord-est de l'Angleterre, par exemple, peuvent s'estimer sinistrées. Scule la RFA, grace aux performances commerciales d'une quarantaine de moyens chantiers, et l'Italie, qui a bénéficié d'un programme national de relance de la marine marchande, trouvent un répit prè-

Les maîtres d'Extrême-Orient et les pays à bas salaires comme la Corée, Taïwan et le Japon, qui, de 1981 à 1984, avaient accru avec arrogance leurs capacités de production, tandis que la vicille Europe commençait à chanceler, ont, eux aussi, été atteints par le fléan de la surproduction. Hitachi on Mitsui, qui tenaient la dragée

téralement explosé pour combler haute, déchantent. Ils licencient, comme tout le monde, par milliers. Les Coréens, qui evaient construit autour de Hundal ou de Daewoo des empires, ont décidé de réduire de 30 % leurs capacités par rapport au nivean de 1983.

L'Europe des Douze, elle, se perd en directives jamais appliquées, en réunions inachevées ou en attitudes dilatoires favorisant le chacun pour soi. C'est dans ces circonstances que M. Jacques Dollois, président de Normed, a convoqué, pour le 24 juin, un comité d'entreprise extraordinaire, avec cet ordre du jour, sec

comme un comperet : examen de la situation financière de l'entreprise et information sur un éventuel état de cessation de paic-

L'été sera chand pont la

FRANÇOIS GROSRICHARD.

(1) Normed exploits les cha (1) Normen exploses as casamers do bunkerque, de La Seyne et de La Cio-tat. Son capital est réparti cause le groupe Schneider (37,11 %), le groupe libanais Intra (36,47 %), Usinor (15 %), Herfacq (5,10 %) et divers mé-rêts (6,32 %). Aisthom a deux chantiers à Saint-Nazaire et à Nautes.

ENTREPRISES-

Les frères Willot vendent leurs intérêts dans Boussac à Férinel et à ses alliés

Le groupe Ferret-Sevinel (Férinel) deveit, ce marcii 17 juin, lancer en Bourse une application sur les actions Société foncière et financière Agache Willot, pivot de l'empire Boussac, encorre détenues par les fières Willot (16.3 % environ). Ce rachet, d'un montant de 400 millions de francs, pourrait se faire à un prix unitaire compris entre 750 F et 790 F. compris entre 750 F et 790 F.

Il permettre à l'ensemble des nouveaux actionnaires animé per Férinel de prendre le contrôle effectif de Boussec. Ces actionnaires sont, outre Férinel (11,5 %), Worms et Cie (10 %), les compagnies. Eff et Total (12 %), le holding libano-syrien Finial (5 %), Lazard Frères (10 %) et l'établissement financier britannique Charterhouse . (1 %). Cette opération devrait mettre d'autre part le groupe Boussac à l'abri des convoitises extérieures. Elle donners la heute main à Férinel sur les affaires dont la participation passera à 28 %.

Signaex; les cadres cedent leur participation

à des investisseurs institutionnels

Aux termes d'une opération menéa en accord avec la Compagnia des signaux et d'entreprises électriques (CSEE). et sous l'égide de la banque Lazard, les cadras de l'entreprise, groupes dans la société 3 S Cadres, qui détenair 28,61 % du capital de CSEE, ont cédé cette participation à des investisseurs institutionnels, Catte modification da la structure du capital intervient Coficem et vise à assurer à la Compagnie de eignaux les moyens financiers nécessaires au dévaloppement da cetta entreprise spécialisée dans les installations électriques pour l'industrie et les services.

Bonbel hors de soupçon

L'Office fédéral de la santé de RFA a mis hors de cause les fromages français Bonbel at Gracile de la sociétà Bel. Début juin, cet office avait adressé une miee en garde eux consommateurs après avoir été averti par le ministère de la santé autrichien. La direction de la qualité du ministère français de l'agriculture avait vivement réagi et contesté la sérieux des analyses effectuées. Ces deux fromages étaient soupçonnés de contanir des bactérias dangarauses pour le centé (listeria monocytogène). Aucune infection due à ces fromages n'a été obsarvée en Europe, at l'office ellemand conclut aujourd'hui qu'*e il* n'y e aucune raison d'éviter de consommer certaines sortes de fromage ou du fromage en général ».

Sodesho prend 40% du capital de Restaurel

- -

- 3- 2

Trade Company

· Constant

....

Marie Control

Marie Commission

Cherry S. Alexander

والمراجعة والمالون والمالون

Section 100

a series which

with Course

Le mimero un français de la restauration collective vient de prendre une participation de 40 % dans la società Restaurei, qui était jusque-là le concurrent de Sodexho pour la Bretagne. « Il s'agit d'un mariage de raisons, explique t-on au siege ranneis de Restaurel, en précisant que M. Louis Le Duff (par ailleurs patron de La Brioche dorée) conserve la présidence de son entreprise et les 60 % restants. Restaurel qui traite environ 10 000 repas par jour et emploie 330 personnes. réalise un chiffre d'affaires .. La société espère doubler en deux ans son nombre de couverts quotidiens grâce à l'alliance conclue avec Sodercho.

Restauration rapide: Quick reprend O'Kitch

Filiale de Casino et du groupe belge inno-GB, la chaîne de restauration rapide Quick vient de conclure un accord visant à reprendre les actions de la société Paradine, qui emploite les vingt restaurants à l'anseigne O'Kitch. Ceux-ci avaient été créés il y a quelques années par M. Raymond Dayan à la suite d'un différend qui l'opposeit au géant américain McDonald's. Quick détenait près de 12 % du marché du fast-food devant O'Kitch (8 %); Free Time (groupe Accor, 8 %) et McDonald's (6 %) à la fin de l'année dernière. Avec soixante-quetre restaurents exploités en France, le nouvei ensemble réalisers un chiffre d'affaires de 700 millions de francs environ. Cette opération, réalisée par la holding Nord-Est (filiale de Peribee et de Sedicecomi, verra sans doute. l'entrée de cette société dans le

 Un repreneur étranger pour Dunkerque? - Un groupe étranger postulerait pour une éventuelle reprise du chantier de constructions navales de Dunkerque, l'un des sites du groupe Normed. Cette information, annoncée la semaine dernière à plusieurs reprises par des élus locaux de la majorité, notamment MM. Prouvoyeur, sénateur et maire de Dunkerque et Paccou, député du Nord, a été accueillie evec circonspection dans les milieux syndicaux CFDT, CGT, FO, CGC. Le 16 juin, le directeur de l'établissement a reçu les représentants d'un cabinet d'audits danois qui s'étaient vu refuser l'accès du chantier la semaine dernière. Mais, à l'heure ectuelle, on ignore tout de la teneur de ces entre-tiens et des modalités d'une eventuelle reprise. - (Corresp.)

• (Publicité) CENTRE HOSPITALIER GÉNÉRAL Direction des services économiques B.P. 231 78104 SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

Tél. 39-73-92-01, posta 2020 Appel d'offres, fourniture : Un appareil de radiographie mobile Un appareil de radiographie den-

Un échotomographe temps réel

DATE LIMITE DE RÉCEPTION : Le LUNDI 30 JUIN 1986 à 17 heures



Tél.: (1) 46.30.21.46



TRANSPORTS

LE VINGT-CINQUIÈME ANNIVERSAIRE D'AIR AFRIQUE

La confiance renaît au sein de la compagnie multinationale africaine

De notre envoyé spécial

Abidjan. — Il faltait à Air afrique un certain culot ou beaucon d'espoir pour fêter son vingt-cinquième anniversaire, après nvoir côtoé dangereusement le précipice, en 984 et en 1985. Ces festivités, organées à Abidjan du 10 au 13 juin, saient pour objectif de signifier aux lients comme nux dix États actionaires de la Compagnie mnitinavnale africaine (1), que les horairs fantaisistes de certains vols et ledéfiarricaine (1), que les noraire lai-taisistes de certains vols et ledéfi-cits appartiendraient bienté nu passé et qu'Air Afrique était spar-tie du bon pied, commercialement et financièrement

La crise tenait en peu de chires.
En 1983 le déficit avait avint
3,4 milliards de franca (FA
(68 millions de francs français, et
les comptes étaient encore das le
rouge les années suivantes, les
causes de ces résultats médiores
étaient nombreuses et heuremaile. causes de ces résultais modares taient nombreuses et beaucoude-meurent. Il y n d'abord le laxme des Etats, propriétaires d'Air Arique à 72 % (2), qui ant pris la muvaise habitude de ne pas payer ode payer avec retard les billets d'aon de leurs fonctionnaires. Le défaute recettes a ntteint, certaines annis, 3 milliards de francs CFA (60 risimilards de francs (A. Maures lions de francs français). Maures actionnaires, les Etats l'ont encre été en n'apportant pas à la com-gnie l'augmentation de capital e 8 milliards de francs CFA (160 milions de francs français), pourtet décidée solenneilement en 1979.

Le caractère multinational d'Ar Afrique a compliqué singulièreme la politique du personnel, conduit la pléthore car chaque Etat membe voulait obtenir son quota de person nel. L'embauche, de ce fait, a pri un tour politique et le licenciemes a'avère quasi impossible. En 1984, l compagnie a atteint le chiffre recon de 5 846 employés, et elle a réalis un chiffre d'affaires moitié moinde

Les mesures décidées en juin 1984 ont été draconiennes. Elles as socient licenciements, diminutions de salaires et coupes claires dans les frais de fonctionnement. Elles on provoqué, en septembre 1984, une grève du personnel navigant technique. Au début de l'année 1985, la direction a décidé le licenciement put et simple de cinquante-six pilotes et mécaniciens grévistes de nationalité française.

Pour nous, nos résultats bruts d'expanders l'expanders licenciement su fonéficiaires. Nous connaisses sements bénéficiaires. Nous connaisses sements le lemétra un problème de trésorerie. Le lement un problème de rispander en nomies en vigueur? « Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » Le budget annous en vigueur? « Le budget annous en vigueur? » « Le budget

Le gros de l'orage semble aujourd'bui passé. Le trafic a repris en 1985, tant pour les passagers (757 000 passagers, soit + 9.4%) que pour le fret (187 000 tonnes-kilomètres, soit + 1.3%). Les effectiones de 1082 tifa sont revenus au mivean de 1983 (5 620 salariés), et un plan de dé-parts en retraite prévoit de réduire parts en retraite prévoit de réduire de 515 le nombre des agents. Les comptes sont redevenus positifs, dn 882 millions de francs CFA (17 millions de francs français), grâce à la vente d'un Boeing 747 cargn qu'Air Afrique ntilisait en leasing. Reste le boulet des 13 ou 14 milliards de francs CFA (260-280 millions de francs français) que les dix Etats doivent à Air Afrique, soit an titre des billets achetés, soit au titre de l'augmentation du capital.

L'intervention de M. Chirac

l'augmentation du capital.

Enfin, le conflit judiciaire avec les pilotes français licenciés est en train de tourner à l'avantage de la compa-gnie, grâce à une intervention de M. Jacques Chirac. A la demande du président de la République ivoi-rienne, M. Félix Houphouët-Boigny, le premier ministre français a impli-citavant moment que les telluments. reprement ministre trançais a impu-citement reconnu que les tribunaux français des prud'hommes étaient incompétents dans cette affaire. La menace de saisie d'un des dix nppa-reils (trois DC-10, trois Airbus, deux DC-8, deux Boeing 727) est, pour le moment, écartée.

C'est M. Auxence Ickonga, an cien ministre congolais, qui a été chargé, en 1985, de faire le ménage. Le nouveau PDG a'y est attelé avec détermination et optimisme : « Je ne crois par qu'Air Afrique ait été si près du gouffre qu'on a bien voulu le dire, nons a-t-il déclaré. Le déficit net n'a jamais dépassé 2 % ou 3 % de notre chisse d'ossaires, Nous ne sommes pas une compagnie aérienne ordinaire. Nos confrères qui enregistrent des désicits sont dans que celui de la compagnie associé cette situation parce que leur UTA, avec un effectif inférieur d'un compte d'exploitation est négatif. Pour nous, nos résultats bruts d'ex-

treront en vigueur avant lo fin de l'année, et nous tiendrons compte des réductions déja opérées dans le sens d'une omélioration des sa-laires. J'al bon espoir que nous par-venions à l'équilibre de nos comptes en 1986. »

La structure multinationale d'Air Afrique n'est-elle pas une source de rigidités graves? « Il faut, bien sûr. que nous puissions travailler à l'abri d'interventions intempestives, répond M. Ickonga. Mais tous les répond M. Ickonga. Mais tous les chefs d'Etat ont conscience qu'Air Afrique est une très bonne affaire qu'aucun d'entre eux ne pourrait créer seul, comme le prouvent les expériences camerounaise, gabonaise et kényane. Notre compagnie est la seule institution qui réunisse des Etats d'Afrique de l'Ouest et d'Afrique centrale. Loin de toucher des subventions, elle est la seule au des subventions, elle est la seule au monde à faire crédit à ses action-naires. Elle est le premier investis-seur dans nos pays. Elle procure oux Etats membres les avions dont oux exais memores les avions dont ils ont besoin pour des déplacements officiels. C'est pour cela que rien d'irrémédiable n'a été commls, que M. Houphouët-Bolgny a immèdiatement réagi oux menaces de saisie judiciaire et que tous les dirigeants politiques sont fiers de leur compagnie. Nos regles de fonctionnement sont exemplaires, puisque je préside Air Afrique, alors que mon pays, le Congo, possède seulement 7,2 % de son capital.

Rétablir l'image de marque

M. Iekonga a entrepris de corriger certains comportements an sein de la compagnie. Notamment par des sanctions qui ont frappe ceux qui n'appliquaient pas le budget ou ceux qui nnt laisse reprendre l'air, au début de cette année, à un Airbus endommagé par un atterrissage bru-tal à Bamako. Le président a dit à ses personnels qu'il voulait rétablir l'image de marque d'Air Afrique, et que cela dépendait d'eux. En effet, le pengradité des avions laisse à déla ponctualité des avions laisse à désirer et le service à bord n'est pas toujours à la hauteur de celui de la concurrence, notamment de Swis-sair, qui s'est taillé nne excellente réputation chez les Africains euxmêmes. Sans parler de l'affai-risme « qui ne sera plus toléré, parce qu'il n'est pas sain par exemple qu'un agent se serve des moyens de la compagnie pour poursuivre une deuxième activité professionnelle.

Les projets d'avenir ne manquem pas. La compagnie hésite entre l'acquisition d'un quatrième Airbus d'occasion et celle d'un Boeing 747 d'occasion et celle d'un Boeing 147 combi. Elle aimerait décider le Mali et la Guinée à devenir, à leur tour, ses actionnaires. Pour les convaincre, elle accepte de délivrer à leurs fonctinnaires des billets en échange de bons de missinn, et elle a suppléé au pied levé des charters défaillants

pour La Mecque.

A l'évidence, Air Afrique se porte
mieux, mais ses responsables savent
qu'il serait suicidaire de relâcher
l'effort. L'économie africaine n'est l'effort. L'économie africaine n'est pas florissante, et les Etats auront du mal à payer leurs dettes on à souscrire des augmentations du capital. Le trafie risque de stagner. C'est pour eela que M. lekonga a décidé, après quelques hésitations, de fèrer le vingt-cinquième anniversaire de la création de sa compagnie. Discours et remises de décorations ont été pour lui l'occasinn d'appeler ses troupes à se mobiliser pour faire d'Air Afrique — • notre bien commun » — un transporteur aérien de premier ordre.

ALAIN FAUJAS.

(1) Béain, Burkina Faso, République centrafricaine, Congo, Côte-d'Ivoire, Mauritanie, Niger, Sénégai, Tchad,

premier ordre.

Togo.
(2) Les 28 % restants appartiennent
à la SODERAF, filiale de la compagnie
UTA et de la Caisse des dépôts et consi-

ENERGIE

out changé. Après avoir été curaînés, bien malgré eux, dans la serre des prix, par les grandes sur-facs, les grandes marques unt empris, la baisse du brut aidant, de menestitues leurs marges et ten-

dereconstituer leurs marges et tenten ainsi de trouver une nouvelln

pande. La « liberté retrouvée » permil à chaenn de « tenter sa chance », a déclaré le président de

As mépris des règlements? Le ministre de l'industrie lui-même

serai intervenu auprès de la direc-

tion de la compagnie pour protester.
En uin. Le 12 juin, le nouveau produit à tié présenté à la presse. Le 19
la pub Shell rempiira les journaux.
Le pésident de la compagnie, à qui
nn faisit remarque la publicité
Duisse à la consommation de car-

poussint à la consommation de car-buran restait interdite, a haussé les

épaules : « Ora, c'est vrai, dans les textes. » VÉRONIQUE MAURUS.

SHELL ET LE SUPER-SUPER

La désobéissance

Le libéralisme n'autorise pas les entreprises à transgresser la lni. C'est l'évidence. Pas pour tout le monde apparement. A libéral, libémonde apparement. A liberal, noeral et demi, le gouvernement a
depuis peu quelque mal à se faire
entendre des patrons, qui, emportés
par l'enthousiasme, ont de plus en
plus tendance à précéder le législateur et confondent allègrement déréglementation et désobéissance.

Un exemple frappant vient d'en être fourni par la Shell. Le puissant granpe pétroller lance cette grnnpe petrolier lance cette semaine, à grand renfort de publicité, nn nouveau supercaburant, nommé « formule Shell ». Grâce à un additif spécial, et à un « stimulateur de combustion», ce nouveau « super-super », réduit l'encrassement des moteurs et améliore les performance du moteur. C'est du moire en préférence le société qui performance du moteur. C'est du moins ce qu'affirme la société, qui entend ainsi se démarquer du vulgaire carbnrant vendu dans les grandes surfaces et justifier les prix plus élevés pratiqués par son propre réseau.

réseau.

D'où une campagne de publicité massive et... illégale. Car la publicité sur les carburants est strictement réglementée. Et la Shell n'a pas été en mesnre de pronver, comme l'exigent les textes, grâce à des tests effectués par des laboratoires indépendants, les qualités nouvelles de sa firmule, en ce qui concerne les perfomances des véhicules. L'administration n certes homologué le nouveau carburant. homologué le nouveau carburant, après avoir constaté son innocuité apres avoir constité son innocatie sur les moteurs. Mais elle a refusé son agrément à la campagne publicitaire prévue pour le lancement de la « nauvelle » formule. Fante de preuves contraires, elle est considérée comme mensongère, explique te en ministrie de l'écologie. on an ministère de l'industrie. Et elle risque de surcroît de pousser à mation, co qui reste interdit par la loi.

Il y a quelques années, fait-on remarquer dans l'administration, la remarquer dans l'administration, la plupart des supercarburants — dont celui de la Shell, — comprenaient des additifs. Ils out été l'un après l'autre supprimés. • Cela ne valait plus la peine •, explique le président de la Shell : les prix étaient fixés par l'administration, les rabais limités, la pub interdite... Cela n'a pas semblé affecter les antomobilistes.

Si ces additifs reviennent aujourd'hui sous une autre forme, c'est que les conditions du marché



Banque financière parisienne - BAFIP

SA au espital de 160 000 000 F divisé en 3 200 000 actions de 50 F nominal

48, rue La Pérouse, 75116 Paris

Le conseil d'administration de la Banque financière parisienne (BAFIP).
réuni le 26 mai 1986 a décidé dans le cadre de l'autorisation donnée par l'assemblée générale mixte du 25 avril 1986, d'augmenter le capital de la société pour le porter à 200 millions de francs. Cette augmentation de capital sera réalisée :

• par attribution gratuite, à raison d'une action nouvelle pour trois anciennes, jouissance 1st janvier 1986. Le droit d'attribution correspondant sera négociable et coté au accond marché de la Bourse de Paris à partir du 23 juin 1986 :

par auribation en numéraire, réservée aux actionnaires, à raison d'une action nouvelle pour trois anciennes, Prix d'émission : 400 F par action, jouis-sance le janvier 1986. Possibilité de souscrire à titre réductible. Lieux de

- LA BANQUE FINANCIÈRE PARISIENNE BAFIP
48, rue 12 Pérouse, 75116 Paris;
- LA BANQUE ODIER BUNGENER COURVOISIER — OBC
57, avenue d'Iéna, 75116 Paris;

LA BANQUE POPULAIRE DU NORD 9-11, place Richebé, 59000 Lille.

La souscription sera ouverte du 23 juin au 6 juillet 1986 inclus dans les conditions décrites dans la note d'information (visa COB nº 86-206 du 10 juin 1986) tenue à la disposition du public au siège social de la société et auprès des autres établissements chargés de le souscription. BALO du 16 juin 1986.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

CAISSE NATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

CNT — Obligations 10,60 % — 1979

Les intérêts courus du 21 juin 1985 au 20 juin 1986 seront payables à partir du juin 1986 à raison de 190,80 F par titre de 2000 F nominal contre détachement

En cas d'option pour le régime de prélèvement d'impôt forfaitaire, le complé-ment du prélèvement libératoire sera de 31,78 F augmenté de 1 % des intérêts bruts (compribution au bénéfice de la Caisse nationale des allocations familiales), soit un

A compter de la même date, les obligations comprises dans la série de numéros 54 076 à 83 651 sortis au tirage au sort du 23 avril 1986 cesseront de porter intérêt et seront remboursables à 2 000 F, coupon n° 8 au 21 juin 1987 attaché.

ent des coupons et le remboursement des titres seront effectués sans Le patement une compans et le remoursement des titres seront effecties sans frais aux caisses des comptables directs du Trésor (Trésorerie générale, recettes des Finances et perceptions), auprès des bureaux de poste, de la Caisse des dépôts et consignations, au siège de la CNT, 20, avenue Rapp, Paris (7°), ainsi qu'aux guichets de la Banque de France et des établissements bancaires habituels.

d'une part, que les intérêts concernant les titres nominatifs seront réglés directe-ment aux timbaires par la CNT ;

d'autre part, que le remboursement des obligations désignées ciprises dans les certificats nominatifs sera effectué également par la CNT des réception, sous bordereau, des certificats nominatifs concernés;

enfin, que les titres compris dans les séries de numéros 370 069 à 383 957, 393 571 à 407 459, 115 364 à 131 141, 14 023 à 29 911, 416 246 à 430 134 et 13 001 à 54 075 sont respectivement remboursables depuis le 21 juin 1980, le 21 juin 1981, le 21 juin 1982, le 21 juin 1983, le 21 juin 1984 et le 21 juin 1985.

BIMP Banque Industrielle & Mobilière Privée

PRIV'ASSOCIATIONS
Société d'investissement à capital variable 22, rue de l'Arcade, 75068 PARIS Tél. : 42-66-91-52

Le conseil d'administration de Privassociations s'est réuni afin d'arrêter les comptes de l'exercice clos le 27 mars 1986.

Le conseil proposera à l'assemblée générale des actionnaires la distribu-tion à chaque action d'un dividende set de 844,01 F, l'impôt déjà payé au Trésor a élevant à 1,59 F.

au Tresor a elevant à 1,59 F.

Depuis l'nuverture an public
jusqu'à la clôture de l'exercice, e'està-dire du 30 avril 1985 au 27 mars
1986, la valeur liquidative unitaire
est passée de 20 143,74 F à
21 875,56 F. La valorisation de
l'action a été de 8,60 % correspondent à un taux annuel de 9,38 %. Ce taux peut être comparé au tsux moyen du marché monécuire au jour le jour pendant cette même période, qui s'est élevé à 9,37 %.

Compagnie Générale d'Industrie et de Participations

Augmentation de capital

par l'emission de 781 876 actions nouvelles au prix de 700 F

à souscrire en numéraire à raison de

1 action nowelle pour 6 actions anciennes

Jouissance au 1º janvier 1986. Souscription ouverte du 16 juin 1986 au 10 juillet 1986 indus.

Une note d'information portant le visa COB nº 86-178 en date du 27 mai 1986 est disponible sur simple demande au siège de la société, 89, rue Taisbout 75009 Paris et auprès des établissements chargés du placement. BALO du 9 juin 1986.



Le chiffre d'affaires hors taxes de la compagnie pour le premier trimestre 1986 s'est élevé à 2021 millions de francs contre 1724 millions da francs au premiar trimestre 1985, soit une progression de 17,2 %.

Le chiffre d'affaires du premiar trimestre 1985 ne prenait pas encore en compte les activités de Commutation publique de THOMSON CSF TÉLÉPHONE et de la Branche Equipements de LTT absorbées à compter du 1° juillet 1985.

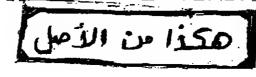
Le chiffre d'affaires consolidé du groupe ALCATEL s'établit pour le premier trimestre 1986 à 6 142 millions de francs, dont 5 550 millions de francs en provenance des sociétés contrôlées et 592 millions de francs en provenance de sociétés affiliées. Le chiffre d'affaires consolidé du premier trimestre 1985 s'élevait

à 4 175 millions de francs, mais ne comportait pas les facturations des

filiales de THOMSON TÉLÉCOMMUNICATIONS.



李子



augmentation

de capital

CAISSE NATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

CNT - Obligations 11 % - 1977

Les intérêts couras du 20 juin 1985 au 19 juin 1986 seront payables à partir du 20 juin 1986 à raison de 99 F par titre de 1 000 F nominal coutre détachement du coupon n° 9 après une retenue à la source donnant droit à un avoir fiscal de 11 F. En cas d'option pour le régime de prélèvement d'impôt forfaitaire, le complé-ment du prélèvement libératoire sera de 16.49 F augmenté de 1 % des intérêts bruts (contribution au bénéfice de la Caisse nationale des allocations familiales), soit un

d'une part, que les intérêts concernant les titres inscrits en comptes « nominatifs purs » seront réglés aux titulaires par la Caisse nationale des télécommunications ; — d'autre part, que les obligations portant : la lettre de la série « F « sont remboursables depuis le 20 juin 1978 ; la lettre de le série « D » sont remboursables depuis le 20 juin 1981 ; les lettres des séries « A » et « C » sont remboursables depuis le 20 juin 1981 ; les lettres des séries « A » et « C » sont remboursables depuis le

société

française

des

pétroles

7 actions nouvelles pour

8 actions anciennes

de 50 F nominal

Pnx d'émission: 90 F

Jouissance:

1" janvier 1986

du 2 juin au 23 juin 1986

Possibilité de souscrire à titre réductible

une action nouvelle PFA SA émise à 675 F.

Une note d'information (visa COB nº 86-151 en date du 13 mai 1988) est mise gracieusement a la disposition du public au siège de la Societe et aupres des établissements chargés du placement. Balo du 26 mai 1986.

CETTE OPÉRATION AYANT ÉTÉ ENTIÈREMENT SOUSCRITE.

CETTE ANNONCE EST PUBLIÉE A TITRE D'INFORMATION

Souscription • de 1.137.193 certificats d'investissements émis à 800 F, chaque certificat étant accompagné d'un bon de souscription à

pechelbronn

REMERCIE

SES 20.000 ACTIONNAIRES

QUI ONT ASSURÉ LE SUCCÈS DE L'OPÉRATION

Compagnie Française des Pétroles

Mesdames et messieurs les action-naires de Total Compagnie française des pétroles sont appelés à se réunir le vendredi 20 juin 1986 à 10 h 30, à la Maison des arts et métiers, 9 bis, avenue d'lêna, Paris-16°, en assemblée générale ordinaire et en assemblée générale extraordinaire.

Un film sera projeté avant l'ouverture de l'AGO, à 10 heures précises.

La brochure - Total Compagnie fran-

çaise des pétroles en 1985 « sera dispo nible après l'assemblée, sur demande au service diffusion de TOTAL CFP, 5, rue Michel-Ange, 75783 Paris Cedex 16.

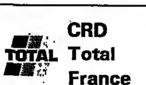
SITUATION AU 2.05.86

a situation ao 2 mai 1986 s'établit à 743 286 millions contre 733 687 millions au

2 avril 1986. Au passil, les comptes d'instituts de passil, les comptes d'instituts de passil, les comptes d'instituts de passille, les comptes de la chille de la compte del compte de la compte del compte de la co comptes d'institutions Financières à 270259 milions de francs. Les ressources fournies par la Clien-tèla totalisses 250293 millions de

A l'actif, les comples d'Institutions Financières s'élèvent à 262 090 milrmaniciones seviesia a 202 uso ma-hons de francs, les Crédits à la clien-tète à 250 013 millions de francs et les comptes endinaires débiteurs de la Clientèle à 37 780 millions de francs,

a CREDIT LYONNAIS



Compagnie de Raffinage et de Distribu-tion Total France a pris dans sa seance dn 12 juin 1986 la décision de principe de réaliser prochaînement une augmentation du capital de la compagnic.

renforcement des fonds propres, rentorcement des fonds propres, affectés par les moins-values sur stocks, et mettre la compagnie en état de poursulvre son programme de modernisation et de tirer parti des perspectives encourageantes qui apparaissent pour le raffinage et la distribution des produits pétroliers.

Les modalités précises de l'opéra-tion seront fixées au début du mois de juillet.

Pour réaliser cette opération, le couseil a également décidé le principe d'une suspension de l'exercice des bons de souscription d'actions pendant une période qui sera précisée ultérieurement. A l'issue de l'augmentation de capital, l'exercice des bons sera rétabli et les ajustements prévus au contrat d'émission des obligations assories de ces bons de souscription assorties de ces bons de souscription seront portés à la connaissance des titulaires de ces bons.

BLINDEZ



avec SECURY-FILM



DEVIS ET DEPLACEMENTS GRATUITS PARIS-PROVINCE



POLYPROTEC 8, place de la Madeleine **75008 PARIS** Tél.: (1) 42-61-61-61

MARCHÉS FINANCIERS

PARIS, 16 juin 1 Mieux disposé

Assez frileuse la semaine écoulée, la Bourse de Paris est, lundi, un peu sortie de sa réserve pour se raffermir un tantinet. Dejà dans la matinée, les valeurs françaises s'étaient légèrement raffermies (+ 0,49 %). Au cours de la séance officielle, bien que ralenti, le mouvement s'est prolongé et nombre d'actions de très bonne qualité se sont détatrès bonne quaître se sont deta-chées, comme Compagnie ban-caire, Dassault, Pernod, Schnei-der, Roussel-Uclef, Alcatel, Colaa, Moët, Redoute, Prin-temps, Legrand, UCB, Radio-technique et CSF, qui a regagné, et même au-delà, son coupon de at meme au-oes, son coupon or 10,50 F. A la clôture, l'indicateur instentané enregistrait une avanca de 1,10 %. De l'avis général, la Rue Vivienne e surtout réagi à la performance accomplie vendredi par Wall Street dans l'espoir d'une baisse des taux d'intérêt. Mais à dire vrai, le cœur n'y était pas vrai-ment. La preuve en est : les cotations ont été expediées au pas de charge, témoignant de la relative faiblesse de l'activité. Très prudents, les opérateurs sélection-nent avec soin leurs achats. La proximité des opérations de liqui-dation — calles-ci auront lieu vendredi prochain - exerce plu-tôt un effet dissuasif sur les acquéreurs potentiels. Seul élément vreiment positif : les inves-tisseurs étrangers maintierment leurs positions au premier étage, redresser avec des hausses aux échéances les plus lointaines de 7 ou 8 variations. Sur le marché obligataire, pourtant plutôt acheteur, l'attentisme a prévalu. Les spécialistes évoqualent la possi-

bilité d'une décrue symbolique sur le front monétaire. Mais per sonne n'y croyait vraiment. Réservée à la baisse vendredi. Générale Fonderie a piongé :

CHANGES PARIS

Dollar: 7,09 F ★ Une légère reprise du dollar Valeurs (rançaises . 129.9 131,3 était observée le 17 juin sur les Valeurs étrangères . 185.5 186.8

marchés des changes européens. A Paris, le billet vert se traitait aux alentours de 7.09 F en fin de matinée contre 7,0095 F la veille en clôture, tendis que le deutschemark était pratiquement inchangé (3,1860-3,1895 F contre 3,1886 F) en l'absence d'indications en provenance Francfort (fête nationale en RFA) FRANCFORT 16 juin 17 juin Dollar (cu DM) ... 2,1925 clas

TOKYO 16 juin 17 juin Dollar (cu yens) .. 165,45 166,8 MARCHE MONETAIRE (cffcts privés)
Paris (16 juin) 7 1/8 §
New-York (16 juin) . Ind.

NEW-YORK, 17 jun = Hesitant

La sonaine s'est ouverts à NowYork su' une note hésitante. Après la reprée en trombe de vendredi dernier les opérateurs se sont montrês trè prudents dans leurs engagemens. Un moment en légère hanesse l'indice des industrielles s'est fealement établi un peu en
retrait par rapport à son niveau
prée é ont, soit à 1 871,77
(-2,2 points). Le bilan de la journée a cliété ce résultat. Sur 1 948
valeus traitées, 810 ont baissé. 742
ont muté et 396 n'ont pas varié. De
l'avis général, le marché semble
avoir dagi avec au temps de retard
aux d'uières statistiques relatives à
la méche de l'économie en mai,
dont il reasort que celles-ci sont
ence plus décevantes qu'il n'y parraissit à première vue. Antour du
Bi; Board», les professionnels
constrait à faire un geste et assonplisit un tant soit peu les
consintes peaunt sur le crédit.
Mai avec l'approche de l'échenne
sur les futunes», et en prévision
desnouvements imprévisibles souveu enregistrés en parellle occasice beaucoup ent préféré rester
l'ane au pied.

A faille activité ambiante a
soulent de l'attentieure aussine

A faible activité ambiants a téalgné de l'attentisme quasi géral : 112,12 millions de titres oschangé de mains contre 141 mil-

VALEURS	Cours de 13 juin	Cours de 18 pais
/SB	41	29 1/2
//T	24 3/4	25
mg	60 3/4	813/4
(100 Markettan Bank	423/4	42 1/4
Pont de Namours	857/8	85 1/2
stroom Korluk	80 1/2	60 5/8
pron	60 1/4	60 1/4
served Electric	54 3/8 81 7/8	54 1/8 82 1/4
peral Motors	78 1/4	78 3/8
isociveer	31 174	31 1/2
BM.	149 1/2	148 1/2
RM. T.T.	45 3/4	46 1/B
1 MOR CH	30 6/8	31 1/8
feet	66 2/6	68 1/2
chlumburger	813/4	31 1/2
inco IAL inc	32 6/8	33
Jison Cartada	53 1/2 22 3/8	53
15.9tml	203/8	223/4
Westinghouse	64 1/8	53 1/2
Jores Corp.	56 1/2	56 1/4

INDICES BOURSIERS

PARIS (INSEE, base 100 : 31 dec. 1985) 13 jain 16 jain

C' des agents de change (Base 100 : 3) déc. 1981)

NEW-YORK (Indice Dow Jones) industrielles . . . 1874,19 1871,77 LONDRES

(Indice - Financial Times -) Industrielles 1313,7 1318,6 Mines d'or 194,4 196,2 Fonds d'Etat . . . 91,87 91,31

TOKYO 13 jain 16 juin Nikkel Dow Jones 17205,97 17185,6 Indice général . . . 1327,75 1327,67

Notionne	i 10 %		ATIF	centage du 726	16 juin
-			ECHEAN	CES	
COURS		Juin %	Sept. 86	Déc. 86	Mars 87
Dernier Précédent	-	109,35 108,75	110,25 109,55	110,75 110	11 0,50 11 0,0 5

AUTOUR DE LA CORBEILLE

CABLES DE LYON AU SECOND MARCHÉ. — Filiale de la CGE, les Câbles de Lyon sont introduits le 19 jain au second marché de le Boare de Puris sous forme de 550 000 titres (représentant 19 % du capital de le société) mis en vente à 550 F.

FUPHORIE A FRANCFORT. Les résultats en BasseSaxe ont provoqué l'emphorie le 16 juin à Francfort. Les valeurs vedeues ont grimpé de 5 % en moyenne et l'indice de la Commerzbank a clos la séance à 2 065,8 points.

SCREG: MAINTIEN DES
QUOTITÉS PAR 25 TITRES. —
Abrogeant les précédentes dispositions qui prévoyaient de porter de
25 à 100 ritres le nombre d'actions
minimales de négociations pour le
SCREG, la Chambre syndicale a
décidé de maintenir ces quotités à
25 tirres jusqu'à nonvel svis.

COSTIMEX: L'OPA DE SOUFFLET EST POSITIVE.
Plus de 176 000 actions Costimez (Nancy) ont été présentées à l'OPA des établissements J. Soufflet, cette offre est positive.

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR		UN MORS		DEUX MOIS			SEX MICHS			3			
	+ bas	+ heat	Re	p. +0	a d	śр. –	R4	p. +4	ou d	бр. –	Re	p. +c	w 4	śр. –
S EU S css. Yes (150)	7,1940 5,1119 4,2488	7,1070 5,1266 4,2531		73.	+:-	SES	+-+	18 132 164	÷	40 100 150	+ - +	39 416 491	++	130 327 563
DM Florin F.R. (180)	3,1849 2,8271 15,5892	3,1877 2,8292 15,6026	++	66 28 51	* + +	29 33 76	++	136 46 64	+++	157 61 88	++	372 176 287	+++	432 223 183
ES. L(1 900)	3,8613 4,6383 18,6667	3,5650 4,6398 16,6783	+	57 218	+	76 186 233	<u> </u>	125 391 504	÷	153 342 431	٤	381 1038 1284	=	458 932 1686

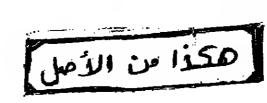
TALLY DES CHECHONNAIFS

I AUX DES EUNOMONIMALES								
\$ EU DM Flacts F.R. (100) F.S L (1 000)	6 7/8 4 1/4 6 1/2 2 1/2	2 3/8 4 1/2 6 1/4 7 1/2 3	6 15/16 4 7/16 6 7 1/8	7 1/16 4 9/16 6 1/8	6 7/8 4 7/16 515/16 7 1/8	7 4 9/16 6 1/16	6 7/8 4 1/2 5 5/8	7 4 5/8 5 3/4 7 3/8 5 12 9 5/8
E	10	16, 1/4	7 18	7 3/8	7 1/8	7 3/8	7 1/4	9 5/8 7 1/2

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en lin de matinée par une grande bazque de la place.



* Visa CO8 85-123



... LE MONDE - Mercredi 18 juin 1986 - Page 4 MARCHÉS FINANCIERS

BOURSE DE PARIS 16 JUIN Cours relevés à 17 h 35							
Computer VALEURS priories cours	Duraier %	R	èglement mens	suel	Companisation VALEURS Cours Premier Dennier %, cours +		
1510	1550 10 - 0 63 4480 + 1 15 1150 + 0 70 1150 + 0 44	Coers Premier Dernier % Comp priorid. court +- sed	VALEURS Core France Denier	% Compact VALEURS Cours Premier Demier cours	% 101 Delefortiin Chd 27 70 82 91 + 3 76 575 Du Pone-Near. J 807 809 807 + - 420 Essumen Kodak 425 428 428 + 0 23		
2886 Beckeith T.P	2570 + 2.80 aos Chida F. Inn	487 497 497 270 1889 1908 1908 + 1 740 341 338 342 + 0 29 122 1940 2008 2010 + 3 60 485 3370 3350 3355 - 1 03 1780	Mais. Phints	+ 0 58 820 Saugiquet (Val.) 745 749 749 770 Schneider 558 880 880 880 + 0 93 122 Sc.O.A. 105 104 105 50	+ 0 63 300 Eset Rand 23 80 25 10 26 10 + 9 68 + 3 34 286 Estratus 258 265 264 - 1 48 + 3 47 286 Estratus 256 251 251 - 1 56		
1386 Be-Gotolin T.P. 1340 1380 1275 Thomson T.P. 1251 1378 Acces 374 380 1400 Agrees Hove. 1300 1566	2280 420 Cress* 1265 + 1 11 2050 Desert A. 1375 + 1 77 3400 Desy	1888 1908 1908 + 1 744 341 339 342 + 0 29 122 1940 2008 2010 + 3 60 456		- 1 08 62 SCREG 83 10 82 50 63 + 3 58 670 Seb 510 618 519	+ 176 565 Food Motors 379 50 375 50 378 50 - 0 26 119 73 Fraegold 63 54 54 + 188		
800 Air Liquida 735 746 2140 Akanai 2060 22130 1500 ALS. Superm. 1396 1390 400 ALS. J. 345 361	745 c + \$21 2320 Docks Fraces	1888 1908 1908 1 744 341 339 342 1 0 29 12 1340 2008 2010 1 360 485 370 3350 3335 1 03 1786 2770 275 275 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Michael Bk S.A. 472 470 469	+ 4.65 530 Selimeg 501 501 486 + 080 1800 SFJM 1785 1783 1782 + 1.06 91 S.G.E 79 81 80 80 - 0.18 540 Sepaux Bit. B. 436 450 450 - 0.63 1101 Sie 560 1000 1000	+ 0 38 92 Gencor 69 10 74 90 74 90 + 5 39 + 2 27 580 Gén. Electr 573 582 582 + 1 57 + 3 21 475 Gén. Balgique 433 434 434 + 0 23 + 4 16 585 Gen. Motors 544 550 550 + 1 10		
400 ALSPI 345 361 630 Aldenou 418 415 2000 Adom Pioux 1585 1675 220 Amindia Rey 188 189 1340 Ams. Estrapt 1288 1298	7363 c + 0 03 1480 Fanc (Gin.) 363 + 5 21 3000 Face 415 - 8 95 320 E3-Acutaino 1675 - 0 59 310 (cordic.) 189 - 2200 Space 5 Face	2760 2770 2780 \$58 1285 294 50 293 50 - 0 50 66 277 277 277 + 0 38 2380 1801 1927 1827 + 0 99 1000	Min. Sainig, Saini) 546 540 540 M.M. Frantrys 61 80 82 50 51 20 Mole-Hamenay 1951 1981 Mole-Hamenay 1951 1984 Mol. Larry-S. 840 851 846 Moulines 87 80 87 20 88	0 18	250 48 Goldfields 44 44 44 20 + 045 - 033 43 Gethampelinin 42 70 42 70 42 70 + 032 52 Parmony 52 90 54 70 54 10 + 5 04		
CRE 356	1875 -0 59 310	2575 2602 2602 + 104 92 442 441 440 - 045 1140	Moulinex 87 80 87 20 88 Nexts Micros 928 959 952 Nord-Eat 155 10 167 80 157 80	+ 4.65 530 Salimeg 501 501 496 + 0.80 91 S.S.L. 1788 1783 1782 - 0.18 540 Separate B. 486 480 480 - 0.63 1101 Sec. 560 558 568 - 1.16 386 Server LD 359 350 350 - 1.16 386 Server LD 359 350 360 - 1.16 366 Server LD 359 350 360 - 1.16 366 Server LD 350 320 - 1.16 360 Server LD 350 360 - 1.16 360 Server LD 360	+ 1 02 100 kmp. Chemical 98 50 100 70 100 70 + 2 23		
1230 Bail Aventin. 1073 1088 1200 Cin Bernste 1021 1040 780 Bazer HV. 615 546 460 Bághin-Say 487 488	1088 + 1.39 1820 Serocom 1040 + 186 2200 Seromechi 540 + 540 1840 Serocom 487 1880 Frecist	1270 1340 1350 - 145 600 1925 1851 1851 - 107 550 1283 1325 1326 - 107 550 1445 1445 1446 + 178 1600 780 760 760 270	Nouveles Gal. 482 489 489 Occident (Gén.) 930 830 930	+ 8 05 50.6 Sogersp 440 502 445	+ 1 64 + 0 93 1060 284 1057 1053 1051 - 0 58 + 1 88 330 1TT 222 121 90 321 90 - 0 03		
460 Bighin Say 487 488 350 Bergur (Ma) 900 285 840 Mic 8033 600 1450 B.L.S 1196 1295 Bissak (Ganal J. 2285 2280 1890 Bongrain S.A 1820 1845	295 - 168 765 Fichst-hauche 500 - 949 336 Finantil 1180 - 042 590 Finantil 2250 - 153 01 Fondoris (Sin.) 1845 + 137 192 Finanti (Ma)	760 760 780 270 290 284 284 206 536 476 304 304 36 13 2380 42,50 26 80 80 31 03 2020	Opt-Pariss. 421 408 408	- 425 405 Symmason 387 346 335 - 3 08 3410 Tálsa Lucaruc 545 555 555 - 3 08 3410 Tál. Blect 2875 2980 2970 + 0 15 1250 Thomson-C.S.F. 1235 1245 1240 c. + 3 04 380 Total (CPP) 385 380 382 50 + 4 04 383 Lorentic 90 50 86 87	+ 183 63 Matsuthits 63 70 63 50 62 50 - 188 + 3 30 1340 Merck 679 629 626 + 3 08 + 131 730 Minnesota M. 766 762 762 + 0 78		
2285 Streek (Gdnd.) 2285 2280 1880 Songrain S.A. 1820 1945 1200 Songrain 1090 1120 3710 S.S.M. 3860 3700 1200 Chennel 1075 1096 3750 Chenfour 2453 2703	1845 + 137 192 Fraindeat (Ma) 1106 + 137 330 Fraindea 1895 + 08 1290 Fraindea 1090 + 139 1420 Gul Latinguitu	187 181 181 + 2 13 1280 309 309 309 1820 1075 1059 1080 - 1 39 1100 1145 1125 1115 - 2 62 161	Paris-Rásscanp 985 1016 1016 Paris-Rásscan 990 1030 1030 Parisot 1388 1425 1416 Parisot-Rássa 988 1044 1042 Pátrolas B.P. 122 90 122 50 122 50	+ 4 04 33 - Loanite 5 30 50 86 87 4 368 3050 T.R.T. 2655 2660 2550 45 4 3 10 U.F.R. 539 895 895 995 0 24 1100 U.F.R. 1049 1041 1041	- 0 64 220 Mobil Corp 214 50 217 217 + 1 10 3 2250 Nestlé		
1200 Canned	3895 4.402 1290 Frampatine 8d 1090 +1-33 1420 Gal. Lithyetta 12715 +2.23 - Gacopes 1550 +0.64 400 Gdothysiqua 1296 +3.55 1150 Grains	421 375 375 - 6 24 1000 370 380 380 - 270 88 1061 1100 4 3 67 2700	Pétroles B.P	I T 1/5 I 150 I VARNINE. I 104 304 BO 604 G1 61 61	- 0.76 173 Oftai 124 125 128 + 3.22 + 1.75 1290 Petrolina 1240 1240 1240 - 1.35 460 Philip Mortis 480 485 485 + 1.04 - 20.82 187 Philip Mortis 185 50 186 30 186 30 - 0.12		
1200 Songan 3A 1870 1946 1200 3710 8.514 3860 3700 1200 2850 2700 1200 Canasa 1075 1096 3790 Canasa 1675 1096 2700 1800 Casasa 1540 1850 18	1206 + 3.55 1160 Gerinsi	342 344 343 + 0.29 720 812 012 815 + 0.49 2100 2970 2975 2975 + 0.16 1700 535 635 636 + 0.16 530	France Cité 1870 [1990] 1885	+ 188 4000 V.Carpot-P. 4030 4039 4039 + 133 965 IVe Bange 806 823 821 + 315 + 210 Etrangères	+ 0 22 580 Ouslinds 510 510 515 + 0.98 + 1 85 496 Randformin 420 430 80 432 + 2.85 550 Royal Double 547 550 550 + 0.54		
1230 Chargeurs S.A 1070 1061 55 Chines-Childle 55 57	1057 + 854 780 team. Plaine M	73 73 73 670	Prouvost S.A 3 257 267 256	+ 174 + 140 880 (SF-Guboo) 839 826 821 T	71 Rio Tiran Zinc . 66 80 67 67 + 0 29 85 St Helena Co . 72 80 75 10 79 + 8 51 - 2 18 220 Schlumberger . 2 19 50 223 50 222 + 1 13		
500 Club Middingr 490 490 50 275 Codetal 235 240	846 - 765 2120 lenstscheiger - 1 240 a + 876 1480 Lafebyre - 1	\$23 016 516 -0 97 1580 2420 3420 3420 308 890 698 698 + 1 15 958 1900 1920 1920 + 1 05 170 630 650 660 + 4 76 1900 1230 1410 1420 + 2 89 1690 1242 1251 1250 + 0 84 1220 1400 1360 1353 - 3 35 5000 3685 3678 960 + 1 161 300 1030 1040 1046 + 1 45 3090 1038 1040 1050 - 3 22 2190 1055 1060 1060 + 0 09 1430 658 650 650 - 3 75 475	Redcute (La) 1875 1895 1890 1370 1370	+ 080 87 Apple Amer C 7050 172 170 20	+ 3 50 SR Schill transp		
480 Collette 445 410 800 Collet 788 778 270 Compt. Entrapt. 246 250 1810 Cold. Foncier 1435 1480	411 c + 0.11 1450 Laierpe Coppie 1500 1450 Laierpe Coppie 1500 1450 Laierpe Coppie 1450 Laierpe Coppie 1450 1450 Laierpe Coppie 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450	1380 1410 1420 + 2.89 1830 1242 1251 1250 + 0.84 1320 1440 1360 1363 - 3.35 5000 3685 3678 3680 + 1.61 300 1040 1046 + 1.45 3090	Roussel-C.N.L. 1075 1115 1115 R. Impériele (Lyl. 4330 4300 4300 Sade 280 250 10 250 10	+ 3.72 505 BASF (Ale) 910 947 952 - 059 870 Base 991 1030 1038			
Dune le quetrières colonne, figur	rent les veris 1240 Locatis	1400	Segum	- 380 143 Buffeision: 128 20 132 80 136 40 25 Charter 24 20 24 20 24 20 24 20 24 20 24 20 26 20 28 4 183 226 Ce Pier. Imp. 200 187 30 197 30 48 De Beers 43 43 20 43 20	+ 0.67 420 Vesi Reem 374 380 385 + 320 -1 35 400 Yohn 305 402 401 + 31 47 + 0.46 210 West Deep 174 174 190 + 3 44		
de jour par rapport à esux	de la vellie 1500 Ljour, East		Sanoš 899 696 699 SA.7 454 450 454	2820 Decretion Bank 12610 2575 12573 44 Dome Micas 48 704 45 601 44	+ 2 41 425 Xarox Corp 406 60 404 404 404 - 0 63 - 5 78 1 33 Zambia Corp. , 1 26 1 24 1 25 - 0 79		
Value & Sds		nptant (assection)		land and	d marché (edlection)		
VALEURS du nom. coupan Obligations	VALEURIS Cours Denier cours Concessed 1220 1276	VALEURIS CORS DESSE prio. cours	VALEURS Cours Demer cours	VALEURS Coes Darbier VALEURS AGP.SA 1925 1920 Design	prec. cours prec. cours		
Emp. 7 % 1873 9790 [Emp. 830 % 77 123 0 900	CMP	DFS Parkers 380 270 Opting 195 191 Odgo-Dannina 295 255	AEE	Asin Manostian 670 670 Depost-Assurances, Asystai	535 545 Pair Benet 206 206 275 285 Pair Gast 805 775		
8.80 % 78/93 104 50 9 129 8.80 % 78/86 103 76 4 808 10,80 % 79/94 108 50 8 462	C. (Mining Sh) 841 840 204 80 Dating S.A 446 426	Public Mozonetti 948 949 Public CP 939 985 Pais France 285 275	Alcan Alcan	ALP 1280 1225 Sepand 1225 Repard	407 400 SBobah Enbalage . 1280 1236 800 820 S.C.G.P.M 180 183 953 930 Sepa Mater 831 852		
12,25 % 80/90 110 75 0 608 12,80 % 80/87 107 80 9 226 13,80 % 81/89 113 80 5 786	Derty Mar. 2. 2. 2500 2500 De Demis	Paris-Odisses	Ans. Petrolies	Cultimate 608 510 LC.C. 1700 1780 Richardage 1700 1890 Loca (Incompanie) 1890	438 478 SEP		
15.75 % 85 / 57	Debug 166 766	Publicay (cart. inst 217 211	Shingian Margan 811 622 622 622 624 624 625	C.D.M.E. 790 822 Heatum 1	535 536 Solitos 388 388 388 136 546 546 546 546 546 546 546 546 546 54		
14,80 % fc. 23	Fore their 100 1000 1000 Executing 1000 1000 1000 Executing County 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 10	Providence S.A. 1598 1672 Providence S.A. 1598 1672 Publics 1500 1540	Br. Lambert	Dates 200 10 200 10 Moles	350 325		
10.26 % seex 35 112.80 2.727 ORT 12.75 % 83 1865 OAT 10 % 2000 114.18 0.575	Bicho-Bass	Redt. Scot. R	Durt. and Kmit				
DAT9.90 % 1997 111 70 5 045 OAT 9.80 % 1998 110 10 3 705 Ob. Franco 3 % 163 Ob. Separa price 82 103 4 934	Enati-Reimpe	Rechatoraine S.A 194 70 194 70 194 70 194 70 195 70 195	Gds. Belgines	SICAV (sélection)	16/6		
CHE Faiber	Family 2455 2480 3340 3340 250	Sept	Granu and Co	VALEURS Emission Ractest Paleurs Not VALEURS	Emission Rechet Prais Incl. Not VALEURS Frais Incl. Rechet not		
PTT 11,20% 85	Forcing (20) 480 460	SAFT	for. Mis. Chees 272 Julian analysis 220 Kubota 14.20 14	A.A.A	299 10 294 93 Patriacine Retories 1620 90 1989 12		
CRT 95.85	Forz Ageste W	Sector 180 180 Setter 123 123 123 123 123 123 123 123 123 123	Lytonis 273 34mzquanete 700 555 14ctived Steek Ptc 58 80 57 10	Actions effection	705 64 629 40 Flavy Investigat 719 79 687 15 78439 20 782/43 89 Placement on tentagen 85317 52 89317 52		
VALEURS Core Denier cours	Fougardie 131 50 130 Featon LARD 25 5450 6750	Section Date 41 10 44 05 Section 20 145 750 d SCAC 356 370 20 d	Mineral-Research 55 05 56 05 105	AGF, 5000	13119 39 12925 50 Prin' Association 22290 45 22290 45 1073 82 1072 74 Province bysection 485 14 463 14		
Actions	From Park Based 447 447 6481 12500 68800 502	Surefit Mindenger 510 530 6	Pilant Inc	A.G.F. CRLIS.	146 21 142 98 Revenus Triconstruits 6054 62 5994 67 686 19 653 16 Revenu Vert 1195 69 1193 89		
Acient Frequent	Gaz at Essa. 2480 2440 Géneta 251 251 251 6. Fu. Conur. 2571 553 c	Section 88 90 480 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	Rollings	Arrecis-Valor 778 17 740 37 Gent, Sill. Fence Andrigue Gentine 425 47 407 13 Hausemann America.	711 70 579 43 St-Horoxá Bio-vilinest, 888 41 657 19 1248 65 1248 65 St-Horoxá Pacifique 482 41 460 53		
Applic Hydraul 547 543 Achal 125 50 134 70 Annun Pullichia 1880 1880	Groupe Viction 378 30 393 50 Groupe Viction 3780 424 440	Sight (Phint: Histor)	Seignes	Autocic	1949 80 1349 80 S-Hoorif Red 11176 73 11131 21 1906 92 1724 12 S-Hunori Buchament 11981 48 11921 87		
Ban C. Moraco 445 460 Banque Hypoth. Eur. 470 460 B.G.L 300 306	Heathireco	Softo	Seed Cy of Cas 125 Sufferent	Bool Associations 2651 95 2644 06 Houseware Obligation Capital Plan 1908 64 1608 54 Houseware Chipatrian	1514.51 1445.83 Settomork Water 12132.32 12038.03 1178.68 1144.35 Signature 10028.61 10015.68		
Blamy-Orest		Sofetgi	Terneco	Columbia (ex W.L) 838 86 801 79 indo-5-set Velleus Convertious 336 50 370 67 fail fampais	743 83 710 10 Silcout terms 11918 80 11830 07 13919 02 13646 85 Sicales (Clarkes 89) 779 88 768 35		
Cull 1002 1000 Cumbodge 325 CARE 250 286	Interest	Spinishim	Terry indust. inc 23 22.85 Visib Mountains 311 Wegen-Lies 950 851 Whet Rand 16 15 50	Correct	427 95 408 54 SF1 fc m de		
Companie Bert	Latin-dai	Seet (Fig. del-CP 1195 1194 Stemi 188 819 Taithinger 1860 1350	Hors-cote	Croise Manage 2590 73 2476 44 Invest Chigatine 616 02 568 09 Invest Chigatine	17293 96 17235 49		
Contract Big	Locabel toroit	Testur-Acquites	CEM. 17 16 30 CEM. Cockery 61 10	1586 24 1586 24 1586 24 1586 24 1586 24 1586 24 1586 24 1586 24 1586 24 1586 24 1586 24 1586 24 1586 24 1588 24 1588 24 1588 24 1588 25 1588	58710 91 59710 91 Septem 394.80 384.04 \$11.85 775.04 S.LEst 1270 19 1212.59 518.69 304.24 S.LEst 888.85 857.79		
Clemon 84/	Lemma (Sel)	United 888 865 U.A.P. 2025 2750 U.s. keen. France 617 624 U.s. keen. Codds 1180	Conser	Deut-Sindei 236 34 25 62 Infine-lipon 148 37 142 54 Infine-lipon 148 37 142 54 Infine-lipon Infine-lipon 148 37 142 54 Infine-lipon Inf	511 38 297 26 S.M.L		
Comman 20	Hepart SA 123 20 133 50 Metamore Park 235 305 M.H. 235 305	Univer	Nicolas	Energy Scar	1169 53 1 108 25 Segunt		
Cogli	Mass Displays	Vints	SPR 250 225 4 Ulican 395 427 Urien Baseries 139 80	Epercent Scine	72527 42 71809 33 Technoic		
Droits et bons	Cote des c	changes Ma	rché libre de l'or	Instruction	5831 21 5831 21 Unioniar		
VALEURS Cours Denier cours	MARCHE OFFICE COURS COURS pric. 18	OURS COURS DES BILLETS MOR	NAMES ET DEVISES COURS 10/8	Epergra-Conf.	154 93 147 90 (bi-Spor 1398 90 1325 04 15705 24 6692 65 (bi-Rigins 265 129 2340 13 1398 97 1592 97		
	Ema-that (\$ 11	DOT- 1 1	net burel	Sparger-Valuer	1082 79 1053 61 Union 1065 72 166 72 e 156 72 e 1573 95 1572 1 Union 1065 72 e 1573 95 1572 11 1346 05 1310 05 Welcom 477 35 465 71		
Axtribution specifies	Alexandre (1000) 318 850 3 Balgican (1007) 15 606 Page Ban (1007) 26 263 150 2	16 880 308 328 Granua 15 606 15 15 2929 274 500 291 500 Pilos limit 86 070 82 500 90 Pilos limit 86 070 82 500 90 Pilos limit	psiss (20 h)	S27 03 S25 13 Maio-Paraments S27 03 S25 13 Maio-Paraments Ma	- 53742.89 (53742.95 Valodig		
7mms 2ni 360 384	Rowing (100 to	33 220 90 500 96 500 Pilca late 10 674 10 350 11 050 Souvenin 5 052 4 900 5 700 Pilca de 2	#51 455 825 583 90 dollars 3040 3025 0 dollars 1520 1560	France Februaries 1145 73 1128 80 Hord-Sard Meetings 1450 85 12793 77 Contine Investions 13008 85 12793 77 Contine Investions 1076 1048 76 Collino 1048 76	. 1778 19 1775 84 . 1488 46 1410 25 . 1113 78 1408 397		
Soundription Didts.tem 2 3	Sales (100 ft.) 385 520 35 Sales (100 ini 35 95 650 5 Austria (100 schi 35 45 410	95 680 975 395 Piles de 1 95 101 Piles de 1 95 44 500 45 450 Piles de 1	dollars	Fancies	554 64 535 04 6. : coupon deserve 156 51 149 41 0. : offert 512 45 489 21 . : don't détaché		
See 20 557	Pennya (100 pen 12 pen 14 987 4 987 4 773 6 pen 14 987 5 102	4984 4860 5350 Ortoche 4705 4500 5400 OrZeick 5064 4860 5360 Orlicogn	347.50 38.50 347.50 389 347.20 442 6.25	France-Viet	15152 50 15122 25 + : prix pricedent.		
	Japan (100 year) 4255		عببك يكوكوا المرانب الكرنبي ومروس				

Le Monde

Faible participation à la journée

A RAMBOUILLET

MM. Mitterrand et Kohl s'entretiennent de la coopération bilatérale et européenne

trer ce mardi 17 juin, en fin de mati-née, an châtean de Rambouillet. Cet entretien, de caractère informel, uvait pour objectif de leur permettre de passer en revue un certain nombre de dossiers de la coopération bilatérale – notamment la prépara-tion du sommet culturel francoallemand de l'automne - et européense, à quelques jours da conseil des Douze, organisé les 26 et 27 juin prochains à La Haye. Le chef du gouvernement ouest-allemand devait regagner Bonn dans l'après-midi, après avoir déjenné avec le président français.

Parmi les questions que souhaitait aborder M. Kohl figure celle de la sécurité nucléaire civile en Europe, qu'il s'agisse des leçons à tirer de la catastrophe de Tchernobyi ou de la controverse sur la centrale unclésire de Cattenom, contre laquelle une manifestation u réuni, dimanche, sensiblement plus de protestataires allemands que français (le Monde

Bourse de la matinée

SOUTENUE

Le marché était encore assez bien orienté mardi matin au cours de la éance préliminaire. Sur les trente valeurs cotées, une bonne dizaine ont progressé de façon significative (1 % et plus): Dumez, Cinb Médi-terranée, L'Air liquide, Michelin, L'Oréal, Bouyaues, Chargeurs, Pen-

Six seulement ont baissé, à savoir notamment Bougrain (- 1.4 %) et Alsthom (- 1 %). A la clôture, l'indicateur instantané euregistrait une avance de 0.72 %.

A LA BOURSE DE PARIS Valoura françaises migocides dans la matinée du 17 JUNE

Indicateur de séance (%): + 072								
VALEURS	Contra précés.	Premier cours	Derries					
Acour Agence Haves Air Liquids (L.1) Alsthore	300 1545 745 415	382 1545 745 415	382 1545 761 411					

ı	VALEURS	précés.	COURS	Conta
	Acour	300	382	382
	Agence Haves	1545 745	1545 745	1545
	Air Liquide (L.)	415	415	761 411
	Bancaire (Cin)	1040	1048	1050
	Hongrain	1845	1820	1820
	Bowygott	1105	1120	1120
	ASK	3895 2715	3890 2741	3895 2741
	Chargeers S.A	1051	1085	1053
- 1	Cub Michantols	491	493	483
	Domey	1905	1335	1335
	ELF-Agrician	293.50	295	295
	Essilor	2902 1250	2630	2635
	Leferge-Coppée L. Vertion S.A	1060	1290 1060	1255 1068
	Michael	2683	2730	2740
	Wid (Cd	5310	5310	5290
	Mode Hermoury	1994	1975	1985
	Navig. Mixtes	962	975	975
	Oxfel (L.1)	3155 1042	3225 1052	3218 1051
	Permet S.A	880	890	890 .
	Sanot	499	700	700
	Source Pentier	679	679	679
	Telemécaraque	2970	2580	3000
	Total C.F.P.	1240 382 50	12A7 383 80	1251
	TAT	2900	2580	2000
ď	Valio	508	500 .	506
L				_

M. François Mitterrand et le du 16 juin). Un autre dossier de la chanceller Kohl devajent se renconcoopération franco-allemande consi-déré comme important de part de d'autre est celui du projet d'hélicop-tère de combat, qui semble actuelle-ment dans l'impasse en raison des demandes incompatibles formulées par les états-majors des deux pays.

> MM. Mitterrand et Kohl avaient en outre l'intention d'évoquer dans leur entretien de mardi l'état actuel des relations Est-Ouest, après les dernières propositions de M. Gorbatchev sur la réduction des armements et dans la perspective du prochain voyage du chef de l'Etat en URSS, du 7 au 10 juillet.

d'action dans la fonction publique Une journée d'action était organi-

sée, ce mardi 17 juin, dans la fonc-tion publique à la suite d'appeis séparés de la CGT et de FO, contre le gel des rémunérations, les restric-tions budgétaires et la diminution des effectifs.

La CGT appelait à des grèves et des manifestations - avec notamment un défilé à Paris en fin de matinée de la République au Palais Royal, avec la participation des organisations de fonctionnaires CFDT de la région parisienne.

La CFDT et FO u'expelaient pes à des arrêts de travail an niveau de l'ensemble de la fonction publique. L'Union des fonctionnaires CFDT organisait une journée-débat avec

Pour les «jeunes loups» des

Forces libanaises, M. Saadé était

le «candidat du possible». Le pré-sident Gemayel a évité· l'épreuve de force, choisissant de prendre du champ grâce à un opportun voyage dans le Golfe. Il préserve ainsi ses

positions, en respectant les règles

d'un subtil partage des pouvoirs au

sein du camp chrétien, dont il est parvenn à demeurer l'un des trois principaux pôles, les deux autres étaut les Forces libanaises et

Le nouveau chef des Phalanges

présente par ailleurs l'avantage

présente par ailleurs l'avantage d'avoir pu, en tant qu'originaire du nord du Liban, garder de bous rapports avec M. Soleiman Frangié, principal ennemi, au sein du camp chrétien, du parti phalangiste et des Forces libanaises, qui firent assassiner son fils en 1978.

DE LA SIMPLE RETOUCHE

AU PLUS BEAU VETEMENT

PRIX EXCEPTIO

PANTALONS

COSTUMES

MESURE

MESURE

A pertir de

A pertir de

avec la garantie d'un grand maître tailleur

Costumes légers 1790 F

VOYAGE A VENISE

gratuit pour 2 personnes

Tirage 20 juin avec numbreax lots

CLUB VIVIENNE GAILLON 4

LEGRAND Tailleur

27, roe du 4-Septembre, Peris - Opéra Titéphone : 47-42-70-81.

Du lund au samed de 10 h à 18 h.

3000 tissus Luxpeuses draparies anglei

LUCIEN GEORGE.

650 F

1950 F

les usagers. Mais la CFDT appelait comme la CGT à la grève aux PTT ainsi que quelques syndicats de FO.

Dans la muit de lundi à mardi, selon le ministère des PTT, 40 % dn personnel ambulant était en grève mais en province, le 17 juin, en fin de matinée, il faisait état d'une participation à la grève inférieure à 30 % (27 % à 28 %) avec une reciptain desse les télécommunicapointe s dans les télécommunica-tions à près de 40 % (Lire page 42). Plusieurs organisations de la CFDT out également appelé à des arrêts de travail comme les syndicats des douanes, l'INSEE, l'ANPE et l'inspection du travail.

FO organisait une confration silence - anx finances (avec une manifestation à Paris) tandis que M. Bergeron devait tenir un meeting à la Bourse du travail. Séparément, la CGT, la CFDT et FO appelaient naux et la CGT organisait des jour-nées d'action dans la métallurgie et

Après la rencontre d'Agen

AQUITAINE ET MIDHPYRÉNÉES **ORGANISENT** LEUR COOPÉRATION

De notre correspondant

Bordeaux. - MM. Jacques Chabau-Delmas et Dominique Bandis ont signé, le lundi 16 juin à Agen, une charte de coopération entre les régions Aquitaine et Midi-Pyrénées qu'ils président (le Monde du 17 juin). En liaison avec un projet de coopération entre les régions du «Grand Sud» (Aquitaine, Midi-Pyrénées, Languedoc-Roussillon, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corse) lancé à Paris le 12 juin dernier, ils souhaitent mettre en place des actions communes destinées à » renforcer. la position des deux régions et assurer leur promotion dans le cadre de l'Europe technologique et économique de demain ».

Les deux régions ont aussi décidé d'essayer de développer une appro-che commune de leurs relations avec la CEE ainsi-qu'avec l'Afrique, les Caralbes et l'Amérique latine, sinsi que d'intervenir ensemble pour l'aménagement des vallées da Lot et de la Garonne et celui des Pyrénées. Une institution commune interrégionale sera mise en place.

Deux projets immédiats proposés par M. Dominique Bandis semblent acquis: une participation de l'Aquitaine pour engager un multicoque, baptisé Grand-Sud, dans l'America Cup de 1987 à Melbourne, Le batean fait, en effet, appel à des techniques de pointe développées dans les trois régions du Grand Sud-Ouest. Il a semblé cependant que l'Aquitaine ne s'engageait sur cesier qu'avec une extrême réserve. Le deuxième projet consiste à dres-ser un inventaire de lieux de tournage pour les productions cin graphiques ou télévisuelles sponibles dans les deux régions.

PIERRE CHERRUAU.

-Sur le vif

Chères pulsions

clier au commissariat de mandant de le confier au com-quartier. De temps en temps, d quartier. De temps en temps, of quatre, t'as un problème. Il fait du métro à 6 neures du mati-du métro à 6 neures du mati-noster sur la passerelle. Il a le Lui va se coucher. Moi, je ve bosser. On fait un bout de cir mai de l'aix. Il a pas pensé à dire min ensemble et on cause. Il su revolré sa pes pensé à din aujourd'hui, on periait de l'exist dition des immigrés clandestir force,

- Tiens I Comment ca s temps pour prendre le prochein

 Tu chopes un mec. F≠ d'abord découvrir de que nationalité il est.

- T'as qu'à lui demander. - A sait pes. N a oublié. Si pepiers, li les a paumés. - Et les consulats ?

- Ils rigolent. Its n'en d rien à cirer. : Alors l'enquês Déjà ca coûte un petit paque Avec beaucoup de chance, l découvres ou'il est Ghanéen, p voirien, ton client. Comment vas le renvoyer chez kii ? li train s'il s'est faufilé jusqu'à lishouse et en avion...

- Ca fait jamais que le p

- Pas du tout, Faut mobile deux inspecteurs pour l'escat jusqu'à Paris, puis un car à police direction Roissy. Can-

J'ai un copain, il est file, brig moment de le confier au com-- Tas qu'à l'emberquer de

and the

if me disait :

— Tu peux pes sevoir ce de particular, l'ai pes le droit. l'as caldele ?

Calleurs, l'as pes le droit. l'as calme à plus qu' à espèrer qu'il se calme à

describeures, des jours !

- Ousis, alors là, plateer repas et même, ça s'est vu, nuit au Sofitel. Coup de pot, il accepte de prendre l'avion suivant. Manque de boi, il y a plus de place touriste. Alors, va pour une première .

- Ah ben ca l - C'est ça, oui, ou le retour à la case départ. Tu le ramènes au dépôt, Bogdé. T'en rentrerais pas un avec une come à chaussure. On sait plus quoi en faire. - Ecoute, je t'ai pas tout

dit... Je suis une Brésilienne. Je travaille as Bois. Allez, sois chic. expulse moi. Destination Rio. En échange, a l'offre un verre. Au salon des bremières.

CLAUDE SARRAUTE.

DIVISION UDF-RPR AU ONSEIL MUNICIPAL DE LYON

La déchirum du découpage

De notre correspondant régima

Lyon. - La polémique entre les elus RPR et LIDF à propos de découpage des circonscriptions à la ville de Lyon s'est brusquement aggravée, le landi 16 juin, à l'unsion d'ane séance houiens de conseil municipal. C'est l'inscripia d'un « von » défenda par le presie adjoint an maire, M. André sovier (UDF-PR), qui a embrasé l'asenanale, plus habitute en tro du con défilé de dossiers techniques. Dans cette motion, l'UDF réclamai que la représentativité de Lyon ion nue à son niveau précident de cinq députés et non qu'on la rapproche avec quatre circonscripions législatives des villes moyens l'éloignant ainsi en France de l'ais et de Marseille, et en Europ des grandes cités . Réplique immiliate de M. Serge Guinchard, adjuit et nouveau secrétaire départemental du RPR : cette formule » ferni de Lyon la capitale du charcutag élec-toral », et de tels procédés supposent un maniement diabolique des ciseaux ».

Sous les yeux de la guche, réduite à la portion congrue depuis les élections de mars 1983, la divi-sion UDF-RPR a été consacre par un double vote : sur la recepbilité

de conseillers UDF, — puis sur la motion elle-même : 39 voix pour et non participation du RPR, refusant, par la voix de M. Michel Noir, de participer à un vote qualifié d'« Ulégal . En filigrane, les perspectives municipales expliquent la vigueur des échanges entre le premier adjoint, M Soulier et M. Noir, très présent à Lyon. « Nous sommes en plein faux débat. Il y a des limites à la mailleannéest. la malhonnéteté », a lancé le miniserce extérieur. « Re rez ce mot, sinon vous êtes un maiélevé », lui a répondu le premier adjoint. Nouvello versiou de M. Noir : . Il y aurait malho extrême... Le maire, M. Francisque Collomb, qui a contesté les résultats du recensement de 1982. minorant, selon ini, la population de sa ville, a employé un registre moderé : si la loi impose une autre solution, « je m'inclineral », 2-t-il dit. Sera-t-il le médiateur entre les deux personnalités d'une « majo-rité » divisée ?

CLAUDE RÉGENT.

Le Monde Infos-Spectacles sur Minitel 36-15-91-77 + ISLM



en permanence 1000 PEUGEOT

en stock

Commandez votre PEUGEOT chez NEWBAUER c'est la garantie du prix et du service!

4, rue de Chiteaudus 75009 PARIS @42.85.54.34 93200 ST-DENIS @48.21.60.21 227, bd. Anaiole-France

M. Georges Saadé devient président du Parti des phalanges

Au Liban

fois réglé ses comptes de façon plus expéditive. De notre correspondant

Bevrouth. - Le parti phalangiste s'est doté, lundi 16 juin, d'un-nouveau président, M. Georges Saadé (cinquante-six ans), qui suc-cède au Dr Elie Karamé. Celui-ci, éla après la mort du pèrefondateur, Pierre Gemayel, en sep-tembre 1984, était cousidéré comme l'homme-lige du président de la République, M. Amiue

Sans être membre des Forces libensises – la milice chrétienne unifiée - ni même particulière-ment proche d'elles, M. Sandé, par son accession à la tête du principal parti du camp chrétien, leur a permis de remporter un succès. Candidat du compromis, il est, en effet, l'homme du « changement en douceur» au sein du parti qu'exi-geaieut les Forces libanaises. « Plus rien ne justifie la distinguo entre Phalanges et FL», a dit le chef de celles-ci, M. Samir Geages, en félicitant le nouveau patron du parti phalangiste. M. Geagea était accompagné du vice-président de son comité exécutif, M. Karim Pakradouni, dont le nom est avancé pour le poste de secrétaire général du parti. Il en avait été exclu en même temps que M. Ges-gea lorsque le président Amine Gemayel était à l'apogée de son

pouvoir. Commentaire d'un phalangiste bien informé des jeux de coulisse : • Les jeunes qui avaient quitté les Phalanges pour constituer les Forces libanaises reviennent en force et premient le contrôle du parti. .

C'est par des manœuvres feutrées que ce résultat a été obtenu. Ce qui ne fut pas toujours le cas dans le camp chrétien, qui u pur-

Le numéro du « Monde » daté 17 juin 1986

a été tiré à 518 186 exemplaires

ABCDEFG

Les meilleures marques

EPEDA SIMMONS Les meilleurs prix 37, Avenue de la République 750H PARIS Tel. 357.46.35

Métro: PARMENTIER

NOUVEAUX TARIFS "ENSEIGNEMENT"

*Réserves aux Établissements d'enseignement au de Formation agrées ainsi qu'aux professeurs.

30 % de remise sur la gamme Apple. **MACINTOSH PLUS** 18130 F H.T. 21502 FTLC.!!

APPLE II C 3535 FH.L 4192.51 FLLC.!! &

etc...

Profitez-en dès aujourd'hui!! chez: INTERNATIONAL COMPUTER

Le centre Géant de la Micro-Informatique 26, rue du Renard 75004 (face Beaubourg) - tél. 272.26.26 et 64, avenue du Prado 13006 MARSEILLE - tél. 37.25.03



et l'association des Professeurs de Maths

N° 36.15.91.77 code FUNI



